351

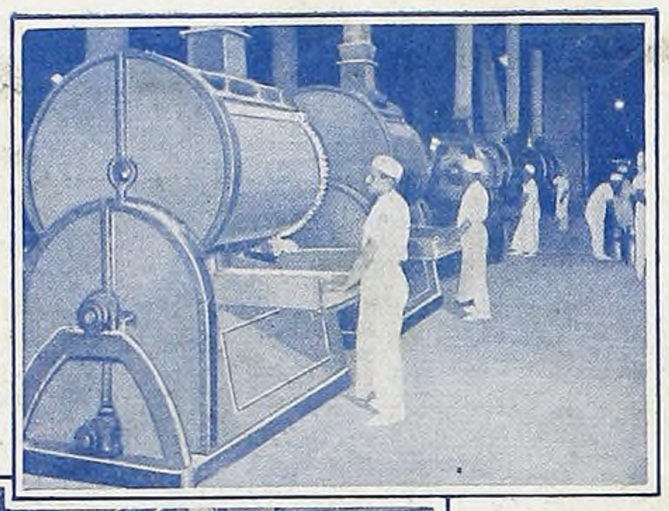
El Hogar

BIBLIOTECA NACIONAL
935

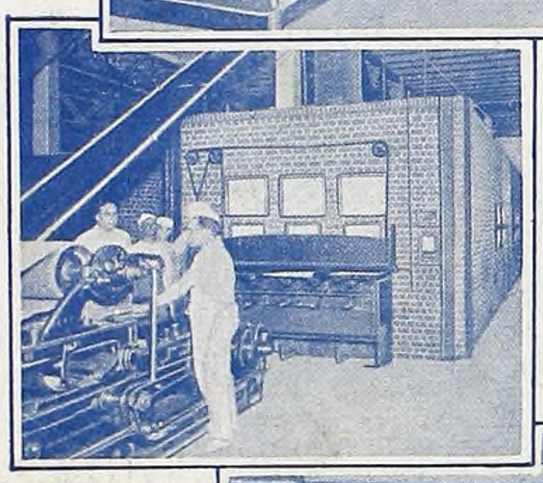
PINTADA PARA "EL HOGAR"

LA BAILAORA

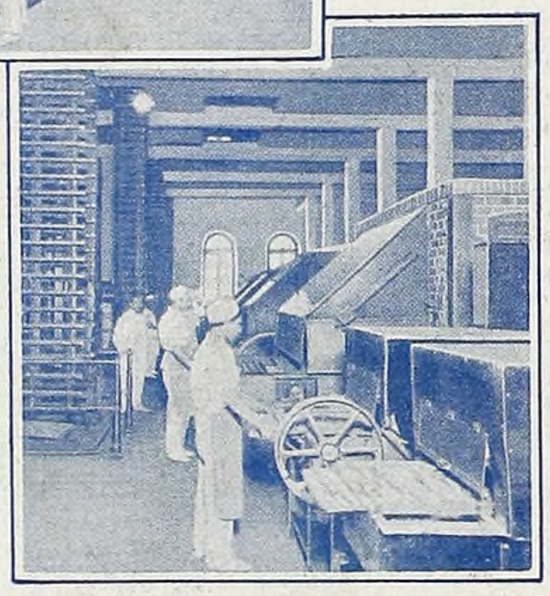
Por Juan de Sirra



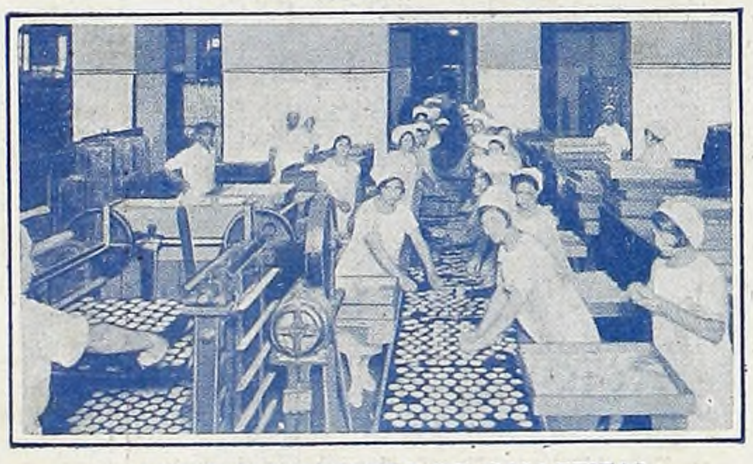
MEZCLADORAS DE HARINA



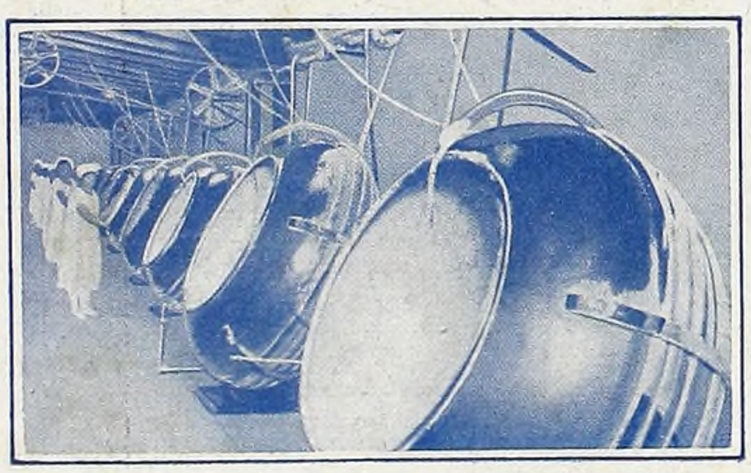
ENTRADA A LOS GRANDES HORNOS



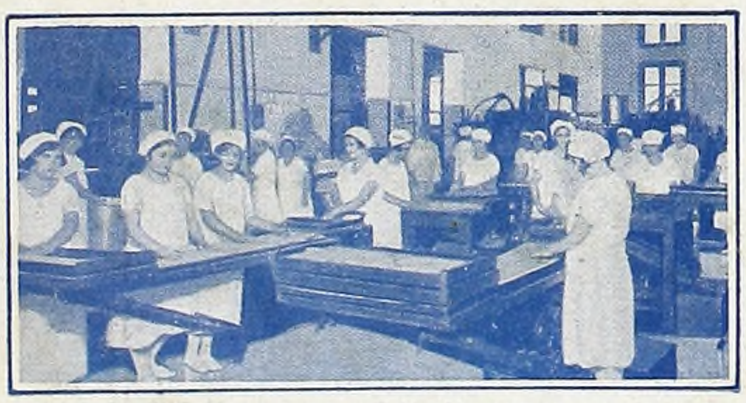
HORNOS. SALIDA DE GALLETITAS



ACONDICIONAMIENTO DE GALLETITAS



PAILAS PARA LA ELABORACION DE BOLLITOS



ELABORACION DE OBLEAS OPERA

Siempre mejor es nuestro lema

DURANTE 63 años hemos luchado tesoneramente, sin descanso, progresando a la par del tiempo, para llegar a lo que somos, el establecimiento del ramo más grande, moderno y prestigioso de Sud América, por su organización, métodos e instalaciones y por la calidad indiscutida de sus productos, tan finos como los mejores importados.

Ahí están para comprobarlo nuestras deliciosas galletitas FRUTALES, OPERA, MITRE, ADELINA y SANDWICH, para no citar más que cinco de las 52 variedades BÁGLEY que tanta aceptación tienen en los hogares de la Argentina.

SIENDO DE Bágley ES BUE

GALLETITAS BAGLEY

Frutales · OPERA · MITRE

ADELINA · SANDWICH

SUBSCRIPCIONES
EN LA CAPITAL
Año..... $ 9.— %
Semestre.... » 5.— »
Trimestre... » 2.50 »
Núm. suelto. » 0.20 »
» atrasado » 0.40 »
EN EL INTERIOR
Año..... $ 13.60 %
Semestre.... » 7.— »
Trimestre... » 4.— »
Núm. suelto. » 0.30 »
» atrasado » 0.60 »
EN EL EXTERIOR
Año..... $ 10.— oro
Semestre.. » 6.— »
Trimestre.. » 4.— »

PARA EVITAR interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora. El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta Administración en giros postales, cheques o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

APARECE TODOS LOS VIERNES

Dirección, Redacción y Administración: RÍO DE JANEIRO, 262

FUNDADA EN 1904 POR ALBERTO M. HAYNES
U. T. 60, Caballito, 1021, 1022 y 1023 — Dirección Telegráfica: "Senyah"

OFICINA CENTRAL PARA AVISOS Y SUBSCRIPCIONES
A. DE MAYO, 749, 5º piso. U. T., 37, Riv., 0962
ANUNCIOS EN EL EXTERIOR
Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. — La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.
REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR
INGLATERRA. — E. J. PARKER LDA. 429 Strand. London, W. C.
ESTADOS UNIDOS. — S. S. KOPPE Y CO. INC. Times Building. New York.
URUGUAY. — A. S. ADAMI. Plaza Independencia, 807, Montevideo.
PARAGUAY. — SANTIAGO PUIGBONET. Palma, 78. Casilla Correo, 581. Asunción.

Año XXIII — *Buenos Aires, Septiembre 16 de 1927* — Núm. 935

Notas y Comentarios de Actualidad

ENSANCHE DE CALLES

Las experiencias sobre tráfico demuestran que el ensanche de las calles angostas no se reemplaza con nada. Seguramente así resultará confirmado cuando esté terminada la apertura de las diagonales. En una ciudad rectangular como Buenos Aires, las diagonales no resuelven los mismos problemas que en aquellas cuyo vicio constitucional es un trazado tortuoso. El vicio constitucional de Buenos Aires es la estrechez de las calles. Y esto tiene un solo remedio. El ensanche de calles debió haber tenido prioridad sobre la apertura de diagonales. Todo lo que puedan resolver las diagonales, más lo que no puedan, podría haberse resuelto con el ensanche de calles. ¿Parecería obra inmensa e interminable? En efecto, el ensanche de calles habría que proseguirlo indefinidamente, a medida que la necesidad se declarase. Pero si se hubiera procedido al ensanche, y en lugar de concebirlo con espíritu de simetría se hubiese concebido con sentido de emergencia, de coordinación y de economía, dando preferencia a las secciones más urgentes y a los ensanches complementarios, seguramente que el problema del tráfico ya estaría reducido a una cuestión de reglamentación y organización.

EL ESTADO ADMINISTRADOR

Ha sido alegada contra el monopolio del petróleo la incapacidad administrativa del Estado. Pero la administración argentina de correos fué alguna vez un modelo. No puede exagerarse la incapacidad administrativa del Estado, pues las funciones rutinarias del Estado son eminentemente administrativas. El Estado no podría reemplazar a los particulares en la explotación agrícola. Pero ¿quién podría reemplazar al Estado en la administración de correos? Lo único cierto en cuanto a la capacidad administrativa del Estado es lo que está a la vista: hay administraciones a la medida del Estado, a la medida del municipio y a la medida de los particulares. En la República Argentina el Estado no es el administrador ideal. Pero cuando el Estado se propone reemplazar, no precisamente a los particulares, sino al capital extranjero, no hay que ser tan exigente. Los ferrocarriles del Estado, tal como están, libran al país de tener que exportar al extranjero considerable suma de millones para el pago de dividendos.

EL GRAN FENÓMENO

La prosperidad norteamericana es el gran fenómeno de la época. En Europa la atribuyen invariablemente al partido que los norteamericanos sacaron de la guerra. Pero el Japón sacó relativamente más, y, sin embargo, está pasando por una crisis. En Europa no cuentan que los norteamericanos recién empiezan a cobrar sus créditos, ni consideran las pérdidas enormes que la guerra ocasionó a su comercio, ni los enormes gastos que ella les impuso. ¿Y acaso la situación relativamente buena de Alemania es menos asombrosa que la prosperidad norteamericana? Si Alemania puede manejarse bastante bien, es porque los aliados la han librado de sus gravosos presupuestos de guerra y marina. Los norteamericanos han reducido su presupuesto y sus impuestos en centenares de millones, sumas a cuyo lado son pequeñas las que percibirán de los aliados por concepto de servicio de la deuda. El fenómeno de la prosperidad norteamericana debiera ser estudiado imparcialmente, pues los norteamericanos están consiguiendo por medios sencillos lo que otros en vano pretenden alcanzar tocando todo género de resortes.

PAVIMENTOS CONFISCATORIOS

Leemos en un colega que el vecindario de Salta protesta enérgicamente contra las obras de pavimentación. Lo que los vecindarios de la provincia de Buenos Aires llaman pavimentos confiscatorios. El día anterior habíamos oído decir que en un barrio de Buenos Aires — ¡y tal vez en otros! — los vecinos más pobres, pequeños propietarios que compraron lotes por mensualidades, recogen firmas para que no se conceda la pavimentación que piden los más acomodados. Es otra prueba de que Buenos Aires no es una ciudad tan rica como lo sugiere su población. También aquí hay barrios donde por el momento los pavimentos son confiscatorios. Salta tampoco será tan rica como lo creerá el gobierno de la provincia. Además, dice el aludido colega que esas obras han sido contratadas por el doble de lo que valen. He aquí lo que suele ocurrir también en la provincia de Buenos Aires. Localidades que ya no pueden soportar bien la pavimentación, todavía se la imponen en condiciones onerosas. Otras veces nos hemos ocupado de las particularidades de trazado y economía que hacen gravosa la pavimentación en las localidades de la provincia. En lugar de adoquinar anchas calles donde por falta de tráfico luego crece el pasto en las junturas de los adoquinas, habría que pavimentar con parsimonia y elegir pavimentos económicos. ¡Pero estamos muy lejos de eso!

Gran Concurso Nacional de Belleza de "El Hogar"

NUEVOS PREMIOS

A los gentiles donativos de que dimos cuenta en nuestros números anteriores y que en el presente van consignados en otro lugar, debemos hoy añadir nuevos y valiosos ofrecimientos para las vencedoras del Concurso:

Un retrato al óleo, de 9.000 pesos de valor, donado por el pintor húngaro don Rodolfo Kiss.

Un reloj pulsera, de oro 18 kilates, con diamantes, máquina suiza muy fina, donado por "El Trust Joyero Relojero", Carlos Pellegrini esq. Corrientes, Buenos Aires.

Un juego nécessaire de toilette en estuche de cuero, donado por "El Trust Joyero Relojero", Carlos Pellegrini esquina Corrientes, Buenos Aires.

Un artístico retrato grabado sobre cobre a media tinta, donado por E. Leslie Haynes (hijo).

Un retrato al óleo, donado por el pintor señor Dante Ortolani.

Un retrato foto-óleo, con marco, 50 por 60, valor 200 pesos, donado por el "Instituto de Arte Decorativo", Buenos Aires.

LOS FRANCOTIRADORES

Los alemanes han vuelto a agitar la cuestión de los francotiradores belgas. Cuestión interesante para la América Latina. En las maniobras que organiza el ministro de guerra no se cuentan para nada los francotiradores. Pero en estos países cualquier ejército invasor tendría que habérselas con ellos y con los guerrilleros. Un país americano, para invadir a su vecino, necesitaría efectivos muy considerables. (Por eso de los francotiradores y de los guerrilleros.) ¿Podría movilizarlos, concentrarlos, llevarlos a través de centenares de leguas pobres en vías de comunicación, y plagadas de obstáculos naturales, hasta el corazón del país enemigo? Las guerras en la América Latina son prácticamente imposibles, y una de las razones es esa. En Berlín acaba de decirse en serio que Bolivia y el Paraguay estaban por romper las hostilidades. En la guerra del Paraguay ¿cuántos años no tardaron los aliados en llegar a la Asunción, a pesar de disponer de la vía fluvial? ¿Cuándo llegarían los bolivianos a la Asunción o los paraguayos a La Paz? ¿Llegarían alguna vez?

INMIGRACIÓN ITALIANA Y ESPAÑOLA

La declinación de la inmigración italiana y española debe hacer reflexionar a nuestros gobernantes y dirigentes. Si el país no ofrece condiciones inmigratorias que satisfagan al elemento medianamente culto, seleccionará al revés su inmigración. Los jóvenes españoles e italianos que hoy emigran no proceden ya del ambiente confinado y retardado de incomunicadas aldeas donde sólo aprendían a leer los que aspiraban a la carrera eclesiástica. La escuela, la prensa, el ferrocarril, el progreso industrial, han emancipado a las poéticas aldeas. El sistema argentino de colonización ya no es para los hijos de la civilización moderna. Para ir a hacer la vida de la Edad Media en lejanas colonias agrícolas, "entre cielo y barro", entregándose allí con pocas esperanzas a un rudo trabajo, es menester resignarse a declinar algo de la dignidad adquirida, a desandar un poco el camino andado desde el siervo de la gleba hasta el agricultor independiente y civilizado. La colonización puramente agrícola y en discutibles condiciones de seguridad económica, ya no satisface las necesidades inmigratorias del país. Al mismo tiempo que se haga colonización, será necesario hacer civilización, creando centros de consumo y de recursos para los colonos, o colonizando alrededor de los centros ya existentes.

PAVOROSO

El problema educacional catamarqueño se presenta pavoroso, dice el gobernador de la provincia. ¿Qué ocurre? El Consejo Nacional de Educación, después de haber suprimido las escuelas ambulantes, resolvió suprimir también las escuelas Láinez cuya inscripción no alcance a los 30 alumnos. En total serán 2.500 niños sin escuela, según la cifra del gobernador. Hasta aquí la mitad de los males. Veamos la otra mitad: como el gobierno de la provincia — ¡él sabrá por qué! — no rinde cuenta de los dineros de la subvención nacional, el Consejo suprimirá también la subvención; a lo cual el gobierno contesta que entonces él suprimirá las escuelas provinciales. El caso de Catamarca es un honor para la república. El Consejo suprime escuelas nacionales, y para que el gobierno no suprima a su vez las provinciales, es menester resignarse a que él no rinda cuentas de los dine-

ros de la subvención. Pero detrás de esto hay todavía otra cosa: el gobierno de la provincia tampoco contribuye con un solo centavo al sostenimiento de la instrucción pública. Si esta fuese la semilla del porvenir argentino ¿qué porvenir sería el nuestro? No es, afortunadamente, la semilla del porvenir argentino. Pero es la semilla del porvenir catamarqueño.

Lo del Himno

El exceso de celo patriótico en materia de símbolos nacionales conduciría a discusiones bizantinas sobre los mismos, y a la consiguiente anarquía de opiniones. Es posible que se pudiera discutir cien años, y luego otros ciento, sobre el verdadero matiz del azul de la bandera. Entretanto nadie podría enarbolar bandera argentina en su casa, porque correría el peligro de que los fanáticos de otro matiz se la arrancasen y lo lapidasen. El exceso de celo patriótico es lo que condujo a la supuesta restauración del Himno. El dictamen de la comisión especial prueba que en ese caso el exceso ha estado en contradicción con las intenciones del celo patriótico. Creemos que lo mismo podría probarse siempre. El exceso de celo patriótico, lejos de ser conservador y tradicionalista, es inquieto, innovador, revolucionario, tal vez disolvente. Permítasenos recordar otra vez lo que ha pasado con la tradición porteña. El exceso de celo patriótico la ha borrado de la nomenclatura de Buenos Aires. Lo mismo se diría de la tradición pampeana. ¿Y qué puede haber sido, sino el exceso de celo patriótico, lo que una vez condujo a mudar palabras del Himno: alzaron en lugar de abrieron, huecos en lugar de huesos? ¡El amor al Himno los arrastraba a mejorarlo! Puestos a ello, sobrarían elementos para hacer el proceso del exceso de celo patriótico.

Declaraciones Patrióticas

Consideramos saludable llamar la atención sobre el repetido empleo de expresiones huecas en las declaraciones patrióticas que las cuestiones de actualidad suelen arrancar al sentimiento público. Por ahí se iría al psitacismo. Las declaraciones patrióticas tendrán que ser a veces vehementes, fogosas, enfáticas. Además, hay que contar el temperamento del autor. Cuando se dijo que el estilo es el hombre, también se aceptó el reflejo del temperamento en el estilo. Por último, una declaración patriótica en algo ha de diferir del enunciado de un problema de interés. No tenemos la intención de significar que las declaraciones patrióticas deban ajustarse a la más estricta sobriedad de términos. Nuestras observaciones se refieren y limitan a las expresiones realmente vacías de sentido y puramente parásitas que se registran en esas declaraciones. Tampoco venimos por los fueros del lenguaje. Éste recibe ofensas más graves todos los días. ¿Qué sería un patriotismo que llegara a sustentarse de expresiones huecas y palabras vanas? Estaríamos en pleno patriotismo verbalista.

Presupuesto Argentino y Presupuesto Alemán

Alemania, debido al pago de las reparaciones, tiene el presupuesto relativamente más elevado del mundo, dice el doctor Albrecht Wirth en una reciente correspondencia a "La Prensa"; excede de 7 mil millones de marcos. ¿Nada más?, podría exclamar el contribuyente argentino. ¡Consuélese el doctor Albrech Wirth! El presupuesto nacional argentino para el año próximo, sin contar 137 millones para obras públicas, y cerca de 25 para subsidios, es de 663 millones de pesos, igual a 1.200 millones de marcos. En la misma proporción, a Alemania, teniendo una población seis veces más numerosa que la nuestra, no le corresponderían menos de 7.200 millones de marcos. ¡Supóngase el doctor Wirth lo que sería si contáramos aún los 137 millones para obras públicas! Créalo el doctor Wirth: el único presupuesto más elevado que el argentino será el de Guatemala o el del soviet.

Payró y Nuestros Diarios

"Les tengo ojeriza a todos los diarios argentinos — les confesó Payró a un repórter de "Crítica". — Son unos armatostes imposibles de leer. Las ediciones de los domingos son imposibles de leer y de llevar. Las de los lunes son antologías deportivas. Y las de los martes, los miércoles y los demás días de la santa semana tampoco tienen espacio para otra cosa que no sea sport. ¿Usted cree que el arte y la ciencia tienen menos importancia que los resultados de los partidos de football? Yo creo todo lo contrario. El sport debe tener órganos especializados en sport y dirigidos a un público amante del sport. Y los diarios deben ser como los diarios franceses, que tienen seis páginas a lo sumo. Y el gobierno debería imponer a los directores de diarios una multa por cada página que se pasasen. Porque así como los cines no deben continuar su función hasta una hora molesta, así los diarios deben terminar en una página cómoda."

Esta opinión es sobremanera interesante por ser precisamente de Payró. En cuanto a nosotros, mentiríamos si no dijéramos que también nos revienta tanto sport. Pero ¿cómo reducir "La Prensa" a seis páginas, si necesita ocho o diez para los avisos chicos?

Capacidad de las Dictaduras

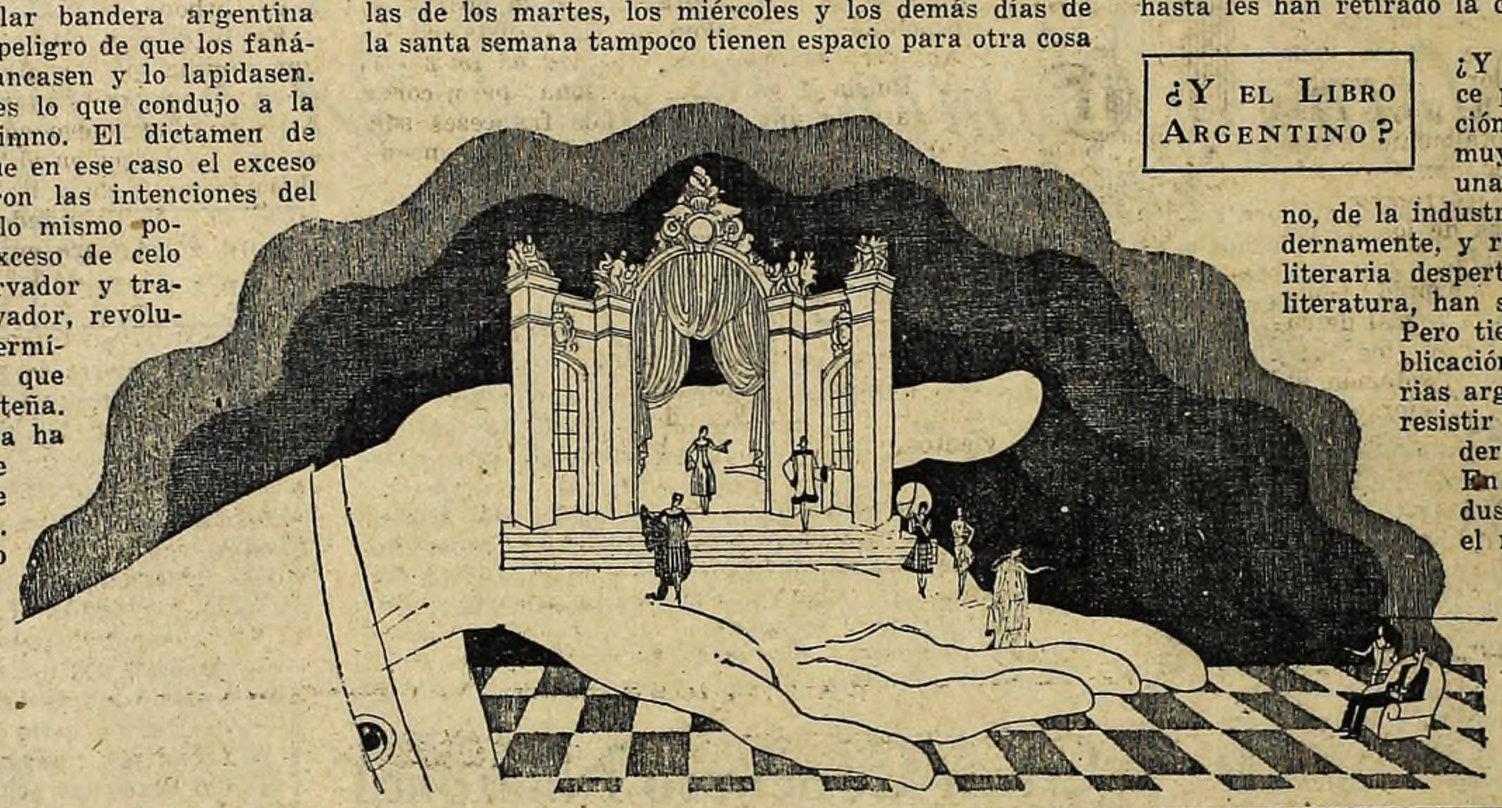
Comunican de Valencia que se acentúa la crisis de trabajo en los talleres de construcciones, decoraciones, maquinarias, astilleros, construcciones ferroviarias y similares. Como se ve, no se trata de una situación nueva, sino de una situación que se acentúa. Agrega la comunicación que las entidades de la ciudad se han dirigido al gobierno pidiéndole que salve de la ruina a la industria metalúrgica de la zona de Levante. Y por anteriores y repetidas noticias, todos somos sabedores de que en Asturias hay crisis de la industria minera, y en Cataluña, de la industria textil. ¿Es mejor la situación industrial en Italia? ¡No nos hagamos ilusiones! Sin embargo, los gobiernos dictatoriales, no teniendo que luchar con el rodaje parlamentario ni que observar consideraciones constitucionales, pueden adoptar medidas rápidas, enérgicas, eficaces, no ya para conjurar crisis, sino para hacer la prosperidad industrial. ¿Por qué no las adoptan? ¿Acaso las ignoran? Ellos deben poseer la ciencia del gobierno, puesto que la dictadura es la supresión de los charlatanes y su reemplazo por los hombres capaces. Tanto en Italia como en España, las dictaduras han alejado de la gestión de los negocios públicos a muchos hombres reconocidamente capaces, y han hecho enmudecer o emigrar a las más representativas intelectualidades. En algunos casos hasta les han retirado la ciudadanía.

¿Y el Libro Argentino?

¿Y el libro argentino?, se ofrece preguntar, ante la Exposición del libro italiano. Sería muy interesante e instructiva una historia del libro argentino, de la industria argentina del libro. Modernamente, y respondiendo a la actividad literaria despertada por los premios a la literatura, han surgido algunas editoriales. Pero tienen que limitarse a la publicación de las novedades literarias argentinas, únicas que pueden resistir los precios a que debe venderse el libro entre nosotros. En otros tiempos, varios industriales iniciaron con éxito el negocio del libro. De aquellas viejas editoriales sólo sobreviven algunas que se circunscribieron a la publicación de un artículo de primera necesidad: los textos escolares. Los derechos al papel asfixiaron la naciente industria argentina del libro. La producción literaria nacional no es la medida del desenvolvimiento que podría alcanzar la industria del libro en este país donde la imprenta es tan rica en elementos. ¿No hay libros españoles editados por casas de París? ¿No hay textos escolares para la América Latina editados por casas de Nueva York? La industria argentina del libro podría rivalizar en mucho con la española, y Buenos Aires podría ser el centro editorial de la producción literaria latinoamericana. La Industria argentina del libro podría ser una industria exportadora de cierta consideración.

Pequeño Terrorismo

¿Es terrorismo la colocación de bombas en surtidores de nafta, automóviles, ventanas de domicilios privados? Es más bien un peligroso sabotage, más bien un atentado contra la propiedad que contra las personas. El terrorismo, bien lo sabemos en Buenos Aires, es una cosa fracasada y pasada. En cualquier parte podrá reinar el terror, como reinó aquí en la época de Rosas, como reinó en Roma en la de Sila, como reinó en Francia bajo la Revolución; pero el terror no es el terrorismo. Éste ha desaparecido sin haber alcanzado a dar la vuelta al mundo; y cuando llegó a Buenos Aires ya se estaba extinguiendo en Europa. El terrorismo ha corrido la suerte de su secta, el anarquismo. Casi todos los teóricos del anarquismo han muerto sin que les sobreviviese una escuela. Quedan restos de la secta anarquista, pero el espíritu anarquista también ha muerto. El atentado terrorista tampoco se señaló por perseguir fines gremiales, sino fines políticos y revolucionarios. ¿Son el terrorismo los atentados contra los surtidores de nafta? Son una espada de Dámocles suspendida sobre las organizaciones obreras, y ellas debieran ser las primeras en repudiar esos atentados anónimos, que tras ser condenables por muchos conceptos, sólo sirven para dar apariencias de vida a una cosa muerta.



UN ACONTECIMIENTO SOCIAL

será hoy la fiesta mundana que se realizará a las 17 horas en el

CAPITOL THEATRE

con motivo de la inauguración del SALON de la MODA, organizado bajo los auspicios de una prestigiosa comisión de señoras y señoritas y EL HOGAR.

La primera fiesta de esta índole que se realiza en Buenos Aires y que se prolongará hasta el día 21.

Te Danzant (Dos grandes Orquestas) - Desfile de Maniquíes - Variedades - Entretenimientos.

El hombre que va a la Sorbona

Por ENRIQUE AMORIM

Ilustración de Gustavo Goldschmidt

ES posible que el mar, a fuerza de sacudidas, le haya agrandado el alma. Es posible, sí, que su inteligencia se haya tonificado... Tenía una buena cabina, sobre el lado de la sombra, mirando al Brasil. Es posible, ¿por qué no?, que en su memoria le hayan caído dos o tres palabras nuevas, desalojando un poco de su habitual y perdonable estupidez, como un par de piedras al caer en un vaso llenado hasta los bordes, hace derramar un poco de su contenido. Es posible — y lo creo más aún ahora, entrado en calor, — es posible que el mar haya volcado en las playas francesas un hombre nuevo. Totalmente transformado, pasado por el Ecuador — donde los vinos no preparados se corrompen, — este amigo que hallé en casa de los X, me infunde un respeto sin medida.

Sorpréndeme, en primer término, cómo asimiló la conveniencia de hablar mal de su patria en París. Yo, sólo ahora, me percato que, para demostrar la adaptación al medio en el cual me hallo, lo mejor es denigrar nuestra cultura, negar nuestros esfuerzos, y, más eficaz que lo enumerado, exclamar a cada instante:

—¡Somos unos salvajes, decididamente!

Así pensando, así hablando, conseguimos que nos crean aclimatados en París, conquistados por la ciudad Luz, capaces de comprender esta urbe extraordinaria. Queda muy bien asegurar, como lo hacen las "encantadoras" mujercitas que cantó Ricardo del Campo, queda muy bien asegurar que en "Buenos Aires, no se puede hacer nada; hay que venir aquí para darse cuenta de lo que es aquello". Frases así — hay que darles un tono acariciador, — dan a entender que uno no es ajeno al alma de París, que todo lo ha comprendido... Este descubrimiento, un poco tardío en mí, lo alcanzó este amigo mío, transformado por el mar, dorado por el Ecuador como un pollo "allo spiedo"...

Grandes merecimientos y consideraciones ha podido gozar mi camarada. Congenia con cuanta chiquilla charla; intima inmediatamente, pues "da gusto" saber cómo valoriza las maravillas de esta ciudad. Interpreta lo francés, vociferando contra su país, lo cual es muy cómodo. Yo lo practico — juro con los dedos en cruz, — y cada vez me admiran más mis compatriotas turistas. Admiro lo francés, a ojos cerrados, y siento como si defendiese algo muy querido... Y ellas defienden el dinero que gastan, y yo las ayudo.

Pero este amigo que el mar ha volcado en playas francesas me tiene de admiración en admiración. Hace apenas tres o cuatro meses, no le oía hablar otra cosa que de yeguas, potrancas y potrillos. Ahora, en París, hace buches con frases no sé dónde aprendidas, y habla de la Sorbona, como ayer de Palermo.

— ¡Aquí sí, vale la pena! — dice. Y justifica su amor por la cultura y se defiende, como si defendiese un vicio que por ser gozado en un sitio de privilegio puede perdonarse.

— ¡Qué conferencias, mi amigo — decía ayer, en una rueda de damas, — que entretenidas! Sigo un curso sobre Urbanización que me tiene entusiasmado. En la Sorbona, me he hecho amigo de A, B y C. Puedo concurrir con amigos a cualquier aula, asistir a cualquier curso...

A raíz de esta declaración, una niña le preguntó si podía llevarla alguna tarde.

— Pero, ¡cómo no! Adonde ustedes quieran. ¡A la Sorbona, a las deliberaciones de la Cámara, a los juicios orales! ¡Cómo no!... — respondió en el colmo de su entusiasmo. — ¡Ah, pero más de dos a la vez es *im-po-si-ble*! Puedo ir yo y otra persona; pero, como se trata de una niña... Los franceses son muy galantes, ¿sabe? ¡No opondrán inconvenientes!

De diez niñas que había en la casa, nueve aceptaron en ir separadamente.

— ¡Encantado, encantado! — exclamaba mi camarada.

La segunda vez que lo encontré, ya repetía juicios, opinaba, exponía ideas, al parecer, propias..., intercalaba frases en francés; en una palabra, despedía cultura a los cuatro vientos, como olor un bacalao en una ventana...

No había abandonado por eso la buena idea de hablar mal de su país; tildándose de salvaje; exagerando el analfabetismo; haciendo mofa de la incultura: de la escasez de conferencistas, de la precaria vida intelectual de nuestro Buenos Aires. Y, para aparecer más conquistado por la Sorbona, alargó su diatriba hasta los compatriotas que venían a París solamente a bailar y a andar de parranda.

Cada vez se le admiraba más. En aquel jubileo intervenían las inocentes mamás y los crédulos padres. Mi camarada llevaba a diario dos argentinas a la Sorbona. Su teléfono ya casi había aprendido esta pregunta:

— ¿Qué conferencia hay hoy? ¿Podemos ir?

¡Sentirse admirado! ¡Qué lindo, Dios mío, qué hermoso! Mi camarada era el hombre del día, que va a la Sorbona.

En la colonia argentina se comentó el sujeto. De una familia, pasó a otra. De argentinas a bolivianas, ecuatorianas, mejicanas. El hombre que va a la Sorbona creó un nuevo entretenimiento para las americanas: los cursos en el "templo del saber". Pero, como el hombre que va a la Sorbona sólo podía ir con dos niñas cada vez, cuando yo lo hallé, dos meses después de mi primera entrevista, aún estaba entregado a la loable tarea de introductor a la Sorbona. Y aún no había terminado con la colonia argentina. Estaba en vísperas de comenzar con la boliviana, numerosa por cierto, pues en París la afluencia de gentes de países americanos está en relación directa con la pobreza de sus ciudades capitales...

Anoche, juntos, comimos en casa de unos argentinos singularmente cultos. Noté que mi camarada eludía hablar de la Sorbona. Tal vez se hallaba fatigado; quizá una contrariedad; se habría enamorado de alguna iniciada... ¡Vaya uno a saberlo!

A la salida, frente al Arco del Triunfo, el hombre que va a la Sorbona suspiró profundamente, quitóse el sombrero, alargó los ojos por los Campos Elíseos, y, resueltamente, me invitó a tomar "unas copas" en el Florida.

Pasamos el resto de la noche en ese cabaret. El hombre que va a la Sorbona rió, bailó, habló en francés con inglesas, en español con francesas, en inglés con rusas, y pidió una tras otra tres botellas de champaña.

No pudieron ellas darle fuerzas para sincerarse conmigo, pero comprendía su tragedia. El hombre que va a la Sorbona, señoras mías, no puede más, no quiere saber más nada de cultura. Está harto ya de sabiduría. Si las colonias americanas fuesen menos numerosas, el hombre que va a la Sorbona no habría llegado a este punto de saturación. No puede más. Las cosas de Urbanización le hacen bostezar como una avenida que desemboca en otra mayor; todas las Humanidades le han hecho daño; los doctos profesores le repugnan; la Sorbona es su cárcel, las niñas sus carceleras; el París que trabaja — como diría un catedrático descubridor de cultura, que, un poco tardío, sorprendió el trabajo intelectual, — el París que trabaja le parece una cosa de lo más aburrida. Y ha sorprendido el otro París, el que creyó nuestro catedrático que era el único, hasta su descubrimiento famoso. Y en él está ahora nuestro hombre, sin responsabilidades de ninguna clase, sin tener que iniciar a nadie, pues todos llegan iniciados.

Sigue, no obstante, vociferando contra su país, y en esa forma, demostrando su grado de cultura, su aclimatación, su bienestar...

Este primo hermano del hombre que habló en la Sorbona — justo es que lo declare — ha tenido palabras de encomio para el héroe gerchunofiano...

París, abril 1927.

"...Dos meses después de mi primera entrevista..."

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI

Gran Concurso Nacional de Belleza

organizado por

EL HOGAR

¿Cuál es la mujer más hermosa de la República Argentina?

He aquí una pregunta a la que no puede contestarse muy fácilmente. Nuestro país tiene fama en el mundo entero por la incomparable belleza de sus hijas. ¿Cómo podremos saber cuál es la reina de ellas?

Para establecerlo en la mejor forma posible, EL HOGAR organiza un Concurso en el que participarán como jueces inapelables todas sus lectoras y lectores. Los **premios** consistirán en

4 medallas de oro.
21 „ „ plata.
25 pasajes de ida y vuelta a Mar del Plata, y los gastos de hotel correspondientes a una semana.

Una medalla de oro para la vencedora de Santiago del Estero, donada por el **Círculo de Damas de Santiago del Estero.** — Una medalla de oro para la vencedora de la Provincia de Buenos Aires, donada por el **Círculo de Damas de la Provincia de Buenos Aires.** — Una medalla de oro para la vencedora de Entre Ríos, donada por el **Círculo de Damas de Entre Ríos.** —Una medalla de oro para la vencedora de Santa Fe, donada por el **Círculo de Damas de Santa Fe.** — Un retrato al óleo, tamaño natural (valor $ 3.000), donado por el pintor don **Luis Boni.** — Un gran retrato al óleo, donado por el pintor don **Emilio Ferrer Cabrera.** — Un retrato a la sepia, donado por el dibujante señor **Rivas Graham.** — Un retrato en colores al pastel, 50×60, donado por **Frans van Riel.** — Un retrato al óleo, 50×60 (valor pesos 250), donado por **A. Witcomb y Cía.** — Una ampliación fotográfica en colores, 30×40, donada por **Juan Zuretti.** — Una ampliación al óleo, con marco, donada por **F. Bixio y Cía.**

Este Concurso está destinado a nuestras lectoras argentinas **nativas,** con exclusión formal de todas las que pudieran considerarse como "bellezas profesionales", es decir, actrices de teatro, de cine, bailarinas, modelos de pintor, etc.

Las damas que deseen tomar parte en este certamen deben enviar cuanto antes su fotografía a EL HOGAR, indicando nombre, edad, lugar de nacimiento, estado, profesión y domicilio.

La admisión de fotografías se cerrará el 30 de septiembre a las 18.

De todas las fotografías recibidas, la Dirección de EL HOGAR seleccionará, como máximo, veinte candidatas por la Capital Federal, otras tantas por cada provincia y territorio nacional, y reproducirá todas ellas en las páginas de EL HOGAR.

El GRAN CONCURSO NACIONAL se dividirá, entonces, en 25 CONCURSOS LOCALES, pues los lectores que EL HOGAR tiene en la Capital Federal y en cada una de las provincias y territorios nacionales votarán, por medio de los cupones que se publican en todos los números de EL HOGAR, por la candidata que más le guste **entre las correspondientes** a sus conterráneas. Es decir que los lectores de la Capital votarán por las candidatas de la Capital Federal, los lectores de la provincia de Buenos Aires por las candidatas de la provincia de Buenos Aires y así sucesivamente.

Los cupones serán recibidos hasta una fecha que indicaremos en su oportunidad. Inmediatamente se efectuará el escrutinio ante escribano público, y se proclamarán las vencedoras, que serán 25: una por cada provincia, territorio nacional y la Capital Federal. Las vencedoras lucirán el nombre de sus respectivas representaciones: Buenos Aires, Santa Fe, Entre Ríos, etc.

Una vez definidos estos concursos locales, las triunfadoras de ellos serán invitadas a trasladarse desde su lugar de residencia a Mar del Plata, donde permanecerán una semana, siendo allí atendidas y agasajadas constantemente por una comisión de distinguidas damas que se nombrará al efecto. En honor de las 25 vencedoras se realizarán en la gran ciudad balnearia toda clase de fiestas y excursiones. Luego, un jurado, compuesto por damas y caballeros bien calificados, elegirá entre las concurrentes a

la gran belleza argentina

y a las tres bellezas que le sigan en orden, otorgándose inmediatamente los premios en un gran acto público.

OBSERVACIONES

Sólo se admitirán como votos los cupones que publica EL HOGAR. Cada lector puede enviar el número de cupones que estime conveniente. En cada cupón sólo puede votarse por una sola candidata. Las lectoras que deseen intervenir como candidatas en este Concurso **deben comprometerse previamente** a ir a Mar del Plata en el mes de febrero próximo. Si por cualquier circunstancia le fuera esto imposible a la vencedora al final del Concurso, será proclamada en su lugar la candidata que le siga en número de votos.

Naturalmente, las fotografías a remitirse deben ser lo más recientes posible. En ningún caso se devolverán las fotografías enviadas a este Concurso.

Todos los cupones, correspondan a cualquier provincia o territorio nacional, deben ser enviados a la siguiente dirección:

GRAN CONCURSO NACIONAL DE BELLEZA DE "EL HOGAR"
Río de Janeiro 262 - Buenos Aires

Córtese por aquí

Córtese por aquí

GRAN CONCURSO NACIONAL DE BELLEZA
Organizado por EL HOGAR

Voto por la señorita .....

Representante de .....

Firma .....

Domicilio .....

(6)

¿Por qué se dedicó usted al teatro?

VERA SERGINE

QUIERA excusarme si contesto con retardo a su pregunta; no hay por ello que quererme mal: ¡estoy tan rendida con mi trabajo!...

¿Por qué me dediqué al teatro?

Es muy simple, y por muy lejos que me remonte en mis recuerdos, no encuentro sino ese fin en mi vida. Nada me predestinaba; yo era hija de un funcionario, y siendo mi padre jefe de sección en un ministerio, no hubo en mi familia actor alguno. Pero mi padre adoraba el teatro; sobre todo, la tragedia. A tales espectáculos iba yo, acompañándolo. Cuando manifesté el deseo de "hacer teatro", no tuvo valor para impedirlo; sin duda, hizo mal. ¡Es una carrera terrible! Desgraciadamente, cuando se ha entrado no se tiene ya el coraje de salir.

CHELA CORDERO

SOY nieta de la celebrada actriz italiana Zaira Pieri Tiozzo. Corre, pues, por mis venas sangre de artista. Desde criatura admiraba a los célebres artistas que nos visitaban, gracias a la buena voluntad de mi abuelita, ya radicada en este país.

Entonces me preguntaba a menudo: ¿Podré ser algún día como Fulana o Mengana? Sabía, por otra parte que no era fácil *llegar*. Las circunstancias me impidieron que desde mi adolescencia pudiera dedicarme al teatro... Sin embargo, nunca me abandonó la idea; aguardé siempre la ocasión, y ésta llegó. Llegó casualmente, como todas las cosas en mi vida. Angelina Pagano, la más celebrada actriz nacional, me brindó la oportunidad. Le resulté simpática, y a mí me ocurrió lo mismo.

—¡Usted llegará!...—me decía con cariño.—Tiene buena figura. (Qué modestia, ¿no?)

Debuté con "Chispas de la Hoguera". El "soberano" me impresionó; ¡pero pasé!

Luego, con César Ratti..., y, ahora, sigo con César. Estudio lo indecible: quiero "llegar". Porque el teatro tiene para mí una enorme fuerza de atracción, menos, sin embargo, que la de mis dos hijitos.

El público, tan bueno, me anima con su simpatía. ¿Qué más? ¡Ah! Un recuerdo para mi abuelita, que siempre me decía:

—*Senti, piccina mia, e non dimenticare mai: nella vita, come in tutte le cose, chi la dura... la vince!...*

¿Venceré?

PABLO ACCHIARDI

POR qué se dedicó usted al teatro? Por propia voluntad, por inquebrantable decisión. En cuanto representé unos papeles en la escuela primaria, mi elección estuvo hecha: sería actor o no sería nada. Tenía hambre mental de ser cómico. Había que aplacarla recitando. Poco me importaban las penurias que mis mayores me pronosticaban; los sinsabores, las ingratitudes de esta inestable profesión. Nada me arredraba. Violento, apasionado, ardiendo en ansia febril de pisar las tablas, la vida se me hubiese tornado carente de interés si no hubiese podido expresar en ellas el cúmulo de sentimientos que se agolpaban en mi corazón, exigiéndome perentoriamente les diese forma tangible.

El ambiente que me rodeaba era muy propicio a alimentar mi oculta llama. Mi padre nos hablaba a menudo de los grandes actores de su tiempo: Tomás Salvini, Ernesto Rossi, Juan Emanuel y otros. Había sido aficionado práctico, es decir: había recitado varios años en su mocedad, en Italia. Los analizaba; anatomizaba sus estilos interpretativos, cotejándolos, diferenciando muy bien la rutina, del arte; la inspiración, del oficio. Crítico profundo del arte histriónico, él me inspiró el amor a la tragedia, como la meta suprema del arte del actor. Y yo, que poco necesitaba para inflamarme — al igual que los libros de caballerías la fantasía de Don Quijote,—esas charlas robustecían mi anhelo de ser lo que deseaba ser.

Pero la gota de agua que colma el vaso fué ver actuar a Ferruccio Garavaglia, en el Victoria, en la compañía de Angelina Pagano, en 1902, si no yerro. Aquel espíritu de artista puro dejó huella indeleble en mi ánimo. Él era lo que yo aspiraba ser: un auténtico artista dramático. ¡Aquella "Ciudad Muerta", aquel "Robespierre" de Domingo Oliva, aquel "Juan José", aquella "Como las hojas" no se borrarán jamás de mi mente!

Sintetizando, podría resumir así las causas que me impulsaron a la carrera teatral: destino, amor, ¡castigo!...

PAULINA SINGERMAN

ME inclino a creer que ha sido una consecuencia lógica de mi mayor anhelo; anhelo que la casualidad, concretada, "sintéticamente" esta vez, en la persona de don Enrique García Velloso, se encargó de realizar, dándome ocasión de debutar, con tanto éxito, en su graciosa comedia "Una Cura de Reposo".

El primer paso (el más difícil dirán ustedes), ya está dado.

Pero..., quisiera poder continuar en forma progresiva y brillante, haciendo un repertorio altamente artístico; y esto entra en terreno más grave y con predisposiciones a lo imposible.

Estoy en el teatro. ¿Continuaré? Mi optimismo, sano y reconfortante, me ayuda a esperarlo

ENCARNACIÓN FERNÁNDEZ

MI primer director fué un ratón. No se ría, señor. Le debo a un ratón mi entrada al teatro.

¿Cómo así?

Pues, muy sencillo. Tendría yo cinco años. Vivíamos en una casita, en Granada. Una tarde, mis padres me dejaron jugando con mi muñeca, en una piecita. Recuerdo aún la manta de colores vivos que me habían puesto de alfombra. Allí estaba yo, lo más ufana, haciendo de madre "a mi nena de aserrín", cuando, de repente, cruza por mi lado un ratón, que, loco de susto, no sabía dónde meterse. Él y yo corríamos sin rumbo; él saltaba, yo saltaba, y, ¡zas!, se metió debajo de la manta.

De madre que era yo, volví a ser, rápidamente, la hija de mi madre, a quien llamaba a gritos. Entretanto, el ratón caminaba por debajo de aquella alfombra; yo no lo veía, pero las jorobitas que formaba la manta me indicaba el sitio. ¡No lo quería pisar! ¡Dios me libre! Y mientras yo saltaba, cuerpeándole, de un lado a otro, con un pie, con el otro o con los dos, el ratón recorría por debajo, sin poder salir. Mis padres, sabiéndome pizpireta, parlanchina y nerviosa, creyeron que yo estaba haciendo una comedia, y en vez de entrar se quedaron observando, ocultos detrás de la puerta, llamando, además, a unas visitas amigas, que también acudieron a ver la escena. Cuando me vieron muy cansada ya, entraron todos. Diez o doce manos aplaudían a rabiar. Oía voces de "¡Viva mi niña!", "¡Viva esa ricura!" "¡Olé por la chica!" Me abrazaron, me besaron, y yo sin poder pronunciar una palabra, del susto que aún me quedaba. Calmada la escena, mi madre me dijo: "¿Dónde has aprendido eso? ¿Quién te ha enseñado eso?"

Por toda contestación le dije, tartamudeando: "Hay un ratón debajo de la manta. Yo no quería, pero él me hizo bailar...

La agilidad que me dió el ratón la aproveché bien; al año siguiente bailé en una fiesta infantil con gran éxito.

¿Ha visto cómo mi primer director fué un ratón?

Varios años después llegué a Buenos Aires. Me enamoré desde el primer momento de las cosas nacionales, gauchas y arrabaleras, ya en los cantos, ya en los bailes. Como un imán poderoso me fueron llevando *a las tablas*, y, poco a poco, estudiando y amoldándome en lo posible, llegué a mi debuto en el teatro Buenos Aires.

De ahí mi cariño por él.

BERTA GANGLOFF

POR qué me dediqué al teatro? Ante todo porque tuve vocación, y, después, porque tuve la oportunidad de ser presentada a la excelente actriz francesa Mme. Marguerite Moreno, quien era entonces profesora en el conservatorio "Labardén", y me invitó a que fuera una de sus alumnas, cosa que acepté encantada, y actué en él hasta que ingresé en la compañía del malogrado y recordado actor Guillermo Battaglia, llegando a ocupar el puesto de dama joven en su compañía. Y con el mismo entusiasmo trabajo hoy que cuando tenía quince años.

FRANCISCO ARANAZ

HASTA ahora las respuestas han sido casi todas iguales: todas ellas aducen razones *de familia*... Yo, a pesar de toda la mía, desde mis abuelos, madre, padre y mis tías, Concepción y Mercedes Aranaz, han sido artistas, yo no lo pensaba ser... Mi gran ilusión era y es la medicina...; tanto es así que, ya entrado en el teatro, fuí un enfermero aventajado en la Asistencia Pública. Puede dar fe de ello mi buen amigo Luis de Llanos — actualmente del elenco de Lola Membrives, — el cual tuvo una noche necesidad de un auxilio de la Asistencia, y fuí yo a darle una inyección para calmar sus dolores... Me reconoció, y dijo: "¡Ya estoy curado!" ¡Y no se dejó pinchar!... Yo entré al teatro por cuestión de horario. Me explicaré: Siendo muy joven (contaba catorce años), en mi casa había la orden de que el que llegaba más tarde de las diez de la noche... no entraba. Yo pequé, y fuí a las once... Me llevé, por ser la primera, una buena reprimenda de mi abuelita, que era la dirigente en la familia, y me previno por última vez que si reincidía no volvería a entrar... Yo prometí no hacerlo más..., pero el destino quiso que al día siguiente se me hiciera *otra vez* tarde, y antes que dar lugar a otra reprimenda, me dirigí al actor Leopoldo Buron, que en ese entonces (1899) trabajaba en el Argentino, y que me quería como a un hijo, y le pedí me contratara. Así lo hizo, y me tomó, pagándome en aquel entonces el fabuloso sueldo de ochenta pesos..

Por descontado, que no volví a mi casa más, *ni tarde ni temprano*... Y así llevo veintiocho años de labor artística... ¿Buena? ¿Mala?... Cuando *me jubile*, o sea, cuando desaparezca... ¡lo dirán *mis biógrafos!*...

El chico de la llama

Por

HORACIO VARELA

Ilustración de López Osorno

"... Marchábanse llevando al pequeño, por los caminos..."

ERAN cuatro muchachos los que atendían el servicio de paseos en llama. A excepción de uno, los otros tres eran muy mal hablados, muy sucios y muy pillos. La excepción era Miguelín. Año y medio hacía que Miguelín llevaba trabajando en el Jardín Zoológico Contaba catorce años, pero por lo insignificante de su humanidad no se le hubiese dado más de doce. Era morenito, delgaducho, de movimientos pausados y hablar muy bajo. Reír, muy pocas veces se le había visto. Carecía del dinamismo propio de su edad, y la timidez que trasuntaba era como un impedimento para que el pobre cayera en gracia. Quizá, también, su cara pálida, sus gestos de continuada tristeza, su carácter silencioso producían fastidio... Y, sin embargo... ¡Ah, sí!, sus ojos pardos eran hermosos; eran unos ojos de gran tamaño, húmedos, llenos de asombro, derramándose en bondad; eran unos ojos abiertos en una expresión de continuada tristeza y cual si esperaran siempre un impreciso contratiempo.

—¡El Bobo!..., ¡el Bobo!...

Los otros compañeros de trabajo, los otros tres pilluelos, lo habían bautizado así a poco de llegar. Desde entonces, ya al pobre no se le conoció de otra manera.

—¡El Bobo!..., ¡el Bobo!...

Le había quedado como una cicatriz que jamás desaparece.

Claro que su manera de ser contribuía a dar apariencias de verdad al apodo. Era callado y hosco. Daba la impresión de estar siempre pensando en la luna. No sabía ser comunicativo con sus camaradas de oficio, y evitaba divertirse con ellos. Por eso éstos le tenían un poco de rabia. Sabían fastidiarlo con pullas o bromas pesadas. El Bobo, sin embargo, al principio tolerábalos y nada les decía. Se alejaba del gracioso antes que formular una protesta.

—¡Salí!... ¡Dejame!... —eran únicamente sus palabras.

A veces, claro, el bromista no paraba en eso. De las palabras solía pasar a los manotones o puñetazos. ¡Ah, entonces, sí! El Bobo ya era otro; se enfurecía de golpe; cerraba los puños y ponía pequeñitos los ojos, mordiéndose los labios. Y, menudo y débil como era, se defendía y atacaba como una fierecilla acorralada.

Todas las tardes, tempranito, llegaba al Zoológico. Después de hacer constar su presencia, se dirigía al cuadro de las llamas. Con un silbido largo requería la presencia de la suya. Era una llama como todas, pero al Bobo le parecía la mejor. La llamaba "mi Vieja" y la quería entrañablemente. Él y su llama eran como dos viejos amigos. Muchas veces, antes que el Bobo la llamase, ella corría a su encuentro, bailándole los ojos y moviendo de continuo las orejas. Parecía deseosa de recibir sus caricias y comprender las palabras de afecto con que el muchacho la recibía.

—¿Qué dice, mi Vieja? ¿Qué dice mi pobrecita?

Si estaba solo, si no estaban los otros muchachos en el cuadro, entonces sus coloquios con el animal eran toda una fiesta de alegría. El Bobo se reanimaba. La soledad parecía aumentar la resolución y naturalidad de sus ademanes. Cantaba, palmeando a su llamita; le decía mil palabras cariñosas. Después, mientras la lavaba o le ponía los arneses, le iba contando sus cosas. De todas las incidencias de su vida, quizá era la llama su único confidente. ¡Ah, sí; por eso, más de una vez, en días de poca suerte, se había recostado sobre su lomo y se había echado a llorar!

—¡Ojalá se muera el Gino, sabés, Vieja?, ojalá se muera!...

¡Ah, pero el Gino no se moría! Por el contrario, cada vez más aumentaba la fuerza de sus manos pegadoras.

Así, ¿qué sabía nadie de la clase de vida que pesaba sobre las espaldas del muchacho? ¿Qué iban a saber tampoco de quién era el Gino.

Su padrastro, el Gino, era un sujeto maniático y malvado. Bebedor de mal vino, todos los días al llegar la noche se emborrachaba, como cumpliendo con un rito sagrado. Era petizambo, muy gordo, encorvado de espaldas a causa de los doce años que se venía doblando durante horas enteras sobre su mesita de zapatero remendón. Tenía la boca como una cloaca. Muchas veces, cuando su borrachera no pasaba de un límite discreto, llamaba al muchacho. El Bobo se acercaba temblando. Ya sabía para qué... Entonces el viejo se ponía a acariciarlo con aquellas bestiales caricias suyas. Le tiraba los pelos de la nuca o le trituraba con sus dedos callosos la nariz y las orejas hasta hacerle saltar las lágrimas.

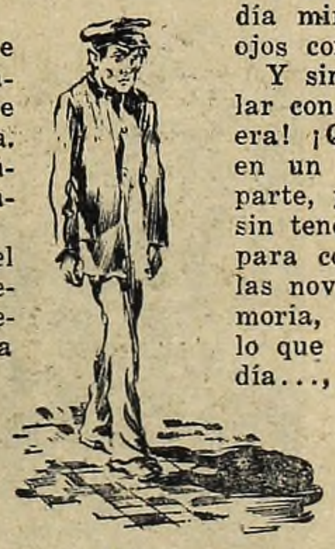
—¡Eh! ¿Te duele, per Dio?

—No, Gino..., no...

—No, ¿eh? ¿E ahora?... ¡Vamo, diga!... ¿Te duele ahora?, ¡ja, ja, ja!...

—¡Sí, Gino... sí..., basta!...

Y tenía que reír a pesar de las lágrimas que se le caían denunciadoras por sus mejillas amarillentas. Tenía que reír para satisfacer el goce brutal del otro. Entonces, el Gino lo dejaba. Lo dejaba allí sonriendo en una mueca estúpida. Lloriqueando, exprimido como una naranja...



Todo lo que el Bobo trabajaba era para el remendón. Además del sueldo, que se lo entregaba íntegramente mes a mes, hacía los quehaceres domésticos. Tenía que prepararle la comida, hacer los mandados, lavar la ropa, limpiar el piso del cuartujo miserable que servía de negocio y vivienda a la vez. Cuando para el padrastro alguna de estas cosas no estaba bien hecha, la cólera del hombre se volvía un desbordamiento de palabrotas, puntapiés y bofetones.

—¡Eh, bruto! ¡Bestia! ¡Te voy a matare, per Dio!

Por las noches, el remendón se lo pasaba en las cantinas hasta las diez o diez y media. El Bobo que dormía en una frazada puesta sobre el suelo, junto a la mesita de trabajo, lo esperaba con los ojos abiertos, temblando. Tenía miedo de que si se dormía, el otro pudiese matarlo...

Después, ¡ah, después lo veía llegar dando tumbos, tropezando con todo, echando maldiciones en medio de la obscuridad!

—¡Eh, bruto..., bestia..., dejame pasar!...

—Sí, Gino..., sí...

Y hecho un ovillo, el Bobo se corría a un rincón para esquivar los puntapiés del hombre. Tan sólo cuando, como una bestia rendida de fatiga, el hombre se tiraba en su catre, sólo entonces, el Bobo se entregaba tranquilo al reposo...

¡Ah, sí!, por eso las noches se abrían ante él como paréntesis de bienhechora bonanza. ¡Cuántas noches había ansiado que el sueño tardara en llegar, para pensar mucho en ella. En la Coquita. En aquella deliciosa criatura que una tarde conoció en el jardín Zoológico y que tanto y tan hondamente había impresionado su espíritu de adolescente!

La Coquita... tenía su misma edad. Era rubia, blanca, muy pálida. Solía frecuentar el paseo junto con dos hermanitos, el menor, de tres años. Iban acompañados de la "nurse", una inglesa regordeta que se lo pasaba tejiendo sweaters que jamás terminaba.

Cada vez que iba el hermanito más pequeño, el de tres años, daba sus vueltas en llama. Varias veces ya el Bobo le había tocado conducirlo. Por eso se habían hecho amigos él y la Coquita. De un lado del animal ella, y del otro, el Bobo, marchábanse llevando al pequeño por los caminos serpenteantes del jardín...

¡Ah, la Coquita..., la Coquita!...

¡Cómo se esmeraba, entonces, el Bobo por conducir mejor que nunca al animal! Hacía gestos de gravedad, maniobras que simulaba dificultosas para que ella lo viera y se admirase de su pericia de conductor!

Si no era ella la que le hacía tal o cual pregunta, él no se hubiera animado a dirigirle la palabra. Su contento estaba en verla. Su alegría procedía de eso, y a ello se conformaba la timidez de su espíritu. Ansiosamente esperaba el arribo de la Coquita, pero al verla, no sabía qué ojos componer para mirarla, ni encontraba tampoco palabras que decirle. Caminaba junto a ella en silencio. Cuando más, a hurtadillas, con el rabillo del ojo, se extasiaba mirándole sus ojos claros o el brillo asoleado de su cabellera. ¡Ah, sí!, ¡qué tentaciones sintió más de una vez de acariciar aquellos cabellos tan rubios y tan suaves!

Y cuando, de pronto, la Coquita lo sorprendía mirándola, el Bobo, entonces, bajaba los ojos como avergonzado...

Y sin embargo, ¡qué deseos sentía de charlar con ella. De ser más amigo aún de lo que era! ¡Qué insistentes deseos de sentarse allí, en un banco, sobre el césped, en cualquier parte, y hablar con la Coquita de mil cosas, sin tener que continuar en su trabajo. Hablar para contarle las cosas de su vida, narrarle las novelas policiales que se sabía casi de memoria, averiguarle cómo era su casa de ella, lo que hacía, cuáles eran sus juegos!... ¡Un día..., dos días..., otro día más!... ¡Ah, sí!, ¡cuántos días había experimentado el mismo deseo, y la misma timidez habíale cerrado los labios!...

—¿Otra vuelta, Ketty?

Y los ojos del Bobo se cuajaban interrogantes sobre la inglesa. ¿Qué contestaría la inglesa? ¿Qué contestaría? ¡Ah, dar otra vuelta! ¡Irse de nuevo con la Coquita por los caminos entibiados de sol!...

—¿Otra vuelta, sí, Ketty?

—¡Nau, por hoy basta!

Y el Bobo se quedaba allí, viendo cómo la Coquita se marchaba. Se quedaba allí a la espera de otros niños a quienes pasear. Se quedaba allí, los ojos siempre muy abiertos, derramándose en tristeza.

(Continúa en la pág. 74)

El célebre escritor dinamarqués, Hans Christian Andersen

El gran cuentista H. C. Andersen

Por HAWK RELLUM

Mi vida es un cuento de los más hermosos, llena de riquezas y felicidad. Si yo, cuando niño, en el momento de aventurarme por el mundo, pobre y solo, hubiese encontrado a un hada poderosa que me hubiese dicho: "Trázame el curso de tu vida, diséñame tu suprema ambición, y te prometo mi protección, y después del necesario desarrollo de tu espíritu, según la manera de proceder el mundo, te conduciré a ella", mi vida no pudiera haber seguido un plan mejor o transcurrido más feliz de lo que ha hecho.

"El relato de mi vida dirá al mundo lo que me dice a mí: Hay un Dios de misericordia que todo sabe encaminar al bien."

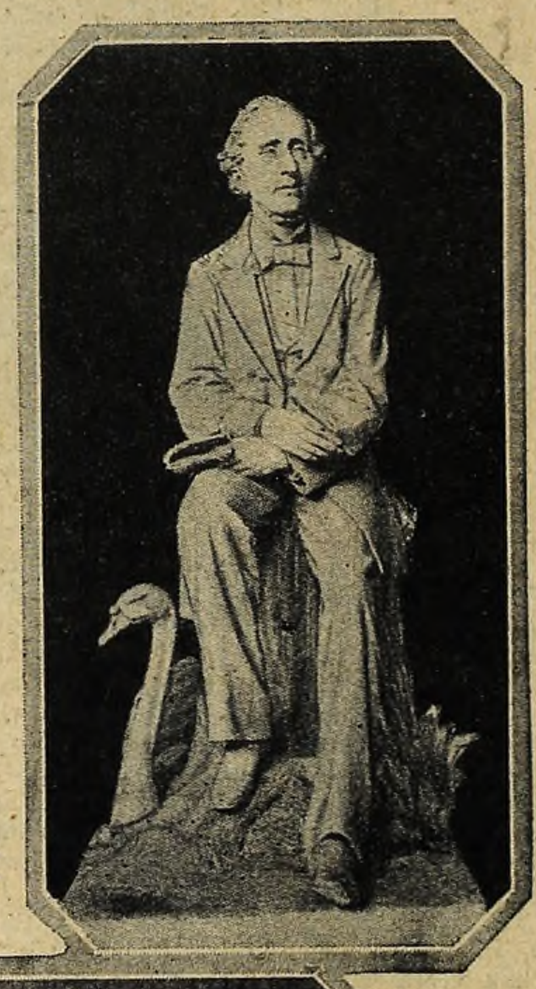
Con estas palabras empieza Hans Christian Andersen, el genial narrador de cuentos, su autobiografía: *El Cuento de mi Vida*, que vió la luz en 1855, cuando su autor tenía justamente cincuenta años. Y sobradas razones tenía para escribir así.

Hans Christian Andersen nació el 2 de abril de 1805, en Odense (Dinamarca), en cuyo pueblo su padre era zapatero. De la autobiografía sabemos que este padre era un alma poética, instruído, dentro de su categoría, que anhelaba hallarse en un medio más amplio y de condiciones superiores a las que podía conseguir con su humilde oficio. Lleno de ambiciones, se dejó reclutar, para volver con la salud quebrantada y sin haber traspasado los límites de su patria.

La madre de Andersen no tenía gran sabiduría, pero poseía un corazón de oro, y el famoso autor recuerda en varios cuentos su profundo amor maternal. Después de la muerte de su esposo, ocurrido en 1816, ganó el sustento para sí y su familia como lavandera.

Ya desde su más tierna infancia Hans Christian era diferente de otros muchachos. Soñaba siempre con los honores y la gloria que un día iba a conquistarse. Vivía para el teatro de muñecas que le había hecho su padre, quien también le había leído los cuentos de las *Mil y Una Noches* y las comedias de Holberg, el Molière danés. Más tarde cayeron en sus manos las obras de Shakespeare, las representó en su teatrito y pasó luego a escribir él mismo las piezas. Engolfado en las imágenes de su viva fantasía, poco inclinado a esfuerzos de cualquier clase, torpe en sus movimientos, apasionado, tímido y supersensitivo a la vez, sufría excesivamente de la burla de la muchachada. Los vecinos le creían medio loco, y las familias bien, ya fuese por curiosidad, ya por lástima, le hicieron concurrir a sus casas, para recitar sus comedias y sus versos.

Cuando a la edad de catorce años terminó su estudio en la escuela elemental, la buena madre intentó ponerle de aprendiz en una sastrería, puesto que el mayor talento que ella le había notado era el de coser vestidos para sus muñecas de teatro. Pero Hans Christian no era de ese parecer. Había juntado trece daler (unos quince pesos moneda nacional) e imploraba permiso para irse a la capital, a probar fortuna. "Y ¿qué será de ti una vez que estés allá?", preguntó la madre. Pero Hans Christian le explicó lo que había leído de muchos hombres de talento: "Primero tienen que sufrir terriblemente, y luego pasan a ser famosos." Algo influyó esta explicación, pero más pudo una visita que hicieron a una adivina, quien presagió que Hans Christian iba a tener gran fama y que un día su pueblo natal sería iluminado en su honor, lo que verdaderamen se cumplió.



H. C. Andersen, escultura de J. Gelert

Una vez en la capital, Hans Christian fuése derecho al teatro Real, donde se presentó con una carta de recomendación a la primera bailarina, pero cuando empezó a bailar y cantar, ella le creyó loco y se apresuró a despedirle. Entonces ese muchacho de catorce años consiguió entrevistarse con el director del teatro, caballero muy distinguido, quien después de mirar la figura de palo de Andersen, declaró que era demasiado flaco para servir.

— ¡Flaco! — exclamó Andersen. — ¡Oh, con tal que me den un puestito de cien dalers mensuales, pronto engordaré. — Respuesta que le ganó otra despedida.

Cuando ya no le quedaba sino un daler, no tenía más remedio que buscar una colocación como aprendiz, pero al sentirse objeto de la burla de sus compañeros de taller, abandonóla aquel mismo día. La buena fortuna, que parecía siempre seguirle, le condujo al maestro de canto del teatro, en cuya casa estaban reunidos en ese momento los más grandes poetas y músicos del país. Interesados al escuchar su declamación y canto, el maestro prometió enseñarle, y un músico renombrado encabezó una lista de subscripción en su favor. Durante la pubertad perdió la voz, y entró en la escuela de baile del teatro, pero fué declarado inservible. Comenzó entonces a escribir dramas y comedias, de los cuales actos enteros eran reminiscencias, los que presentó con toda frescura hasta que la dirección del teatro le notificó que no iba a leer más obras suyas, puesto que les faltaban hasta los rudimentos de cultura. El efecto de esta respuesta fué que Andersen se puso a escribir otro drama que, naturalmente, fué rechazado, pero el joven autor logró ser recomendado para la concesión de un subsidio real que le permitiese obtener la educación académica, que era indispensable para que su talento resultara de provecho para la humanidad."

Fué en 1821 — tenía diez y siete años — cuando Andersen comenzó sus estudios en el colegio nacional de un pueblecito de Selandia, y no es de extrañar que recordara como un suplicio los seis años que duraron, pues tuvo que pasarlos entre compañeros mucho menores de edad, que se burlaron despiadadamente del compañero.

No bien llegó a la universidad, empezó a escribir, y ya en 1829 salió su primer libro. Pero sus versos eran como todo lo que componía durante estos primeros años: vacilantes y sin forma. Sin embargo, fué bien recibido.

Dedicóse desde luego por completo a la literatura, pues ninguna de las carreras le atraía, y la momentánea inclinación hacia una para obtener empleo, que sintió al enamorarse, pasóle en seguida y para siempre cuando la amada se casó con otro. Más tarde se enamoró apasionadamente de la bella y dulcísima cantora sueca Jenny Lind, cuando ésta ya estaba comprometida, y a esta pasión quedó fiel hasta el día de su muerte.

Durante los años que siguieron, H. C Andersen hacía caer sobre el público una verdadera lluvia de obras de todos los géneros literarios. Su productividad era asombrosa. Pero tampoco era todo oro lo que salía de su pluma. Sus poesías, entre las cuales hay verdaderas perlas, como *El Niño Moribundo*, escrita ya mientras era estudiante, y sus obras teatrales, de las cuales las de género ligero tuvieron bastante éxito, fueron fustigadas constantemente

(Continúa en la pág. 75)

Andersen en su lecho de muerte, acaecida el día 4 de agosto de 1875, en la Villa Rolighed, de su amigo Melchor Grosserer

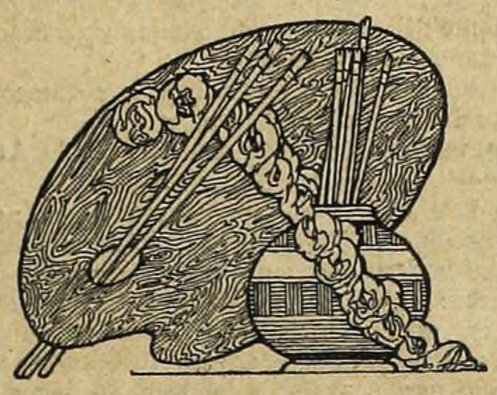
Reportajes de investigación

¿Cómo se hace un cuadro?

Contesta Fernando Fáder

Por

JUAN JOSE DE SOIZA REILLY



¿*CÓMO se hace un cuadro?*

Fáder sonríe:

—*No sé. Yo lo hago, haciéndolo...*

Mi ilustre compañero de juventud no miente. En realidad, es así. Cada pintor trabaja a su manera, sin sujetarse a moldes. Un cuadro no es, a despecho de los malos pintores, de fácil confección como un par de botines.

—*Voy a hacer un cuadro* — dícese el artista interiormente. Y sale, dispuesto a trabajar. Sólo que, a veces, cuando el pintor conoce sus defectos —¡oh suprema sabiduría! — procede como Fáder: rompe los pinceles. Rompe la tela. Rompe el caballete. Y hasta rompe el silencio del paisaje con algún alarido.

Fernando Fáder vive como un fraile, en una bella cumbre cordobesa. Está en Ischilín. Arriba, en una sierra que él encontró pelada, se ha construído un palacio. Ha puesto alrededor una gran arboleda. Por medio de un sistema especial, de su invención, conduce desde el llano, el agua necesaria para beber y para el riego. Un enorme taller de cristal, destinado a la cacería de paisajes, le permite sorprender a cada instante, el cuarto de hora débil de la luz.

—*Mi salud "me" obliga a este ostracismo.*

Fáder explica su refugio en la sierra como una satisfacción de sus pulmones. Pero, bien se adivina que el artista no podría vivir apartado de esos árboles, hoy maravillosos, que él llevó hasta las cumbres, en retoños dentro de sus bolsillos; ni de esa casa de piedra cuyos bloques él mismo puso allí con sus manos; ni de ese aire transparente y azul que se diría inventado por él para sus cuadros.

—*Y ¿cómo pinta usted?* — insisto en preguntarle.

—*Ya lo verá* — me responde, cargando su pipa de tabaco alemán.

Una turba de facinerosos hemos invadido su casa. El silencio de su monasterio se rompe en añicos bajo el hachazo de nuestras gargantas. En contacto con la naturaleza, en el roce de aquel olor a Córdoba — perfume inconfundible de yuyos frescos, de empanadas de sebo y de leche de cabra — nos sentimos salvajes. Desahogamos nuestra eterna cuestión personal con la metrópoli ruidosa y nafteabunda.

—*¡Qué magnífico verde!*—me dice, apostólicamente, José León Pagano, poniendo los ojos en virgen.

—*¡Me siento caballo!* — le contesto, tirándome en los yuyos. Piafando. Oliendo. Pateando. Analfabeto de mí mismo. Potro. Potrillo. Dios...

Fáder prepara su automómil:

—*Vamos a las sierras en busca de paisajes.*

El automóvil de Fáder no es un automóvil. Es una casa con ruedas. Es un cuento de las "Mil y una Noches", que se mete en las sierras sobre las espaldas de un hada H. P.

En la parte trasera del coche, el ingenio de Fáder ha construído un armario, repleto de víveres. Bajando la tapa del armario, se transforma inmediatamente en mesa... A la hora del apetito, el automóvil se detiene en cualquier parte.

Construímos un fogón. Y a comer. Y, luego, a andar. A soñar...

De repente, saltando por las quebradas, el coche de Fáder contiene su alegría de animalito mágico.

—*¿Qué ocurre, Fáder?*

—*Nada, muchachos. Miren.*

Miramos.

¡Cierto. Sus ojos escrutadores y eruditos en luz, han visto un paisaje estupendo. Es un árbol o dos o tres. Pero, en torno de ellos, el aire es de una transparencia tan exquisita, los matices del verde vibran de un modo tan sutil, tan humano, tan divino, que todos nos explicamos, cual un deleite natural, aquella fiebre artística de Fáder. Saca su caballete. Arma su tela. Esgrime sus pinceles...

Los facinerosos nos sentimos metidos de cabeza en la emoción del arte. Mudos, quedamente, nos tiramos boca abajo en el suelo, mirando al maestro. Apenas respiramos. No quisiéramos mover con el aliento ni una hojita para no distraerlo. En la devoción estética que nos inmaterializa bebemos suavemente con las pupilas el paisaje. Hay un silencio que sólo quiebra, a ratos, la tos del maestro y el canto de un pajarito blanco, que se pasea por entre los árboles. Parece que ese pájaro vestido de novia, sabe que el artista está pintando aquello. Por eso corre. Salta. Va de rama en rama como una muchacha que arregla los muebles porque alguien le ha dicho que viene el fotógrafo.

Y, más tarde, qué alegría cuando vemos el paisaje vestido en la tela. Un paisaje más hermoso al óleo que el mismo paisaje. Es que el arte corrige, como afirma Oscar Wilde, a la naturaleza...

—*¡Magnífico!*

Y siga la aventura.

Otras veces, el color es rebelde. El arte de Fáder consiste en descubrir no sólo el matiz de las cosas. Quiere verles el alma. Y se pelea con las cosas porque siendo almas se defienden tragándose el secreto.

—*Más de una vez* — nos explica Fáder — *me he visto obligado a detenerme con mi automóvil en un sitio. He bajado a pintar. Me ha sorprendido la noche en medio de mi labor interminada... No he querido marcharme. Me he quedado a dormir dentro del auto. Uno, dos, tres, cuatro días. A veces, una semana, hasta sorprender la hora o el minuto propicio en que el estado de ánimo de la naturaleza estuviera en mi tono.*

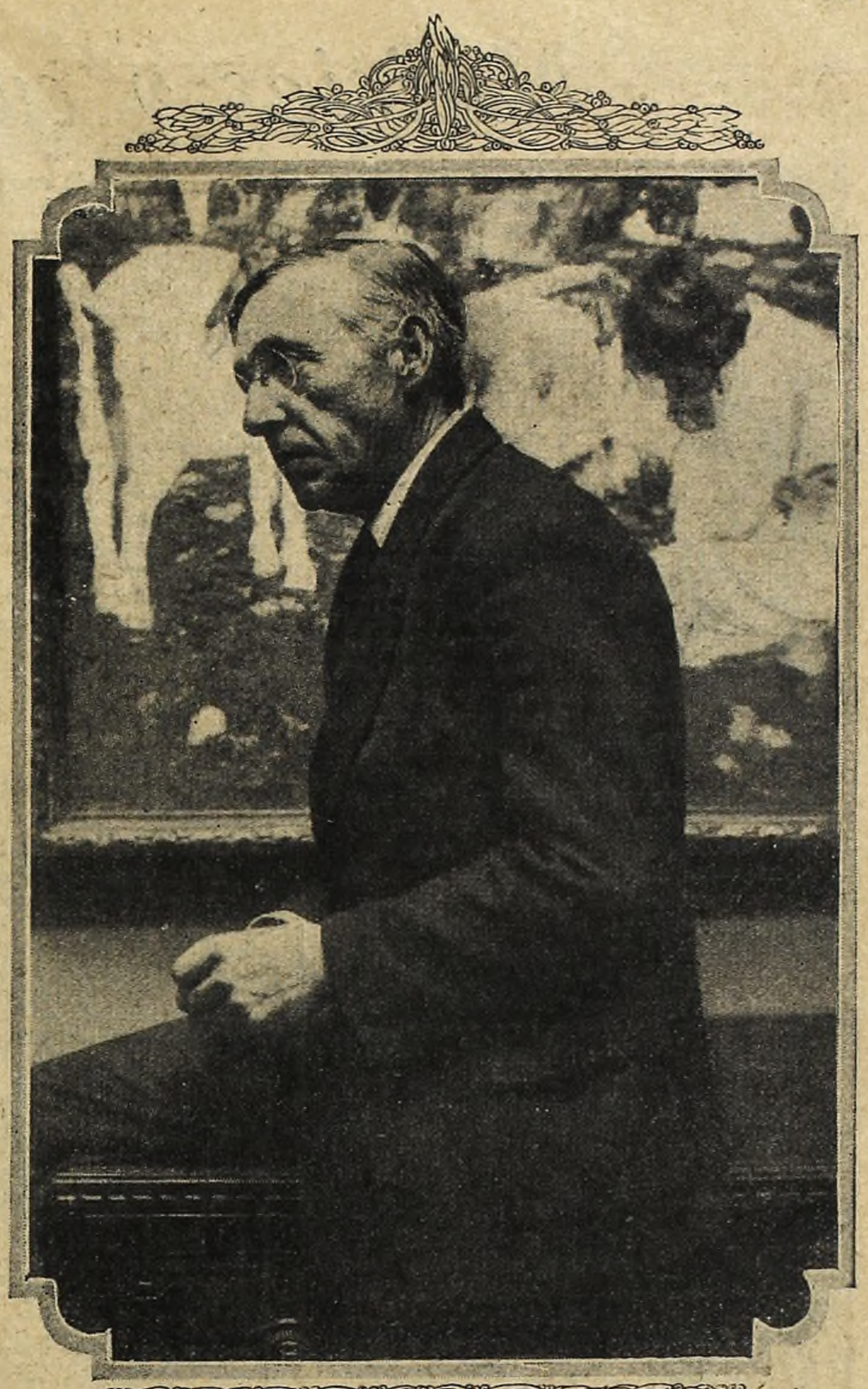


FOTO LOUZÁN

Fernando Fáder

Pocos artistas como Fáder cumplen su misión de pintores, con el sagrado respeto de una misa.

—*Yo no me apuro nunca.*

Tal pudiera ser su divisa. Escrupuloso hasta la nimiedad, no trabaja sino cuando siente la imperiosa rabia del trabajo. Sincero en todo, no pinta sino cuando la belleza de un monte, de un árbol, de una reja, de un muro, de un animal lo impulsa, ciegamente, a tomar los pinceles.

—*Cuando el año* —me dice — *es malo; cuando mis ojos se afligen no viendo nada que me roce el alma, no pinto. Mi producción artística no depende jamás de la demanda... Depende del paisaje, del clima, del sol. En fin, de la naturaleza...*

(Continúa en la página 70)

El auto de Fernando Fáder en las sierras de Córdoba. El gran artista con José León Pagano, Efraín Moyano Aparicio, Juan José de Soiza Reilly, y otros, almorzando en el camino

FOTO N. N.

Un descanso en las sierras

FOTO N. N.

Noticias y curiosidades literarias

MAURICIO BARRÈS decía que existen *palabras de sonoridad mística*, las cuales constituyen un caudal riquísimo en labios de un orador hábil en aprovecharlas. Incluía entre ellas a: fanatismo, capitalismo, proletariado, burguesía, patriotismo... Maurá, juzgando la afirmación de Barrès agregaba que, efectivamente, estas palabras tienen una fuerza extraordinaria cuando las escucha un público en el que todo es corazón, y que no tiene ninguna fuerza cuando las oye un público de mediana inteligencia. Las palabras fanatismo, capitalismo, proletariado, burguesía, patriotismo... para el público primero son a manera de ganchos que le levantan del alma grandes racimos de amores o de odios. De esas cosas habla ese público en sus tertulias, en sus talleres, en sus hogares. De esas cosas oye hablar en sus mítines, en sus centros, en sus periódicos... Y cuando se arroja una de esas palabras deja alzarse en montón las sensaciones, los recuerdos, las ideas vinculadas a ella. Así, para un trabajador socialista, por ejemplo, la palabra *burguesía* encierra numerosas sugestiones y le habla de todo lo que le hablaron los publicistas y apóstoles del socialismo: de esclavitudes, de explotaciones, de víctimas, de verdugos, de injusticias, de iniquidades... De ahí proviene la eficacia de lo que llamaba Barrès *palabras místicas*. Pueden mucho, no por lo que significan, sino por lo que sugieren.

FOTO N. N.
Mauricio Barrés

El notable poeta y publicista americano don ROGELIO SOTELA ha reunido en un tomo una colección de primorosas crónicas en torno al Centenario de Ayacucho.

FOTO N. N.
Rogelio Sotela

Los chinos son buenos lectores. Los libros se venden en todas las tiendas de China, así en la zapatería como en el taller de sastre. Sus libros no ofrecen, sin embargo, comodidad para la lectura. No están encuadernados como los nuestros. Se componen de hojas sueltas contenidas en una caja.

Con el título de *Books Abroad* apareció una revista trimestral que da sumaria noticia del movimiento literario europeo. Se publica por la Universidad de Oklahoma Norman, Oklahoma, y se manda gratuitamente a quien la solicite.

FOTO BELEZA
Aurora Jardim Aranha

Romance Branco se titula la nueva novela de la escritora portuguesa AURORA JARDIM ARANHA, asidua colaboradora en periódicos y revistas del norte de Portugal.

Como nota curiosa reproducimos esta viñeta perteneciente a la *Margarita filosófica* de Juan Gruninger, publicada en Estrasburgo por el año 1515. Es una obra de indigesta erudición, especie de miscelánea éticodogmática, bajo formas parabólicas a que eran tan aficionados los moralistas de aquel tiempo. Comprende varios tratados y va adornada de muchas viñetas, simbolizando entre otras cosas las ciencias físicas y metafísicas, la lógica en traje de cazadora con escarpines y zuecos, chafarote al cinto, arco al brazo y bocina en la boca, sin duda para granjear prosélitos, difundiendo a lo lejos la fama de sus hechizos.

La Jurisprudencia, corona como reina, empuñando sus inseparables espada y balanza.

La Astronomía, en ademán de indicar a Tolomeo la posición del cuadrante.

La Geometría, midiendo con sus compases, y la Aritmética calculando con sus tablas.

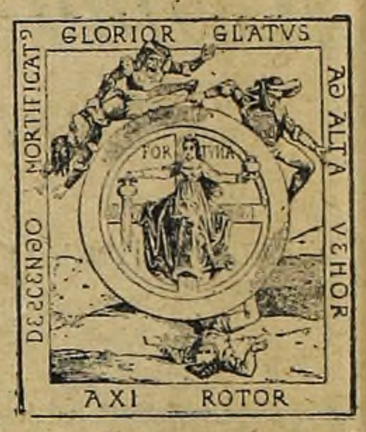
La viñeta de la Fortuna es muy significativa para necesitar explicaciones. Sentada la veleidosa deidad sobre el eje de su rueda, lleva en ambas manos las dos copas de la suerte: una colocada en la elevación, otra derramándose en el descenso. Alrededor giran los pobres mortales, sus juguetes caídos o triunfantes, según la posición que ocupan, y se leen en los cuatro lados estos motes:

Axi rotor (Giro con la rueda).

Ad alta vehor (Estoy subido en alto).

Glorior glatus (Elevado me envanezco).

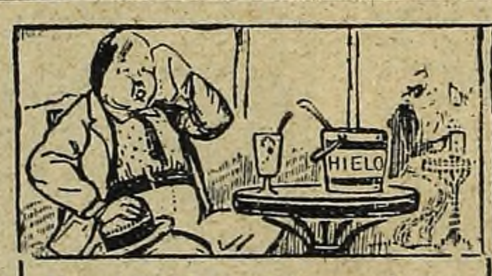
Descendo mortificatus (Desciendo mortificado).



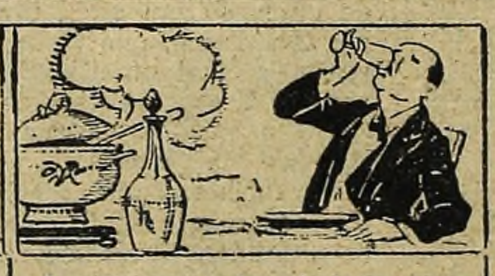
Estos dibujos, llenos aún de resabios góticos, aspiran a una libertad de acción por la que en breve se definió la escuela del Renacimiento y dan una idea del estado del arte en Alemania poco antes de Alberto Durero, Lucas Granock y otros. Para la historia tiene igualmente su mérito, pues son un fiel trasunto de los usos, trajes y costumbres de la época.

ALGUNAS IMPRUDENCIAS QUE DEBEMOS EVITAR

El hombre suele proceder irreflexivamente, dejándose llevar más bien de sus gustos que de su conveniencia e interés. Así se expone sin necesidad a innumerables peligros ciertos, que, sin embargo, podría evitar con suma facilidad. He aquí algunos de los más frecuentes:

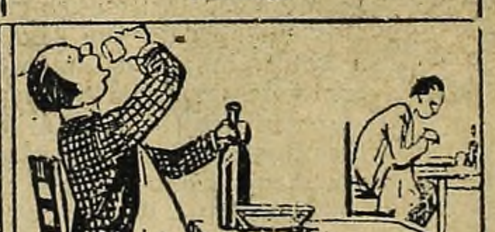


No bebáis bebidas frías cuando tengáis mucho calor. Destruís de esa manera el equilibrio calórico del organismo y pagáis un momento de bienestar con sudores abundantes, dolores de estómago, catarros intestinales y al mismo tiempo cortáis la digestión. Es un precio excesivo.

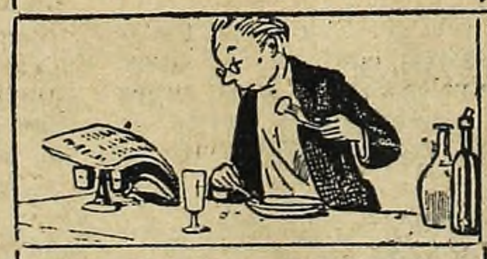


Inmediatamente después de una sopa caliente no bebáis nada frío; dejad que pase un rato. La rápida sucesión del calor y del frío ataca al esmalte de los dientes y de ahí proviene la caries. Además, el líquido así ingerido, hace el efecto de una ducha helada con notorio perjuicio para el estómago

No bebáis en las comidas aguas minerales alcalinas. No es lógico neutralizar de esa manera el jugo gástrico en el preciso momento en que se va a hacer digestión. Bebedlas antes de las comidas para estimular las secreciones, y después de largo tiempo para corregir una acidez excesiva.



Hay personas que aseguran muy formales que no beben nunca alcohol, y, sin embargo, beben un litro de vino a cada comida. ¡Qué inconsciencia! Hay tanto alcohol en un litro de vino como en algunos vasitos de licor. Y es precisamente el abuso del vino el que produce la cirrosis del hígado.



No comáis demasiado de prisa ni distraídos con cualquiera otra ocupación; leyendo, por ejemplo. Los alimentos deben ser masticados muy atentamente, bajo pena de recargar el estómago y hasta producir por de pronto una indigestión y con el tiempo una dispepsia.

No abuséis de las especias. Momentáneamente excitan el apetito, pero procuran a las glándulas del estómago una irritación continua que después de haber aumentado su potencia secretoria, las agota y destruye. En vez de aumentar el apetito, os exponéis a perderlo.

No comáis pasteles ni golosinas expuestas en la calle. Los dulces llenos de azúcar se impregnan del polvo de la atmósfera en el que pululan los microbios de la fiebre tifoidea y la tuberculosis. No comáis nunca en verano pasteles de crema.

No comáis inmediatamente antes de bañaros en agua fría o caliente. El baño ejerce una acción paralizadora sobre los nervios del estómago lleno; es decir, interrumpe bruscamente la digestión, congestiona, y de ahí provienen los desvanecimientos.

TRISTÁN BERNARD llega a un restaurante y pide que le sirvan la comida inmediatamente.

El camarero se apresura a presentarle un plato de sopa.

—No puedo comerla—dice el comediógrafo.

El camarero retira el plato, lo huele y lo lleva a la cocina, de donde trae otro.

—No puedo comerla—insiste el literato, con cierta melancolía.

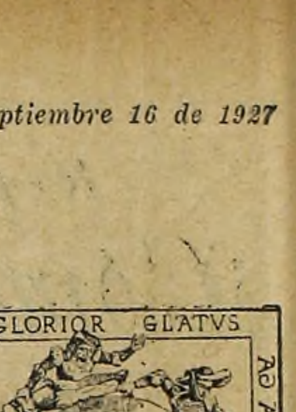


FOTO MARINUS
Tristán Bernard

De nuevo el mozo substituye esta sopa con otra. Pero M. Bernard exclama:

—Es inútil. Tampoco puedo comerla.

Interviene entonces el "maître" de hotel.

—Señor—le dice,—¿qué tienen esas sopas?

Tristán Bernard replica:

—Nada.

—Entonces, ¿por qué no las come usted?

—Porque no tengo cuchara.

Es corriente en América del Norte estimar el valor de la gente por el sueldo que gana.

Mr. Gordon Bennett, que era antes de la guerra director del *New York Herald*, había *importado* esa costumbre a París.

FOTO N. N.
Pierre Veber

Coincidió uno de sus viajes a la capital de Francia, en donde se edita una edición especial de ese periódico, con el estreno de *El Enigma* en la Comedia Francesa, drama de Paul Hervieu.

Al siguiente día del estreno, la edición de París del *New York Herald* publicaba la crítica de la obra, escrita por el notable escritor francés PIERRE VEBER, crítico del periódico.

Gustó mucho a Mr. Gordon Bennett, quien hizo llamar a su despacho al afortunado crítico.

—¿Es usted quien ha hecho la crítica de *El Enigma*?—le preguntó.

—Sí, señor.

—Muy bien. ¿Cuánto vale usted?

—¿Eh?

—Que cuánto vale usted...

—No entiendo.

—Pues, es bien sencillo. ¿Qué sueldo tiene usted?

—¡Ah! Nueve mil francos.

—Es una miseria. Usted vale mucho más. Ahora diré en Caja que desde este momento *vale usted* diez y ocho mil francos...

(Continúa en la pág. 68)

"...Se la vió durante varios días como en éxtasis en la más alta cumbre..."

Lien

Leyenda araucana

Por

ERNESTO MORALES

Ilustración de Hohmann

¿E aquella estrellita? — Y la anciana me la señaló con el tembloroso índice.

— Sí — le contesté.

— Es Lien, que en araucano quiere decir plata. Mi abuela me contó su historia. ¿Y sabe por qué se enciende y se apaga? Está llorando... Esa estrella, hace muchísimos años, antes que naciese la abuela de mi abuela, era una muchacha muy linda. ¿Quiere que le cuente su historia?

Asentí. Me la narró...

LIEN era hija única del cacique Huayqui (Lanza), el que la tenía destinada para "machi" (adivinadora) (1). Ya había dado pruebas de poseer el don misterioso.

La tribu se hallaba en guerra implacable con otra, de la que las separaba un río. Dos "lunas" hacía que se acababa de dar el último combate sangriento, cuando el cacique Huayqui recibió los emisarios del enemigo. Los enviaba Suam (Voluntad), el nuevo y joven cacique. Su padre acababa de morir en el último combate y Suam le había sucedido en el mando.

Los emisarios venían a proponer la paz. Suam podía proponerla, pues el último combate le fué favorable. Y no pedía nada en cambio de ella, ni pieles de tigre, ni plumas de avestruz, ni armas, ni alimentos. Sólo pedía a Lien. Estaba enamorado de la hija del cacique enemigo, a la que había visto furtivamente, y la quería hacer su esposa.

La primera intención del viejo Huayqui fué de matar a los emisarios y no dar respuesta al osado enemigo. Se contuvo, empero. Temió las represalias del otro, que continuaría la guerra en un momento en que sus guerreros, fatigados y heridos, no se hallaban dispuestos para ella. Y pensó entretener al enamorado Suam.

Lo aceptó; pero antes impúsole una condición, dificilísima por cierto: Suam debía tumbar con su flecha un cóndor al vuelo. Si lo realizaba, Lien, la hermosa doncella, sería suya; si no lo realizaba, un tirador apostado a diez pasos de él dispararía su flecha contra el corazón de Suam. Aceptó éste, a pesar de la notoria desigualdad de condiciones. ¿Iba a morir? Su amor le daba fuerzas para arrostrarlo todo.

Veinte guerreros, diez por cada tribu, acompañaron a Suam en su prueba fatal. Aprestó éste su flecha, la más engalanada de vistosas plumas, tendió la soga de su arco más seguro y aguardó al cóndor. A diez pasos de él, un guerrero de Huayqui, el tirador más diestro, tendido su arco, inflexible, apuntando su flecha al pecho de Suam, aguardaba también.

De súbito, divisóse un punto que giraba y giraba allá en lo alto del cielo azul. Se aproximaba el punto. Bien sabían todos lo que era aquello: el cóndor. Se fué acercando, girando, dibujándose netamente. De pronto, veloz partió la flecha del arco de Suam. Y el cóndor cayó agonizante. El enamorado era dueño de la doncella Lien. Jubiloso, tomó el cóndor y fué a arrojarlo a los pies del cacique Huayqui. Éste se inmutó, mas serenóse pronto y dijo a Suam:

— Bien. Has demostrado que eres fuerte; ahora es necesario que me demuestres que eres astuto. Quiero que me traigas, vivos, los cachorros del tigre, sin matar a los padres.

El burlado Suam sintió que su sangre se le arremolinaba en la cabeza, que sus ojos se le turbaban de ira; impetuoso y soberbio, sentíase humillado por la felonía del cacique Huayqui, que no cumplía lo pactado. Su primer ímpetu fué derribarlo de un lanzazo por toda respuesta. Se contuvo.

— Bien — dijo: — traeré los cachorros del tigre sin matar a los padres. Seré más astuto que las fieras.

Y partió. Veinte guerreros, diez por cada tribu, lo acompañaban; pero sólo para comprobar que así lo haría, porque nadie debía ayudar a Suam en su empresa. Así estaba pactado.

Transcurrieron muchos días. Suam, en la selva, ocultándose, atrayendo a los tigres con artimañas, pretendía alejarlos de su cubil. La empresa le hubiese sido más fácil teniendo que luchar con las fieras. Su valor de hombre se hubiese impuesto más pronto, que a verse obligado a vencerlos con astucia.

Y lo consiguió también. Una alborada se presentó, ante los veinte guerreros que lo aguardaban, con dos tiernos cachorritos de tigre. Los guerreros de Huayqui pudieron comprobar que los padres vivían: sus rugidos lastimeros atronaban la selva.

Suam presentóse ante Huayqui y arrojó a sus pies los cachorros que su astucia había logrado.

El viejo cacique tomó a su hija de la mano y se la entregó.

— Tómala, es tuya.

Mas el soberbio Suam rechazóla:

— No — dijo; — yo no puedo querer a la hija del que faltó a su palabra.

Y su lanza derribó al anciano cacique con el corazón partido. Después huyó a continuar la guerra.

Y pasaron noches y días; la lucha continuaba implacable tenaz, a muerte. No se daba tregua; el odio habíase encendido más potente que nunca. Suam quería exterminar a sus enemigos.

Una noche, después de un combate encarnizado, Lien tomó una resolución heroica. Huyó de su tribu y fué a entregarse a Suam, el matador de su padre. Quería así terminar con la guerra; pero llegó tarde la doncella. El guerrero, mal herido en el combate de ese día, agonizaba ya. Tuvo fuerzas suficientes para reconocer a la doncella y comprender que ella de por sí venía a ofrendársele. No la rechazó ahora. Le extendió los brazos, en los que Lien se arrojó trémula de dolor y de amor. Y con ella contra su pecho murió Suam.

Roto su amor, Lien creyó morir de dolor. Y tan grande era éste, que los enemigos la respetaron; dejáronla ir, vagante, sonambúlica, hablando con los árboles y huyendo a los hombres.

Lien vagó así por varios días. Interrogando a los vientos y a las aguas, pretendiendo que las mil lenguas del fuego hablasen. ¿Qué preguntaba? Sólo palabras incoherentes se le oían. Nadie la vió llorar. Así llegó a la montaña. Se la vió durante varios días, como en éxtasis, en las más alta cumbre... Al fin desapareció.

Guneche — asegura la leyenda — la subió una noche a los cielos, convertida en esa estrella cuya luz es de plata, como su nombre: Lien. Y así llora la doncella, todo lo que no pudo llorar en vida. Llora desde hace cuatro mil "lunas"...

(1) Los araucanos conocieron el poder sonambúlico. Cuando una "machi" demostraba poseer esa fuerza, se la destinaba a la adivinación. Después de ayunar un día, se le hacía respirar el humo del "putraquín" y del "mumú", y entraba en éxtasis — en trance, como dicen hoy los espiritistas. En tal estado se la interrogaba acerca de lo porvenir.

¿Cómo engordar? ¿Cómo adelgazar?

HE aquí una doble cuestión, que deja pocos indiferentes. ¿Y quién no tiene respecto de ella su solución que proponer, su medicamento o su régimen que recomendar? Lo difícil aquí es saber si la extremada delgadez o la gordura excesiva provienen de un estado de enfermedad que dependa de la medicina, o son sencillamente el resultado de hábitos antihigiénicos, que únicamente sean consecuencia de nuestra voluntad. Sea de ello lo que fuere, no olvidar que los delgados alcanzan mayor longevidad que los gordos.

ADIPOSIDAD Y DELGADEZ, YA PATOLÓGICAS, YA NATURALES

EXISTE una adiposidad enfermiza. Se denomina obesidad. Esta es una de las manifestaciones del artritismo, como lo son también las diabetes, la gota, la litiasis, el reumatismo crónico. La causa es un trastorno de la nutrición, que consiste en que el organismo, por algún vicio de funcionamiento de las glándulas reguladoras, utiliza mal las substancias elaboradas por la digestión y las acumula en inútiles reservas.

Hay también una delgadez enfermiza, que reconoce por causa bien trastornos inversos de los precedentes, bien la inanición, ora mal estado del aparato digestivo, ora la desnutrición que acompaña o sigue a las enfermedades lentas y consuntivas.

La adiposidad y la delgadez por causas patológicas caen de lleno en la jurisdicción de la medicina. Se las mejora o se las cura con medicamentos, productos opoterápicos, y, sobre todo, por el tratamiento directo de las enfermedades, de las disposiciones morbosas que las producen. Deberá ser siempre consultado el médico.

Pero no se es únicamente grueso o delgado por enfermedad. Se puede ser una u otra cosa sin estar enfermo, por temperamento, por disposición natural. Suele ocurrir que personas de buena salud lamentan pasar más o menos los límites de una discreta gordura. E inversamente, otras personas desearían formas más o menos angulosas, más llenas. El gordo o el delgado pueden pues, ser considerados desde el punto de vista estético, y, bajo este concepto, si el médico y el higienista han de ser siempre consejeros competentes, por lo menos la farmacia nada tiene que ver con ellos.

¿CÓMO ADELGAZAR? ¿CÓMO ENGORDAR?

EN primer lugar es preciso observar una regla absoluta: no hacer nada que pueda perjudicar a la salud más satisfactoria. No tomar medicamentos que tienen la reputación de hacer fundir la grasa, como la tiroidina; no emplear medicamentos que se supone facilitan el engordar, como el arsénico y sus compuestos.

No exponer su cuerpo a la tortura, trastornar el estómago y el intestino con una alimentación insuficiente o excesiva, por la elección de manjares irritantes; no contrariar deliberadamente a la Naturaleza luchando contra el hambre y el sueño, multiplicando ejercicios intempestivos y mal reglados, que cuando menos, conducen necesariamente a la extenuación y hasta al aniquilamiento.

PARA ADELGAZAR

HE aquí un régimen para adelgazar sin fatiga y casi sin percatarse de ello, puesto que sólo impone una ligera privación.

Suprimir radicalmente de la alimentación los farináceos y los azúcares. No beber nunca al comer, ni aun agua. Proscribir las salsas y las sopas por la única razón de que son líquidos. Nada de alcoholes.

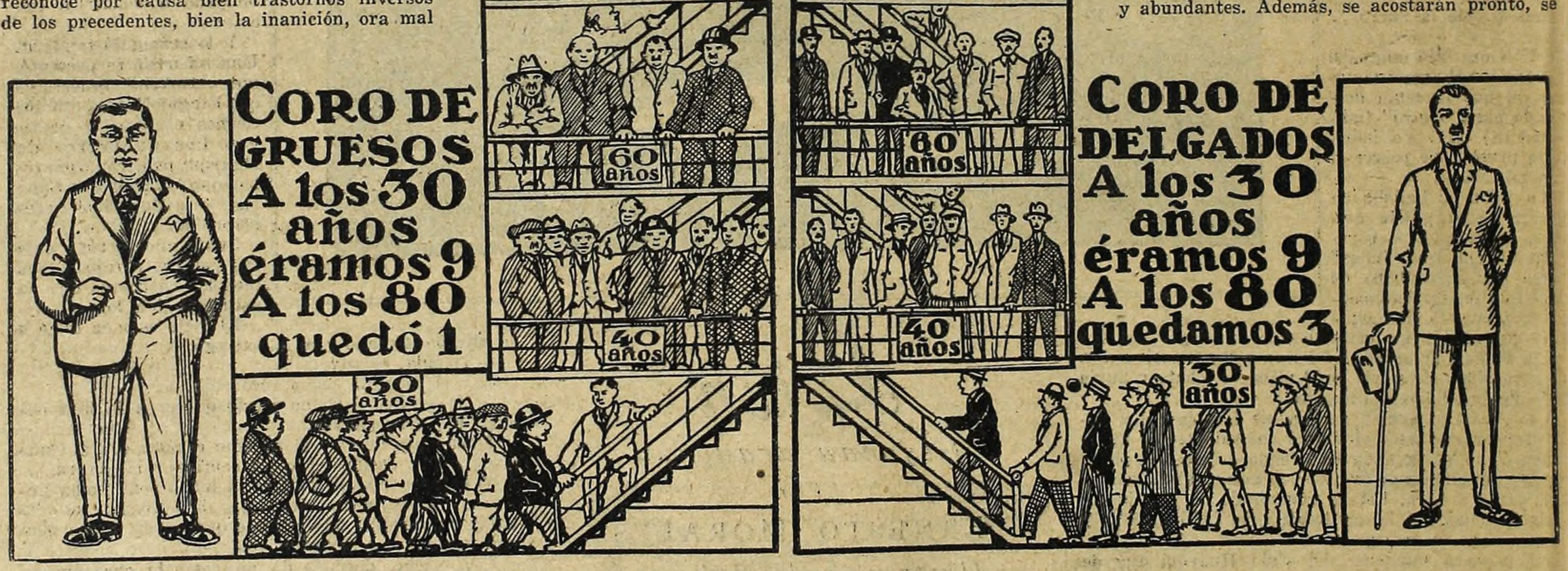
La severidad de estas prescripciones sólo es aparente, si se tiene en cuenta que lo que no está prohibido es permitido, y que se pueden consumir a discreción legumbres herbáceas, pescados y carnes. Tampoco se prohiben los alimentos grasos: por una especie de paradoja, las grasas hacen adelgazar; lo que se explica si se piensa que sacian más pronto que ningún otro alimento, y que sólo una parte pequeña de ellas es asimilada por el organismo. Además, si las bebidas están prohibidas durante las comidas, se hallan inversamente muy recomendadas en el intervalo de ellas para facilitar el trabajo normal de los riñones.

Es seguramente muy desagradable comer sin beber. Constituye esto una gran privación, pero ello es también el precepto más importante.

Se experimentará contrariedad durante un corto período de adaptación; pero una costumbre se adquiere pronto, y en menos de ocho días de régimen, una pérdida de peso muy notable vendrá a animar al paciente. El ejercicio regular de los deportes, la hidroterapia muy caliente, completarán la cura.

PARA ENGORDAR

LAS personas delgadas que deseen un poco más de gordura, lo conseguirán a la inversa, usando para su alimentación feculentos y azúcares, rechazando las hierbas medianamente nutritivas, estimulando las funciones digestivas por infusiones calientes, ligeramente amargas y abundantes. Además, se acostarán pronto, se levantarán tarde, digerirán en posición estirada y reducirán su actividad al mínimo.



LA LONGEVIDAD, LOTE DE LOS DELGADOS

POR de contado, que un buen equilibrio de las diferentes partes del cuerpo es un indicio de excelente salud, y la garantía, salvo accidente, de una sana longevidad. Pero este buen equilibrio es patrimonio de un pequeño número, y la cuestión que se plantea aquí es más bien saber si es preferible, para llegar a viejo, ser delgado o gordo. La contestación no es dudosa: el delgado tiene más probabilidades de ver prolongar su vida más allá de la media. Tómense nueve individuos de las dos categorías, a la edad de treinta años. En la ascensión de la vida, se ven tres delgados elevarse hasta el "octogenariato"; de los nueve gordos, por el contrario, no hay más que uno que termine el viaje.

La tertulia criolla de antaño

Estilos, cifras y milongas

Por EDMUNDO MONTAGNE

Ricardo Gutiérrez

DURANTE el último tercio del pasado siglo habían desaparecido del escenario familiar rioplatense los bailes sueltos de estirpe paisana. Sólo el teatro criollo, que nacía entonces, se encargaba de mantener el entusiasmo que la vista y audición de esos bailes despierta. Y lográbalo con el pericón, el gato, la firmeza y poco más. Así es que las breves efusiones líricas que iban en las relaciones o en los comentarios del guitarrero, exceptuada la función teatral, quedábanse también tierra adentro, a la espera de la actual reacción criollista que los trajese a un nuevo gustar y al comento de los estudiosos.

Pero, en materia lírica, algo de nativo entraba en nuestra tertulia familiar de entonces. Se expresaba con la guitarra, y era la cifra, la milonga, y, sobre todo, el estilo.

El estilo no es siempre el triste: lo que no impide que el triste haya entrado en su formación, desde que entre los más bellos estilos criollos figuran algunos de esos cantos pampeanos, como por otro lado figura íntegra alguna aixa (canción canaria) o algún fado (canción portuguesa).

El estilo criollo (y ese su nombre primitivo implica su definición) es una creación de música especial para cada letra. En consecuencia, quizá llegue el día en que se considere al estilo el fundamento de la composición musical rioplatense. Con frases criollas, esto es, que siguen la manera de lo ya conocido por criollo (movimientos, cambios de modo, y, algo muy principal, la preferencia por ajustar la música al verso octosílabo), el creador interpreta lo que se llamó un compuesto, o sea una composición generalmente para cantar con guitarra.

Y lo importante es ver cómo entre todas las formas estróficas fundadas en nuestro verso romance (en el verso castizo español por excelencia), el creador del estilo criollo prefirió la décima.

Pocos estilos se han compuesto sobre la sexteta desenfadada y a veces precisa que usó y a la que dió sello inconfundible Hernández en su *Martín Fierro;* algunos sobre la octava de final agudo enlazado con el cuarto, y los más sobre décimas.

Vulgarmente, se comprendía y se comprende aún por una décima a las que completan la composición: por lo general, cuatro: con lo que el estilo no pecaba de monótono. Y se pedía y se sigue pidiendo "cante una décima" indistintamente por "cante un estilo". Lo cual corrobora nuestras consideraciones sobre esta creación musical rioplatense.

El genio que respecto a la danza se había atrevido a combinar el pericón, tan armonioso y rico en figuras de conjunto, atrevíase, en lo que al canto hace, a interpretar melódicamente la forma de letra más compleja, la décima, obra de arte que en sí misma encierra también la mayor riqueza armónica posible dentro de los límites del verso del romancero.

¿Fué la décima cantada ocurrencia del payador profesional?

Lo ignoramos. Pero sabemos, pues por ahí andan los librejos reimpresos, que ningún valor tienen los payadores profesionales de fin y principio de siglo en lo que atañe a expresión exclusivamente verbal. Todos sus compuestos, décimas o no décimas, son de un corrido lugar común, tanto más ridículo cuanto presumido de una ilustración que sus autores no poseían. Así es que si alguna vez dijimos que el payador se civilizaba, nos referíamos más bien al genio payadoresco que inspiraba entonces los compuestos de los tres, cuatro, seis o siete mozos entre los cuales, a pedido de las bellas oyentes, se pasaba la guitarra en la tertulia familiar. Este payador multipersonal era como el payador primitivo: no se creía obligado a improvisar a tontas y a locas, fundando en ello su mérito de cantor, sino que traía sus composiciones y poseía a veces un variado repertorio de entretenimientos, y como era también humilde, lo formaba en gran parte con lo mejor entre lo ya escrito. Así, cantábanse por estilo, cifra o milonga, letras de mentados escritores cultos: Del Campo, Obligado, Berón, Orosmán Moratorio y otras anónimas.

La pena amorosa, tremebunda para el paciente, tenía que ser, se entiende, uno de los temas principales. El numen trágico, y en este caso fatalista de Ricardo Gutiérrez, inspiraba a estos continuadores, que si no comenzaban diciendo:

El hondo pesar que siento...,

lo hacían así:

Soy un árbol deshojado,
el mal tiempo me hizo mal...

o de no:

TROVA

El hondo pesar que siento
y ya el alma me desgarra,
solloza en esta guitarra
y está llorando en mi acento:
como es mi propio tormento
fuente de mi inspiración,
cada pie de la canción
lleva del alma un pedazo,
y en cada nota que enlazo
se me arranca el corazón.

Te vi, y aunque no sentiste,
en mi corazón te amé
con esa profunda fe
que hay sólo en un alma triste:
tú en un palacio naciste,
yo en un desierto nací,
y aunque en el alma sentí
fuerzas para alzarme al cielo,
el hombre cortó mi vuelo,
y hasta el infierno caí.

La estrella de mi destino
—no importa— un rayo lanzaba
que a disipar alcanzaba
las brumas de mi camino:
ya ese rayo mortecino
para siempre se apagó,
y sólo a alumbrar sirvió
esta eterna noche impía,
cuando en tu alma la mía
también el desprecio halló.

Como fiera perseguida
piso una senda de abrojos,
sin sueño para mis ojos
ni venda para mi herida,
sin descanso, ni guarida,
ni esperanza, ni piedad,
y en fúnebre soledad,
a mi dolor amarrado,
voy a la muerte arrastrado
por mi propia tempestad.

El cielo me ha maldecido,
el mundo me ha despreciado...
¿Dónde, sin verme acosado,
sentaré el pie dolorido?
¡No hay recuerdo, no hay olvido
para engañar mi aflicción;
sólo hay desesperación
para mí en el mundo ajeno...
Yo mismo huyo, de horror lleno,
de mi propio corazón.

RICARDO GUTIÉRREZ.

En vano la animación
del gozo mi rostro alegra
si llevo la noche negra
eterna en el corazón.

El gusto de la época colonial por la alegoría en cuitas amorosas cumplíase en compuestos que, como "El destino de una flor", alcanzaron inmensa divulgación. En tal forma o de modo más directo, salían a protestar el desengaño, el mal de ausencia, el cariño no correspondido. A veces eran llegadas y despedidas de serenatas. De éstas quedan algunos amables cuadritos, espigados en los *Santos Vega* de Obligado, Berón y otros, que se han ganado algunas de las más bellas frases melódicas del estilo criollo.

Desde lo ideal, las confesiones amatorias íbanse deslizando hasta dar, intencionadamente, en lo grotesco. Usábase para estos recitados la milonga y a veces la cifra. Unas décimas de Iriarte comienzan declarando:

Dicen que mi china es fiera,
que se parece al carpincho,
que su voz es un relincho
y su boca una tranquera...

Y después de mencionar horrores por el estilo, el cantor remata cada estrofa con el estribillo de:

¡Y sin embargo la quiero!

Es la canción de la amada a pesar de todo. En la rueda familiar fué muy reída por las muchachas, y, como muchas de las que mencionamos en este recuento, sobrevive triunfante en el fonógrafo.

El asunto bélico o heroico solía arrojar su rojizo resplandor gloriado de libertad, sobre el entonces no tan atento auditorio; pero el otro tema similar, el del culto al coraje, cuando hecho vicio llegaba a constituir un rezago de incivilidad, no se trataba mayormente en las canciones de la tertulia familiar, con todo ser aquel el tiempo en que el librito de diez centavos, muy difundido, encomiaba en verso la vida, ya divulgada por la novela, de los Moreiras, Cuellos, Barrientos y demás gauchos cuchilleros, dignos o indignos.

Esa abstención indicaba que aquella sociedad del último tercio de siglo, en sus clases media y pobre, conservaba su buen gusto, a pesar de su mezcla con el llegado de allende el mar, cuya diversidad y desarraigo tenía forzosamente que aportar confusión.

Las grandes horas infaustas de los pueblos contaban con lamentos como "El Inválido" y "Nenia".

Las luchas intestinas sólo entraban en el repertorio familiar cuando habían servido de pretexto al autor de la canción para alabar el temple viril de los valientes sin distinción de divisa, como lo hizo en "Paysandú" Gabino Ezeiza. Trata ese mismo tema un compuesto anónimo que comienza diciendo:

Leandro Gómez el valiente:
un contrario te saluda
y evoca tu sombra muda
con respeto reverente.

La sátira en favor del hijo de nuestros campos gustábase con "El gobierno gaucho". Pero más que la política, recreaba la sátira social, en que el espíritu

(Continúa en la pág. 70)

Rusia

Lenín

Por

RODRIGO SORIANO

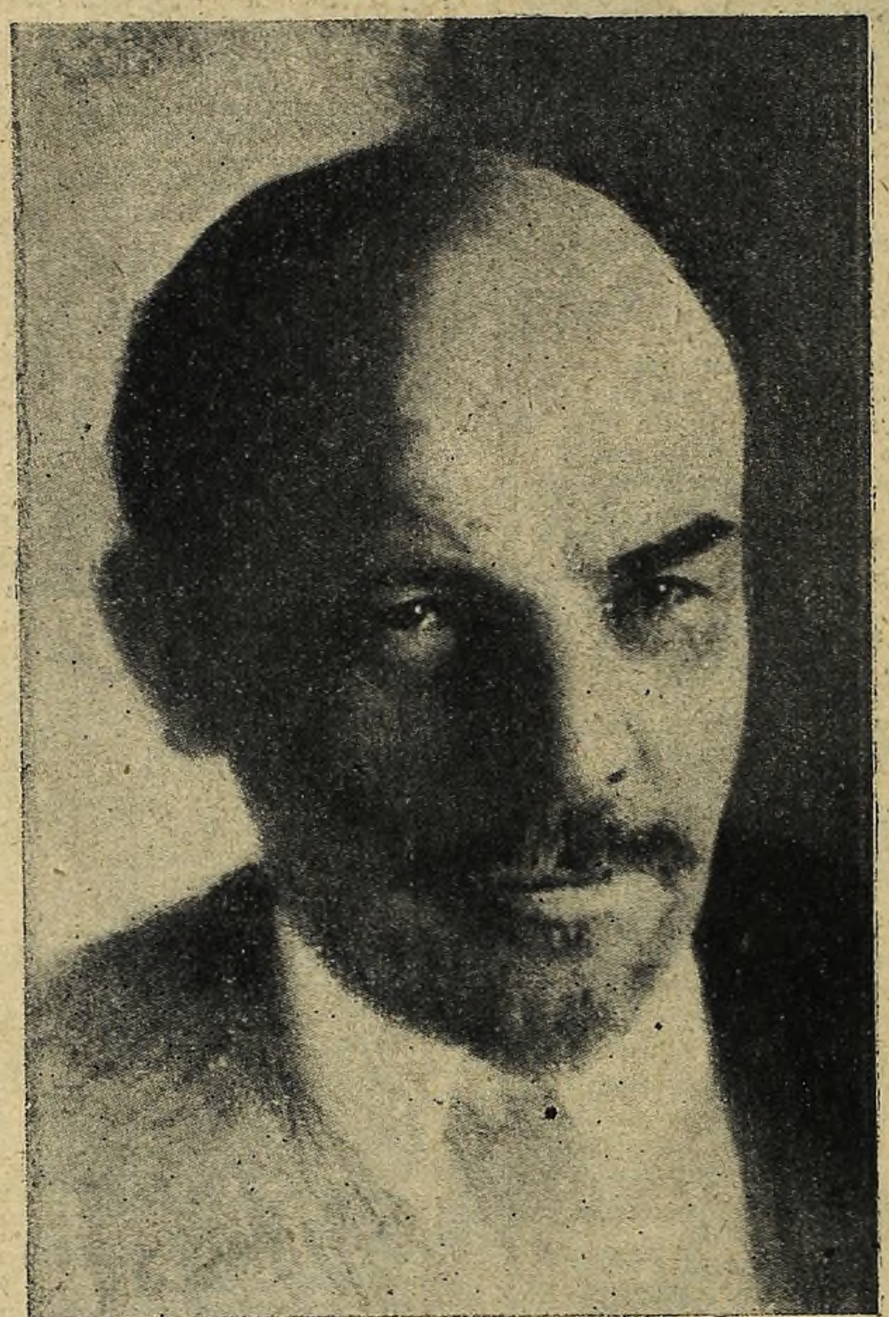
LENIN era un hombre hosco, de soñadores ojos orientales, que discutía extrañas teorías. Parecía un chino mandarín vestido de europeo. Era un loco — decían sus adversarios, — un visionario, tan turbio y brumoso en su tipo y traza como el ajenjo que tomaba, alguna vez, a sorbos, en el Café du Dôme, frente a la "Rotonda" famosa, mientras leía sus revistas rusas, folletos vestidos de pasta roja. Aquel fantasma, cuando subía a la guardilla donde viviera, se sentaba frente a una mesa. Frente a él, sujeta en la pared por un clavo, se aparecía la imagen adorada de su hermano Alejandro, ahorcado, el 8 de mayo de 1887, en la fortaleza de Schlusselbourg, como colaborador del atentado contra Alejandro III. Cuando su inmolado hermano le dirige una mirada, el fantasma preña sus cejas de mil venganzas añoradas, su boca se entreabre como la del tigre que aguarda, deseoso, la cercana presa. Aquel hombre misterioso llámase Wladimiro Ilitch. Es Lenín. Hijo de un consejero de Estado perteneciente a la nobleza hereditaria. Sobre su mesa de trabajo descansan unos libros. Son la obras de Carlos Marx, su maestro excelso. Junto a ellas una Historia de Rusia. Aquel hombre pasea, impaciente, su mirada por el uno y por el otro libro. Una lucha interior consume su energía. En su continuado monólogo quiere ver la luz, quiere crear un mundo. Renán describe en su *Vida de Jesús* la lucha interior de Cristo en la famosa Cena. Carlyle pinta, en su *Vida de Mahoma*, aquel trágico momento en que el fundador del islamismo, cuando surca la arena del desierto acompañado de su caravana, adivina el mundo occidental que conquistaron luego sus legiones; en un castillo de Alemania las paredes de una celda, manchada de tinta, recuerdan que Lutero, en lucha, por entonces, con los Papas, temiendo ser tentado por el diablo y creyéndolo ver en el muro de la celda, le arrojó un tintero. En Versalles se muestra al Mirabeau pensativo antes de la Revolución. Aquellos cuatro insignes hombres, desconocidos e incógnitos entonces, fueron fundadores de una nueva humanidad, de una época en la historia, que perdurará y perdura. Trajo, el uno, al caudal histórico la religión cristiana; la mahometana, el otro; la protestante, Lutero. Quien conociera al reo de Pilatos, al fraile réprobo, al errante camellero, jamás imaginara que fueran sus nombres frontispicio de una era nueva en los destinos humanos. Quien conoció al obscuro ruso, demoledor y aristócrata, que concurría al Café du Dôme, como tantos otros en París, ¿había, quizá, de imaginarse que aquel topo moscovita, de entornados ojos, podía producir, en horas breves, la más intensa de las sacudidas universales, en el orden de la historia? Fué, sí, el precursor y autor de la IV Internacional humana que borraba las fronteras, hacía de los hombres todos una igual familia luchadora, armaba legiones y volcaba un viejo mundo sobre el despertar de otro. La primera internacional espiritual salió de Galilea, para dominar a Roma y apoderarse luego del planeta: de la Meca; la segunda, para caer sobre España y dominarla, llegar, después, hasta Poitiers y tremolar la media luna, como bandera en la vieja Europa; de la Dieta de Worms surgió la luterana, para disgregarse del Vaticano y separar de la fe romana medio mundo. La Revolución Francesa nació en el Juego de Pelota de Versalles. La de Lenín nació en Ginebra, para dominar a Rusia y estremecer el mundo.

Lenín, perseguido, había corrido medio mundo en busca de su fórmula. La entreveía, la palpaba. Adorador de Carlos Marx y de su lógica, veía en ella, sin embargo, algo filosófico y obscuro que la realidad debió armar en formas prácticas y cerradas decisiones. Toda obra revolucionaria sólida debía ser compuesta de idealidad y materia. Quería un Carlos Marx adaptable al pueblo ruso, un Marx con alas, real y práctico, que pudiera fundir substancias ideales en formas de gobierno desde el día gacetables. Mientras la II Internacional se alejaba del gobierno, buscando en un futuro nebuloso la realidad diaria, Lenín quería alcanzar el poder con la punta de su espada. ¿Era un sueño? Sus compañeros de combate eran, por entonces, con excepciones varias, apóstoles, o visionarios, o pusilánimes hombres. Querían hacer, en Rusia, una revolución francesa parlamentaria y charlatana, un movimiento popular como el del 48 en Francia, generoso y teatral, tan pronto barrido como surgido de la nada, flor de un día. O pretendían borrar, en un instante, la historia rusa, edificando paraísos ilusorios sobre un solar de ignorancia y de barbarie... ¡No! ¡No era posible! Entonces Lenín puso alas a Carlos Marx, la vieja diligencia de la Internacional germana, que corría carreteras alemanas desde la mitad del siglo XIX, teniendo por viajeros aburridos a Carlos y a Éngels, se levantó de la rutina para convertirse en aeroplano y llegar a Rusia en pocas horas. Quería, Lenín, adaptar el ideal marxista a las condiciones del pueblo ruso, soñador y autoritario, indisciplinado en sus audacias, cuanto sujeto a férreas disciplinas, impregnar la nueva obra en el misticismo secular del pueblo ruso, hablar, astuto, a la imaginación fértil del *mujik*, con soñados paraísos de inmediata realidad, al propio tiempo que al obrero inteligente, con el rigor matemático, al intelectual y al sabio con la esencia filosófica de una teoría. Lenín se atrajo al *mujik* con su hábil táctica. Era tanto como vencer. Quería, en fin, fundir con trozos de tradición, de historia y raza, de sentimentalismos y realidades, de ensueños místicos y de fórmulas científicas, la urdimbre futura de la nueva Rusia, aprovechar la disciplina de una raza para la necesaria indisciplina de una revolución naciente, apoyar la fuerza, ciega, en las demagogias turbulentas, la irreligión en la religión, en el misticismo la incredulidad, en la descomposición anárquica el más férreo de los instrumentos autoritarios. ¡Era comprender el alma eslava en su pasado y su presente, preparar un porvenir! Así nació el *leninismo* sobre el *marxismo*, un poco retrasado.

Cuando Lenín, obstinado, comprendió esta fórmula, pudo bien decir que había descubierto un mundo. Comprendió, además, que el porvenir de la nueva Rusia dependía de la mutua ayuda. Debía, sí, hablar a la humanidad toda para que el ensayo ruso no muriera. ¿Qué mejor para la realización de sus ensueños que la situación geográfica de Rusia? Napoleón se había estrellado en sus nieves y en sus hielos. Rusia no era Europa. Mirando al Asia, levantando al Asia contra Europa, tendría un arsenal, inagotable reserva eterna, como el tonel sin fondo de las Danaides, para combatir contra la Europa en ruinas. La China y la India, agrupadas a la humana familia, borrarían sus colores bronceados, para teñirse de los tonos vivos de la Internacional rojiza. Inglaterra sería, entonces, herida de muerte. El coloso caería, y tras él el viejo mundo. La China gloriosa de Confucio; la India incógnita del Zendavesta y Brahama, al Oriente de Mahoma despertarían a la nueva luz, potentes, tras largos siglos de letal modorra.

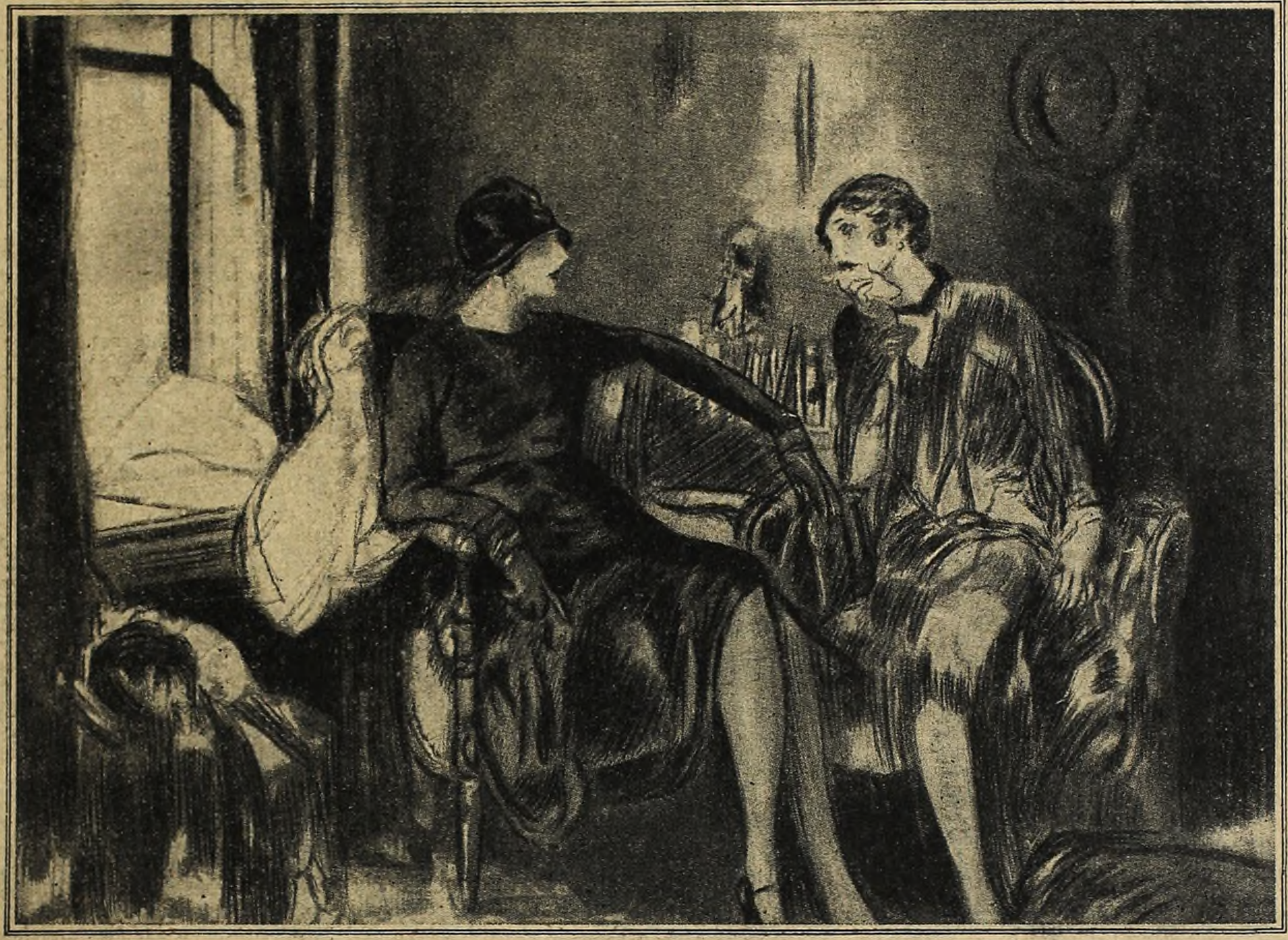
Cuando Lenín, una tarde de nostalgia, vió la luz, trazó en seguida su plan... Trazólo, sí, y, obstinado, lo siguió. No hay en la historia ejemplo de constancia y energía tales. Cuando sus compañeros vacilaban, o se perdían en lánguidos debates, Lenín forjaba su "Implacable Programa", rectilíneo e indomable. Lo que más asombra en la obra de Lenín es su profecía, su perseverancia sobrehumana. Muchos años antes de la revolución rusa su decisión estaba trazada. Punto por punto su programa se cumplió. Faltaba el momento decisivo, la conjunción del hombre y de la realidad con el instante histórico, precioso. Generalmente, en el amor, como en la historia hu-

(Continúa en la pág. 28)



Lenín

Caricatura de Lenín, por Cid



"...un raudal de lágrimas inundaba la cara de Antonieta..."

La dicha perdida

Por

M. GRAND

Ilustración de Raleigh

ANTONIETA tomó una tarjeta que estaba sobre la chimenea y se la dió a Simona.

— Mira — dijo.

— ¿Cómo?... ¿Inés Levallée?

— La misma.

— ¿Y la has recibido?

— ¡Oh, no!

— ¿Cómo se ha atrevido a venir?

— No lo sé.

— ¡Es increíble!

— Es lo común — repuso la joven en el tono de una persona lo bastante al corriente de la vida como para no asombrarse de nada.

— ¿Desde cuándo no venía a verte? — continuó Simona.

— Hace nueve años.

— ¿Un año después de tu casamiento?

— Un mes antes de nuestra ruina — rectificó Antonieta sonriendo.

Instintivamente, Simona miró el lujo sobrio, refinado, que la rodeaba; un ambiente de elegancia y suavidad, objetos preciosos conservados cuidadosamente, flores raras, cuadros, tapices...

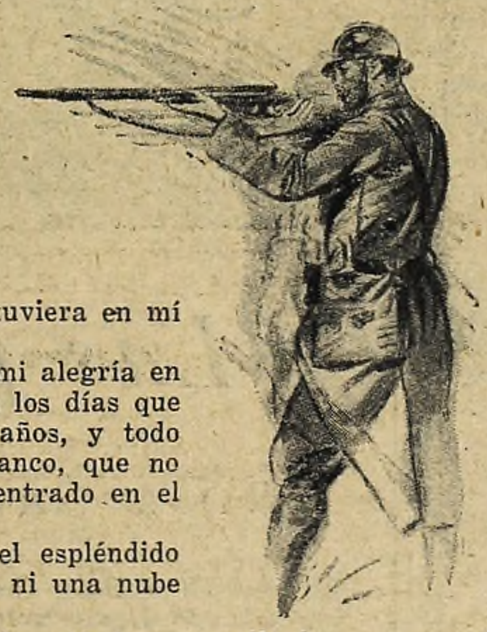
— Muchos han debido abandonarte en la mala época para volver ahora, ¿verdad? — preguntó. — Tenías razón: es lo común.

— Humano, sencillamente. Uno se acerca siempre al sol. Pero Inés ha procedido mal, muy mal.

Estas palabras las había pronunciado Antonieta con voz sorda, y su amiga, asombrada al notar el cambio de expresión de su rostro, inquirió:

— ¿Qué ha ocurrido?

— Una antigua historia que se ha renovado al leer ese nombre. Si no te he hablado nunca de ella fué porque, al principio me sentía demasiado feliz, luego muy angustiada, y, al fin, arrastrada por la vida... Era durante mi noviazgo, en un baile que daban en casa de Ricout. Estábamos con Domingo en un saloncito, cuando oí a mi espalda, detrás de un cortinaje, las siguientes palabras: "La señorita de Varnay hace un casamiento por amor, ¿verdad?". Y la voz de Inés, sarcástica, irónica, contestó: "Sí; por amor al dinero". La injuriosa calumnia me hizo palidecer, y miré a Domingo. Impasible, parecía no haber oído nada, y tuve la impresión de que se compadecía de mi angustia. Y mi amor hacia él era tan grande que no puse en duda que Domingo tuviera en mí plena confianza.



"Si aquel incidente turbó mi alegría en aquella reunión, lo olvidé en los días que siguieron. Yo tenía veinte años, y todo en mí era tan leal, tan franco, que no pensé que la duda hubiera entrado en el corazón de mi novio.

"En mi boda y durante el espléndido viaje que hicimos a Córcega ni una nube alteró nuestra felicidad.

"¿Cómo no creer en mi sinceridad en aquella hora única de mi vida, cuando él representaba todo en mi existencia?

"De vuelta a París, al estallar la gran guerra, perdimos todos nuestros bienes, pero aquello más bien me alegró, porque así se disiparían las dudas de Domingo. Abandoné este palacete sin verter una lágrima, y nos instalamos en ese departamentito al que has ido tantas veces. Todos los que nos visitaron allí, en la pobreza, bien merecen el nombre de amigos: Inés no se contó entre ellos. He vivido allí días sombríos, días de inquietud, sin más consuelo que las cartas que desde el frente me enviaba Domingo, que había sido de los primeros en partir. Una vez concluída aquella guerra atroz, volvió mi esposo, y adiviné, sin que él me lo dijera, que padecía al no verse en su casa, rodeado de todo cuanto le proporcionaba comodidad y de lo que había sido hasta entonces su alegría y su orgullo. Yo no me había criado en las riquezas, y, además, mi corazón, libre de su tortura, creía en su felicidad.

"¡Ay!... El drama obscuro comenzó, entretejiéndose lentamente en nuestra vida cotidiana. Estábamos casi arruinados, y Domingo, trabajando encarnizadamente, buscaba el medio de salir de la crisis. Por mi parte, yo ayudaba en todo lo de la casa, y él, al verme realizar tareas a las que no había estado acostumbrada nunca, se ponía malhumorado, triste, y su carácter cambió notablemente. A la hora en que nuestro mutuo cariño hubiera debido sostenernos en la lucha, se alejó de mí y se encerró en una amargura hosca que yo no acertaba a explicar. Pero unas palabras suyas la aclararon de golpe.

"— ¡Pobre Antonieta! — me dijo. — El sacrificio absorbe tu juventud.

"La frase era bien explícita: "Ahora te sacrificas, antes te vendiste. Después de la comedia por interés, la bondad por compasión." La semilla arrojada por una torpe mano, y que no había germinado en la felicidad, brotaba en el sufrimiento."

Un raudal de lágrimas inundaba la cara de Antonieta. Simona, desconcertada, quiso saber el desenlace de aquel drama.

— ¿Y ahora?

— ¡Oh!... Ahora que de nuevo gozamos del bienestar de antaño, también a los ojos del mundo, hemos vuelto a ser los mismos...

— Pero, ¿tu Domingo?...

— Estamos ligados por diez años de recuerdos. Hemos subido juntos, con el mismo valor, la ruda pendiente de la miseria. A pesar nuestro, no nos podemos pasar el uno sin el otro.

— Pero, querida, esa es una gran felicidad — dijo Simona.

Una triste sonrisa pasó por los labios de Antonieta.

— Sí — repuso; — es el fuego casi extinguido junto al cual uno se calienta pensando en el sol radiante; la sorpresa de ver, bajo un cielo primaveral, la caída de las hojas.

Y luego, exaltándose, agregó entre sollozos:

— Y yo tenía entonces veinte años, y no poseía nada más que mi juventud... ¡Mi amor, puro, luminoso, era el amanecer de mi vida!... Después he sufrido, he luchado, he querido defenderme, he trabajado para reconquistar mi dicha perdida... ¡Pero mi felicidad no ha vuelto más!

El encanto de Buenos Aires: "Las churrasquerías"

Por

PIETRO RAMINI

HE girado casi en redondo este, otrora, inconmensurable planeta que hoy De Pinedo, Chamberlin y compañía van reduciendo a las dimensiones de una minúscula naranjita, y, de mi "trajinante" experiencia, he sacado esta conclusión: lo mejor es caer, como Lindberg, en el aeródromo de Le Bourget, con un simple mapita escolar por delante. Nada de guías y demás mamotretos descriptivos y orientadores, cuya única misión consiste en destruir las más puras impresiones.

Caer de golpe y porrazo en plena plaza de Mayo y "largarse" por calles y avenidas, mirando, observando, compenetrándose del posible contenido a través de los mil cartelones, pregoneros y demás elementos de juicio que se cruzan al paso, y que tanto contrastan con las manifestaciones similares de otras ciudades populosas o atiborradas como la presente, es un método de observación superior al que prohijan todos los viajeros habidos y por haber.

Esta vez, sin embargo, infringí la regla. No eché mano, por cierto, de ningún Baedeker; pero no resistí a la tentación de leer las páginas de Gómez Carrillo, bautizadas con el mismo rubro que estas líneas. Declaro, en mi descargo, que el esponjoso estilo del escritor "per argent" parisiense no es de los que me seducen; pero en las "caliginantes" tardes tropicales, substituye, en el mar, las melopeas de tierra y contribuye a transformar la *veglia* en *sonno*.

Me refiero a las páginas destinadas a cantar el encanto de las plazas de Buenos Aires. Al llegar, quise comprobar "la verdad de tanta belleza" y desde mi celestial, aunque estrecho habitáculo de un octavo piso, bajé y — como dicen en Salamanca — me "largué" hacia la más famosa de las plazas porteñas: la de Mayo.

Confieso que mi sobada sensibilidad de "trotador", confirmó de entrada las impresiones que anuncia el ínclito polígrafo. La plaza es, realmente, encantadora. Aire, mucho aire; sol, verde césped, artísticos canteros, con pocas, pero hermosas flores y, por último, el imponente rosetón que sirve de marco a la pirámide.

Y hete aquí que, al contemplar ese monumento, se atropellaron en montón todas las lecturas archivadas en mi bolsa cerebral sobre estatuaria. Una voz interior me decía: los monumentos públicos deben contener un caudal de belleza que les dé vida, independiente del hecho que simbolizan, porque, quien los contemplá, antepone su criterio estético a cualquier otro sentimiento. De ahí, también, que los mejores jueces son los extraños, en virtud de que el extraño sólo juzga con ese criterio...

Me disponía a oír los argumentos opuestos, cuando una ligera opresión en uno de mis brazos, acompañado de un "¡Pietro, Pietrino!", me hizo girar sobre los talones, asombrado, más que sorprendido, y el asombro se elevó a la quinta potencia, cuando comprobé quién era el interpelante.

Se trataba, nada menos, que de Gutiérrez Chairo, porteño de pura cepa y con quien trabé amistad en las austeras aulas de Montmartre, y la estreché en los hipódromos franceses, vitoreando patrióticamente el triunfo de los colores de los señores Martínez de Hoz y Unzué.

— *Senti* — me dice.

— *Sento* — le contesto. *Ma* — como el Butarelli de Zorrilla — en pocas horas *ho imparato il castigliano.*

— *Lascia dunque il tuo toscano* (el toscano que estaba fumando), y dime: ¿Por qué has venido a estas tierras y qué haces a estas horas en este paraje?

— Por qué he venido, no lo sabrás nunca, y lo que hago, ya lo ves: contemplar este monumento mientras pensaba...

— Ya sé lo que pensabas — me interrumpió. Y sin darme tiempo para intercalar la réplica, agregó: — que carece de elementos estéticos capaces de impresionar la sensibilidad ultramarina. Estamos de acuerdo. Pero, ¿de cuándo acá los monumentos conmemorativos de un acontecimiento histórico, que sólo interesa a quienes palparon sus consecuencias, debe subordinarse a los cánones arbitrarios y cambiantes de escultores y arquitectos? Los monumentos valen por lo que simbolizan y evocan. Un túmulo, un monolito, una cruz mal labrada, dicen más que el Perseo de Cellini o cualquiera de las tantas maravillas que sólo a título de "cosas muertas", pueblan los museos. De ahí...

— De ahí — le repliqué yo — que en estos momentos existe para nosotros un imperativo más perentorio que enfrascarnos en una disertación, cuyo final nos dejará como estábamos antes.

— Comprendo — me contestó, amortiguando su tono. — Consideras más redituativo engolfarnos en la tarea que está requiriendo la hora y el céfiro, no muy blando, que sopla del sud. Acepto.

— ¿Aceptas, qué?

— El almuerzo. Un almuerzo ligero, de simple engaño estomacal. Salvo que, en homenaje al país, no lo prefieras a la criolla.

— No lo conozco.

— Por lo mismo. Pero si no te parece conveniente sumergirte de golpe y porrazo en el criollismo, podemos optar por la etapa intermedia: comeremos a lo "cocoliche".

— ¡Cocoliche!

— Le robaríamos un tiempo precioso a nuestro estómago, intentando, ahora, una explicación teórica de ambos sistemas culinarios. Te invito a... transar. La explicación te la daré a la manera aristotélica: peripatéticamente.

En marcha.

— Conozco — siguió diciendo — todos los refugios sagrados, desde la Casa del Greco a la *Trattoria di Don Ciccio*. Tú decidirás. Crucemos la calle. Bien. Es instructivo que sepas que el "*cocolichismo*" constituye algo así como la primera etapa del proceso por el cual debe necesariamente pasar un *pietrino* como tú, y este proceso comienza cuando se ingieren sucesiva, pero inmediatamente, un *piatto di vermicelli al sugo* y un churrasco pampeano. El fenómeno es comprensible, porque si el hombre, como sostienen los matarifes, es la resultante de lo que come, te darás cuenta del efecto que a la larga debe producir semejante maridaje. Ese resultado se manifiesta, en primer término, en el lenguaje. En las calles de nuestra Boca — por ejemplo — las palabras trasuntan un inconfundible sabor a *minestrón con pesto*. De ahí que, en materia de derechos culinarios, en ningún país del mundo existe más amplia libertad de elección y los medios de darle cumplido gusto. Para que la transición no resulte demasiado violenta, nos refugiaremos donde se comienza el ataque con *sopressata*, se sigue con los *vermicelli*, se refuerza con *muzzarelle in carrozza* y se remata con *pizza* o con *provolone*, sin perjuicio de intercalar entre esos simpáticos "conocidos" los "desconocidos" de la tierra, a manera de oficiantes iniciadores de la transformación "cocolichesca".

— Preferiría — le contesté — no pasar por esa etapa intermedia y sumergirme de lleno en las delicias del "autoctonismo".

— Entendido. Veo que quieres hacerle honor a tus antecedentes. Iremos a una "churrasquería".

Quince minutos después penetramos en un recinto ni grande ni pequeño, envuelto en una discreta penumbra. Adornos escasos, masticantes en abundancia. Pero la impresión visual se desvanece ante la olfatoria. Este predominio del sentido, que tanto contribuye a diferenciar las clases sociales, me reveló mi origen netamente canibalesco. Con la seguridad de los impulsos instintivos, en tres zancadas, me dirigí hacia el rincón productor del estimulante olfatorio y en su presencia sentí algo así como una dilución de todo mi contenido interior.

Se trataba de un fogón y una parrilla, en cuya superficie, a manera de substancia en estado rutilante, chirriaban presas de todas las variedades.

— Aquí tienes — me dijo Gutiérrez Chairo — una muestra del "rico mineral" que encierra esa inmensa "mina" que en tono despectivo, los plumíferos de mar afuera, denominan Pampa. ¿Qué prefieres?... Puedes entenderte directamente con el maestro del "pinchante". Pide que serás servido: *tiras* rizadas, mollejas, ubre, tripa gorda, y esas trenzas de chinchulines que se deslizan "canturreando" por el afortunado esófago.

— ¡Integral, integral! — exclamé arremetiendo con los tenedores naturales contra una presa. — Soy hijo de mi tiempo y, como tal, predico con el ejemplo, la cultura completa...

Pocos instantes después, a medida que el producto de las minas pampeanas se transformaba en bolo, las ideas se iban aclarando.

— Es evidente — me decía — que un salón vistosamente decorado, lleno de luz y de mesas cubiertas de blancos manteles, orquesta, flores y "distinguida" concurrencia, tiene todos los encantos artificiales de la civilización, pero desafío que ofrezca los atractivos naturales de una churrasquería. Churrasquería, deriva de "churrasco", vocablo que la Academia define como "carne asada a la brasa". Esa definición — me dice Gutiérrez Chairo, ni remotamente sugiere lo que es un churrasco. Dicha carne sólo adquiere los honores de ser tenida por tal, cuando la elige, la corta y la asa un criollo,

— No me interesa contradecirte — le contesté; — lo único que cabe afirmar es que, si bien es cierto que Buenos Aires — comenzando por sus mujeres — posee numerosos encantos, los sociólogos, psicólogos y demás variedad de la fauna que se titula estudiosa de pueblos y sus costumbres, se equivoca de medio a medio, cuando al describir a este pueblo han omitido este detalle fundamental: *mangiar bene* en una churrasquería.

Las parvas

Por

ROSA GARCIA COSTA

En el estío ardiente, sobre la gran llanura,
Las parvas diseminan sus montones de oro:
Fiesta resplandeciente de la espiga madura.

Y a veces, en las noches, un crepitar sonoro.
— Un rumor casi igual
Al que hace la langosta devorando el maizal, —
Y chispas, humo, llamas: un incendio casual
En las parvas de oro.

Pero eso no sorprende, desde luego.
Porque vistas de día, bajo el rayo de fuego
Del ardor tropical,
Llenas así, sagrario de la espiga amarilla,
Promesa de la fiesta de la trilla,
Es cosa de ver:
Relucientes al sol como si fueran de oro,
Parece que dicen a coro:
"¡Queremos arder!..."

Cómo se engaña al público desde el escenario

A todos encanta un espectáculo original presenciado desde el teatro. Hábiles son muchos empresarios en hallar *novedades*, cuya atracción les reporta enorme beneficio.

Pero los fraudes y mistificaciones se multiplican a medida que aumenta la rareza de los fenómenos ofrecidos.

Cuando el gran empresario de circos y grandísimo inventor de supercherías Barnum traspasó su negocio a los hermanos Ringling, les dejó su última patraña en la persona de Zip, al que todo el mundo conocía con el nombre de "¿Qué es?"

El famoso Zip murió hace poco en Nueva York, después de haberse exhibido durante setenta y cinco años en los circos de Barnum.

Era la filfa más popular, presentada por el "guasón" de empresario como el "Eslabón etiológico" que faltaba en la cadena humana y encontrado en el centro de África.

La cabeza de Zip terminaba en punta, como un helado, su nariz era la de un oso hormiguero, y su cuerpo peludo parecía el de un gorila.

¿Y quién era Zip?

Pues, sencillamente, un mulato (moreno, como ellos quieren ser llamados) de Nueva York, que tenía una cabeza en forma cónica, como una piña, con un mechón de pelos en la cúspide, y un cuerpo cubierto de pelos.

Zip era el mulato Guillermo Enrique Johnson, nacido en Nueva Jersey, cerca de Nueva York, en 1857, y no en África, como decía su explotador Barnum, y cuyo cuerpo reposa desde hace poco en el cementerio de Bound Brook.

Barnum, que se apoderó de él siendo joven, injertó en su coronilla unos tufos, le cubrió el cuerpo con una piel de gorila, y lo explotó durante setenta y cinco años.

Al morir, sus hermanos le quitaron los postizos, y el fraude fué descubierto.

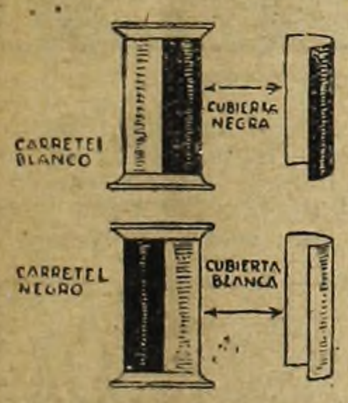
La superchería más famosa del popular Barnum no fué Zip, sino la sirena de Fichi.

El poco escrupuloso anunciaba su famosa sirena en un cartel, en el que estaba pintado un hermoso busto de mujer bellísima y abundante cabellera, ojos fascinadores, brazos escultóricos, unido por la cintura a un cuerpo de pez.

El público acudía presuroso por ver aquella maravilla: "La sirena de diez pies y ocho en su elemento natural."

Al entrar, el crédulo se quedaba asombrado al ver disecada la figura más repugnante que ver se puede.

La cara era de una monstruosa fealdad, y el horrible bicho, negro y seco, no tenía más de noventa y cinco centímetros de alto. Estaba disecado.



LOS CARRETELES OBEDIENTES

Se presentan al público dos carreteles de hilo o de seda, uno de color negro, otro de color blanco. Se colocan sobre la mesa, el blanco encima del negro.

Un cilindro de papel, sin fondo ni tapa, después de haber sido examinado por el público, se coloca sobre los carreteles. Al quitar el cilindro de papel, los carreteles aparecen colocados en diferente posición. Los carreteles y el cilindro se someten de nuevo al examen del público. Este truco se lleva al cabo con la ayuda de dos medias cubiertas hechas de metal y pintadas respectivamente de blanco y de negro. Se colocan sobre los carreteles, como indica el grabado. El disco devanador sobre el cual se colocan los carreteles actúa mientras se coloca pausadamente el cilindro sobre los carreteles. Las cubiertas son escamoteadas cuando se enseñan de nuevo.

TRUCOS DE LA PRESTIDIGITACIÓN

La prestidigitación es un arte que atrae con la magia de sus trucos y la rapidez con que estos trucos se realizan, con la mirada atónita de los espectadores. Cultivada actualmente por artistas cuidadosos de proporcionar a los espectadores pruebas de gran habilidad y que saben rodear sus experimentos de cierto ribete científico, ha llegado a presentar ingeniosísimas combinaciones que, aunque conocidas algunas de ellas, merecen reproducirse detalladamente, para la mejor comprensión del lector. En los ejercicios del grabado número 1 pueden observarse los manejos a que se entrega el operador para dar la ilusión de pruebas realmente mágicas.

Fig. 1

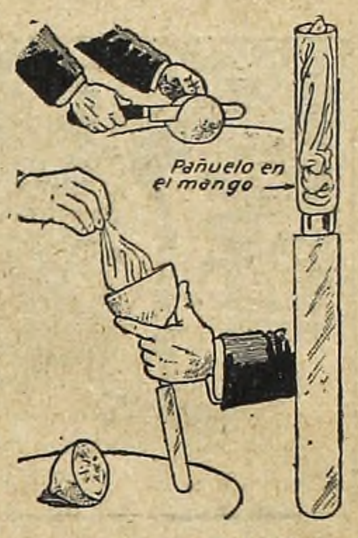
LA LÁMPARA QUE DESAPARECE

Si el prestidigitador logra hacer desaparecer objetos que abulten, y lo hace con éxito, puede tener la seguridad de conquistar grandes aplausos. El truco que presentamos en el grabado número 2 consiste en hacer desaparecer en el aire un quinqué. El quinqué está cubierto con un paño: el objeto cubierto se levanta, se lanza al aire y desaparece instantáneamente. El quinqué consiste en un balón de juguete y de una goma de fútbol inflados. El hilo tira de los corchos y deja escapar el aire.

Fig. 2

EL LIMÓN ENCANTADO

Los trucos en que los objetos de los propios espectadores son manipulados pueden considerarse siempre como nuevos. En este truco, un pañuelo prestado por un espectador, desaparece y es encontrado después en un limón sin preparar. El pañuelo de seda puede fácilmente hacerse desaparecer metiéndolo en el mango de un cuchillo, y después el limón es cortado por la mitad, colocando éste y el cuchillo en la forma que indica el grabado. Así puede darse la sensación de que sale del pedazo de limón. Al entregarse el pañuelo al espectador, está seco.



GALERA MÁGICA

Cómo pueden salir palomas de un sombrero? La figura 3 lo explica con toda claridad.

Un sombrero prestado por un espectador, y sin preparar, se coloca en la mesa como indica la línea de puntos. Durante este acto, el hilo de la carga se sujeta al ala del sombrero. El sombrero es entonces levantado para mostrar el interior, que, naturalmente, está vacío. Cuando el sombrero se ha colocado bien, se levanta bien por el lado contrario para enseñar la copa. Este inocente movimiento sirve para que la carga entre dentro del sombrero. Entonces puede hacerse ya el juego. Las palomas vivas están metidas en un saco, que se puede abrir haciendo maniobrar el hilo.

Fig. 3

ADIVINACIÓN DE CARTAS

Los prestidigitadores profesionales, lo mismo que los aficionados, saben que uno de los trucos más convincentes y que entusiasman al público son los realizados con una baraja. Son todos muy sencillos. El que muestra el grabado número 4 se hace de la siguiente manera: Se pasa al público una baraja para que la inspeccione, a la vez que tres o cuatro espectadores se quedan cada uno con una carta. El resto de la baraja es devuelta al prestidigitador, el cual, al cogerla con el brazo extendido, pide que las cartas seleccionadas sean devueltas al conjunto de la baraja, sin que el prestidigitador pueda verlas. En seguida va adivinándolas una a una. El prestidigitador tiene otra baraja idéntica a la que ha pasado al público, pero cuyas cartas están cortadas por el centro, menos una que no está completamente cortada, sino que forma una especie de tapa, y otra no cortada, que se coloca la primera de la baraja. Cuando las cartas elegidas por el público se introducen en la baraja, es muy sencillo hacerlas salir apretando con el dedo índice sobre la baraja en el sitio donde está el agujero y hacerlas salir una a una.

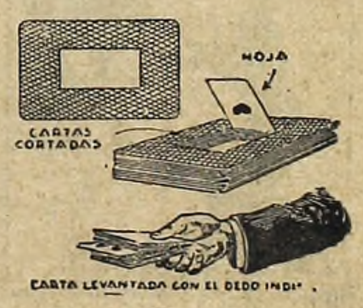


Fig. 4

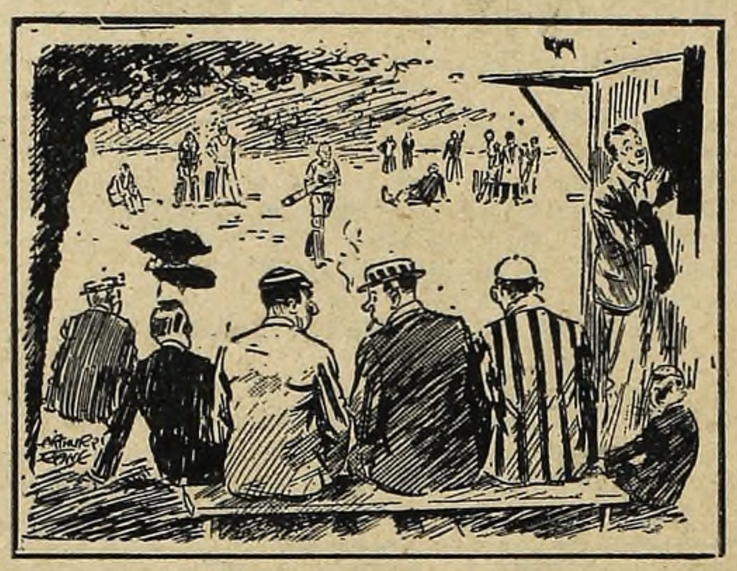
Es incalculable la serie que podríamos citar de los hechos prodigiosos del arte de la prestidigitación.

La caricatura en el extranjero

ARMA APROPIADA

El coronel (sorprendiendo a un pequeño caco). — *Llévese la cimitarra, y tráigame la palmeta de matar moscas.*

(DE "THE HUMORIST", LONDRES)



LA NIÑA SIN CORAZÓN

— ¿Por qué rompiste tu compromiso con Maud?

— Un día le mostré una fotografía de mi infancia en la que aparecía sentado en las rodillas de mi padre, y ella me preguntó: — ¿Quién es ese ventrílocuo?

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

ESPOSO MODELO

La mujer. — ¿No me prometiste ayer que no fumarías más?

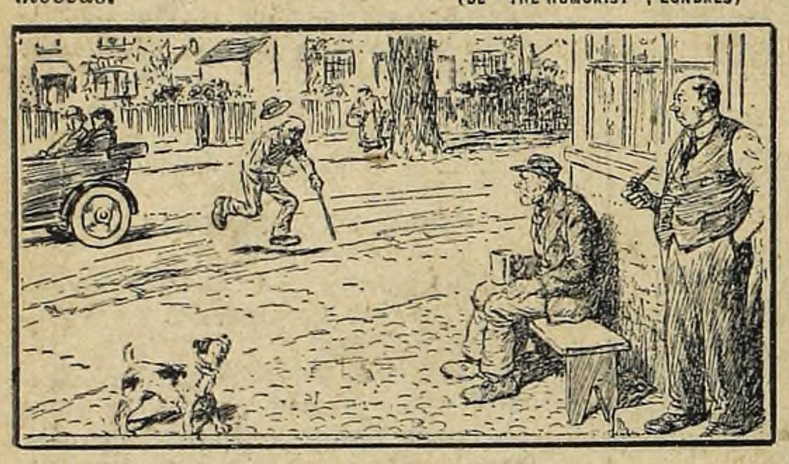
El marido. — Y lo cumplo. No fumo más: ¡fumo lo mismo!

(DE "BUEN HUMOR", MADRID)

AMENAZA TERRIBLE

Viuda (casada en segundas nupcias).—¡Si no aprendes a decir "Gerardo" en vez de "Arturo", te voy a torcer el pescuezo!

(DE "LONDON OPINION", LONDRES)



CELOS

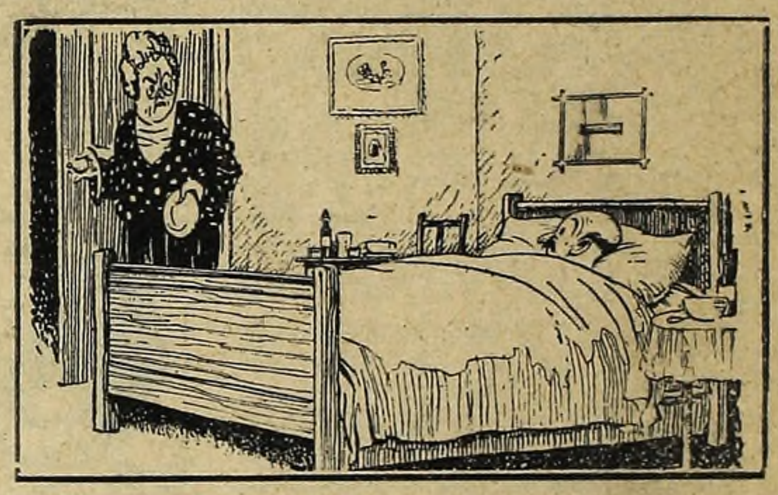
El anciano octogenario. — Si ese viejo de Juan no fuera tan ágil, yo sería ahora el hombre más anciano del pueblo.

(DE "PUNCH", LONDRES)

DESPUÉS DEL ACCIDENTE

Dueño del automóvil (al chauffeur). — Corra a la aldea para llamar al médico, avise a mi esposa por telegrama, busque a un mecánico y considérese despedido en el acto.

(DE "THE HUMORIST", LONDRES)



ALMA CARITATIVA

El enfermo. — Tráigame una taza de caldo, María

La dueña de la pensión. — ¿Por qué quiere caldo todavía, si su médico ha perdido toda esperanza?

(DE "GAIETY", LONDRES)

CONDICIONES

El pintor (a la modelo). — Pero ¿por qué no sale usted? ¿Es que no quiere usted posar?

La modelo (vergonzosa). — Sí, sí...; pero..., déme palabra de que usted no me va a mirar.

(DE "BUEN HUMOR", MADRID)

EL MOTIVO

El cura. — Lleve el novio a casa y vuelva a traerlo cuando esté fresco. No voy a casar a un hombre ebrio.

La novia. — ¿Qué voy a hacer, padre? Él no quiere venir cuando no está bebido.

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

NEGOCIADO DE NOVIOS

La mucama. — Dice la señorita que ella tiene demasiado que hacer para recibirle, pero si quiere decirme la fecha en que usted se declaró, ella considerará su asunto más tarde y le comunicará por carta su resolución.

(DE "LONDON OPINION", LONDRES)

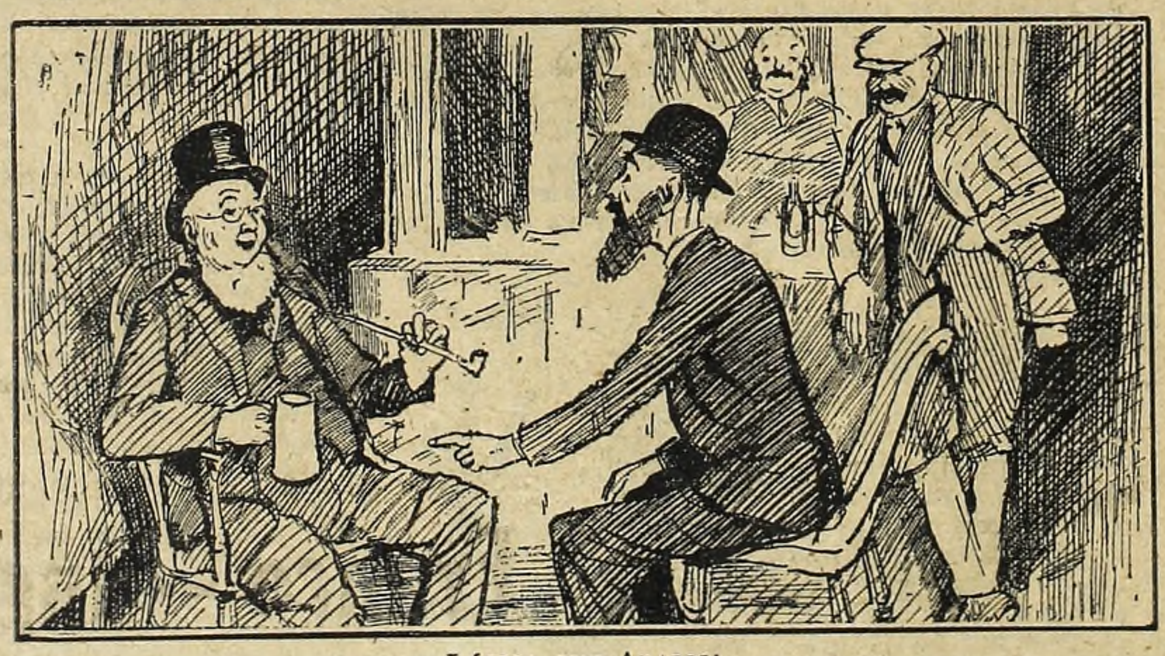
VENGANZA ANTICIPADA

— Un tipo acaba de decirme que me parezco mucho a usted.

— ¿Dónde está ese tipo? ¡Le voy a romper el alma!

— Tranquilícese, pues ya se la rompí yo.

(DE "BULLETIN", SYDNEY)



LÓGICA QUE ALARMA

Aldeano anciano. — Vea, amigo: Jamás he tomado en serio las prescripciones de no fumar y no beber y observar dieta estricta, y, sin embargo, he llegado a los ochenta y dos años rebosando salud.

Apóstol del régimen naturalista. — Es cierto, señor; pero fácilmente usted hubiera llegado ya a más de cien años si hubiese observado todas esas reglas.

(DE "LONDON OPINION", LONDRES)

CAÍDO EN EL ANZUELO

La esposa. — No puedes engañarme: te vi salir de la pescadería.

El esposo. — Te equivocas. Es que pesqué tantos peces, que tuve que vender algunos.

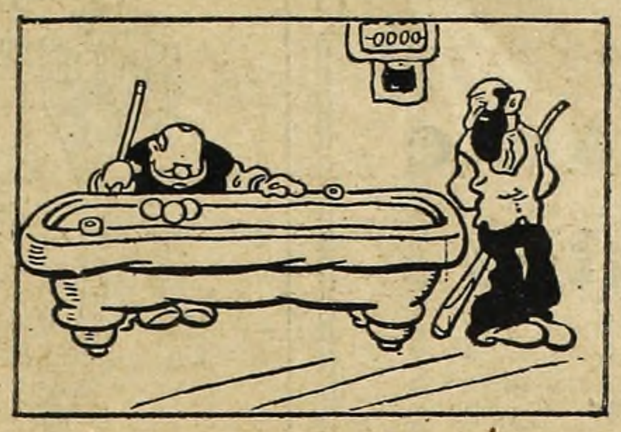
(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

SERVICIO MODERNO

— ¿Cómo? ¿Usted pide sesenta pesos mensuales? ¿Con cuánto se conformaría, si yo hiciera la comida?

— Entonces tendría que pedir cien pesos.

(DE "LUSTIGE BLAETTER", MUNICH)



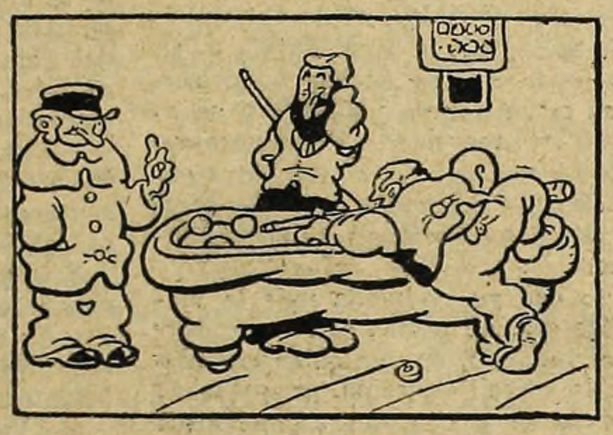
El buen apóstol

Por

BERNARDO GERVAISE

EN el Café del Comercio Tropical, Pomme y su amigo Tarte jugaban a las carambolas.

Pomme lleva ventaja a su adversario. Sin embargo de su victoria, no parece que le preocupen todas las satisfacciones de amor propio a las que podría pretender. Es que Tarte es un jugador intratable, de los que se niegan obstinadamente a reconocer la superioridad del adversario. Cada vez que aquél hace una nueva carambola, le dice con aparente y venenosa sangre fría:



—¡Válgame Dios, Pomme! ¡Qué carambola tan chapucera! ¡Juegas peor que un pescado de río!

—Así será — responde Pomme, vejado; — pero tú, en cambio, parece que juegas con las piernas, y no das pie con bola.

Pero este argumento no convence a Tarte.

—¡Bah! — dice. — ¿Qué prueba el hecho de que tú ganes? ¿Dejarás por eso de ser el chambón de toda la vida?

En vano Pomme se esmera, y canta de antemano las carambolas. El otro es de una odiosa mala fe. Y como la injusticia concluye por exasperar a los caracteres más dulces, Pomme se va enfureciendo, y atravesaría gustoso con su taco el cuerpo de cualquiera.

De pronto, un intruso, salido de no se sabe dónde, un viejecito menudo y de aspecto tímido, se planta delante del billar

Debe ser un conocedor, porque al mirar a los jugadores mueve la cabeza de un modo significativo. Y sus críticas mudas parecen todavía más severas cuando tira Pomme.

Entonces Tarte no puede disimular su júbilo.

Pomme lanza un gruñido. Cada vez lo hace con menos seguridad. El mirón mueve la cabeza: se ve que le cuesta un trabajo enorme el no hablar. Al fin, habla:

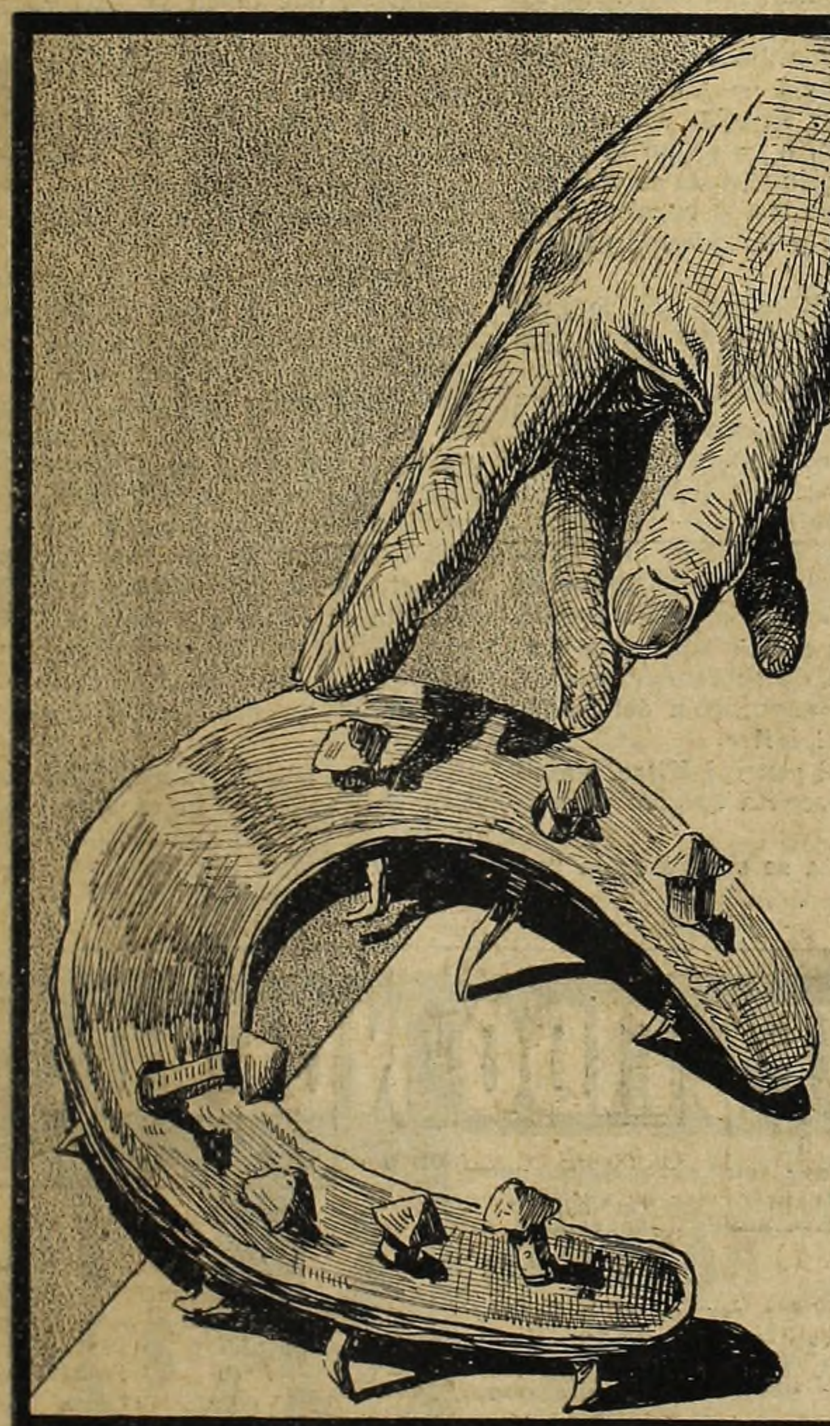
—Tire sobre la colorada, señor, sobre la colorada — aconseja dulcemente.

—Vamos, Pomme, juega sobre la colorada — repite Tarte; — los que no saben deben escuchar a los conocedores.

Pomme resopla como una foca. El viejecito le da otro consejo, y entonces ya no puede más.

—¿Qué le importa a usted que juegue sobre la colorada o la blanca y que pique alto o bajo? ¿Quiere usted dejarme en paz, señor? — Y apoyó la contera del taco sobre un pie del pobre mirón.

—No se moleste, caballero — dijo con voz suave; — si me he permitido darle algunos consejos ha sido sencillamente porque deseaba que acabara usted pronto; porque... esperaba el billar para hacer una partida con el patrón, como todas las noches.



Una herradura con todos sus clavos

Encontrarla es un augurio de suerte; pero es tener más suerte conocer un buen remedio para la tos, verdadera plaga en el invierno.

Si no lo conoce, vamos a recomendárselo: se trata de las

Pastillas de Iodeína Montagu

La Iodeína, descubierta por Montagu, es de acción específica sobre las afecciones de las vías respiratorias, descongestiona los bronquios, facilita la expectoración (agotándola luego), y quita el cosquilleo molesto que incita a toser.

No hay tos, por rebelde que sea, que resista a las pastillas de Iodeína Montagu.

Si su farmacéutico no las tiene, pídalas directamente a la

Farmacia Franco — Inglesa

La Mayor del Mundo

Sarmiento y Florida **Buenos Aires**

Un hogar flamante en pocos minutos

Si Ud., señora, quiere mantener su hogar siempre limpio y flamante de una manera fácil, rápida y entretenida, adquiera un Aspirador Eléctrico HOTPOINT.

El aspirador HOTPOINT limpia perfectamente pisos, alfombras y cortinados en pocos minutos, con un gasto insignificante de electricidad. Su manejo es sencillísimo y liviano. Y para mayor facilidad, usted puede adquirirlo a pagar por mensualidades.

Pida una demostración absolutamente GRATIS en su domicilio o folletos descriptivos. Mándenos el cupón de este aviso, o háblenos por teléfono a 33 Avda. 6480.

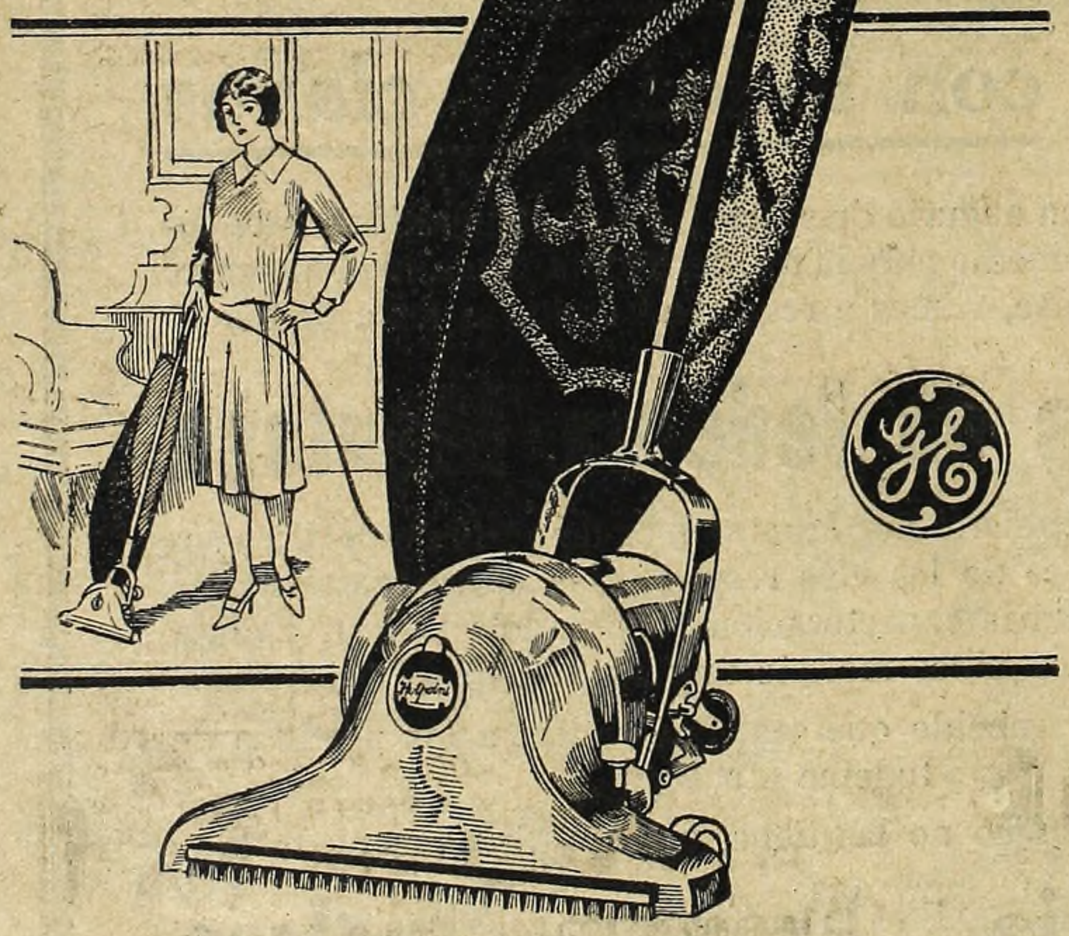
GENERAL ELECTRIC - Victoria, 618

Les agradecería una demostración práctica del Aspirador HOTPOINT en mi domicilio.

NOMBRE.....

DOMICILIO.....

H.



GENERAL ELECTRIC

SOCIEDAD ANONIMA

VICTORIA 618 esq. PERU

FLORIDA 548

VICTOR-X RAY CORP.

BUENOS AIRES

SUCURSALES: ROSARIO CORDOBA TUCUMAN SANTA FE MENDOZA - MONTEVIDEO

La palabra autorizada

Por

HERMINIA BRUMANA

EL chico de cinco años estaba en pleno período bélico. Lo entusiasmaban hasta el delirio los penachos, entorchados, banderas, sables y bayonetas.

Ya no quería cuentos de hadas ni de niños buenos y malos, ni de ratón Pérez que se cayó en la sopa. Exigía — sí, exigía — relatos de hechos históricos, batallas con nombres y fechas y barajaba con su precocidad admirable nombres de héroes argentinos, combates ganados, desastres sufridos, victorias campales, españoles enemigos e ingleses invasores.

Cierto que ya no podía más la mamita. De día, de noche, comiendo, durmiendo, jugando, en cualquier circunstancia, la vocecita querida, preguntaba:

— Mamita: y Las Heras ¿qué hizo? ¿Dónde murió, en una batalla?

A veces, los escasos conocimientos históricos que conservaba ella de los grados primarios la hacían titubear, y se entristecía porque no deseaba dejar sin contestación las preguntas de su hijo, y al no acordarse de ciertos detalles debía inventar.

Porque el chiquilín era realmente investigador y agotaba el tema. Cierto que le venía de familia esa afición histórica. El tío Luis — tío abuelo del chico — era un erudito historiador, de sólida cultura, a quien no se le conoció más ocupación en toda su vida que la de desempolvar viejos papeles archivados en museos y establecimientos de índole histórica.

Por eso, cuando anunció el tío Luis que se quedaría a comer ese día en casa del chiquito, la mamá de éste se sobresaltó pensando que si su hijo se decidía a demostrar sus conocimientos históricos quién sabe cuántos errores fundamentales observaría el distinguido estudioso. Y los observaría — ¡cómo no!, — porque siendo, como era, una autoridad en la materia, se violentaba al comprobar la ignorancia de los demás.

Transcurrió la comida sin mayor contratiempo, y, ya de sobremesa, recayó el tema en la inauguración del monumento al general Mitre.

— ¿Qué hizo el general Mitre, mamita? — saltó la vocecita querida y temida, a la vez.

Pero la mamita se excusó de la respuesta.

— Hoy está el tío Luis, que sabe todas estas cosas muy bien, y te va a explicar.

El tío Luis, halagado en su condición de maestro, se preparó a dictar cátedra de la materia sobre el punto pedido, de manera que satisficiera la curiosidad del chico, y sirviera de lección a los grandes. Tosió. Se compuso el pecho, y empezó gravemente:

—Durante le presidencia de don Bartolomé Mitre estalló la guerra contra el Paraguay; a él lo nombraron general en jefe del ejército...

Y la vocecita infantil, la divina vocecita de cinco años, grave también dentro de su tono suave, interrumpió al erudito historiador para preguntar, anhelante:

— ¿Verdad, mamita?

El profesor se esforzó en diseñar una sonrisa tolerante que le *amuecó* los labios; el padre de la criatura se echó a reír; la mamita abrió unos ojos que querían ser severos para el chiquilín, y a mí se me humedecieron los párpados de emoción.

¡Bendita la inocencia de estos labios infantiles que creen la palabra de la madre, la autorizada, la única poseedora de toda la verdad, de toda la luz, de toda la ciencia!

¡Benditos los oídos castos que escuchan por los de la madre, los ojos claros que ven por los de ella, los corazoncitos frescos que laten por los de aquélla!

Y también, bien hayan las madres que saben mirar bien y hablar palabras nobles y entender todas las voces armoniosas de la tierra para enseñarles a los hijos a mirar los buenos senderos, a oír los sabios consejos, a pronunciar las palabras comprensivas y tolerantes.

Las madres son las únicas capaces de perfeccionar la humanidad por aquello que dijo Barrett: *los hombres proyectan el futuro, las mujeres lo realizan.* Y es la de ellas la palabra autorizada que puede marcar derroteros en las conciencias infantiles, arraigándose a través de los años hasta formar un carácter.

Sólo con mujeres conscientes que entiendan que "la vida es deber" podrá realizarse el ideal humano que inquieta las conciencias y alienta el pensamiento desde que el mundo existe.

UN VESTIDO NUEVO POR $ 0.80

Vd. podrá realizar una apreciable economía, señora, al transformar su vestido viejo en nuevo con la ayuda inapreciable del famoso colorante único en el mundo **ROSEDAL,** que se vende en las farmacias a $ 0.80 y cuyos colores son los más bonitos, firmes y brillantes que Vd. pueda anhelar. No se deje engañar por burdas imitaciones.

¡Exija únicamente ROSEDAL!

Consultorio de belleza femenina

Por la DOCTORA EQUIS

Una abrileña (Buenos Aires). — 1º Está en un error: el agua oxigenada debilita el vello y acaba por matar la raíz. Puede también aclararlo con extracto de manzanilla, si así lo prefiere.

2º No he recetado jamás la soda a que usted hace referencia.

Subscriptora torturada (Jobson). — 1º Conseguirá endurecer sus uñas usando esta pasta:

Cera blanca.....	10	gramos
Aceite de nueces..	10	„

Se añade un gramo de alumbre y se mezcla bien.

Cuando la pasta empieza a solidificarse se añaden cinco gotas de cloroformo, tratando de incorporarlo bien. Se emplea por la noche después de haber limpiado las uñas con limón.

2º Masajes con glicerina perfumada y el uso de guantes durante el sueño.

3º Trate de suprimir en lo posible esos visajes que funcen su rostro. Practique un masaje suave, con vaselina, en la región predispuesta a las arrugas.

Matilde (Buenos Aires). — 1º No es posible usar esos productos sin prescripción facultativa: ambos son venenosos. No le aconsejo pruebas de esa índole para los ojos.

2º En cualquier librería encontrará tratados sobre esa gimnasia.

Violeta de Parma (Uruguayana). — Hay que exprimir el coco para extraer aceite. No es operación que pueda hacerse en casa. Lo encontrará en la farmacia o en casas donde expenden artículos paraguayos.

Muñequita entrerriana. — 1º Unte la piel manchada con el ungüento siguiente:

Manteca de cacao...	75	gramos
Óxido amarillo de mercurio	0,1	„
Aceite de ricino.....	75	„
Óxido de cinc	0,3	„
Esencia de rosas....	5	gotas

2º Aplique sobre las arrugas pequeñas compresas empapadas en:

Agua de azahar.....	50	gramos
Glicerina	5	„
Bórax	1	„

Chichita (Capital). — Sírvase leer mi primera respuesta a "Muñequita entrerriana".

Diosma (Buenos Aires). — El cuidado de su cutis requiere un baño facial quincenal, con agua de malvavisco. La aplicación nocturna de un alimento constituído por vaselina, lanolina y diadermina por partes iguales, perfumado con unas gotas de esencia de rosas.

Para limpiar el rostro, use un buen cold-cream, y como agua de belleza le aconsejo esta:

Agua de rosas.....	200	gramos
Lechada espesa de almendras	200	„
Tintura de benjuí....	20	„

Beba Cornejo (Bella Vista). — 1º Agregue un pedacito de bórax al agua de sus lavados y pase de cuando en cuando una rodajita de limón sobre el cutis.

2º Use el agua de belleza que aconsejo a "Diosma".

3º En cualquier casa ortopédica o de artículos de belleza encontrará los reformadores que desea. Solicite catálogos.

La Francesita (Buenos Aires). — 1º Practique lociones, mañana y noche, sobre las pecas con:

Bórax	5	gramos
Agua de rosas.....	5	„
Agua de azahar.....	50	„
Tintura de benjuí....	1	„

2º Los lavados con decocción de hojas de nogal obscurecen el cabello.

Marquesa de Pompadour (Chivilcoy). — 1º Solamente el masaje eléctrico puede disminuir las cicatrices.

2º Vea mi respuesta a "Francesita".

3º Haga masajes circulares con esta preparación:

Lanolina	30	gramos
Extracto de galega...	10	„
Agua de rosas.....	7	„
Esperma de ballena..	15	„

Huerfanita. — 1º El tratamiento que sigue es bueno, pero quincenalmente convendría pasar a la cara un algodón con Colonia fina o vinagre aromático.

2º El vello puede quitarse sin peligro con una cera depilatoria, a medida que vaya creciendo, con lo cual nadie advierte este defecto.

Thais (Mercedes). — Puede emplear una pomada hecha con clara de huevo, batida hasta formar espuma, con un peso igual de aceite de almendras dulces. Por la noche, antes de acostarse, se extiende la mezcla sobre la piel; por la mañana se frota con un lienzo fino, y así se continúa hasta la desaparición de las manchas.

Desorientada (Buenos Aires). — 1º Se venden en el comercio polvos y comprimidos para preparar cuajada sin sal.

2º Para tener el cabello bien ondeado, le aconsejo la ondulación permanente.

3º La leche, desnatada, se usa fría como cualquier loción sobre el rostro, al acostarse.

Leony A. (Buenos Aires). — Si la electrolisis está bien aplicada, mata la raíz pilosa, y el vello no reaparece en el sitio tratado.

Juanita (Concordia). — Encontrará usted en la perfumería lápiz o polvo del color que desea para dar a sus ojos el aspecto apetecido.

Amanda (Capital). — Un masaje regular sobre brazos y piernas, aumentará en breve su volumen.

Perchepein (Tandil). — 1º La diadermina es inmejorable para el cutis.

2º Es la gimnasia sueca.

Anita (Buenos Aires). — Tanto la tintura de benjuí como el agua oxigenada son inmejorables en su caso. No provocan el vello.

Alma triste (Maipú). — Contra la grasitud del rostro le aconsejo lavados con infusión de hojas de durazno, a la cual añade un pedacito de bórax. Use vinagre aromático antes de empolvar el cutis.

Canosa prematura (Buenos Aires). — Todas las tinturas son de efecto pasajero y deben renovarse quincenal o mensualmente. Con respecto a la raíz del cabello, es preciso obscurecerla con la misma tintura a medida que crece el pelo.

Angélica Forti (Hurlingham). — Procure simplemente un poco de afrecho y llene una bolsita de linón, que atará perfectamente. Minutos antes de lavarse la pone en la palangana, renovándola cada vez.

Qué infierno

ENFERMEDADES DE LAS MUJERES

Qué Sufrimientos Horribles!

Palpitaciones y Ahogo en el Corazón, Falta de Aire, Cansancios, Sofocaciones, Ahogo en la Garganta, Falta de Sueño, Falta de Apetito, Incomodidades del Estómago, Ventosidades en el Vientre, Mareos, Desarreglos, Pesadez, Punzadas y Dolores de Cabeza, Dolores en el Pecho, Dolores en la Espalda, Dolores en las Caderas, Punzadas y Dolores en el Vientre, Vahidos, Temblores, Excitaciones Nerviosas, Oscurecimiento de la Vista, Desmayos, Desvanecimientos, Zumbidos en los Oidos, Vértigos, Ataques Nerviosos, Estremecimientos, Escozores Súbitos, Calambres y Debilidad de las Piernas, Sudores Fríos o Abundantes, Escalofríos, Entumecimientos, Sensación de Calor en diferentes partes del Cuerpo, Ganas de Llorar sin tener Motivos, Falta de Memoria, Decaimiento de Cuerpo, Falta de Animo para hacer cualquier Trabajo, Frío en los Pies y en las Manos, Manchas en la Piel, Ciertas Comezones, Ciertas Toses, Ataques de Hemorroides, etc. Todo esto puede ser causado por las inflamaciones de ciertos Organos internos!

Cuando ciertos Organos están enfermos todo el Organismo de la Mujer se resiente fuertemente!

A veces la pobre enferma piensa que está sufriendo de muchas Enfermedades, sin saber cual es la verdadera causa de todo esto!

Trátese! Trátese!

Use **Regulador Gesteira**

REGULADOR GESTEIRA es el Mejor Remedio para el Tratamiento de inflamaciones Uterinas, la Debilidad, la Anemia, la Palidez y la Amarillez de las Jóvenes, las Hemorragias, los Dolores y Cólicos de los Ovarios, los Períodos Excesivos y muy fuertes o muy demorados, los Dolores y la Falta del Período, la Suspensión, el Período insuficiente, la Histeria y los Ataques Nerviosos, las Flores Blancas, las Hemorroides y los más Peligrosos Desarreglos de las Señoras!

Empiece hoy mismo a usar **Regulador Gesteira**

* * *

De Venta en todas las Farmacias y Droguerías.

Alimente a su nene con Kufeke y leche fresca.

Usted quedará satisfecha!

PIANOS DE LAS MEJORES MARCAS

SCHWECHTEN de FAMA MUNDIAL

IMPORTACION DIRECTA

PRECIOS MODICOS — FACILIDADES

DESDE $ 40 MENS.

PIDAN CATALOGOS

FRICKE Y Cía TALCAHUANO 155 Bs As 38 MAYO 7563 U.T.

Lleva aguja y lanzadera SINGER

GRAN RECLAME Por sólo $ 38

$ 38

Máquina a mano, cose cualquier clase de costura. Muy sólida, garantida 10 años, apropiada para llevar de viaje, por ser liviana y de poco volumen. SE DEVUELVE EL IMPORTE SI NO AGRADA AL INTERESADO. Pedidos y giros a:

A. BORZINO

SANTA FE 2166 - U. T. 44 Juncal 3567 - Bs. As.

En sus manos está la salud!

Un frasco de **LYSOFORM** encierra el secreto de la salud y lozanía a que aspira toda mujer cuidadosa de conservar su organismo libre de las molestias a que está expuesta por razón de su sexo.

LYSOFORM, usado en soluciones tibias para su higiene íntima, protegerá su salud, que es el supremo tesoro.

LYSOFORM, a pesar de su poderosa acción bactericida, no huele, no irrita, ni mancha.

EN TODAS LAS FARMACIAS DE LA ARGENTINA Y URUGUAY.

Lysoform

EL ANTISEPTICO MODERNO

La mentira de la civilización

EN su origen, el hombre distaba mucho de ser lo que es actualmente. Miles de años atrás, cuando por la primera vez apareció sobre la tierra, el hombre era distinto en casi todos los aspectos: en facciones, en forma, en hábitos, en habla, en propósitos, etcétera. Inicióse en el mundo como habitante arbóreo de los bosques, ocultándose, cazando, peleando y durmiendo en los árboles. Después, tras varias épocas, bajó a la tierra para vivir sobre ella, buscando, a la rastra, guarida en las cavernas, hasta lograr más tarde mantenerse derecho.

Todos los animales a que entonces podía el hombre vencer, constituían su presa, como las orugas, los sapos, las culebras, los peces, pájaros, perros, lagartos, y hasta los demás hombres. Pasaron centurias y transcurrieron épocas, pero el hombre continuó siendo sólo una bestia, exactamente igual que las otras: sensual, glotón, carnívoro, feroz, sanguinario. Ejercía el pillaje, torturaba, mataba y era muerto.

Con el tiempo, el hombre fué progresando. Abandonó las cuevas para habitar las chozas, y, después, las casas.

Transformóse de bestia en salvaje; de salvaje en bárbaro; de bárbaro en montero; de montero en pastor; de pastor en cultivador de la tierra. Domesticó lobos, transformándolos en perros, y éstos fueron ya sus compañeros. Capturó y amansó caballos; construyó pueblos, ciudades, caminos, puentes, templos y erigió dioses — muchos dioses a quienes rendir culto.

Escribió cánticos, hizo el amor, hizo la guerra e hizo una carnicería con sus semejantes. Saqueó, raptó, hurtó y destruyó. Descubrió la circulación de la sangre, el arte de imprimir, la pólvora, el vapor y la electricidad. Ahora habla a través de los aires, es oído, y sus palabras son entendidas a miles de millas de distancia. Ha construído túneles debajo de las montañas más empinadas, y ferrocarriles bajo los ríos más profundos. Desaguó pantanos, convirtiéndolos en campos fértiles, y regó los desiertos hasta que sonríen ahora cual lejanos vergeles. Sus carreteras unen los continentes, sus *dreadnoughts* dominan los océanos, sus sumergibles navegan por el fondo del mar y sus alas escalan los picos de los Andes y las torres alpinas, donde las águilas se desvanecen, vacilan y caen.

¡Esto es civilización!

He ahí lo que el hombre ha logrado; he ahí su transformación de una bestia en un semidiós. Superó al mono, su más antiguo vecino; sus primos el chimpancé, el gorila y el orangután han permanecido intelectualmente estacionados, en tanto que la mente del hombre fué evolucionando y evolucionando en forma mavillosa, y no es posible fijar un límite a sus progresos.

Su visión va, en efecto, hasta los cielos. Ha construído aparatos que atraen las estrellas hasta sus ojos. Mide las montañas que hay en la luna y escudriña hasta en sus más profundas concavidades. Cita, enumera y conoce sus océanos muertos y sus desiertos. Señaló y midió todos sus canales y conoce sus estaciones, y aun cree que ha descubierto las actividades de sus habitantes. Y a esto le llama civilización.

Inventó el arte de escribir, las leyes y la literatura. Creó escuelas de filosofía cuyo objeto es descubrir el origen y destino del universo y del hombre: pero todas esas escuelas le fracasaron. Estableció credos, adoptó supersticiones y fundó religiones, cada una de las cuales está en desacuerdo con las otras. Y a esto el hombre llama civilización.

Construyó ciudades — que hoy denominamos antiguas — ciudades que fueron las metrópolis del mundo. Ciudades que vinieron, se fueron, murieron, están sepultadas en el olvido o son simples escombros. Ciudades soberbias eras ésas, con sus templos, sus torres, sus calabozos y sus guardillas. Ciudades como las nuestras de hoy, de dos caras, con opulencia y abundancia, con pobreza e inmundicia; ciudades de calles pavimentadas, residencias suntuosas y jardines colgantes; ciudades como desvanes atestados, callejuelas sucias y sótanos húmedos; ciudades donde el rico reía y disfrutaba, mientras el pobre sufría y gemía; ciudades de hechiceros, de astrólogos y de alquimistas; ciudades de tahures, de disolutos, de extorsionistas y de estafadores; ciudades arrogantes, ricas, majestuosas, sanas, limpias, bien ordenadas, bien abastecidas, cómodas; ciudades asquerosas, malsanas, depravadas, criminales, hambrientas, miserables, sin remedio!

Y el hombre, en sus ciudades modernas, construyó avenidas amplias y suntuosos paseos; pero hizo también calles angostas, donde las multitudes, como entre dos paredes, luchan por abrirse camino. Construyó inmensos parques, erigió estatuas, hizo jardines zoológicos, mantiene hospitales, cárceles y manicomios. En los conventillos, húmedos, insalubres, sombríos, nacen niños que nunca ven el cielo azul ni aspiran el aire puro; y mueren madres que jamás corrieron por los verdes campos, ni sintieron su tonificadora tranquilidad. Y esto es civilización.

La sociedad, la ley, el púlpito, la prensa, sólo ven el lado bueno cuando ensalzan los progresos alcanzados por el hombre. Olvídanse de las masas hacinadas, de las fábricas fatigosas y enfermizas, del desdichado, del humilde, del miserable, del criminal, del desesperado, del depravado, del desahuciado. Olvidan esos vastos nichos nocturnos en que habita la humanidad, donde las ratas roen, los gatos maúllan, los insectos se arrastran y las enfermedades medran. Olvidan estas regiones de la miseria cuando hablan de los progresos del hombre y, sin embargo, tenemos que agruparlas cuando tratamos de la civilización, puesto que es el conjunto y no la parte mejor, lo que constituye ese estado de progreso.

¿Qué dirán los gigantescos habitantes de Júpiter — pensamos a veces — cuando, a través de sus colosales telescopios miran sobre este pequeño mundo? Quizá les diviertan nuestros pigmeos esfuerzos, nuestras diminutas ciudades y nuestros hábitos extraños, del mismo modo que a nosotros nos sorprenden sus costumbres y sus ciudades de hormigas.

Si los habitantes de otros planetas, los hombres de Marte y los gigantes de Júpiter han realmente inventado telescopios lo suficientemente poderosos de manera que puedan vernos, debe servirles de recreo nuestro "arte de hacer la guerra". Es indudable que los astrónomos planetarios debieron marearse por averiguar el motivo de nuestra guerra mundial. Tal vez hayan creído — porque nadie puede asegurar la verdad a ciencia cierta — que estábamos haciendo un gran juego internacional o que practicamos alguno de nuestros deportes favoritos. De todos modos, lo que no cabe duda es de que nuestro campeonato guerrero debió dejar perplejo a los observadores planetarios.

Vieron hombres de todas las partes del mundo civilizado (ningún bárbaro lo hizo) correr hacia una pequeña franja de tierra y cavar profundos y am-

(Continúa en la pág. 72)

Algo sobre las ciencias ocultas

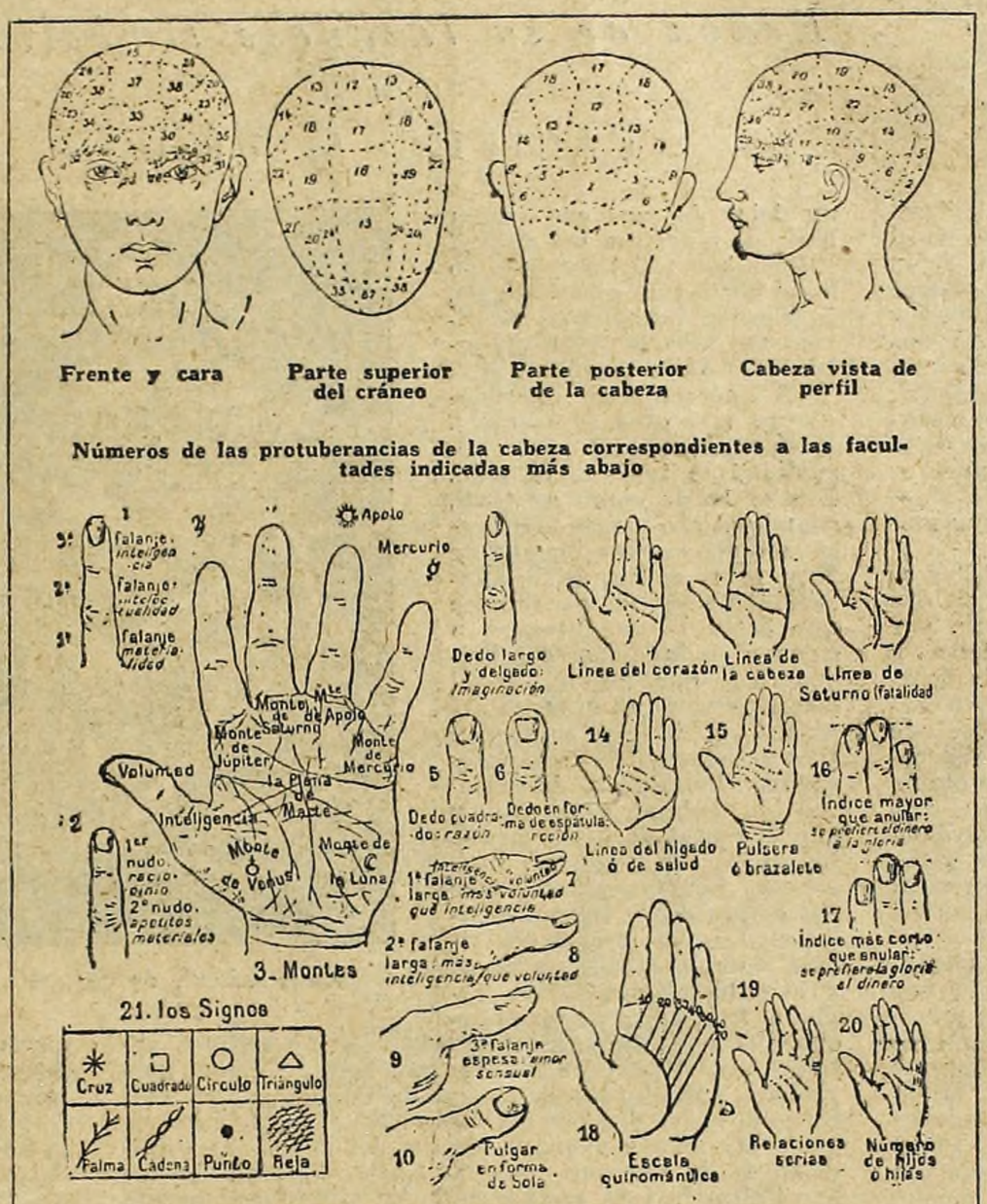
BAJO esta denominación se comprende a menudo la Alquimia, la Cábala, la Nigromancia, etc., pero nosotros sólo queremos ocuparnos sucintamente de ciertos órdenes de observaciones basadas sobre serie de hechos que les prestan cierta verosimilitud, reservando los conocimientos basados sobre el examen de signos exteriores, como la Fisonomía, la Frenología y la Quiromancia.

LA FRENOLOGÍA

LA Frenología pretende determinar por la configuración del cráneo y por las protuberancias y los huecos que presentan en su superficie el volumen en las distintas "partes del cerebro". Según Gall (inventor del sistema), cada facultad, cada instinto tiene un centro especial. que al desarrollarse produce las protuberancias que se observan. La Frenología, según él, sirve para revelar al hombre interior, y permite que se le adivine, así como se adivina el contenido de un saco palpándolo. A pesar de los trabajos de Spurzheim, de Cubü Soler y de Broussais, la hipótesis de Gall no descansa sobre bases científicas.

He aquí la nomenclatura de las facultades correspondientes a los números de las protuberancias indicadas por las figuras anteriores:

Facultades animales. — 1) amatividad, es decir, amor físico, se mide de una a otra oreja; 2) filogenitura: amor a los hijos, protección a los débiles; 3) concentratividad: reconcentración de las ideas, de las emociones; 4) habitatividad: amor del hombre a su patria; 5) adhesividad: facultad que induce a los hombres a querer a ciertos individuos, a ciertos objetos (sociabilidad); 6) acometividad: propensión a la lucha, valor, resistencia en los ataques; 7) destructividad: propensión a destruir, desde el cazador hasta el asesino; 8) alimentatividad: gula, borrachera; 9) secretividad: astucia y disimulación; 10) adquisitividad: instinto de adquirir, amor a la propiedad, egoísmo; 11) constructividad: desde la modista hasta los escultores.



Cuadro para el estudio de la mano

Facultades efectivas. — 12) orgullo, buena opinión de sí propio; 13 aprobatividad: amor a los aplausos, vanidad; 14) circunspección; 15) benevolencia; 16) veneración, piedad filial o religiosa; 17) carácter (desde la entereza hasta la terquedad); 18) esperanza; 19) justicia, verdad; 20) propensión a lo sobrenatural; 21) sentido poético; 22) amor a lo sublime; 23) alegría, ingenio; 24) espíritu de imitación.

Facultades intelectuales. — 25) individualidad: observación del detalle; 26) configuración: memoria de las formas, de los parecidos; 27) sentido de la extensión, golpe de vista; 28) sentido del peso, de la resistencia mecánica; 29) sentido del color; 30) localidad: deseo de llegar, memoria de los lugares; 31) números, cálculos; 32) orden; 33) individualidad, talento deductivo; 34) medida del tiempo; 35 melodía, armonía; 36) lenguaje: facilidad para los idiomas, memoria de los significados (este signo reside en la prominencia de los ojos); 37) comparación; 38) casualidad: aptitud para comprender la relación de los efectos y de las causas, filosofía, metafísica.

LA FISONOMÍA

SIENDO la cara, según dice, el espejo del alma, la Fisonomía es el arte de deducir el carácter, las inclinaciones, los instintos, las pasiones, etc., del estudio de sus rasgos. He aquí el resumen de algunas observaciones hechas por los fisonomistas más célebres:

(Continúa en la pág. 71)

CASA-HARA

INVITAMOS A USTED cordialmente a visitar nuestra casa.

En ella encontrará todas las novedades que hasta hoy han producido el Japón y China en objetos artísticos, verdaderos exponentes del más genuino arte Oriental. En este nuevo Salón de Exposiciones, R. Hara presenta los artículos más varios y atrayentes:

Porcelanas, Lacas, Bronces, Miniaturas,
Bordados en seda, etc.
FANTASIAS Y ANTIGÜEDADES
Especialidades para regalos originales.

Bmé. Mitre, 1030

U. T. 7070 Mayo

El Laocoonte

Razón de su lenguaje simbólico

Por

PACIFICO OTERO

COMÚNMENTE se estima el arte por lo que encierra un deleite, y pocas veces por lo que puede ser un manantial de moral y de filosofía.

Casi por instinto, para estudiar buscamos el libro, vamos a sus páginas empujados por inquietante curiosidad, y una vez que sus horizontes aparecen abiertos nos engolfamos ahí envueltos por su diafanidad y belleza.

Yo pienso, sin embargo, que, fuera del libro, en el arte como en la naturaleza, encuentra su educación el espíritu. ¿Por qué un pedazo de lienzo o un pedazo de mármol no nos pueden hablar con tanta verdad y con convicción tan universal y completa como nos puede hablar un manual filosófico o una enciclopedia de literatura? El hombre es un ser de transmisión; sus facultades internas tienen la vida en el funcionamiento incesante de sus propósitos, y cuando éstos se expanden, cuando éstos se adhieren a los elementos que la creación pone fácilmente a su alcance, desarrolla ese instinto intelectual de su ser hasta llegar muchas veces a las esplendideces del genio.

Todo aquello que hiere directamente los sentidos es lo que impresiona con más intensidad al espíritu. La contemplación de lo abstracto es sublime; pero, por lo mismo que es sublime, no es patrimonio de todos, y pocos son los que se sienten más hombres, más fuertes en el destino universal de sus fuerzas — no saliendo de allí — de ese aislamiento donde sólo parece que cierne sus sombras crepusculares la Tebaida del corazón. Un rayo de luz, una vena de agua, el soplo de una brisa refrescando la frente, un lago con sus orillas verdeantes o un prado cualquiera resguardado por la colina en cuya falda el rocío vierte sus gotas al amanecer, hablan de salud al espíritu y dicen al alma secretos y esperanzas que no se encuentran en las literaturas escritas.

Estas y otras muchas consideraciones se despertaban en mi inteligencia cuando desfilaban ante mis ojos las bellezas arquitectónicas — pictóricas o esculturales — que veía en los museos del arte en mi jira por las capitales de Europa. Si las bibliotecas guardan ideas, los museos guardan sensaciones. Mientras que en las primeras la elaboración comprensiva es más lenta, en los segundos la fascinación es inmediata y con más rapidez — a la verdad sintetizada por el cincel — junto con los sentidos se adhiere la mente.

¿Quién no ha oído hablar, por ejemplo, del Laocoonte? ¿Quién no sabe que allí se encierra una tragedia, un dolor de esos que suelen herir de muerte a las almas?

Pues bien: el Laocoonte yo lo he visto, y al contemplarlo, la filosofía humana se me reveló con toda la estética sentimental de la tragedia.

El Laocoonte que contemplaron mis ojos es sublime. Hace cuatro siglos que la casualidad lo trajo a la vida. Era el 14 de enero de 1506, cuando al efectuarse unas excavaciones en las termas de Tito, sobre el Esquilino, apareció este grupo escultórico que Julio II se apresuró a colocar en las salas del Belvedere y que Miguel Ángel clasificó como un milagro del arte. Por Plinio se sabía que tres artistas de Rodas—Agesandro, Polidoro y Atenodoro — lo habían esculpido, y que el cincel de estos genios helénicos, al crear al Laocoonte, habían dejado caer sus golpes sobre mármol pentélico. La obra era de los siglos anteriores a Jesucristo, y al salir de esa tumba romana faltaban fragmentos que hicieron necesaria la intervención de algunos artistas para restaurar las figuras. Según opinión más probable, Monteroli, en tiempo de Clemente VII, restauró el brazo derecho del Laocoonte y Cornachini, en 1706, las manos y brazos de los dos hijos que están en torno de este sacerdote de Apolo. Al decir del señor Pollarch, esta restauración ha estado mal hecha, porque, según un nuevo descubrimiento arqueológico de otro grupo laocoontiano de proporciones notablemente más reducidas que el original expuesto en los museos del Vaticano, las partes restauradas, que lo son el brazo derecho del sacerdote y las manos derechas de sus dos hijos, guardan una posición algo distinta de la impresa por los restauradores enunciados al ejemplar encontrado en las termas de Tito.

"La Piedad", de Miguel Ángel

Grupo del Laocoonte

Pero eso es un detalle que en realidad no afecta mayormente a la comprensión del conjunto. El sacerdote caído bajo las iras de Apolo está ahí con el gesto dramático que lo hace sublime. La contracción de los músculos, la expansión de la caja torácica son de una verdad anatómica incomparable, como lo es por su psicología sensitiva la mirada que deja escapar cuando, vencido por la fuerza opresora de las serpientes que lo muerden y lo constriñen, mira hacia el Cielo y le dice a éste por qué es tan cruel con un padre que no puede salvarse a sí mismo, ni mucho menos librar de esa tortura despiadada a sus hijos. El espanto, la desesperación, el do-

(Continúa en la pág. 52)

Presidente de la Nación

saluda atentamente

al señor Presidente de la Sociedad anonima Bodegas y Viñedos Domingo Tomba, Dn. Luis Colombo, y, al agradecer su amable atencion, se complace en felicitarlo por la calidad de los productos de esa Bodega que tan superiormente acreditan la industria argentina.

Buenos-Aires, Agosto 7 de 1927.

Una Felicitación que nos honra

Los Grandes Vinos Tomba justificarán siempre la palabra de estímulo que ofrece a la Industria Nacional el Excelentísimo señor Presidente de la Nación.

GRANDES VINOS TOMBA

LA MAS GRANDE Y PERFECTA BODEGA DEL MUNDO

REPRESENTANTES GENERALES LUIS COLOMBO Cía. Ltda. AVENIDA de MAYO 839

Modelo 151

En cabritilla charolada, con aplicación becerro mate. En cabritilla marrón, cuero Rusia color. En antílope gamuzado negro y charolado. En antílope gamuzado marrón y oscaria suiza. En cuero Serpiente y fino cuero color París. En taco 5 cm. En cabritilla negra floreada, aplicación becerrito negro. Taco 5 ½.

Modelo 112

En cabritilla charolada, con fina hebilla, íd. avellana, con fina hebilla, tacos 5 ½ y 6 ½. En cabritilla negra, con fina hebilla. En becerrito ladrillo, con fina hebilla. En becerrito sauterne, con fina hebilla. En gamuza negra, con fina hebilla. En gamuza marrón, con fina hebilla. En gamuza bois de rose, con fina hebilla. Taco 5 ½.

Modelo 166

En lagarto marrón, aplic. becerrito marrón. En cabritilla borra vino, aplic. becerrito al tono. En gamuza negra, aplicación becerrito negro; íd. marrón, aplic. becerrito marrón. En cabritilla negra, aplic. becerrito negro. En todo becerrito color cuero Rusia; taco 5 ½ ctms. En cabritilla borra vino, aplic. becerrito al tono. En todo becerrito color cuero Rusia. En lagarto marrón, aplic. becerrito marrón. taco 6 ½ centímetros.

Modelo 165

En cabritilla charolada, aplicación gamuza negra. En becerrito negro, aplicación lagarto negro; ídem de color, aplic. lagarto marrón. En gamuza marrón, aplicación becerrito marrón. Taco de 5 ½ centímetros únicamente.

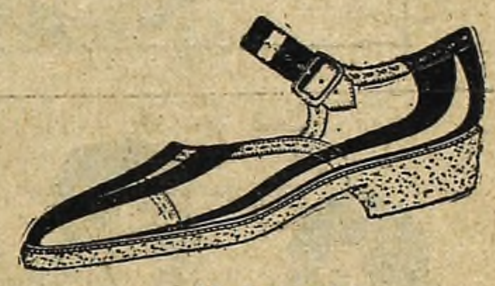
Modelo 202

En becerro negro y color habano. Taco trotteur, de 4 centímetros.

El zapato elegante es tambien una joya

Señora: Si Vd. pone tanto esmero en el cuidado y adorno de sus manos, engalanándolas con ricas joyas, préstele la misma atención al cuidado de sus hermosos pies, calzándolos con zapatos elegantes.

El exponente de distinción de toda persona que cuide su prestancia, reside principalmente en el calzado. **"TONSA"**, al calzarla a Vd., enjoyará sus pies con cualquiera de sus últimas creaciones. Tenga Vd. en cuenta este precepto, y si no hoy, el día que se decida a reponer su botinero, visítenos, o escríbanos; recordándole a Vd., señora, que dentro de las últimas novedades, poseemos un modelo para cada gusto. Enriquezca, pues, su colección de zapatos en la Casa **"TONSA"**, donde podrá adquirir varios pares por la misma suma que le costaría un solo par en cualquier otro establecimiento.



Modelo 214

En oscaria negra y de color, extranjera. En becerrito sauterne. Suela crep y suela natural.

Modelo 557

En anca de potro color, aplic. cuero chancho color. En gum metal negro, aplic. cuero chancho negro. En oscaria color, aplic. cuero chancho marrón. Taco rodado, doble suela. En fina oscaria color, aplic. cuero chancho color. Emplantillado suela crep. Materiales extranjeros. Alta novedad.

PRECIO UNICO $ 15.

Tonsa

EL CALZADO PERFECTO

FLORIDA 260

AL INTERIOR
remitimos en el día con un recargo de $ 0.50 para gastos de flete y embalaje.

SUCURSALES

CORDOBA 9 de Julio 62-64

MENDOZA San Martín 1266

MAR DEL PLATA San Martín 2324

RADIO!

El maravilloso "SUPER-HARTLEY"

CUANDO Vd. desee adquirir un receptor radiotelefónico que siendo de fácil manejo, reproduzca con tono correcto y nítido, y que reúna las más famosas innovaciones, visítenos y solicite una demostración con los que ofrecemos.

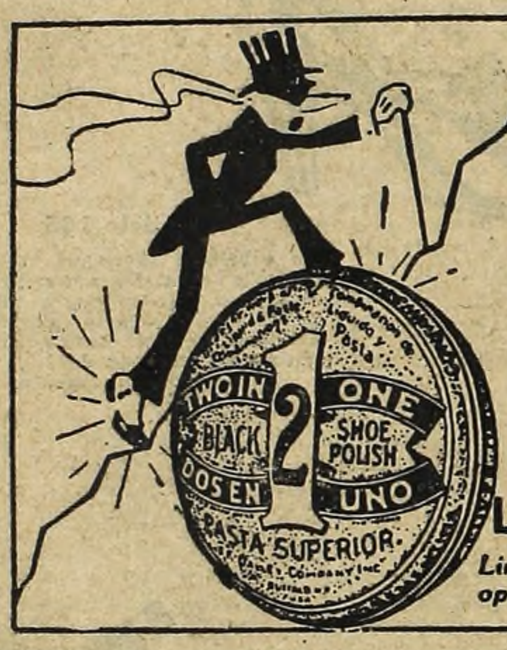
¡PORTATIL! Un receptor cómodo y elegante. Solamente es necesario abrir la Caja-valija y al instante tiene Vd. en cualquier sitio y tiempo una audición perfecta. Funcionando y con alcance hasta 500 kilómetros..... $ 198.—

GRATIS

Enviamos nuestro catálogo con ilustraciones y precios. Casa Importadora Independiente. No pertenecemos a ningún trust ni estamos afiliados a ninguna asociación de comerciantes en radio. Ventas por mayor y al detalle.

Un Receptor perfecto, que por su volumen de voz y nitidez excepcionales, es el preferido de los profesionales. No requiere ninguna conexión y es de resultados instantáneos. Funciona con antena de cuadro y su alcance es superior a 1.000 kilómetros. Completo, con todos sus complementos, incluso alto-parlante..... $ 265.—

B. MAGDALENA — **Maipú 669 - Bs. Aires**



EN LA MARCHA A LA CUMBRE SOCIAL—

2 EN 1

OS PROMETE AYUDAR

LA POMADA DEL HOGAR

Limpia, colora y lustra en una sola operación el calzado de todos colores

Dice el Doctor:

Dice el Dr. A. Ferro Dondo:
"El que subscribe certifica haber usado el "Específico Scheid" y el "Amenorrol", dándole ambos muy buenos resultados en los casos que se aconsejan."

En la falta,
escasez o atraso del período, se toma
"AMENORROL"
(FRASCO: $ 4.—)

En el período doloroso,
abundante, desarreglado, metritis, inflamaciones, flujos, etc., se toma
"Específico Scheid's"
(FRASCO: $ 4.—)

EL CUERPO MEDICO cuando opina que un específico es eficaz, es una opinión de verdadero valor, la **única** que Vd. debe tener en cuenta. Somos los únicos que podemos presentarle estas pruebas de la reconocida eficacia de estos productos. No tome en cuenta opiniones de médicos que residen en el extranjero, porque no tienen valor alguno. Vd. nunca podrá comprobar si esos médicos en realidad existen o si se trata de una simple réclame comercial. Nuestros certificados son de médicos especialistas de esta Capital y ponemos a su disposición los originales debidamente firmados. Pida en toda buena farmacia de estos dos productos el que necesite, mencionando su nombre con claridad. **No admita otros.**

GRATIS pida por carta a J. Valle, calle C. Pellegrini 644, Bs. Aires, el interesante folleto **"TESORO DE LA MUJER"**, con copias de certificados médicos y personas agradecidas. Fabricantes: **Scheid y Valle, C. Pellegrini 644, Buenos Aires.**

Lenin

— (Continuación de la pág. 16) —

mana, las obras se marchitan por llegar a destiempo los actores, por perder el tren. Rabelais habló de "cuarto de hora" de amor, aquel momento que las mujeres apuntan muchas veces con agujas de oro, en el reloj de su corazón. Un minuto antes, o un minuto después del "cuarto de hora", o aparece ridículo el galán o es despedido por la dama. En la política, también, hombres preparados para una obra no coinciden con la obra, o si coinciden con la obra no matrimonian con el medio ambiente, o, ya dueños del poder, les faltan condiciones para afrontarlo o vencerlo. Pero en Lenín coinciden, por extraordinario caso, el filósofo y el artista, el escenógrafo y el gran político de las realidades.

Llegó la ocasión soñada cuando la guerra, ya prevista por Lenín, amenazara a Rusia. Era una guerra impopular, zarista y personal, que coincidía con un momento revolucionario. Se produjo el hecho. La desbandada del ejército, falto de alma y de entusiasmos, la revolución, al fin, y la abdicación del zar. Cualquier otro caudillo, que Lenín no fuera, se habría precipitado para llegar a Rusia. Mas Lenín, un día, oculto en un vagón, llega a la frontera rusa. Cuando el pueblo, sumido en lágrimas, pide un salvador, Lenín, cauto, se guarda entre las fronteras de Finlandia. En su bolsillo lleva su programa: *"Paz. Dictadura del proletariado. Reparto de las tierras."* Una hoja de papel de fumar contiene, al fin, la más trascendental de las revoluciones, la bandera roja que tremolaría en el mundo.

Sin la paz, nada puede hacerse, y sin el reparto de tierras tampoco. Rusia revolucionaria no sería Rusia. La dictadura del proletariado mantiene, vivo, el autoritarismo ruso, su disciplina tradicional, su mano de hierro. A un zar inepto substituirán todos los zares de la gleba. Por un lado habla Lenín a la fuerza autoritaria, al servilismo del ruso, mas fascina, por el otro al oriental con el goce de un mundo de placeres, paraíso de Mahoma que en el infinito le abrirá tierras opulentas, cosechas prósperas, el goce del terruño largos siglos esperado. Para juntar a Rusia sus mil variados pueblos acepta la forma federal. La unión de las Repúblicas Sovietistas Socialistas, independiente cada una. Rusia desaparece.

Levantando el vuelo sobre Rusia, pidiendo la paz, el cesar las armas carniceras, abrazando el hermano a su otro hermano, Lenín consagra el programa del futuro, anuncia su propósito de declarar la "guerra en la guerra". ¿Hubo, en la historia humana, invención más ingeniosa, coincidencia tan fatal del medio ambiente con el hombre y el momento? ¿Hombre tan genial que tal hiciera? Lenín espera, calmoso, en las cercanías de Petrogrado. La fruta está al caer, mas pende aún de frágil rama. Se defiende el viejo mundo, mas el destino, implacable, lo derriba. Mientras Lenín, oculto en las florestas finlandesas, fija su mirada en las definitivas líneas del programa, retóricos de Bizancio van al frente de batalla para levantar el alma de un ejército ya vencido en su conciencia. La música de Kerensky no es la de Orfeo, que a las fieras adormece. En un momento madura ya la fruta, el apóstol surge. Un día, los asombrados *mujiks* de Petrogrado ven surgir un hombre predestinado. Viene de Finlandia disfrazado con peluca y barba postiza. A las pocas horas se apodera de Rusia...

SI USTED TIENE TOS,
TOME
PASTILLAS RIN-RIN
En dos tamaños: a $ 0.45 y a $ 1.— la caja

EDEN HOTEL - LA FALDA
(SIERRAS DE CORDOBA)

El mejor rincón de la Argentina en toda época del año.

Defiéndase de la grippe y sus consecuencias pasando ahora una temporada allí.

TARIFAS REDUCIDAS DE INVIERNO

Por pedidos e informes, dirigirse al Hotel (F. C. C. N. A.) o al escritorio en Buenos Aires, calle B. Mitre 552 U. T. 33-2159, Av.

Cómo se puede cambiar el cutis de una mujer.

El medio más rápido y seguro para convertir un mal cutis, es sumamente sencillo y consiste en quitar el velo viejo y descolorido que cubre el rostro, operación facilísima que cualquier mujer puede privadamente llevar a la práctica. Compre Vd. cera pura mercolizada que se vende en toda buena farmacia, y extiéndala por la cara todas las noches lo mismo que si se tratara de cold cream. En pocos días, la "mercolida" que tiene la cera absorberá la cutícula desfigurante, dando vida, en cambio, al cutis fresco y lozano que hay debajo. En esta forma conseguirá Vd. un cutis aterciopelado y natural. El procedimiento no es en ninguna forma nocivo; la aplicación es agradable y el resultado maravilloso. Tiende igualmente a quitar las manchas, pecas, barrillos, etcétera. Todas las mujeres deberían tener siempre a mano un poco de cera pura mercolizada, pues este remedio casero tan sencillo es indiscutiblemente el mejor y más eficaz restaurador de la belleza femenina.

PROFESORA DE CORTE

Señoras y Señoritas: Si quieren diplomarse rápidamente como profesoras de Corte y Confección pueden hacerlo sin moverse de su casa. Con sólo pagar la matrícula, reciben lecciones y diploma, sin mayor desembolso. Gratis al interior catálogo explicativo. Pídalo por carta a "ESCUELA MODELO DE CORTE", Bartolomé Mitre número 314, Buenos Aires.

TE BONALD ESTOMACAL
Preparado PURA y EXCLUSIVAMENTE para las enfermedades del ESTOMAGO e INTESTINOS. No es purgante. Resultados sorprendentes.
Pídase en las Farmacias o a su Depositario:
ANGEL BONALD
Caja $ 3.50 — TALCAHUANO 173
Para franqueo, 0.20 en estampillas. — U. T. 38 Mayo 0425 Buenos Aires

LA OBESIDAD

Se cura con el Té del doctor Densmore, de New York, sin dieta y sin la menor molestia. No olvide que engordar es envejecer.

Vea lo que atestigua el distinguido médico Dr. V. Ceballos López, de la Provincia de Entre Ríos, Paso de la Arena:

Julio 1º de 1920.

Señores M. Figallo y Cía.

Muy señores míos: Oportunamente recibí el paquete de Té Densmore contra la obesidad. Debo ser franco con ustedes: lo he usado en mí mismo y me ha sentado lo más bien, pues he disminuído 5 kilos de peso en un mes, y lo que es más sentí un ánimo y agilidad en mi cuerpo que sólo cuando era delgado lo tuve. Tan bueno ha sido el efecto, que pienso continuar hasta bajar 20 kilos.

Saludo atentamente.

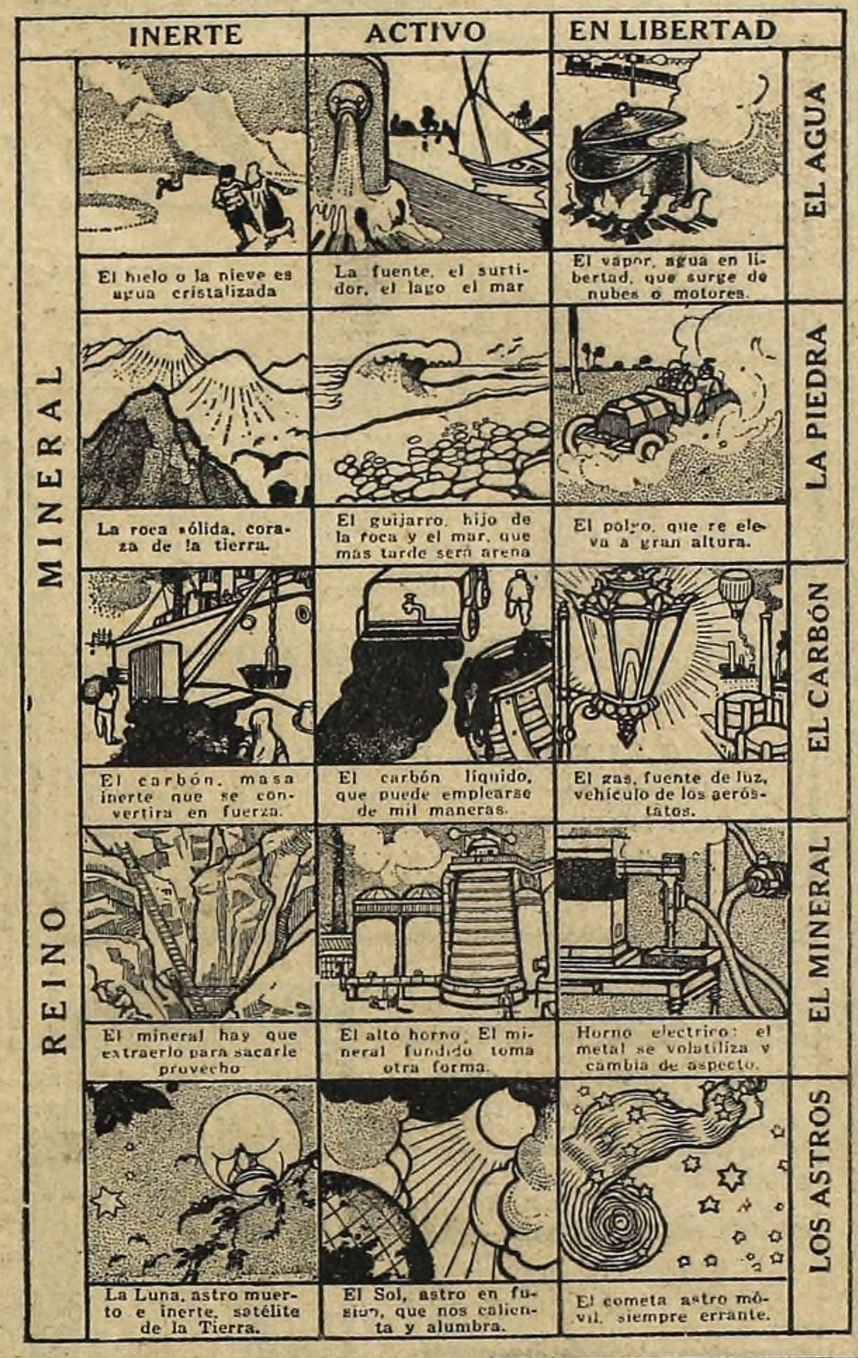
Firmado: Dr. V. Ceballos López.

Por instrucciones y precios, dirigirse a los introductores en Buenos Aires:

M. FIGALLO y Cía.
Calle Bmé. MITRE, 1190

Los tres estados de la materia

LOS cuerpos sólo se nos presentan en tres estados: sólido, líquido y gaseoso, y el hombre saca provecho de estas tres formas. Congelada, el agua es nieve o hielo; flúida y móvil forma los ríos, los lagos y los mares; condensada por la radiación solar, se convierte en la nube hinchada de lluvia. Su caída crea la fuerza, la hulla blanca.



el gran Remedio

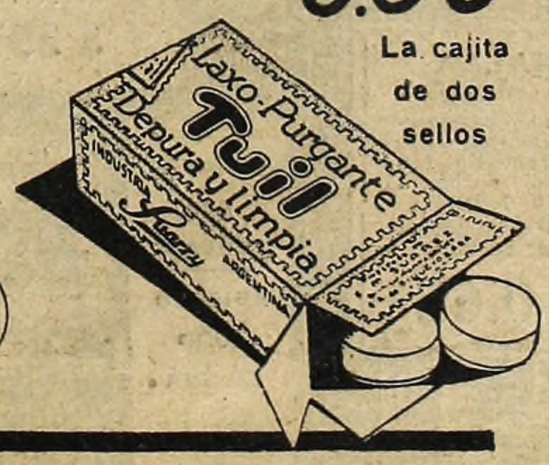
El primero que a un enfermo el médico receta.

El que hace eliminar los venenos, el que depura la Sangre, el que hace una prolija desinfección intestinal, protegiendo al Hígado y a los Riñones, es el Tuil cuyo efecto purgante es suave. completo y depurador.

Millares de personas lo toman y le deben su buena salud.

$0.30

La cajita de dos sellos



UNO REFRESCA — **Tuil** — DOS PURGAN

Departamento Nacional de Higiene
Certificado N°. 937 - Venta Libre

"Los Gobelinos"

GRAN CASA IMPORTADORA DE ARTICULOS PARA TAPICERÍAS

125 FLORIDA 125

GOBELINOS TEJIDOS
Un seleccionado surtido en motivos infantiles. En 50×50 cm.

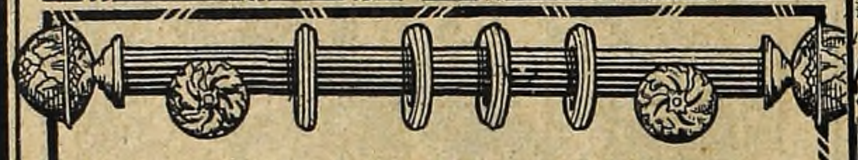
$ 0.75

DECORACION DE INTERIORES. Antes de encargar cualquier trabajo, **CONSULTENOS**

CREDITOS
Los acordamos a pagar en
DIEZ MENSUALIDADES

GOBELINOS TEJIDOS. En colores alegres y escenas infantiles. En 50×50 centímetros.

$ 0.75



GALERIAS DE BRONCE
Con los accesorios correspondientes para su colocación

Medidas: de 300 cm.		$	6.70
„ „ 250 „		„	5.80
„ „ 200 „		„	4.90
„ „ 170 „		„	4.50
„ „ 150 „		$	**3.20**

GALERIAS DE MADERA
Muy sólidas y perfectamente construidas

Medidas: 230 cm.		$	4.70
„ 200 „		„	4.10
„ 180 „		„	3.70
„ 165 „		„	3.30
„ 120 „		$	**2.90**

BONITO GOBELINO para comedor o "hall", en las siguientes medidas:

130×180 cm.		$	29.50
130×130	„	„	23.50
100×130	„	„	19.50
70×130	„	$	**12.50**

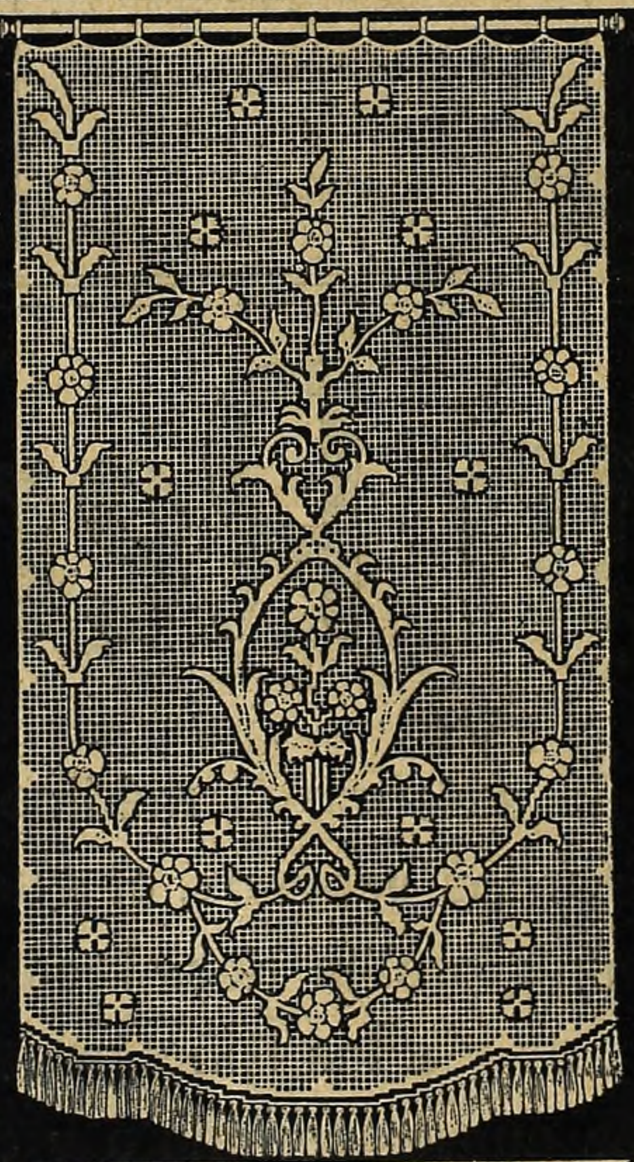
PICOT en fina imitación Cluny. La pieza de 8 metros, a pesos **0.50**

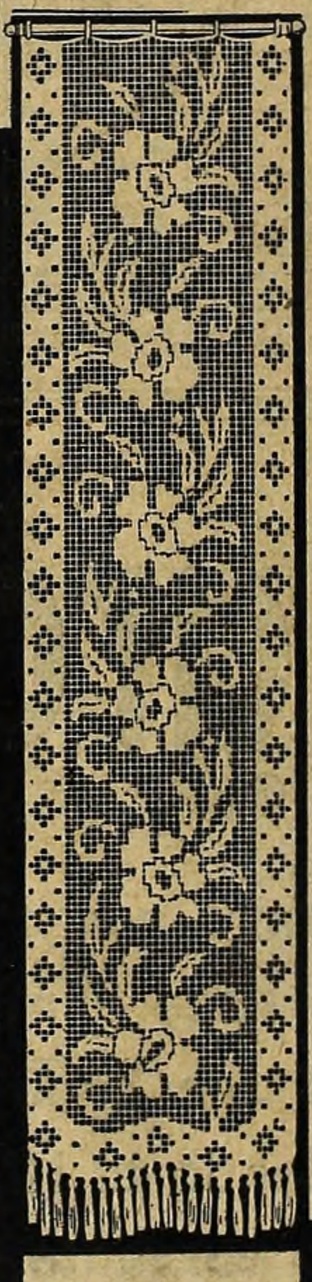
PICOT imitación filet, en piezas de 8 metros. Para terminación de stores y visillos. La pieza ..... $ **0.55**

ENTREDOS y PUNTILLA haciendo juego, en imitación Cluny, Ancho 4 c. El metro, a..... $ **0.25**

ENTREDOS de fina imitación, especial para cortinas y stores. Ancho 7 cm. El metro, a..... $ **0.30**

FLECO DE HILO anudado a mano, en color crema. Ancho 6 centímetros. El metro, a..... $ **0.80**





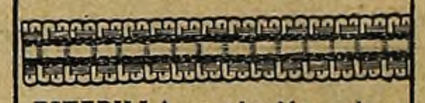
REGIA CORTINA en punto de malla, indicada para sala o "hall", 55 × 250 cm. ancho. El par, a..... **$ 39.50**

MAGNIFICO STOR en filet de hilo bordado "meche", todo hecho a mano, con una linda terminación de fleco, indicado para cualquier habitación. Medidas: 240×350 cm., $ 42.—; 210 por 350 cm., $ 35.50; 160×350 cm., $ 28.50, y 140×350 cm..... $ **24.50**

Elegante CORTINA imitación filet "meche". En 55 × 250 cm. ancho. El par, **$ 8.90**

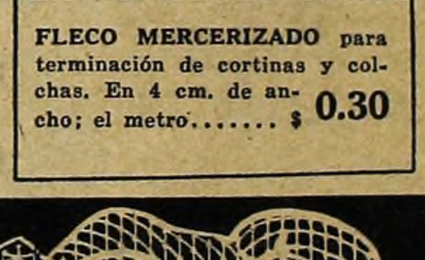
En **ROCOCÓS** tenemos los mejores gustos que se reciben en cintas de seda, hechos a mano; el metro, desde $ **0.50**

GALON DORADO. Variedad en dibujos con agremán oro viejo. Un cm. de ancho. El metro, desde..... $ **0.10**



ESTERILLA en algodón, colores lisos y matizados, indicada para tapizados de panneaux" y muebles. El metro, a pesos **0.10**

FLECO DE MADERA. Extenso surtido en colores y formas, apropiado para pantallas. El metro..... $ **0.45**



FLECO MERCERIZADO para terminación de cortinas y colchas. En 4 cm. de ancho; el metro..... $ **0.30**

MALLA MECANICA
Surtido en colores crema, crudo y ocre. En 180 cm. de ancho, a $ 1.30
En 90 centímetros de ancho
$ 0.65

LOS SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

CREDITOS PARA EL HOGAR

"Los Gobelinos"

125 Florida 139

La Tapicería mejor surtida del mundo

Confíenos la decoración de su casa

PEDIDOS del INTERIOR los despachamos en el día

MALLA LEGITIMA
Color crema, especial para labores, cortinas y stores. En 250 ctms. de ancho.
$ 4.50

Actualidades gráficas

Los enlaces

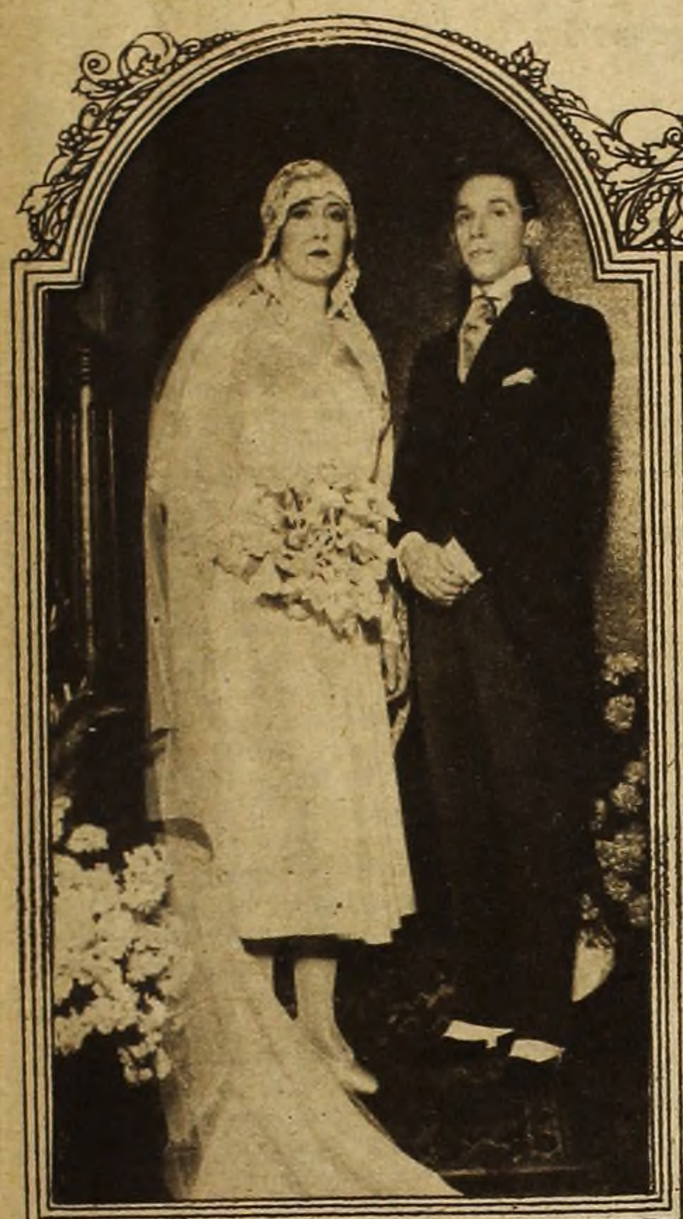


FOTO PÉREZ

De la señorita Josefina Zapiola con el señor Cipriano Pons Lezica

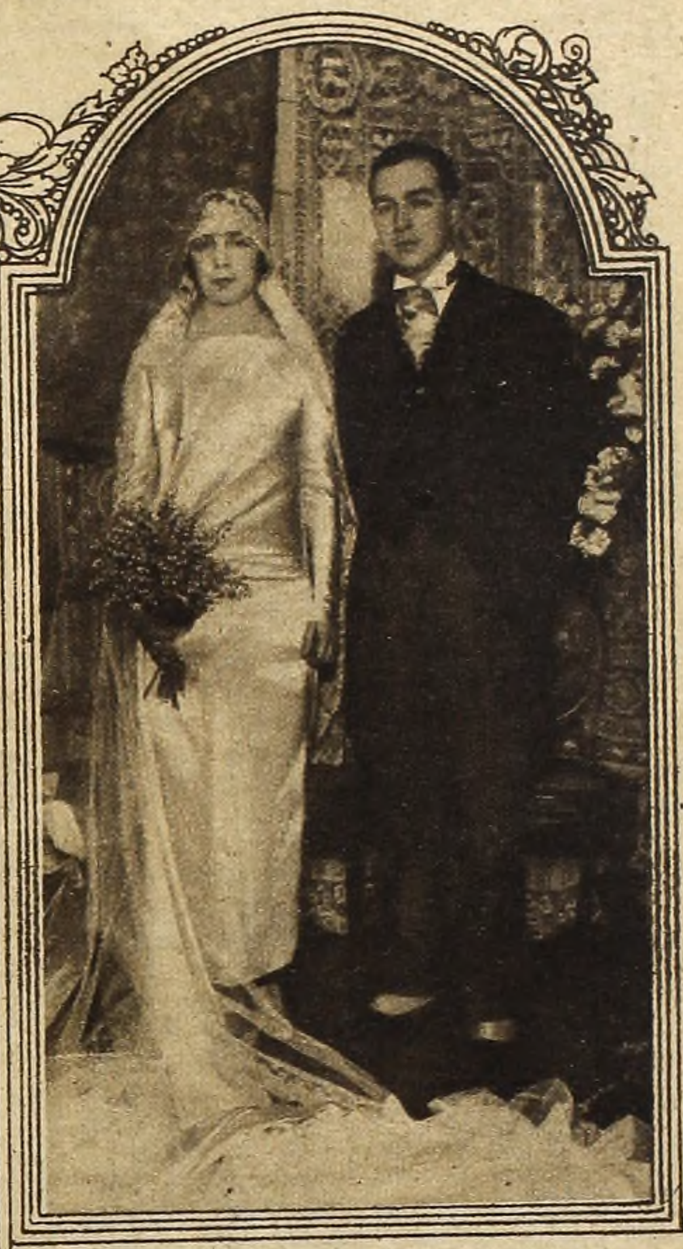


FOTO PEREZ

De la señorita María Ester Otamendi con el señor Marcelo Guevara Lynch

FOTO PEREZ

De la señorita Elvira Ledesma con el señor Edmundo Smith Bunge

FOTO PÉREZ

Señorita Sara Barruti Viña, que contrajo enlace con el señor Raúl Grondona del Carril

FOTO VAN RIEL

Señorita Magdalena Bosch Alvear, que en breve contraerá enlace con el doctor Gustavo Figueroa

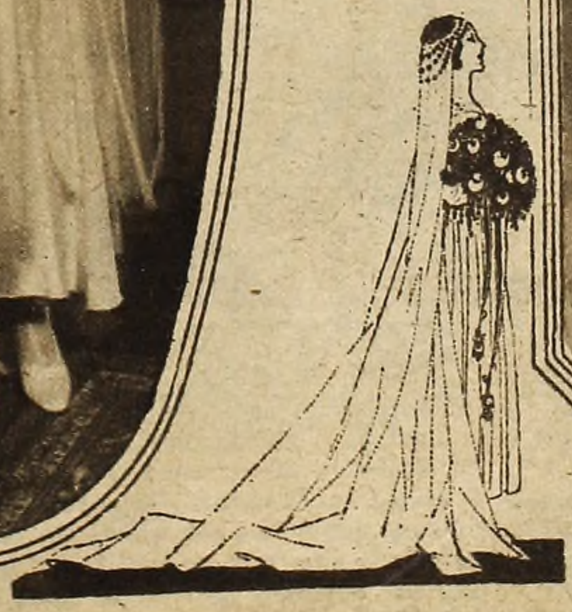
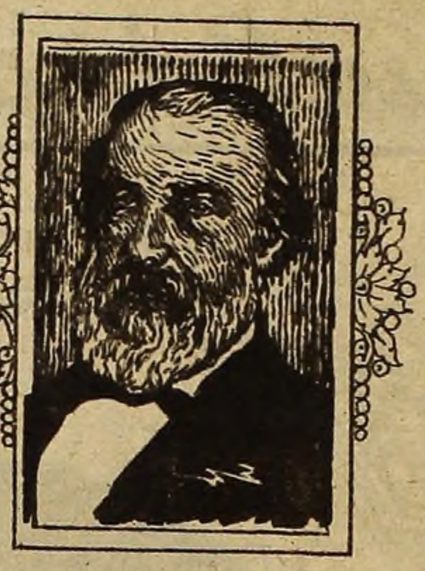


FOTO PÉREZ

De la señorita Dora Urquiola con el señor Jorge Luro

Timoteo Aparicio



Lorenzo Batlle

Del tiempo viejo

Anécdotas

Por VIATOR

HACIA el año 1871 un joven inglés, Edward Jennings Clark, que disponía de un poco de dinero, decidió trasladarse a la República Oriental, a probar fortuna, estableciendo una *farm* con animales finos, tentado por las inmejorables condiciones de aquel país para la ganadería.

Míster Jennings traía cartas de recomendación para un compatriota suyo, residente en Montevideo, y, como era un buen muchacho, amable y comunicativo, hizo amistad durante el viaje con el capitán y muchos pasajeros, quienes le confirmaron las noticias que tenía, pero evitando opinar sobre los proyectos del joven.

Al llegar a Montevideo, punto extremo de la línea de la Royal Mail en aquella época, el vapor fondeó frente al Cerro, a larga distancia del pequeño muelle que entonces bastaba para llenar las necesidades del escaso movimiento marítimo. Durante las formalidades para el desembarco, el capitán, después de hablar con los empleados del puerto y médico de sanidad, aproximándose al futuro estanciero, le dijo:

— Míster Jennings, creo prudente que usted no baje a tierra, y desista de sus proyectos. El país está sacudido por una revolución, y la ciudad sitiada por un ejército de diez mil hombres, a las órdenes del general Aparicio, jefe del partido blanco, alzado en armas contra el presidente Batlle, jefe del partido colorado. Correría algún riesgo su persona y mucho más cualquier empresa como la suya. Créame, regrese a Inglaterra y tome otros rumbos más seguros.

El joven reflexionó en los azares de la empresa, en que arriesgaba cuanto tenía, y decidió volverse por el mismo vapor.

Cuarenta años más tarde, míster Jennings, que durante ese intervalo se había enriquecido en Australia realizando allá sus proyectos ganaderos, hizo un viaje de descanso al país de sus ilusiones juveniles, tomando uno de los nuevos y hermosos paquetes de la Royal Mail, mandado por su *captain* Down, fallecido hace pocos días.

Al llegar a Montevideo, después de tanto tiempo — toda una vida, — se disponía a descender a tierra, cuando el capitán le dijo:

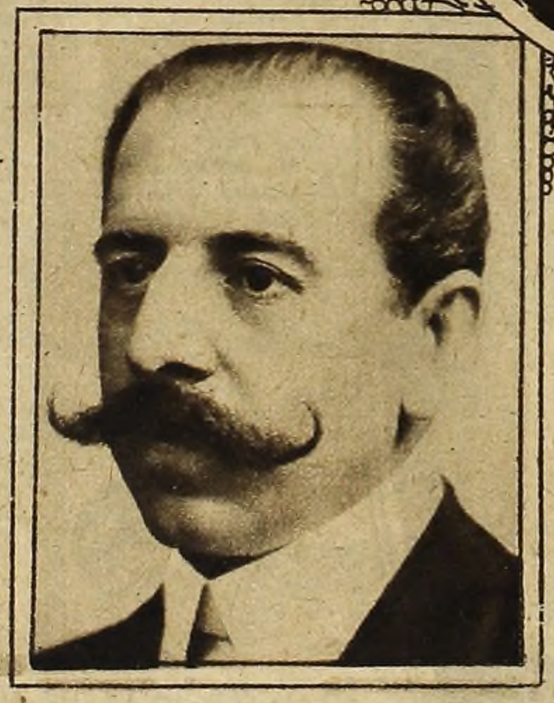
— Míster Jennings, creo prudente que no baje a tierra; el país está convulsionado por una gran revolución encabezada por el general Aparicio, caudillo blanco, contra el presidente Batlle, jefe del partido colorado.

Míster Jennings se quedó profundamente asombrado ante la noticia de esta revolución que había durado cuarenta años, con los mismos jefes, blanco y colorado.

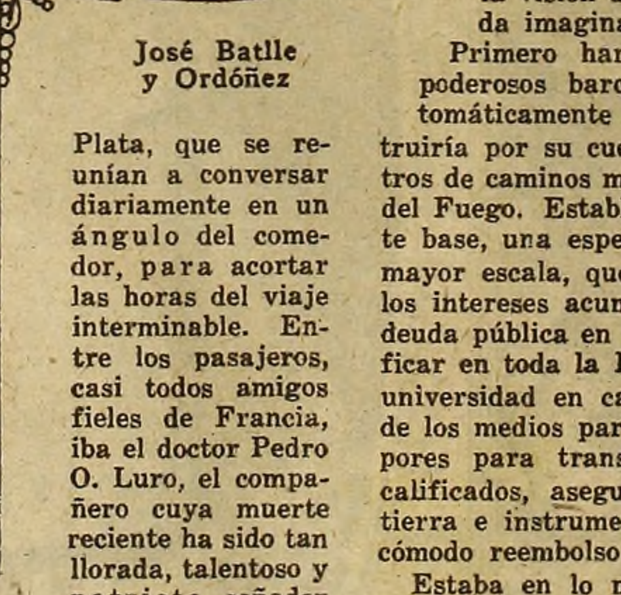
Tenía una vaga noticia de un sitio de Montevideo, que, como el de Troya, duró diez años, pero esta extraña revolución, continuada por casi medio siglo, lo dejaba estupefacto, y de nuevo resolvió volverse a su país en el mismo vapor, previa una breve visita a Buenos Aires.

Pudo aclarar luego la extraña coincidencia. El año 1871 el jefe revolucionario era el general Timoteo Aparicio — del partido blanco, aunque no de ese color, porque era casi un indio — contra el general Lorenzo Batlle, jefe colorado, presidente de la República y padre del doctor José Batlle y Ordóñez, presidente a su vez, que en el segundo viaje de míster Jennings estaba en lucha contra el general Aparicio Saravia, designado con frecuencia a la brasileña, simplemente por su nombre propio: Aparicio. Este simbólico error resume la historia del Uruguay, hasta llegar a la paz actual, basada en una mejor comprensión del patriotismo.

Aparicio Saravia



Pedro O. Luro



José Batlle y Ordóñez

En la última década del siglo pasado llevaba el paquete francés "l'Equateur", en uno de sus viajes a Europa, un pequeño lote de pasajeros del Río de la Plata, que se reunían a conversar diariamente en un ángulo del comedor, para acortar las horas del viaje interminable. Entre los pasajeros, casi todos amigos fieles de Francia, iba el doctor Pedro O. Luro, el compañero cuya muerte reciente ha sido tan llorada, talentoso y patriota, soñador que creía ciegamente en el porvenir del país, anticipándose quizá demasiado a su época. Durante las amenas tertulias de bordo describía con elocuencia natural la futura grandeza argentina, "viendo las cosas con vidrio de aumento y hablando en mayúsculas", como se dijo del inolvidable Eduardo Dimet. Formaba parte en esas reuniones el viejo capitán de "l'Equateur", oficial retirado de la armada francesa, que después de haber hecho muchos años la travesía al Río de la Plata, colocó todas sus pequeñas economías en cédulas del Banco Hipotecario de la Provincia de Buenos Aires, perdiendo casi todo, en el derrumbe conocido de aquellos títulos. Figuraba también en el grupo un señor Lavalle, cónsul argentino en Río de Janeiro, según creo, y del que no he podido obtener mayores datos. Una tarde en que Luro, como de costumbre, llevaba la palabra sobre su tema favorito, el capitán lo interrumpió, para decirle:

— Quiero a la República Argentina, y tengo allá muchos amigos, pero si dispusiera de dinero no emplearía ni un centavo en títulos de renta argentina. "C'est un pays de voleurs." El Banco Hipotecario me ha robado casi todas las economías de mi vida de trabajo, con su quiebra desastrosa.

Los argentinos presentes enmudecieron, heridos por la ofensa, algo disculpable, sin embargo; pero el cónsul mencionado, que había escuchado en silencio las palabras del capitán, le contestó:

— Yo espero, mi querido capitán, que su mala suerte no haya llegado hasta colocar en acciones del Canal de Panamá, el poco dinero que salvó de la catástrofe.

El marino sintió el botonazo, elegante y preciso, *du tic au tac*, y poniéndose de pie, como si estuviera en la pedana, señaló lealmente el golpe en el pecho, y gritó *touché*, saludando con un florete imaginario.

— Tiene usted razón — agregó, — pido perdón a mis amigos argentinos; en todas partes cuecen habas, como dicen los españoles, y Francia lo ha probado con el bochornoso *affaire de Panama. N'en parlons plus*, y tan amigos como antes.

En el curso de esas conversaciones se habló, cierta vez, de la monstruosa fortuna de Rockefeller, avaluada en mil millones de dólares, y alguien propuso que cada uno de los presentes dijera cómo emplearía la enorme suma, si se presentara la poco verosímil oportunidad de hacerlo.

Cuando le tocó el turno a Luro, se le iluminó la cara, y empezó a desarrollar su proyectos grandiosos, exaltándose a medida que hablaba, como embriagado por la visión del futuro que iba creando su fecunda imaginación.

Primero haría a su patria donación de diez poderosos barcos de guerra, para terminar automáticamente nuestra cuestiones de límites. Construiría por su cuenta una red de treinta mil kilómetros de caminos macadamizados, desde Jujuy a Tierra del Fuego. Establecería una fundación con una fuerte base, una especie de legado Anchorena en mucho mayor escala, que, empleada en títulos seguros, con los intereses acumulados, concluiría por extinguir la deuda pública en plazo no muy largo. Mandaría edificar en toda la República veinte mil escuelas y una universidad en cada capital de provincia, dotándola de los medios para sostenerse. Crearía líneas de vapores para transportar gratuitamente inmigrantes calificados, asegurando a cada familia un lote de tierra e instrumentos de labranza en condiciones de cómodo reembolso.

Estaba en lo mejor de su peroración, cuando un amigo que escuchaba haciendo cálculos, lápiz en mano, le avisó:

— Don Pedro, ¡se le acabó la plata!

— ¡Caramba! — contestó éste, — ¡y tanto que me faltaba realizar!...

— Y usted — le preguntaron al capitán, — ¿qué haría si dispusiera de una fortuna semejante?

— *Moi*, — contestó el francés, — *moi, je ferais des économies!*

De la capital y del interior

EN LOS ESCENARIOS REVISTERILES DE LA METRÓPOLI

FOTO CABADA

Gloria Guzmán, en la revista "La Hora de las Burlas", estrenada con éxito en el Sarmiento

FOTO CABADA

Sofía Bozán y J. J. Fernández, en el cuadro "Un Poquito de lo Nuestro", presentado en la misma revista

EN LOS AMIGOS DEL ARTE

FOTO LOUZAN

Grupo de intérpretes de música criolla, que actuaron con gran éxito en la audición de Los Amigos del Arte

FOTO CABADA

Carmen Lamas, en una admirable imitación de la declamadora Berta Singermann

ENLACE (Rosario)

FOTO MARTIN

Señorita Raquel Colombres y señor José Grasso, el día en que fué bendecido su enlace

INAUGURACIÓN DEL PALACIO MUNICIPAL (Bragado)

FOTO ROMERO

El gobernador de la provincia de Buenos Aires, doctor Vergara, ministros y demás autoridades, en el banquete que le fué ofrecido al primero con motivo de la inauguración del Palacio Municipal de Bragado

CIGARRILLOS

de 20. 30. 40. cts.

PICCARDO & CIA. LTDA.

LIBRES DE TODO TRUST

Notas de la semana

UNA CONFERENCIA DEL EMBAJADOR BRITÁNICO

FOTO PADILLA

En el salón de actos de la Escuela Normal del Profesorado de Lenguas Vivas dió, el sábado último, el embajador británico sir Malcolm A. Robertson, una conferencia sobre el tema "Prosodia inglesa". En círculo: Sir Malcolm A. Robertson, pronunciando su conferencia

OTRA CONFERENCIA

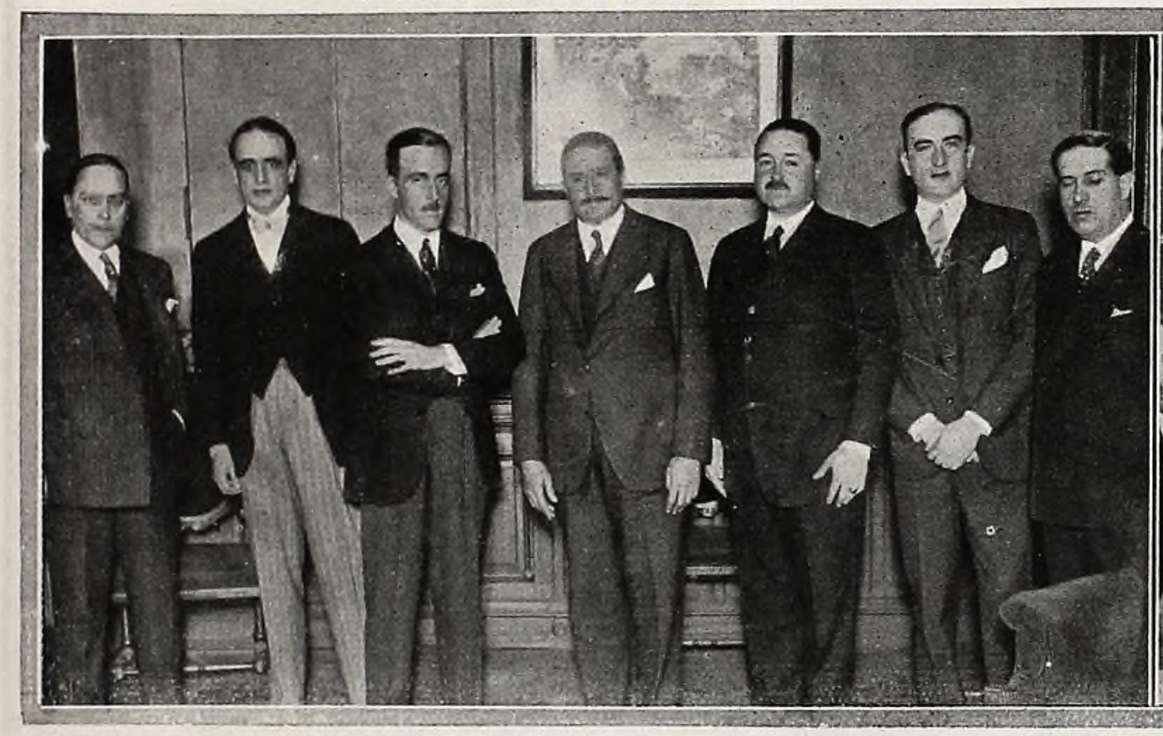


FOTO PADILLA

En los salones del Jockey Club efectuóse también el sábado de la semana pasada la anunciada conferencia del doctor Augusto Rodríguez Larreta sobre el tema "El mensaje de Bernard Shaw"

EN HONOR DEL BRASIL

FOTO PADILLA

Aspecto que ofrecía el local de la asociación de gente de arte y letras La Peña en la noche que realizó la fiesta organizada en honor del Brasil. con motivo del aniversario de su independencia

FESTIVAL DE BENEFICENCIA

FOTO LOUZÁN

Señoritas y jóvenes que interpretaron el "Cuadro Criollo" en el festival que, organizado por el Círculo de Damas Cordobesas de la Confederación Nacional de Beneficencia, se celebró en el Grand Splendid Theatre, a beneficio de las obras que sostiene dicha institución

Informaciones de actualidad

EN EL ANIVERSARIO DEL BRASIL

FOTO M. GONZÁLEZ ARRILI

El presidente del Ateneo Ibero Americano, doctor José León Suárez, con los embajadores del Brasil, España, Japón y otros diplomáticos y algunas de las damas y caballeros que participaron en el festival organizado por dicho ateneo celebrando el 105º aniversario de la independencia del Brasil

FOTO M. GONZÁLEZ ARRILI

Aspecto del salón de la Asociación Patriótica Española, durante el festival auspiciado por el Ateneo Hispano Americano en homenaje a la nación brasileña

EN LA DIPLOMACIA

FOTO PADILLA

El embajador de Inglaterra, Sir Malcolm A. Robertson, acompañado de algunos de los invitados al banquete con que fué obsequiado el diplomático inglés por el ministro de Polonia y su esposa

ESTRENO TEATRAL

FOTO M. GONZÁLEZ ARRILI

Final del tercer acto de la pieza cómica titulada "El Payo Roqué", de Alberto Novión, estrenada el día 7 del corriente en el teatro Argentino por la compañía de Florencio Parravicini

Figuras de la escena porteña

Evita Franco
FOTO BIXIO

Carmen Lamas
FOTO N.

FOTO BIXIO
Aida Delhort (cantante mejicana)

Gloria Guzmán
FOTO BIXIO

FOTO BIXI. Y CASTIGLIONI
Sofia Bozán

María Esther Pomar
FOTO LOUZAN

Nuestro gran mundo: Niñas que se

FOTO VAN RIEL

Señorita Morna Dowling

FOTO WITCOMB

Señorita Pierrette Lagos Noceti

Señorita Josefina Nazar

FOTO WITCOMB

Srta. Clotilde Peró Gayán

FOTO WITCOMB

Señorita Carolina San Miguel

FOTO CHANDLER-ZURETTI

Señorita Ramona Casado Sastre

FOTO ZURETTI

Srta. Carlota Gallegos Alston

FOTO WITCOMB

FOTO WITCOMB

Señorita Susana Ramos Mejía

Señorita Juanita Altgelt

FOTO VAN RIEL

Señorita Susa... Casal

...an presentado este año en sociedad

Señorita Lita Blaye Huergo

FOTO WITCOMB

FOTO WITCOMB

Señorita Noemí Lastra López

FOTO WITCOMB

Señorita María Elena Sahores

FOTO WITCOMB

...ot Casal

FOTO ZURETTI

Señorita Concepción Casado Sastre

Srta. Matilde Bunge Frías

FOTO WITCOMB

Srta. Angélica Estrada

FOTO WITCOMB

Señorita Marta Mihura

FOTO WITCOMB

Señorita Beatriz Casares

FOTO WITCOMB

De la vecina orilla

REUNIÓN SOCIAL

FOTO ADAMI

Núcleo de concurrentes a la casa de los esposos Díaz-Pereyra, donde se realizó una reunión social, celebrando el cumpleaños de su hija Mimita

INAUGURACIÓN DE UN BUSTO

FOTO ADAMI

Busto del educador Felipe Sanguinetti, inaugurado recientemente en la escuela que lleva su nombre

INSTALACIÓN DE UNA CLÍNICA MÉDICA

FOTO ADAMI

El doctor Brito Foresti, acompañado de los doctores Orfila, García Lagos y los practicantes del Hospital Pasteur, el día de la instalación oficial de la cuarta clínica médica en ese hospital

El ministro de Instrucción Pública, señor Fabregat, pronunciando su discurso en el acto inaugural del monumento a Sanguinetti

FOTO ADAMI

INAUGURACIÓN DEL NUEVO EDIFICIO DEL TOURING CLUB

El presidente de la República, doctor Campistegui, acompañado de las altas autoridades de su gobierno, en el acto inaugural del nuevo edificio del Touring Club Uruguayo

FOTO ADAMI

DONACIÓN DE UN PUENTE

FOTO ADAMI

Los señores Otegui, donantes del puente al municipio de Minas, acompañados del ministro de Obras Públicas después de haber hecho entrega de la obra

Las actrices bonitas

FOTO PARAMOUNT

Clara Bow, estrella de cine

Encarnación Fernández, actriz de revistas porteñas

FOTO CABADA

El chic femenino

Elegante vestido para la tarde, en crepe de China azul y negro. Original modelo de la casa Flavus, de París

FOTO HENRI MANUEL - PARIS

Riquísimo tapado para soirée, modelo Drecoll, en lamé plateado, adornado con aplicaciones de velours blanco

FOTO SCAIONI - PARIS

Actualidades diversas

ENLACE

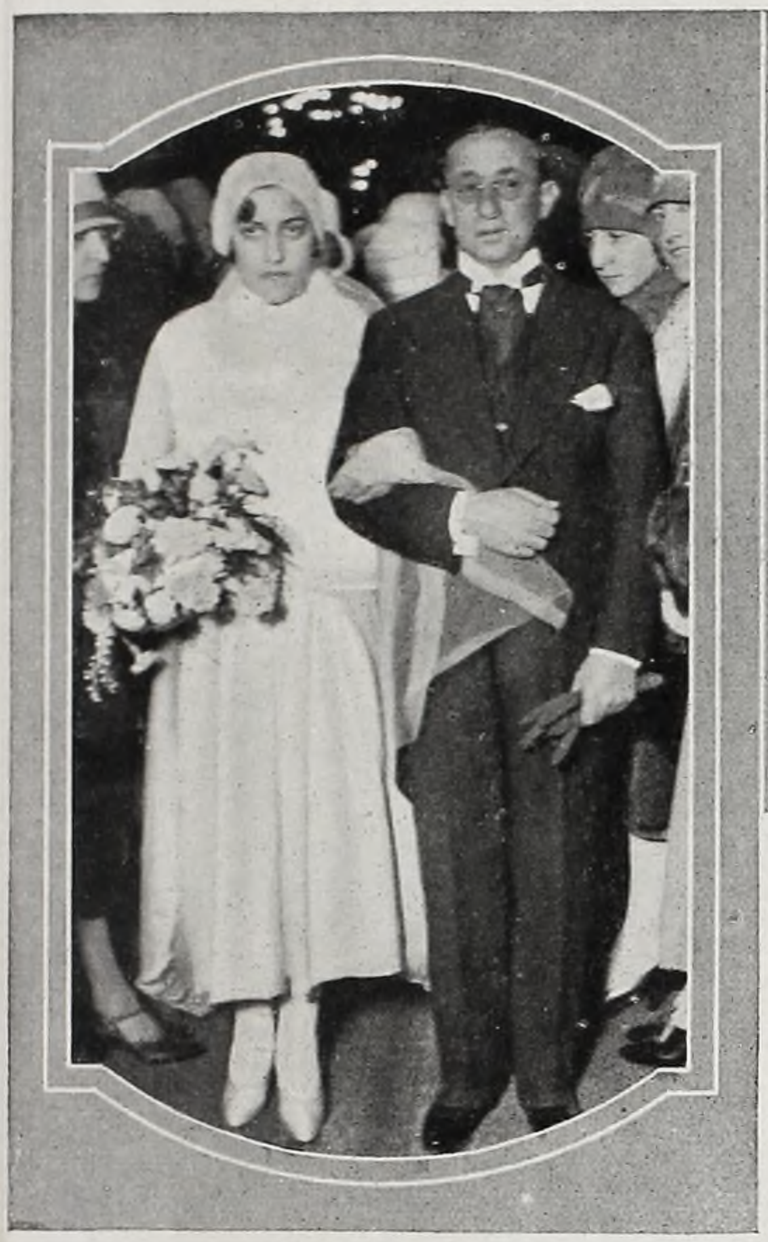


FOTO PADILLA

Señorita Alcira Raquel Merello y señor Aurelio D. Luciano, el día que contrajeron enlace

EN HONOR DEL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES

FOTO LOUZÁN

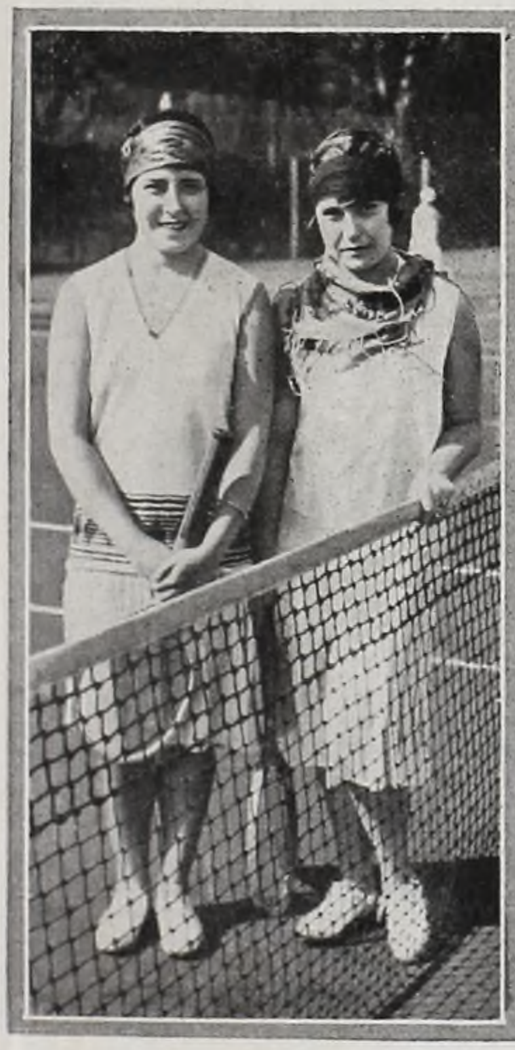
Grupo de concurrentes a la comida que en honor del ministro de Relaciones, doctor Ángel Gallardo y su señora Dalmira Cantilo de Gallardo, ofreció el embajador del Brasil, doctor Rodríguez Alves y su señora María Rodríguez

EXPOSICIÓN DE LA INDUSTRIA FEMENINA ITALIANA

La señora Regina Pacini de Alvear, acompañada de las señoras Mina Miniscalchi Erizzo de Franklin, Dalmira Cantilo de Gallardo y otras damas, visitando los interiores de la Exposición de la Industria Femenina Italiana

FOTO LOUZÁN

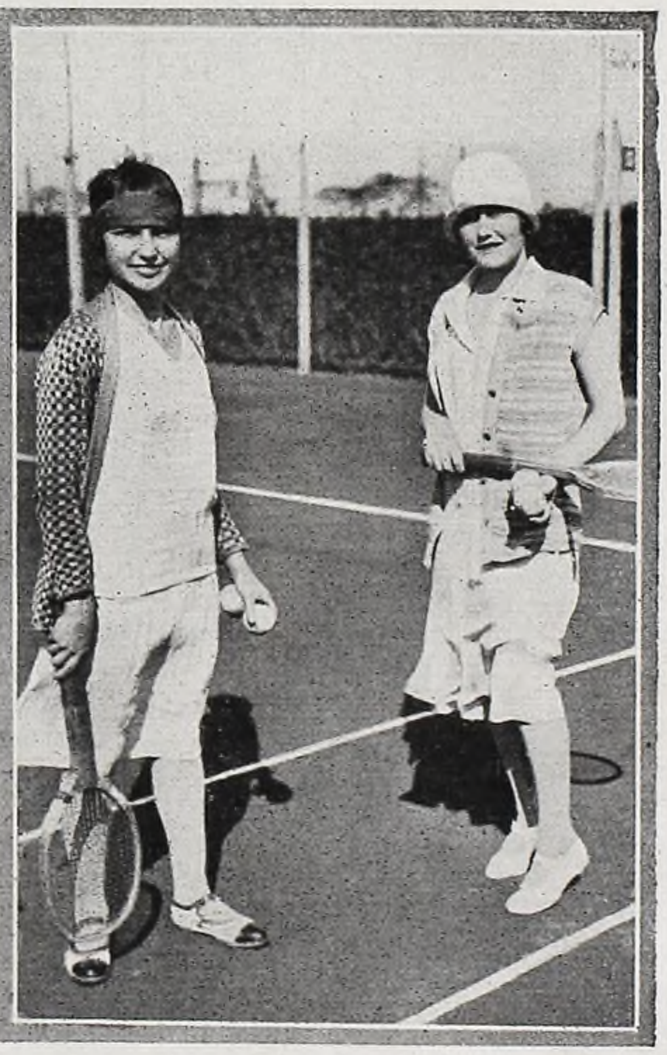
EN EL "BUENOS AIRES LAW TENNIS CLUB".—TORNEO DE DOBLES DE DAMAS A BENEFICIO DE LA ASOCIACIÓN HIJAS DE MARÍA



Señoritas Lily Robertie y Esther Prodel

Señoritas de Sá Pereyra y Clement, participantes del torneo

Señoritas Mercedes Cossio, Adela Uriarte Udaondo, Lucila Cossio Salas y María Carmen Cossio, que actuaron con gran lucimiento

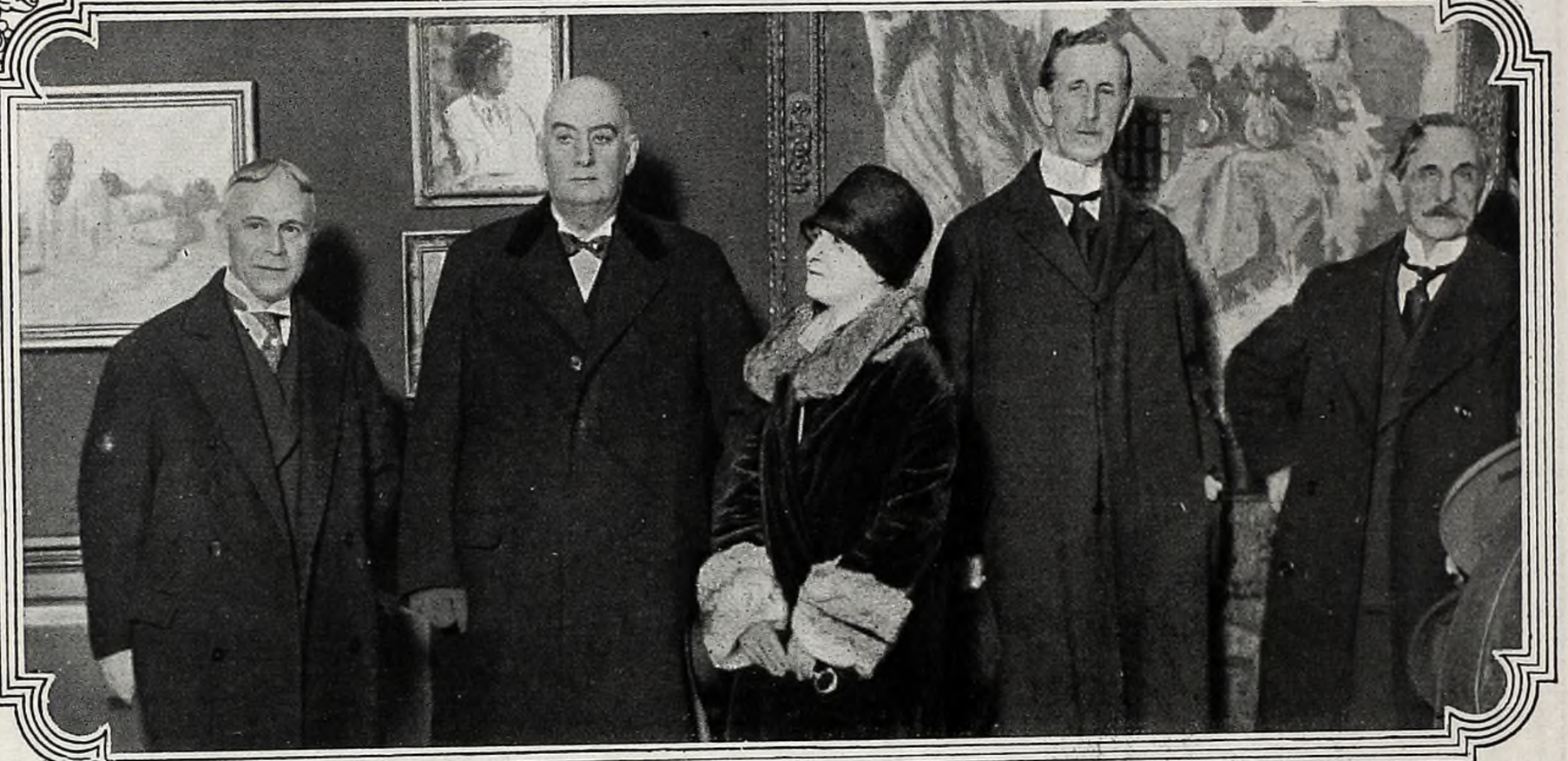


FOTOS DE PADILLA

Señoritas Estela Señoráns Stegmann y María Mercedes Ramallo López

Las exposiciones de arte

EXPOSICIÓN BOIRY



El presidente de la República. doctor Alvear, visitando la exposición de los cuadros del pintor C. Boiry. que se realiza en el Salón Witcomb

FOTO WITCOMB

DE ARTE ESPAÑOL

FOTO LOUZÁN

El embajador de España, duque de Amalfi, y la numerosa concurrencia que asistió a la inauguración de artes e industrias españolas, que se realizó en los salones Thompson de esta capital, el día 5 del corriente

EXPOSICIÓN FERRER CABRERA

FOTO LOUZÁN

El local del Salón Witcomb, el día de la inauguración de la exposición de los cuadros del pintor Emilio Ferrer Cabrera, abierta desde el día 5

Ottone

ACEITE EXTRA PURO DE OLIVA

Importado al país desde el año 1855

TIENE SU TRADICION

Grand Prix
Exposición Universal
París - 1900

Gran Premio de Honor
Exposición del Centenario
Argentino - 1910

IMPORTADORES

Pinasco & Cía.
Rosario

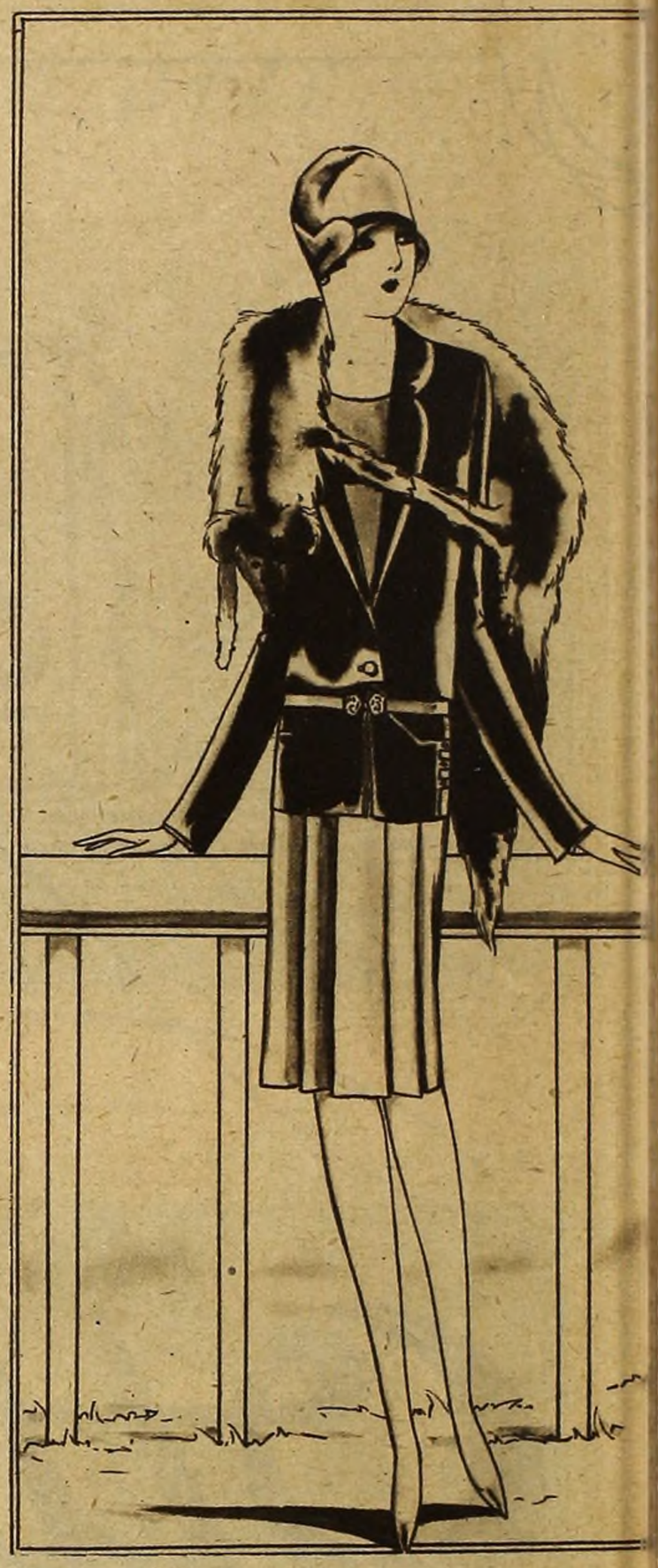
Mignaquy & Cía.
Buenos Aires

Desde el tailleur al traje de noche, todo es refinado y distinguido en la moda de la temporada que se inicia

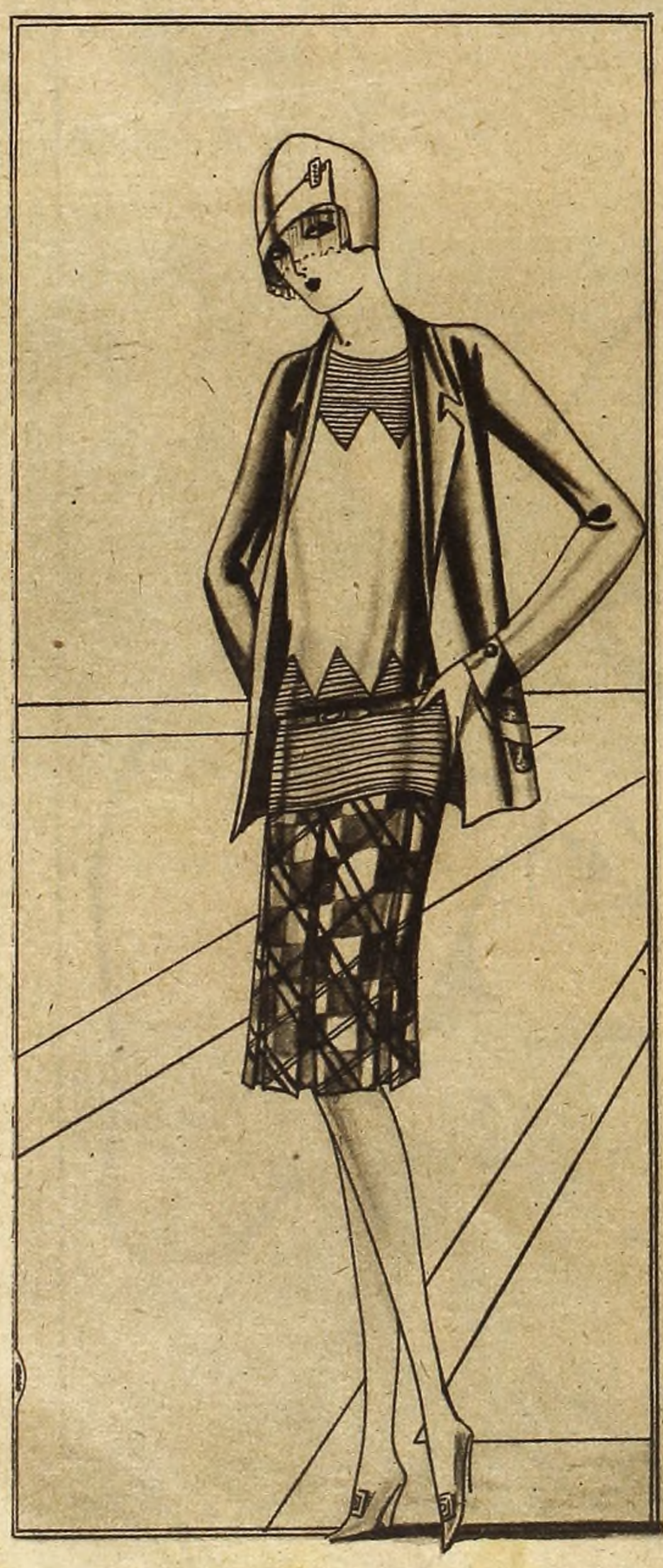
Por BIJOU

LA vida actual, cada vez más activa, más movida, acaso también más nerviosa, transforma poco a poco nuestras elegancias en la afanosa persecución del ideal de unir el sentido práctico a la suprema distinción y refinamiento. Y ha sido ese ideal, precisamente, el que ha sugerido la idea de la línea recta, tan sentadora a las siluetas esbeltas; de las faldas cortas, tan juveniles y graciosas; de las distintas tendencias, en fin, y de los mil detalles que en la moda de hoy tienen la misión de subrayar y multiplicar el chic y la belleza de las toilettes femeninas.

¡Qué error han sufrido quienes reprochaban a la modalidad moderna cuando ella apenas aparecía en el horizonte de la moda! ¿Quién no recuerda las alarmas que cundieron ante las afirmaciones de que la mujer perdía paulatinamente su feminidad, que se masculinizaba, y mil cosas más tan equivocadas como esas? Pero esos alarmistas han hallado en el pecado su penitencia, pues hoy, ante las maravillas



Original tailleur, que pone en evidencia la oposición de un saco a una falda de distinta tonalidad



Elegante tailleur, integrado por un saco de lanita, una pollera a cuadros, que es la gran moda, y un sweater de jersey

Sweater de jersey, adornado con caprichosos dibujos; lo acompaña una pollerita de mongol plisado

que atesoran las colecciones actuales, no pueden menos que reconocer que las elegancias femeninas, lejos de perder, han ganado infinitamente en gracia, delicadeza y "cachet". Basta observar cualquiera colección para convencerse de que la moda es cada vez más fina, más encantadora, más plena de irresistibles seducciones. Y ello se hace más evidente ahora, en la moda nueva, que nos ofrece una variedad de creaciones para todas las horas del día y para todas las circunstancias, revelándose plena de notas exquisitas dentro de su misma sobriedad y sencillez.

¿Por dónde hemos de empezar la enumeración? Realmente es difícil, porque todas merecen el honor de figurar en primer término. ¿Por qué no hacerlo por el tailleur, traje indispensable en esta época del año? Y ya que del tailleur hablamos, apresuremonos a decir que se presenta con los prestigios de un corte perfecto y de una línea impecable en la que reside un chic que descarta toda idea de mediocridad. Lindos chalecos primorosamente bordados y hermosos sweaters de tricot de lana y de seda se cobijan bajo los sacos, por lo general acompañados por elegantísimas faldas plisadas.

Los trajes sastre son sencillos; los colores preferidos son gris y azul. Las chaquetas son cortas, y algunas aparecen cruzadas. En las faldas la amplitud se consigue por medio de una profunda tabla encontrada; se hacen en telas a rayas o a cuadros para acompañar a sacos en telas lisas; en otros modelos, faldas claras acompañan a chaquetas obscuras, y viceversa. Una novedad en los sweaters consiste en mezclar hilos metálicos con la lana.

¿Y los modelos "dos piezas"? Tratados con l

Encantadora blusita de crepe mongol, complemento indispensable del tailleur moderno

(Continúa en la pág. 74

Te aseguro categóricamente

que ninguna loción me ha dado tan buenos resultados como la

Nº4711 LOCION COLONIA

(Etiqueta azul – oro)

Sus virtudes son maravillosas. La uso ahora con regularidad y a ella debo esta cabellera sana, suave y fragante que tanto admiras.

Exíjela una vez y te convencerás.

Precio de venta en la Capital: $ 3.75

Unico Representante: PABLO HARPE, Blanco Encalada 3145, U. T. 2596, Belgrano
Exposición: Tucumán, 1458, Buenos Aires

Nº4711.

Loción Troica por su alta concentración equivale a un extracto.

Nº4711. Locion Colonia

La Legitima Colonia de Colonia Nº4711.

Del interior

CÓRDOBA

FOTO N. N.

Enlace de la señorita Blanca Carolina Allio con el doctor Luis M. Wernly, efectuado en la residencia de la novia

TUCUMÁN. — TORNEO DE TENNIS

FOTO MARTIN

Grupo de damas y caballeros concurrentes al "diner" y baile realizado en el Savoy Hotel con motivo del reparto de premios a los ganadores en el torneo de tennis de las provincias del Norte

FOTO MARTIN

Durante la distribución de los premios a los vencedores en el torneo organizado por el Tucumán Lawn Tennis Club

FOTO MARTIN

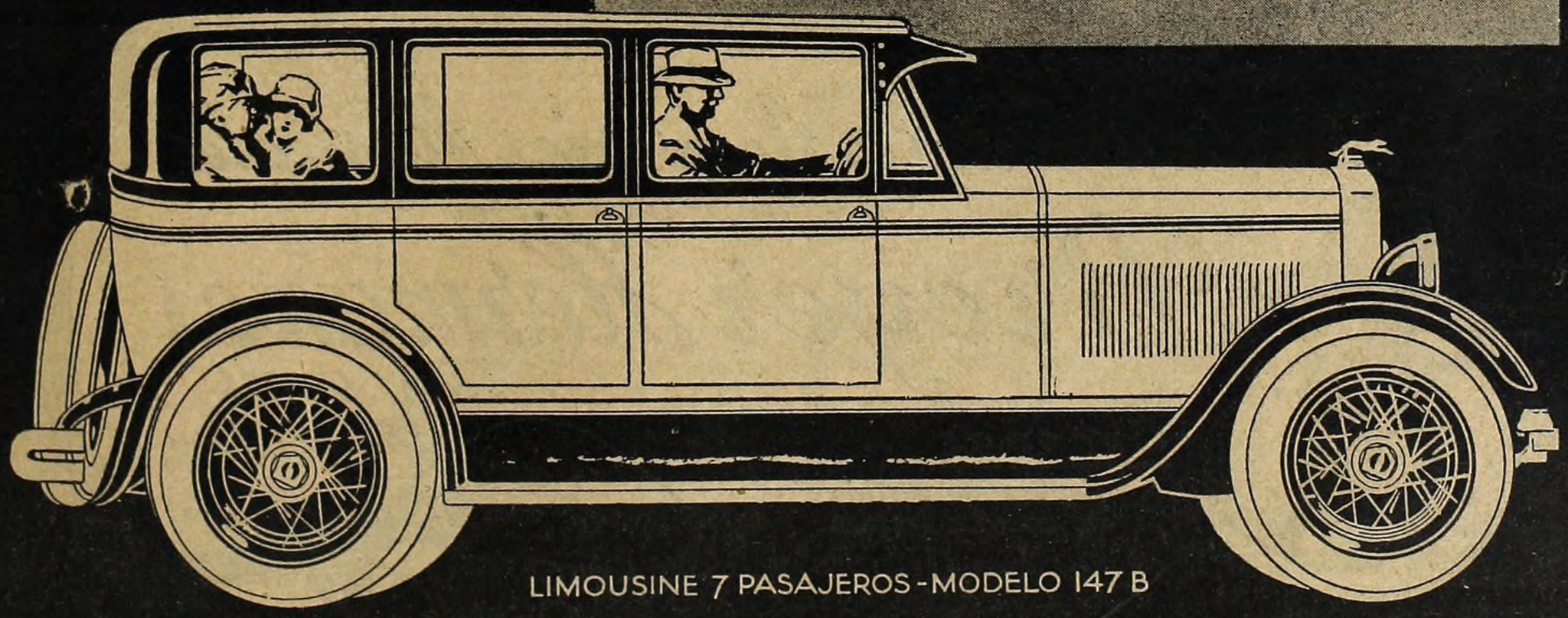
Jugadores de las provincias de Córdoba, Jujuy, Santiago del Estero y Tucumán, que participaron en dicho torneo interprovincial

LINCOLN

POTENCIA

El león es poderoso. Todo en él respira fuerza y majestad; vigoroso y soberbio, subyuga y se impone. No tiene rival. Igual es el Lincoln.

LINCOLN MOTOR COMPANY
División de la Ford Motor Co.



LIMOUSINE 7 PASAJEROS - MODELO 147 B

PERLAS JAPONESAS

Mismo peso, mismo color, mismo oriente que las naturales. Únicamente los técnicos podrían diferenciarlas de las legítimas.

ELEGANTE GARGANTILLA NITA NALDI, con pequeñas perlitas intercaladas con las grandes. Ultima moda. Precio para dar a conocer las maravillas del Oriente, desde..... $ **14.-**

AROS dos perlas, tornillos o ganchos, desde..... $ **10.-**

PULSERAS mismo modelo, haciendo juego..... $ **5.-**

GRAN SURTIDO DE ZAFIROS BLANCOS

Los pedidos del interior se atienden en el día.

SOLICITE CATÁLOGO GRATIS

Joyería CASA PRATS

CANGALLO, 739

U. T. 38 Mayo 6729

Buenos Aires

Marca Registrada

Desconfíe de las imitaciones.

Unico Representante para la Argentina, Uruguay y Chile.

UNA NARIZ BELLA

da al Rostro un Encanto Inusitado

Los defectos de la nariz, como deformidades, promontorios, desviaciones, abultamientos, etc., pueden ser corregidos en breve tiempo con nuestro aparato corrector.

Solicite folleto gratis.

INSTITUTO ORTOPEDICO ARGENTINO
Cerrito 369 Buenos Aires

$ 5 OFERTA EXCEPCIONAL

Remitimos 12 bulbos Dahlias en distintos colores y en formas muy decorativas, 12 bulbos gladiolus variados últimas novedades y 12 nardos dobles **como obsequio.**

CEVASCO y BAGLIETTO
Bmé. Mitre 864 — B. Aires

El Laocoonte

— (Continuación de la pág. 26) —

lor en su paroxismo trágico y deliberante, la impotencia humana para deshacerse el hombre de esas serpientes venenosas que lo circundan, está ahí tan hábilmente grabado, que sobre mi espíritu nada de lo mucho que he leído sobre el dolor ha dejado una impresión más luminosa e intensa.

La humanidad será siempre la misma — me dije a solas, el día que tenía delante de mí, en el Vaticano, el grupo escultórico de Laocoonte. — No habrá civilización ni cultura que nos emancipe totalmente del dolor. Lo que nos dice el cincel de los artistas de Rodas que esculpieron este milagro del arte, nos dice la propia conciencia, la propia vida en que el espíritu humano se desenvuelve cumpliendo destinos que el Dios de la creación señala como derroteros.

Todos tendremos que sentir, si no en nuestras carnes, en el alma, el anillo y el diente torturadores de cien serpientes. Hoy será la pobreza, la miseria, la enfermedad.

Mañana, y acaso también en el día de hoy, será la envidia, la intriga, con su rostro hipócrita y solapado el que trate de desgarrarnos y ponga en nuestros labios el quejido supremo del corazón doloido.

Viviremos así, lucharemos así, porque de otro modo no habría partos sublimes en la inteligencia, éxitos deslumbrantes en la virtud, nada de trascendental y heroico en este choque de ideas y de sentimientos que en todos los siglos, en todas las razas y en todas las latitudes han caracterizado a la humanidad.

En esta concepción del dolor, el arte pagano llegó hasta donde podía llegar.

En el sufrimiento, él no podía dibujar la paciencia, sino la desesperación. La placidez en el martirio es obra exclusivamente cristiana, fruto de un sobrenaturalismo misterioso y fuerza ideal que sólo la sueñan y persiguen los que viven en Cristo y por él en el reposo absoluto de la esperanza.

En lo humano el Laocoonte nos da la última palabra de un problema: en la lucha con el dolor, por éste las energías del hombre serán vencidas. Si hay contrastes, hay que buscarlos, si queréis, en el arte, pero en otro arte que no sea el de Grecia.

Entrad en San Pedro, deteneos ante la *Pietá* de Miguel Ángel, y esa Virgen, que tiene en sus faldas al hijo muerto, desprendido de la cruz, y que no llora, ni lanza quejidos, ni deja asomar a sus labios el desfallecimiento que lleva consigo la angustia, os dirá lo que el cristianismo sabe y encierra para suerte de las almas que sufren. El contraste de los dos dolores es el contraste de las dos civilizaciones.

El dolor de la Virgen supone una resignación; el dolor de Laocoonte supone una rebeldía.

Si un martirio celestial y divino no está de por medio, es imposible el sufrir sin dejar oír la protesta. Por lo menos la súplica parece ser consecuente al martirio, y Laocoonte la deja asomar en ese rostro angustioso que entre el paroxismo de la tortura implora compasión a los cielos.

Clamando y clamando así, acaso se mitiga un tanto la pena.

Hace miles de años que en la Idumea se lanzó un grito, y su eco todavía perdura, porque llorando así parece que aminora sus infortunios la civilización.

¡Qué hermoso es el arte cuando con tanta diafanidad se impone a las almas!

Imaginaos la sombra de un Laocoonte, pero de un Laocoonte cristiano. ¿Quién le podría sobrepujar en belleza? ¡Descubridlo!

Arte Decorativo

Invitamos cordialmente a Vd. a las clases gratuitas de Arte Decorativo que se llevan a cabo durante este mes en

GATH & CHAVES

y que están a cargo de una profesora de nuestra casa.

PASE A INSCRIBIRSE INMEDIATAMENTE.

Dennison Manufacturing Co
Sarmiento 643, Buenos Aires

Dennison

SE VENDEN LOS CLISÉS USADOS EN ESTA REVISTA

Dirigirse a esta Administración:

Río de Janeiro, 254 Buenos Aires

Los mejores
Instrumentos y Accesorios Musicales
cómprelos a la casa

Breyer Hermanos

Florida 414
Buenos Aires

Cuerdas

Espléndido surtido de cuerdas frescas
Sevillanas y Valencianas

PIDA CATALOGOS

Un suelto policial

Por

LEO LARGUIER

EL comisario de mi sección, a quien encuentro a menudo en el café, me tendió la otra noche un diario y me hizo leer la siguiente noticia:

"El llamado Alejandro Baraut, de cuarenta años de edad, ha herido gravemente a su esposa, después de una acalorada discusión. El heridor ha sido detenido y puesto a disposición del juez."

— Esto no le llamará la atención — me dijo el comisario; — noticias así se leen todos los días, pero permítame que le cuente algo más sobre esa historia, y estoy seguro de que le interesará. La mujer de que ahí se habla se llamaba Juana Violet. Era, años atrás, una hermosa muchacha de ojos azules, muy blanca y con cabellos dorados.

"Proclamada Reina de los Mercados, había atravesado la ciudad subida en un carro alegórico, vestida de terciopelo rojo, adornada con una gran corona y rodeada de damas de honor. Había tomado una copa de champaña, en su visita al Presidente, y balbuceado unas palabras ante el intendente municipal, que le ofreció un hermoso ramo de flores.

"Después de aquel día triunfal, había vuelto a sus tareas, pisoteando con las alpargatas el reducido espacio de su puesto de verduras, con el alma llena de recuerdos y embriaguez.

"Las ventas aumentaron con aquel acontecimiento, y las clientas se hacían un honor en comprar en el puesto de "la reina".

"Juana era una muchacha seria, muy honrada, y estaba de novia con Alejandro Baraut, un obrero modelo, de la próxima usina, que no faltaba un día al trabajo, tenía sus economías y no se enojaba cuando sus compañeros, que habían leído a Dumas, le llamaban "Buckingham", lo que significaba "enamorado de la reina".

"Estaba orgulloso de su novia, y, verdaderamente, había por qué estarlo... Juana, de su efímero reinado, conservó un aire de distinción sorprendente, y se ponía estola de piel de conejo — que era su mayor lujo — como una emperatriz su capa de armiño.

"Alejandro tuvo que hacer un año de servicio militar antes de su casamiento, y esa demora fué fatal para los dos.

"El zar de Rusia vino a visitar la ciudad, y se le recibió con gran pompa. El "landau" de gala pasó por las calles adornadas, en medio de una multitud entusiasta que le aclamaba...

"Cuando el autócrata quiso visitar los Mercados, el protocolo decidió que la reina de aquel año ofreciese un ramo al soberano.

"En el día indicado, Juana Violet, con su mejor traje y rodeada de muchos caballeros vestidos de frac, esperaba la llegada del zar.

"Se acercó el coche, y la muchacha, muy turbada, entregó el ramo. El zar se dignó dar las gracias, e, inclinándose, besó las mejillas de Juana, roja como una guinda. Luego, le entregó un estuche, en el que había un prendedor de brillantes en forma de corona.

"Alejandro Baraut supo lo ocurrido mucho más tarde, porque nunca leía diarios, y, al volver, encontró a Juana cambiada. La muchacha se casó con él porque el matrimonio ya estaba dedicido, pero no con el entusiasmo de antes.

"Sobre el almohadón de terciopelo granate en que había colocado su corona de azahares, clavó el broche imperial.

"Una noche, Alejandro, al volver del taller, encontró colgados en la pared dos cromos que representaban al zar y a la zarina.

"Bromeó sobre aquello y recibió una agria respuesta de su esposa... Y como el obrero era un alma simple, diariamente renovaba sus bromas:

"— ¡Eh!..., zarina; hazme un par de huevos fritos... No te acuerdes tanto del zar; él no piensa en ti... Quítate la corona y lústrame los zapatos...

"Juana acabó por odiar a su marido. Estaba convencida de que había echado a perder su vida, y cuando estaba sola pensaba en el día famoso; veía la cara del zar, sentía el roce del sedoso bigote, y lloraba.

"Aquello acabó con la felicidad del hogar; la mujer abandonó el trabajo, y cuando Alejandro volvía de sus ocupaciones no siempre estaba la sopa a punto y la cama hecha.

"Una noche, sonó el primer bofetón sobre aquella mejilla que antaño había besado complacido el soberano. Y fueron agravándose las cosas: cada año pesaba más sobre Juana y Alejandro. Éste, desesperado, no sabía qué hacer, y sin duda su dolor y su exasperación deben haber sido muy grandes para llegar a querer matar a su esposa.

"Esta es la historia condensada en las pocas líneas de un suelto policial. ¿Por qué no hace usted un cuento con ella?... Hay en eso una buena lección para algunas cabecitas locas.

Para que su elegancia sea completa es necesario que lleve las excelentes

MEDIAS HIMALAYA

DE SEDA NATURAL

Se venden en varios estilos, todos de seda natural, con o sin cuchilla, en los colores más modernos y a precios de

GRAN CONVENIENCIA

Exíjalas en todas las casas del ramo. Deben llevar estampadas su marca MEDIAS HIMALAYA

Únicos Importadores:
ROCCATAGLIATA, SCARSELLA y Cía.
CANGALLO 1474
Buenos Aires

Convalecientes

Ningún otro producto le proporcionará a Vd. los efectos fortificantes de la

Kola Cardinette

Tonifica y Sustenta

Se aproxima la Primavera:
Depure su Sangre con

GIROLAMO PAGLIANO

Solicite Folleto Explicativo a su Unico Representante

Bolivar 1072 E. FREY Buenos Aires

Olvidará sus penas leyendo DON GOYO, el mejor periódico humorístico.

Todos los martes. 20 centavos.

TODO CIUDADANO DEBE TENER

nuestra Tapa de Cuero fino suple. formato actual para su Nueva Libreta de Enrolamiento que remitimos por sólo..... $ 1.90

ó 100 cupones cigarrillos 43. Obsequiamos a cada comprador 1 Billetera fina cuero repujada.

¡UNA VERDADERA PICHINCHA!

Casa AKA - Uruguay, 190 - Bs. Aires

¡UNA MARAVILLA PARA EL HOGAR!

Aparato "MANOSANTA" para Zurcir, Bordar y Repujar tejidos en general, aplicable a todas las máquinas de coser de cualquier marca, a bobina o lanzadera. Unica que zurce medias.

La maquinita, con un bastidor y una enhebradora, se remite con instrucciones, por sólo..... $ 1.50

Agregar $ 0.30 para envío. Pedidos a:

MANUEL B. SANTAMARIA
RIVADAVIA 1255 - B. A.
Comerciantes fuertes descuentos

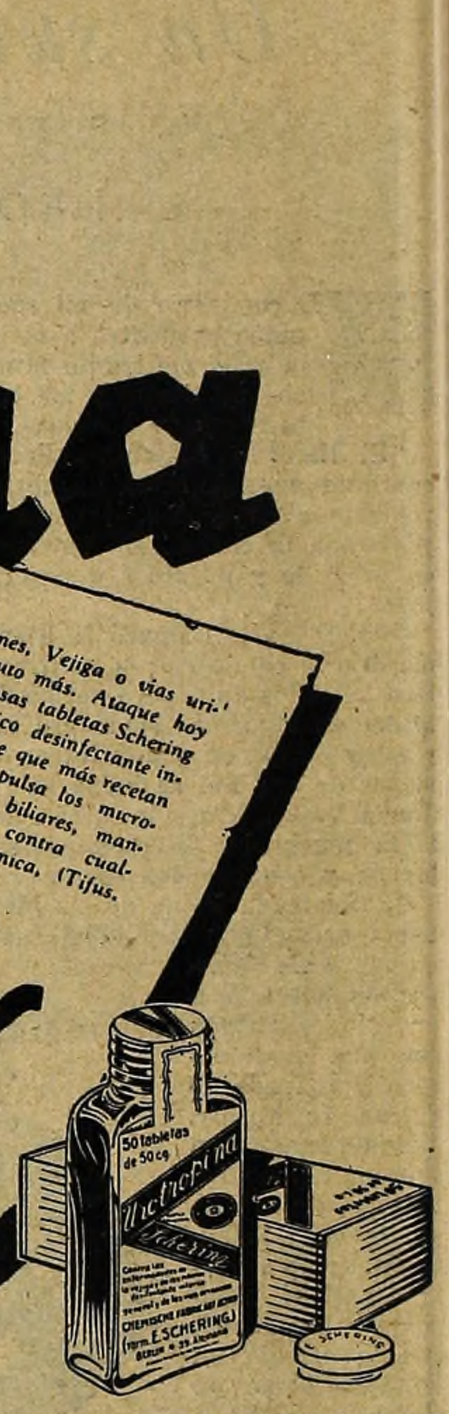
TABLETAS Schering de

Urotropina

Si Vd. sufre de los Riñones, Vejiga o vías urinarias, no titubee un minuto más. Ataque hoy mismo su mal con las famosas tabletas Schering de UROTROPINA, el enérgico desinfectante interno y depurador de la sangre que más recetan los médicos. UROTROPINA expulsa los microbios, limpia las vías urinarias y biliares, manteniendo el organismo prevenido contra cualquier enfermedad infecciosa o endémica, (Tifus, Gripe etc.)

Consulte a su médico.

RIÑONES VEJIGA



Sanitos como manzanas

No hay más que contemplar a un niño que haya tomado la Pepto Maltina para apreciar sus resultados: fuerte, vigoroso y alegre, evidenciará—en la inmensa mayoría—una salud envidiable.

Pues la Pepto Maltina es en verdad un magnífico tónico, ya que su composición—un puro extracto de malta garantido sin alcohol o drogas—jamás puede dañar el organismo, sino que tiene la privilegiada virtud de tonificarlo íntegramente: purifica y aumenta la sangre; fortifica los pulmones y huesos y desarrolla los músculos, siendo maravillosa su eficacia para el tratamiento de la debilidad infantil.

EN LAS BUENAS FARMACIAS

Pepto Maltina

TÓNICO IDEAL PARA LOS NIÑOS

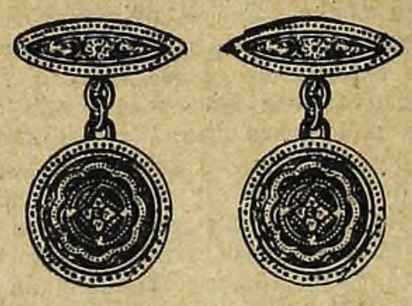
Casa

Eibar

Estas creaciones REAL EIBAR, prácticas y de buen tono, dan satisfacción a los gustos más exigentes.

360. — **Pulsera REAL EIBAR**, damasquinada en oro puro, dibujo Renacimiento, interior forrada en oro 24 kilates, cadenita de seguridad de oro 18 kilates. Medida: 17 centímetros, ancho: 10 milímetros, a ..... $ **50.—**

373.—**Pulsera REAL EIBAR**, damasquinada en oro puro, dibujo Renacimiento, interior forrada en oro 24 kilates, cadenita de seguridad de oro 18 kilates. Medida: 18 centímetros; ancho: 10 milímetros, a.... $ **60.—**



190. — **Gemelos REAL EIBAR**, dibujo árabe fino, todo damasquinado en oro 24 kilates; hay modelos redondos o cuadrados, a..... $ **20.—**

8276. — **Prendedor REAL EIBAR**, ricamente damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento, a..... $ **5.50**

710. — S. Hebilla **REAL EIBAR**, para cinturón, toda damasquinada en oro 24 kilates, dibujo Renacimiento fino, con su monograma en oro 18 kilates y esmalte fino a dos colores, a $ **45.—**. Con el monograma de oro 18 kilates calado, a..... $ **35.—**

Variado surtido en cueros para cintos, desde $ 14.— a..... $ **2.50**

10. — **Traba REAL EIBAR**, para cuello blando, toda damasquinada en oro 24 kilates, a..... $ **4.50**

Rechace las imitaciones, cuya incrustación y mérito artístico no tienen ningún valor. La casa no tiene sucursal. Sábados abierto todo el día.

Único Concesionario:

R. CODINA - Tacuarí 24 - Buenos Aires

El buen humor de los demás

—¿No vas a salir hoy?
—No. En estas tardes lluviosas, es agradable el calorcillo del hogar...

—No se imagina, señora, cuánto me complace saber que su esposo ha dejado el tabaco... Se necesita para eso una voluntad muy vigorosa...
—La tengo, doctor, la tengo.

CURSO LIBRE DE CHISTOLOGÍA

En un examen:

El catedrático. — Voy a hacerle a usted una sola pregunta: ¿cuántas estrellas se han descubierto por término medio en cada trapecio de un grado lateral de la bóveda celeste?

El examinado. — Tantas como pelos tengo en la cabeza.

— ¿Y cuántos pelos tiene usted en la cabeza?

— Eso ya es una segunda pregunta, y usted me ha prometido no hacerme más que una.

CHICAS MODERNAS

— Te confieso que Ricardito me resulta intolerable. ¿Has observado el afeminamiento de sus modales?

— ¿Cómo se llama usted?

— Nepomuceno Nabucodonosor Fernández.

— Pero..., ¿quién le puso esos nombres?

— No sé; ¡pero si lo llego a encontrar!...

Un individuo va a visitar la nueva casa de uno de sus amigos.

— Este techo — dice al entrar en una

CLÁSICOS DEL EPIGRAMA

BALTASAR DEL ALCÁZAR

De la boca de Inés puedo,
como testigo, afirmar
que se queda por llegar
a las orejas un dedo;
y si a reír le provoca
quien le contare consejas,
quedan atrás las orejas
y sube arriba la boca.

Cielo son tus ojos, Juana,
cielo dispuesto a llover,
pues siempre suelen tener
nubes a tarde y mañana;
relámpagos, agua y nieve
son perpetuo desconsuelo;
si Dios no tiene otro cielo,
nunca Dios allá me lleve.

"Quedo estoy, déjame en paz,
no me impidas mi descanso
— dijo el corderillo manso
perseguido de un rapaz; —
toma consejo mejor
y no hagas en ti experiencia
que la ofendida paciencia
suele volverse furor."

Hay en el cielo segundo
la estrella Hermes famosa,
y refiérese una cosa,
la más donosa del mundo;
no saben quién la refiere,
mas yo sabré de él lo cierto,
si sé quién es y no es muerto,
si le hallo y él quisiere.

No es delito contra el Papa
que os riáis, señor Centeno;
pero no tengo por bueno
que se ría vuestra capa.
Y si ropero que os fíe
otra capa no tenéis,
mejor será que lloréis
cuando la capa se ríe.

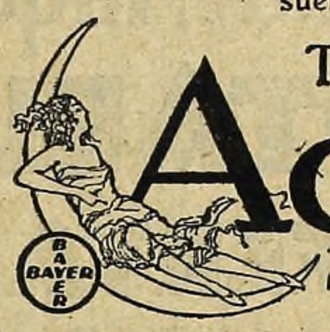
De Carmona el eco es "mona";
de Guadalajara, "jara",
y de Barcelona, "lona";
de estos tres ecos tomara
ser el eco de Carmona.
Y así acuerdo pretendello,
pues tengo andado ya en ello
hasta llegar a bellaco;
cumpla el generoso Baco
lo que falta para sello.

Óyeme, así Dios te guarde;
que te quiero, Inés, contar
un cuento bien de gustar
que me sucedió esta tarde.
Has de saber que un francés
pasó vendiendo calderas;
estáme atenta, no quieras
que lo cuente en balde, Inés.
Llamélo, y des que me vido....
escúchame con reposo,
que es el cuento más donoso
de cuantos habrás oído.
Díjele: "Amigo, a contento,
¿cuánto por esta caldera?..."
¿No me escuchas? Pues yo muera
sin olio si te lo cuento.

La belleza triunfante

constituye el deseo más ardiente de la mujer del mundo. Pero la nerviosidad, intranquilidad y otros contratiempos de la vida, la destruyen; los ojos pierden su brillo y la piel su frescura. ¿De qué sirven en estos casos todos los afeites? ¡De nada!

El remedio más seguro y mejor es el sueño, que cuando es profundo y sano va seguido del descanso y tranquilidad del sistema nervioso. Cuando falta éste, las inofensivas tabletas „Bayer" de Adalina tranquilizan los nervios y provocan un sueño sano y reparador.



Tabletas Bayer de
Adalina
No tiene los efectos nocivos del Bromuro

SUNLIGHT
JABÓN
Como jabón para lavar la ropa no tiene igual
Como jabón para todo uso doméstico es insuperable
LEVER BROTHERS Ltd. PORT SUNLIGHT. ENG.

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO
Después de las comidas 2 ó 3
PASTILLAS VICHY-ÉTAT
facilitan la digestion
VICHY
Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas.
Cada pastilla lleva { de un lado la palabra VICHY y del otro la palabra ÉTAT
ÉTAT
VENTA TODAS DROGUERIAS y FARMACIAS

habitación — amenaza ruina... Debes mandarlo arreglar.

— Dios me libre de tocarlo. Este es el cuarto de mi suegra. Ese techo es sagrado para mí.

La hija de un devoto de Baco se puso a leer en voz alta la Historia Sagrada, y al llegar al Diluvio su padre le interrumpe, diciendo:

— ¿Agua durante cuarenta días?... Pasemos, hija, pasemos a las bodas de Canaán.

— Veo que pone usted acento en la palabra calor.

— Así debe escribirse.

— ¿Por qué razón?

— Porque mi papá dice, siempre que llega de la calle limpiándose el sudor: "el calor se acentúa".

Mientras está escribiendo su composición para la escuela, le viene una duda al chico, y pregunta a su padre:

— Papá, ¿"escopeta" se escribe con una p o con dos?

— Según, hijo; si se trata de una escopeta de un cañón, es suficiente con una.

En una agencia de matrimonios:

—¿Dice usted que esa señora tiene trescientos mil pesos?

— Sí, señor, y además está atacada de una enfermedad mortal.

— ¿Está usted seguro?

— Caballero, nuestra casa es muy correcta, y garantizamos todos nuestros artículos.

— ¡Ahí viene Rodríguez!; escondámonos para que no nos vea.

— ¿Qué?, ¿andas mal con él?

— No, precisamente; pero ando mejor sin él.

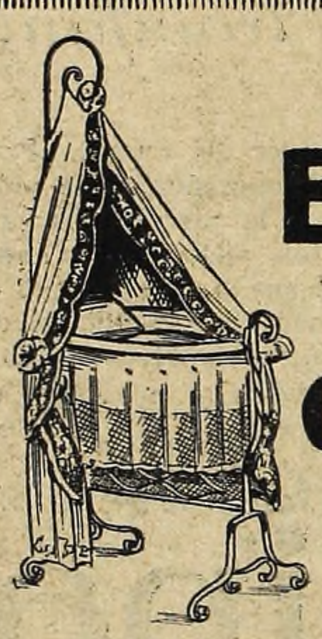
En una escuela:

— Niño, ¿por qué no vino usted ayer a clase?

— Porque de madrugada se murió mi padre.

—Pues, pase por esta vez, pero cuidadito con que vuelva a ocurrir.

Comemorando sus
BODAS DE PLATA
y Gran Ensanche al
649 Av. de Mayo 657
NOTABLES OFERTAS
Desde el 15 de Septiembre hasta el 15 de Octubre
El más variado surtido en artículos de nuestra especialidad.

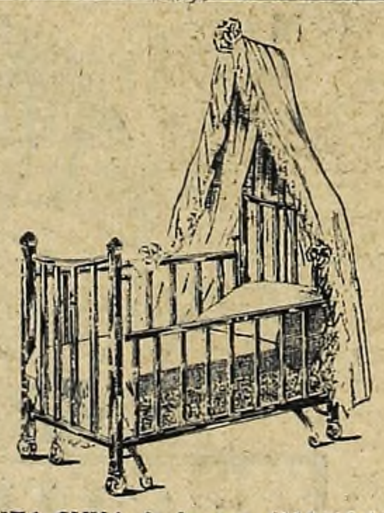


C. 283 — CUNA (0.90×0.60) de acero esmaltado, adornada, a $ 65.—; cuna sola, a.... $ 28.-

P. 91—ANDADOR, con asiento, base arco de acero, a $ 18.50, 15.—, 12.— y . $ 10.75

B. A. B. C.

BIBERONES "Pyrex", de 250 gramos, formas anchas y angostas, resisten el calor y el frío, tetina de goma..... $ 2.50



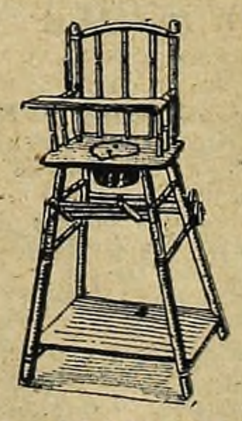
T-19.—CAMITA-CUNA de bronce (110×0.60), barandas movibles y hamaca, con colchón y almohada de lana; dosel y colchita de tul "d'esprit" con viso de sedalina rosa o celeste, a $ 150.—. La misma, con barandas fijas, a $ 135.—. La camita-cuna sola, con barandas movibles, a $ 95.—. Con barandas fijas, a..... $ 78.-

Háganos una visita. Aceptamos remitos contra reembolso.
GRATIS EMBALAJE

BAÑADERITA pintada, colores rosa, celeste y blanco, desde pesos..... 23.80

S. 1200 — COCHECITO plegadizo (0.75 × 0.35), muy fuerte, bonita línea, desde $ 95.—, 80.—, 65.— y..... $ 52.-

GRAN VARIEDAD DE ESTILOS Y MODELOS



N. 1230—SILLITA-CARRITO, sólida construcción, evita el vuelco, a $ 45.—, 30.—, 25.— y pesos 20.50

N. 405 — SILLITA, con bacinilla y tablero movible, contador a bolilla, a..... $ 5.50

"Au Berceau Enchanté"
(A la Cuna Encantada)
Fundada en 1902
Haarscher, Hijos & Cía
Primera casa creadora en su género

L. 150 — MESA de fajar bebés, sólida y de mucha comodidad para las mamás, igual al modelo, a pesos 26.50; otros modelos, $ 22.— y $ 18.50

HUMORISTAS CONTEMPORÁNEOS

JULIO CAMBA

LA ACCIÓN DE LOS POETAS

— ¿Los poetas? — me dijo el hombre de la City. — Pero, ¿usted cree que esa chusma sirve para algo?

Yo le expuse modestamente mi opinión. Los poetas — no tiene duda — sirven para poetizar la vida. ¡Si costasen muy caro!... Pero no comen casi nada. Un pueblo como Inglaterra podría sostener, sin gran sacrificio, una porción de poetas.

— ¿Para qué nos poetizarán la vida? — me preguntó el hombre de la City.

— Precisamente.

— Los poetas nos humanizarían, nos impregnarían de ternura, nos harían sentimentales, ¿no es eso?

— Eso es.

— Pero, ¿usted no ve que entonces nuestros negocios irían de cabeza? ¡Ah, los poetas! ¡Taifa de vagos y de embusteros! Les hacen versos a las muchachas, las seducen ofreciéndoles oro y piedras preciosas, y no tienen un penique en el bolsillo. Si los poetas lograran tomar tierra entre nosotros, a la vuelta de unos cuantos años habrían corrompido toda la energía anglosajona. Empezarían a cantar las puestas de sol y los amaneceres, los árboles, las flores y los pájaros. Nuestra juventud se distraería con todas esas cosas y no haría nada de provecho. A pretexto de poetizar la vida la ablandarían. Exaltarían el amor maternal, el filial y el fraternal, la vida del hogar, etc. Los jóvenes empleados de la City harían versos estúpidos en sus ratos de ocio. Los muchachos que hoy van a buscar fortuna al Transvaal o a la India se enternecerían mucho antes de abandonar la casa paterna, y buena parte de ellos se quedaría en Londres, donde no les aguarda porvenir ninguno. En fin, sería la ruina, ¿no le parece a usted?

Y escuchaba al hombre de la City y me hacía, por milésima vez desde que estoy en Londres, la siguiente reflexión: — Estos ingleses son los hombres más prácticos del mundo.

— Hay que cerrar las costas de Inglaterra a toda irrupción poética — continuó el hombre de la City. — Una invasión de poetas será mucho más peligrosa para nosotros que una invasión de alemanes. Por fortuna, nosotros no dejamos desembarcar en ningún territorio inglés a ningún viajero de tercera clase que venga sin dinero. En esta medida nos garantiza en cierto modo contra los poetas del Continente.

— Pero ¿no temen ustedes que se produzcan poetas aquí mismo? ¿Qué medidas han tomado ustedes contra los poetas de Inglaterra?

El hombre de la City sonrió:

— Los ingleses — me dijo luego — somos unos hombres muy serios... No digo que algún inglés, después de haber vivido en Italia o por allá, no pueda volverse un poco poeta. Las malas compañías..., el calor..., la ociosidad..., el cielo azul..., los ojos negros... Pero el inglés es por naturaleza un hombre serio, veraz y metódico. El inglés, señor mío, es completamente, pero completamente incapaz de emoción y de imaginación. El peligro está fuera. Por fortuna, la mar nos aísla de la poesía.

¡Ah! ¡Los poetas!... — continuó el hombre de la City. — Los poetas nos llevarían a la revolución. Esa gente dice cosas terribles de una manera muy dulce. No respetan el orden social y se proclaman reyes dentro de sus andrajos. Sobre todo, hablan mal de los hombres de negocios, de los industriales y del pequeño comercio.

Y señalando a un poeta invisible, como bajo el influjo de una pesadilla, el hombre de la City exclamó:

— ¡Gooddam!

Yo le pregunté si había leído a Platón, y él me dijo:

— ¿Quién es Platón? ¿Algún poeta? No, señor. No lo he leído ni lo leeré jamás.

KOLYNOS limpia la dentadura, vigoriza las encías y purifica la boca entera; destruye los microbios que producen la caries y deja la boca con una sensación exquisita de limpieza y frescura que dura por muchas horas.

También es económico—Basta usar un centímetro con el cepillo seco.

CREMA DENTAL
KOLYNOS

971

El Placer del Baile

y el encanto de un hermoso cutis no deben desaparecer por la excesiva y molesta TRANSPIRACION.

¡ EVITE LOS MALOS JUICIOS DE LAS PERSONAS QUE LE RODEAN !

Sea previsora, asegure su comodidad y realce sus atractivos usando el más genuino de los desodorantes:

ODO-RO-NO

ESTÁ AL ALCANCE DE TODOS

Se vende en frascos grande, chico y de..... $ 0.70

Compre un frasco en cualquier farmacia, perfumería o tienda, en Viamonte 627, en la

Casa PALMER & Cía.
Sucesores de DONNELL & PALMER
574, MORENO - Bs. Aires

La oración del buzo

Por

JUAN PAPINI

EL mismo día que cumplí diez y ocho años, mi padre me llamó dulcemente a sí y me dijo, con la debida gravedad del caso:

— El Señor Dios quiere que todos los hombres trabajen sobre la tierra. No ama a aquellos que contemplan indiferentes, en la faz de los campos, la obra de los sembradores y de los aradores. Es necesario, por ende, que tú elijas sin tardanza una profesión que dé valor y sentido a tu vida. Y no te pondré obstáculos; elige lo que quieras. Ahora bien, decídete y habla.

Y yo, que reverencio profundamente al Señor Dios y que obedezco siempre a mi padre, respondí:

— Mi elección está hecha... Quiero ser buzo.

Mi padre palideció de pronto, pero, reponiéndose en seguida, exclamó:

—Sea hecha tu voluntad.

Y fuí buzo desde aquel dia.

Por muchos luengos años he vivido solo y en silencio bajo las grandes aguas. He habitado todos los mares, he explorado todos los océanos, descendí a todos los abismos. He encontrado cascajos de galeras henchidos de añejas áncoras sin punta y de monedas de oro, cuyas imágenes estaban borrosas. Grandes monstruos luminosos, con enormes ojos blancos, iluminaron mi camino con su fantástica blancura. He gozado las caricias de largos cuerpos verdosos, semejantes a los de las sirenas; he penetrado en la boca obscura de los volcanes subterráneos; he hollado el suelo de las Atlántidas desaparecidas. Penetré en el casco de buques naufragados, supe pelear entre los tentáculos de los pólipos colosales, y he, finalmente, acarreado en la luz residuos de perlas maravillosa, de árboles fosforescentes, sin contar lo puñales que arrojaron durante la noche los tremebundos homicidas, los anillos de los Dux venecianos y la copa del rey de Thulé.

Pero llegó un momento en que conocí todas las honduras marinas, los valles de los océanos, los golfos tenebrosos y los más celados tesoros. Llegó un día en que quedé impregnado de todos los aromas salinos y supe el ritmo de las olas y de las sinfonías de la tempestad. Y entonces pensé que el Señor Dios podía estar satisfecho de mi obra. Decidí tornar a vivir en mi ciudad, entre los seres terrestres que había abandonado desde muchísimos años.

Mas tuve como una pesadilla de terrible disgusto y de tormentoso estupor apenas llegué a la ciudad donde había nacido y donde quería morir.

"...Y fuí buzo desde aquel día..."

Ya no reconocía ni amaba todo aquello que contemplé de mozo. Acostumbrado a las grandes soledades submarinas, iluminadas de milagrosos reflejos y de luces intensas que de lo profundo brotan, no podía acostumbrarme al angosto árbol fangoso que llamamos ciudad. El cielo se me antojaba harto vecino y harto pálido; la ciudad me impresionaba como una especie de extraña prisión surcada de estrechos e inmundos corredores, donde pequeños animales, vestidos con los despojos de otros animales, corrían mirándome atrozmente, lascivamente. Gritadoras cajas móviles se desgarraban al correr por los corredores, arrastrando dentro bestezuelas encarceladas y agazapadas. El aire estaba henchido de humo y polvo y apestado de hedores infectos y de sofocante olor. Los hombres me daban la impresión de condenados a muerte, enloquecidos de la esperanza inútil del perdón. Éranme odiosos sus rostros, así como los de los reptiles blanquecinos que depositan sus huevos junto a las tumbas. Sus ojos estaban vaciados, como si el alma les hubiese abandonado. Sus palabras sonaban en mis oídos como cantilenas de mendigos, eternamente hambrientos, o como gritos de águilas a las que están cortando las alas. En sus casas angostas y tenebrosas he visto yacijas en las que se arrojaban para morir, durante la noche; mesas cubiertas de trozos de cadáveres y hojas robadas brutalmente a la frescura de la tierra. Los hombres poseían también magníficos salones, donde algunos fingían el amor y la muerte, encerrándose en trajes chillones y bordados, bajo la luz artificial de grandes lámparas; salas donde los hombres vestidos grotescamente fingían salvar la patria y el mundo, aullando con toda gravedad; y, finalmente, cámaras donde estaban pegados a las paredes pedacitos de tela, cubiertos de colores y señales, con el pretexto de hacer soñar en un mundo mejor de aquel en que viven.

Pero yo no comprendía, habituado a los deslumbrantes silencios de la profundidad, muchos de sus ademanes, y muchas de sus palabras. Toda aquella vida en la cual, no obstante, había yo nacido y arraigado, se me antojaba sin sentido, vacía, medrosa, torpe, sórdida, pútrida, como la de una cueva subterránea habitada por bestias ciegas, débiles y nauseabundas. Pensaba que había caído en un pozo poblado de ca-

(Continúa en la pág. 60)

Corsés Venus

MODELO 1196

Ultima creación de gran moda para afinar la silueta, resultando la más cómoda y elegante de las prendas de modelar, lo que ha determinado su gran aceptación entre las damas, por su "souplesse" ideal. Se prende fácilmente con abrochador.

$ 29.50

SOLICITEN CATALOGO

No se envíe dinero por carta. Sólo en cheques o giros, certificados, dirigidos a

Corsetería de PARIS
SANTA FE 2533
U.T. 3427 JUNCAL - BUENOS AIRES

Hupmobile

DE SUPREMA CALIDAD

CON legítimo orgullo inauguramos nuestro "hall" de ventas con la prestigiosa marca HUPMOBILE que durante veinte años ha difundido universalmente su fama.

Su actuación probada desde el taxímetro hasta el coche de lujo, revela méritos únicos.

El modesto hombre de trabajo prefiere el HUPMOBILE por la seguridad de su inversión que le representará por muchos años su mejor y fiel colaborador. El "sportman" y el hombre de negocios prefieren igualmente el HUPMOBILE porque les libera de la experiencia a que está expuesto su dinero comprando una marca nueva.

El HUPMOBILE es de la fibra de aquellos célebres militares que cubren de gloria páginas de nuestra historia y que conquistaron inspirados en el clásico lema de que "un buen soldado puede llegar a ser general". Se entiende que para semejante tributo es necesario pagar lo que el sacrificio cuesta.

El HUPMOBILE es un prodigio de la industria automotriz que desde su experiencia de soldado en el taxímetro, ha pagado lo que cuesta fabricar el buen automóvil, tanto para las clases elevadas como para las modestas.

La circunstancia de ser el HUPMOBILE ahora el coche preferido para taxímetro prueba elocuentemente su superioridad en todo sentido.

La distinción en las personalidades no la hace ni el traje ni el automóvil, por consiguiente, el HUPMOBILE es digno de admiración por ser el mejor coche que se fabrica en su categoría.

Invitamos a visitar nuestro salón de exposición donde podrán comprobarse nuestras aseveraciones.

Gustosamente enviaremos catálogos y detalles completos sobre los automóviles HUPMOBILE a quienes los soliciten.

CHIESA, GEY & Cía.

Avenida de Mayo 1373-77
U. T. Riv. 8016-7
Buenos Aires

San Martín 551
U. T. 1719
Rosario

Temas escolares

Por LA SRTA. PALOTES

GRADOS INFANTILES

ARITMETICA RECREATIVA

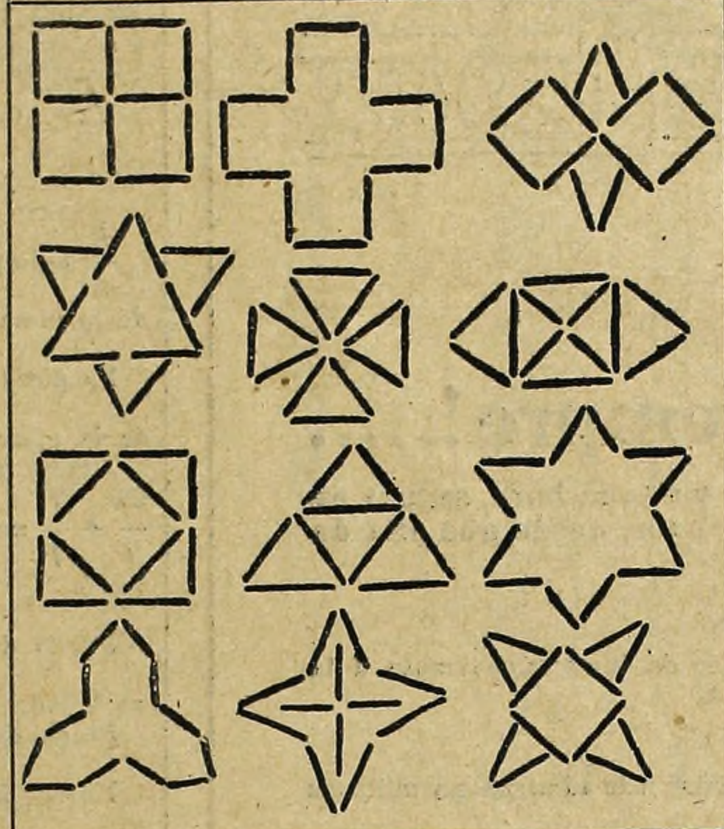
He aquí una estrella que contiene los nueve números dígitos. El ejercicio consiste en colocarlos en forma tal, que contando el central sumen el mismo número en todos los diámetros.

Problema

Solución

Después de probar un rato, muéstrese una solución acertada y estimúlese a los niños para que busquen otros números que respondan al problema propuesto.

GEOMETRIA PINTORESCA



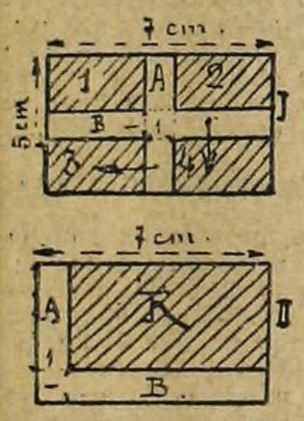
Lo que puede hacerse con 12 palitos, alfileres, fósforos o pedacitos iguales de alambre.

Una vez formadas estas combinaciones y otras dejadas a la iniciativa de cada niño, se procede a dar nombre a las figuras, a clasificar las líneas y ángulos, de acuerdo con la preparación de la clase.

GRADOS SUPERIORES

PROBLEMAS

1º Sobre una hoja de papel de 7 centímetros por 5 he pegado una cruz roja, A B, cuyos brazos miden 1 centímetro de ancho. ¿Qué superficie resta? ¿Cuál es el área de la cruz?



OBJETIVACIÓN

Pregúntese la superficie en sombra 1, 2, 3, 4 y el área de la cruz *A B*. Deslizando los brazos *A B* de la figura I en la dirección de las flechas, se obtiene la disposición II.

El rectángulo *R* (papel blanco) mide 6×4 cm., y la superficie es, por consiguiente, de 24 centímetros cuadrados. Obtendremos, restando, la superficie de la cruz.

B = 7 cm. de largo, y A = 5 cm. — 1 = 4 cm. por 1 cm. de ancho.

O también:

Superficie de R = $6 \times 4 = 24$ cm.^{2}.

Superficie de la hoja = $7 \times 5 = 35$ centímetros cuadrados.

Superficie de la cruz = 35 — 24 = 11 centímetros cuadrados.

LOS HABITANTES DEL GLOBO

Patagón

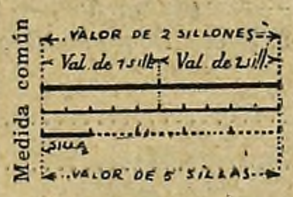
Patagones. — Indígenas del sur de nuestra República, célebres por su gigantesca estatura y su primitiva ferocidad.

Actualmente son mansos y su talla ofrece diminución. Sin embargo, abundan entre ellos hombres que miden 1m.80 de alto. Es, sin duda alguna, la especie humana de mayor altura física en la tierra.

Bajo la espesa capa de pintura que oculta el rostro, descúbrense facciones menos terribles.

Viven en tolderías y se cubren con pieles. Cazan avestruces y guanacos para procurarse alimento y vestido. Manejan diestramente el lazo y las boleadoras. De inteligencia limitada y lenguaje difícil, manifiestan un carácter hosco, si ser ya belicosos.

2º Dos sillones valen tanto como cinco sillas. Por otra parte, un sillón y una silla valen, juntos, $ 147. ¿Cuánto cuesta cada mueble?



OBJETIVACIÓN

Por el gráfico advertimos que la medida común está contenida 2 veces en el valor de una silla, y 5 veces en el de un sillón.

Concluiremos, pues, diciendo:

El valor de una silla es $\frac{2}{5}$ del valor de un sillón.

Luego: 147 $ $= \frac{5}{5} + \frac{2}{5} = \frac{7}{5}$ del precio de un sillón.

Precio del sillón: $\frac{147 \times 5}{7} = \$\ 105.$

Precio de la silla: 147 — 105 = $ 42.

COMPROBACIÓN

2 sillones valen: $105 \times 2 = \$\ 210.$
5 sillas valen: $42 \times 5 = \$\ 210.$

3º Una señora compra una pieza de paño y otra de seda por $ 1.296. Emplea $\frac{4}{5}$ de la primera y $\frac{3}{7}$ de la se-

Esta es la caja

que ocupa poco lugar en su bolsillo y contiene las medicamentosas

PASTILLAS FUCUS

Para la Tos y Resfrio

muy agradables al paladar, desinfectantes de las vías respiratorias y suavizantes de la garganta.

$ 1.20 la caja

En las farmacia

LABORATORIO FUCUS ARGENTINO

- Sí, señora: hierro y fósforo -

Frente a casos de debilidad, anemia y postración física y moral, eminencias médicas de todo el mundo señalan la Ferro-Fitina a sus pacientes en el conocimiento de que es el único tónico capaz de reintegrar en breve tiempo el hierro y el fósforo al organismo, base de una cura positiva y duradera.

Formada ella misma de hierro y fósforo, de origen vegetal y completamente asimilables, la Ferro-Fitina renueva maravillosamente las energías, el vigor y entusiasmos, operando así una reacción total y estable.

FERRO-FITINA

FUENTE DE NUEVA VIDA

Ferro-Fitina es un granulado delicioso. En toda farmacia. — Para debilidad cerebral y neurastenia recomendamos la Fitina (fósforo vegetal asimilable).

Fabricantes:

SOCIEDAD PARA LA INDUSTRIA QUIMICA EN BASILEA (Suiza)

Publ. P. A. Weber

Ella triunfa siempre!.....

Ella triunfa en todo lugar y a toda hora, segura de su seducción y de su esplendor, desde que ella da

a su escote, a sus brazos, a sus manos, el mismo aterciopelado que a su rostro.

gracias a la "**Velouty de Dixor**". Este producto de belleza, único en el mundo, da instantáneamente á la piel el afelpado del polvo y la dulzura de la crema,

sin manchar ni engrasar.

Estas propiedades incomparables la han hecho adaptar por las Soberanas, las artistas más admiradas y millones

de Mujeres elegantes.

la VELOUTY de DIXOR

se hace en los matices: **blanco, marfil, natural y ocre,** y se vende en las buenas farmacias, perfumerías y grandes tiendas a **$ 4.—** el tubo grande. Si su proveedor no lo tiene, usted lo recibirá contra envío de **$ 4.50** en giro postal a la orden de su distribuidor: **RAMÓN J. ROGGERO.**

H. L. STRAMBI
Representante.

DIXOR - PARIS

RAMÓN J. ROGGERO
Distribuidor.

RIVADAVIA 689

BUENOS AIRES

H. 1.

Señor Ramón J. Roggero. — Rivadavia 689. — Buenos Aires.

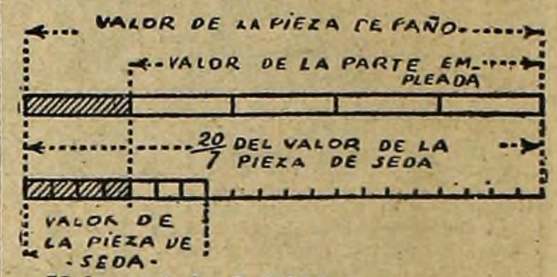
Sírvase remitirme GRATIS el "Pequeño Breviario de Belleza Femenina."

Nombre .....

Dirección .....

Localidad ..... F. C. .....

gunda. Los restos de ambas piezas tienen, entonces, igual valor. ¿Cuánto vale cada pieza? Sabiendo que el metro de paño vale $ 32 y el de seda $ 12. ¿Cuál es el largo de cada pieza?



Valor total: $ 1.296.

OBJETIVACIÓN

$\frac{1}{5}$ de la pieza de paño $= \frac{4}{7}$ del precio de la pieza de seda.

La pieza de paño vale $\frac{4}{7} \times 5 = \frac{20}{7}$ de la pieza de seda.

Juntas ambas piezas valen:

$\frac{20}{7} + \frac{7}{7} = \frac{27}{7}$ representados por pesos 1.296.

Precio de la pieza de seda $\frac{1.296 \times 7}{27}$ = $ 336.

Precio del paño: $1.296 - 336 = \$ 960$.

Metros de la pieza de seda. $\frac{336}{12} = 28$.

Metros de la pieza de paño $\frac{960}{32} = 30$.

La oración del buzo

— *(Continuación de la pág. 57)* —

dáveres, y durante la noche no osaba elevar los ojos a lo alto, temiendo que hubieran escapado las estrellas del cielo.

Y yo pensaba:

"¿Y quién puede haberme traído a esta situación? ¿Quién puede haberme cambiado el alma de tan terrible manera que solamente descubre, mire adonde mire, lo ridículo, lo torpe, lo obsceno? La ciudad continúa como yo la dejé cuando mozo. Hasta se dice que desde entonces ella ha realizado muchos y maravillosos progresos de todo género. ¿Por qué, pues, se me presenta a mí precisamente, que la amé de mozo con toda el alma y la encontré siempre bella, más majestuosa y más hospitalaria que ciudad alguna, de este modo?"

Pero no supe qué responder a estas preguntas.

Un hombre que me veía en aquella terrible situación me aconsejó que leyese libros de los médicos del espíritu y del cuerpo, para topar con el origen y el remedio de aquella que él llamaba con sincera tristeza *mi locura*.

Y leí cientos y miles de libracos, de día y de noche, siempre despierto y siempre anheloso de mi salud. Pero en ningún libro encontré aquello que buscaba.

Entonces, encerrado en mi casa paterna, pensé y pensé durante cientos y miles de horas, de noche y de día, siempre despierto y siempre alerta a la tremenda ansiedad de la salud. Pero no he encontrado todavía lo que busco.

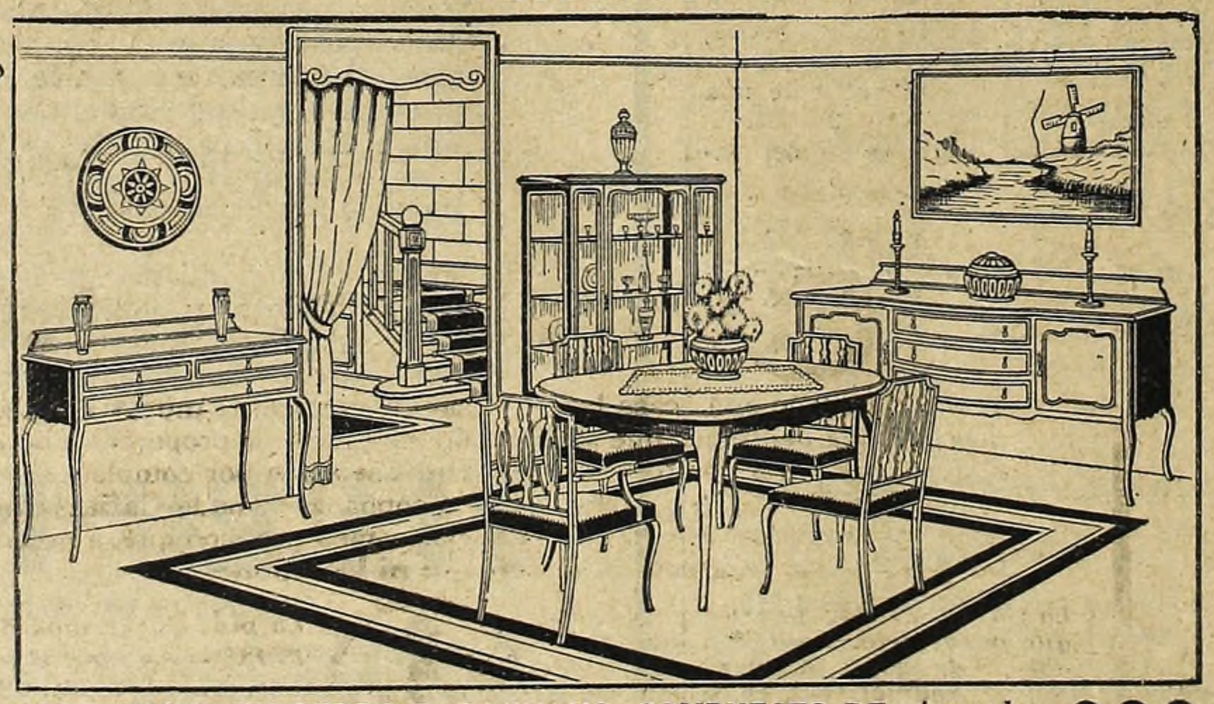
Y ahora me dirijo a ti, hombre que me contemplas con tu sonrisa de verdugo en ocio, y con esos ojos que no han mirado nunca el cielo. Ahora me dirijo a ti, hombre de precoces e insaciables perversidades y de secretos bien guardados, y te suplico, en nombre de la tierra en que naciste, de la tierra que te nutre, de la tierra en que te mueves, te ruego que me digas por qué yo no comprendo ni amo la vida de los hombres.

Y si me respondes, te regalaré una perla que recogí un día en el más fantástico valle del mar, y que no han visto ojos humanos fuera de los míos.

ROMANELLI - MUEBLES

Exposición: SARMIENTO 1054
Talleres: CHILE 2249

Ofrece a Vd. escogiendo entre sus modelos, este admirable Comedor apropiado para casita o departamento moderno. Puede apreciarse en él un modelo original, cuyas líneas suaves y armoniosas determinan un conjunto fino y una nota de buen gusto.



Giros a la orden de ROMANELLI

CONSTRUÍDO EN CEDRO PARAGUAYO. COMPUESTO DE: Aparador y Trinchante con tapas de cristal, Mesa con una tabla de agregar, 6 sillas tapizadas en felpa o cuero..... $ **980**

Guía de la mujer práctica

Dos elegantes tocados para auto Véanse en nuestros grabados (1 y 2) dos elegantes y prácticos tocados para automóvil que tienen, además, la ventaja de ser fáciles de ejecutar por una misma.

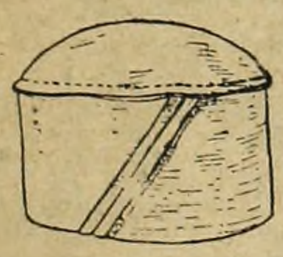
Uno de los modelos, el de arriba, se compone de un sombrerito al cual va unida una echarpe de la misma tela. Se puede hacer en piel flexible, forrada de seda, o bien en crêpe de China impermeabilizada o en la misma tela del tapado de viaje. Para ejecutarlo se corta un forro redondo de veinte centímetros, más o menos, y se monta un bies cerrado en redondo (el bies medirá unos veinte centímetros de alto sobre un largo igual al del contorno de la cabeza (figura 4); se dobla el bajo de este fondo del sombrero, que deberá ser recortado un poco adelante, pues debe caer un poco sobre la nuca.

1 y 2—Las dos tocas para auto, cuya confección se describe

Pruébese antes de coserlo definitivamente y mientras el trabajo no está más que hilvanado, a fin de poder rectificar el alto o el ancho, si es que no cae perfectamente.

Cuando no se dispone más que de una tela muy liviana, conviene forrarla de dos o tres espesores de tarlatana. Se pone un bies doblado adelante sobre la parte que se alza; se cose al bies a fin de darle forma. Se fija la echarpe (banda de unos quince centímetros de ancho por un metro veinticinco de largo, adornada con algún bordado), del lado de la nuca, en una extensión de siete centímetros, más o menos.

3—Cómo se monta el borde del sombrero



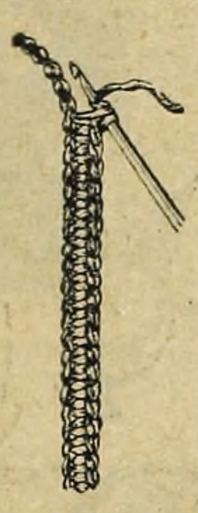
4—Unión del fondo sobre la banda lateral del forro.

Se coloca esta toca en el interior del sombrero. Preferible sería cortarla como la parte exterior, cosiéndola al borde después de haberle hecho un dobladillo, sosteniéndola en el fondo sobre la costura con algunas puntadas perdidas.

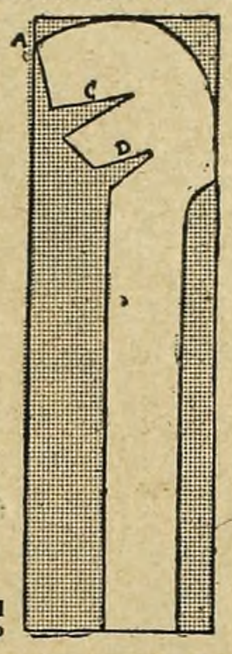
El galón al crochet con que está adornado el sombrero se hace en lana o seda gruesa, montando a lo largo el número de mallas al aire que se necesite, sobre las cuales se vuelve con una malla simple sobre cada malla (fig. 5). Este galón se cose sobre el sombrero antes de ser forrado éste.

El segundo modelo se ejecuta en satin o crêpe impermeabilizado y se forra de seda. Se necesita una banda de 0,34 metros por 1,15 para cada lado, y otro tanto para el forro.

Se cortan los cuatro trozos (dos para afuera y dos para el forro) de acuerdo con el esquema (figura 6), dejando un dobladillo de un centímetro en todo el contorno.



5—Ga'ón al crochet



6—Esquema del modelo segundo

Se unen las pinzas C D cuidando de no colocar sus costuras en el mismo sentido, sino haciéndolas una vez de un lado y otra del otro. Después se unen las dos piezas de afuera y las dos del forro, separadamente, por la costura de encima de la cabeza A B.

Se coloca sobre la parte de adelante de la cubierta después de haber doblado por el revés, que forma una banda de tela igual al forro. Esta banda, doblada, medirá, una vez colocada: 0,37 metros por 0,07; es decir, que deberá ser cortada un poco más grande, contando las entradas de las costuras.

La cubierta y el forro se colocan finalmente éste dentro de aquélla, uniéndolos por puntadas invisibles, colocando las dos telas con dobladillos a todo lo largo de sus bordes.

La mesa y el menú Parece una cosa elemental, dentro de la vida del hogar, el arte de saber disponer la comida y de preparar los menús para una mesa bien servida; y, sin embargo, suele ser un problema que da bastantes dolores de cabeza cuando la dueña de casa, a quien incumbe la responsabilidad de tal atención, desea cumplirla con celo y con un criterio selecto y refinado.

En una mesa en que todo está previsto y bien dispuesto se puede almorzar o comer con comodidad sin necesidad de personal de servicio. Se conseguirá esto poniendo sobre la mesa, de antemano, todos los platos que han de servirse; los fríos directamente sobre la mesa, y los calientes sobre calentadores eléctricos conectados con cordoncitos por debajo del mantel. En una mesilla rodante de dos planos se tendrá a mano todo lo accesorio

La solución del problema de la mesa y del menú diario es diferente para cada caso particular, pues depende ordinariamente y a un mismo tiempo del presupuesto de que se disponga, de las comodidades que ofrezca la cocina de la casa, de la época del año y de los mismos recursos de la localidad en que se habita, como asimismo de las condiciones de salud, de estómago y de los mismos gustos de las personas a quienes los menús han de satisfacer.

(Continúa en la pág. 66)

"—Aquí tienen Ustedes a tía Consuelo"

"ELLA"—dice Pepita—es el "angel" de la casa. Si papá llega preocupado; si mamá está nerviosa; si los abuelos amanecen con sus achaques; si los muchachos andamos regañados y tristes, ahí está la tía consolándonos con sus palabras, con sus mimos, con esa sonrisa suya más dulce que la miel más dulce; Ay, tía Consuelo de mi alma, el que te puso el nombre era un sabio!"

ANTES la tía Consuelo, para un dolor cualquiera, acudía sólo a las "unturitas" y a los "cocimientos de hierbas." Naturalmente, el resultado no satisfacía ese noble deseo de consolar con que ella vino al mundo. Pero luego la experiencia fué enseñándole que lo más seguro, lo más sencillo y lo más inofensivo que existe es la

CAFIASPIRINA

Y ahora, cuando en la casa hay un dolor de cabeza, de muelas o de oído, una jaqueca, o una neuralgia, qué satisfacción tan grande le proporciona darle una dosis al que sufre y ver cómo en pocos minutos se alivia por completo.

Y ella misma ¡con qué fe y con qué confianza toma la **Cafiaspirina** para sus dolores reumáticos! No sólo le da alivio instantáneo sino que, a pesar de ser ella tan delicada, **no le afecta ni el corazón ni los riñones.**

La CAFIASPIRINA es la mejor defensa que puede tenerse en el hogar contra dolores de cabeza, muelas y oído; neuralgias; reumatismo; consecuencias de las trasnochadas, etc. Alivia rápidamente, levanta las fuerzas y NO AFECTA EL CORAZON NI LOS RIÑONES.

BAYER

La próxima persona de la familia que PEPITA va a tener el gusto de presentar a Ud., es su querido "TIO CARAMBA." ¡Búsquelo en este mismo periódico y verá qué simpático!

Los niños se deleitan con estos deliciosos platos

APETITOSOS manjares y una variedad infinita de platos pueden ser preparados con la MAIZENA DURYEA: manjar blanco, delicado y sabroso; budines deliciosos con salsas de frutas frescas; helados finos y tentadores. Los niños adoran estos postres, que son fáciles de digerir y ricos en valor alimenticio, porque la MAIZENA DURYEA es hecha con la médula del maíz, que es muy digestiva y nutritiva a la vez.

No acepte substitutos. Use solamente

MAIZENA DURYEA

es mejor y rinde más

GRATIS — Escriba pidiendo nuestro libro con una multitud de recetas para preparar postres deliciosos con MAIZENA DURYEA, a nuestros

Representantes:

L. VAN BOKKELEN
Casilla Correo 1037
Buenos Aires

VAN BOKKELEN & ROHR
Casilla Correo 404
Montevideo

Resotil

contra la tos infantil

es un agradable expectorante preparado especialmente para

TOS Y RESFRIOS DE NIÑOS

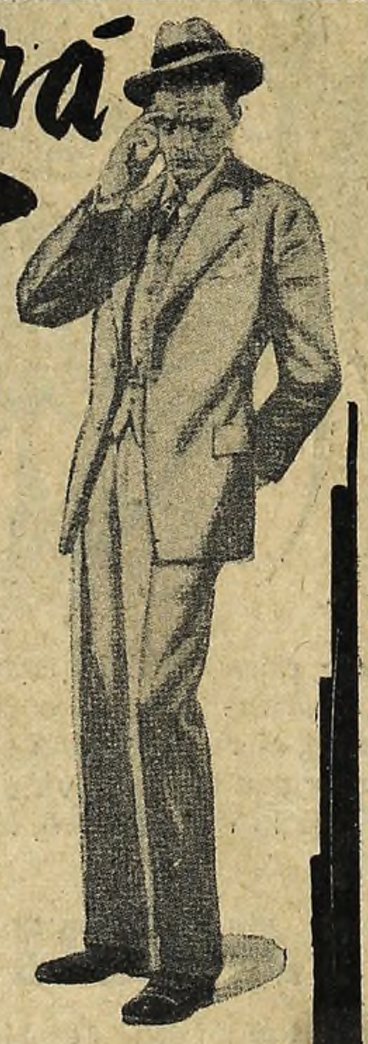
De gusto agradable y efecto seguro.

$ 1.50 el frasco.

LABORATORIO ARMACEUTICO FUCUS ARGENTINO

En las farmacias.

No le pesará



Si estudia y obtiene el diploma de uno de nuestros cursos profesionales ganará mucho dinero.

Llene y mándenos este cupón y recibirá folleto explicativo de las profesiones que enseñamos **por correo.**

Usted estudia en su casa con los libros que le entregaremos y envía los ejercicios **por correo** para que nuestros profesores se los corrijan.

CONTADOR MERCANTIL
TENEDOR DE LIBROS
CALIGRAFIA
CHAUFFEUR
CONSTRUCTOR
ELECTRICISTA
MECANICO
DIBUJANTE
MAQUINISTA
CONDUCTOR DE MOTORES AGRICOLAS
ARITMETICA
TAQUIGRAFIA
ORTOGRAFIA, etc.

Regalamos a los alumnos: papeles, sobres, libros de estudio, diploma al terminar, etc.

GARANTIA: Devolvemos el dinero al alumno desconforme durante los dos primeros meses de estudio. A esta garantía, que cumplimos fielmente, y a la bondad de nuestra enseñanza, debemos la gran prosperidad alcanzada por esta Institución.

ESCUELAS SUDAMERICANAS
de enseñanza por correo
Fundador: P. C. Ryan, Bachiller y Contador Nacional
1059, LAVALLE, 1059 - Buenos Aires

Nombre .....

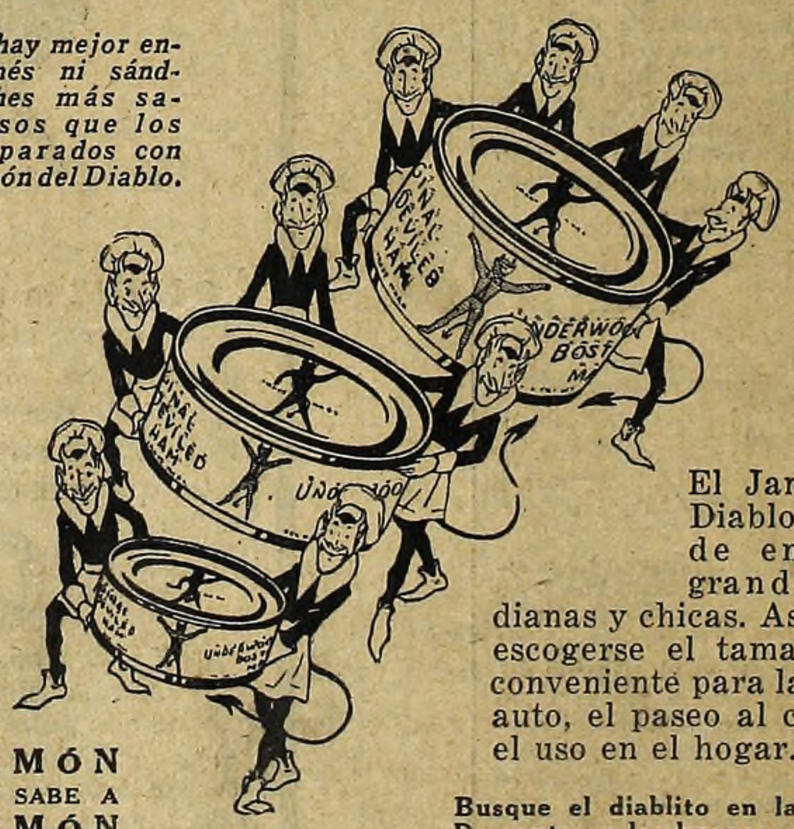
Dirección .....

Localidad ..... E. H.

DON GOYO le interesará a usted y toda su familia
TODOS LOS MARTES 20 CENTAVOS

En tres tamaños convenientes

No hay mejor entremés ni sándwiches más sabrosos que los preparados con Jamón del Diablo.

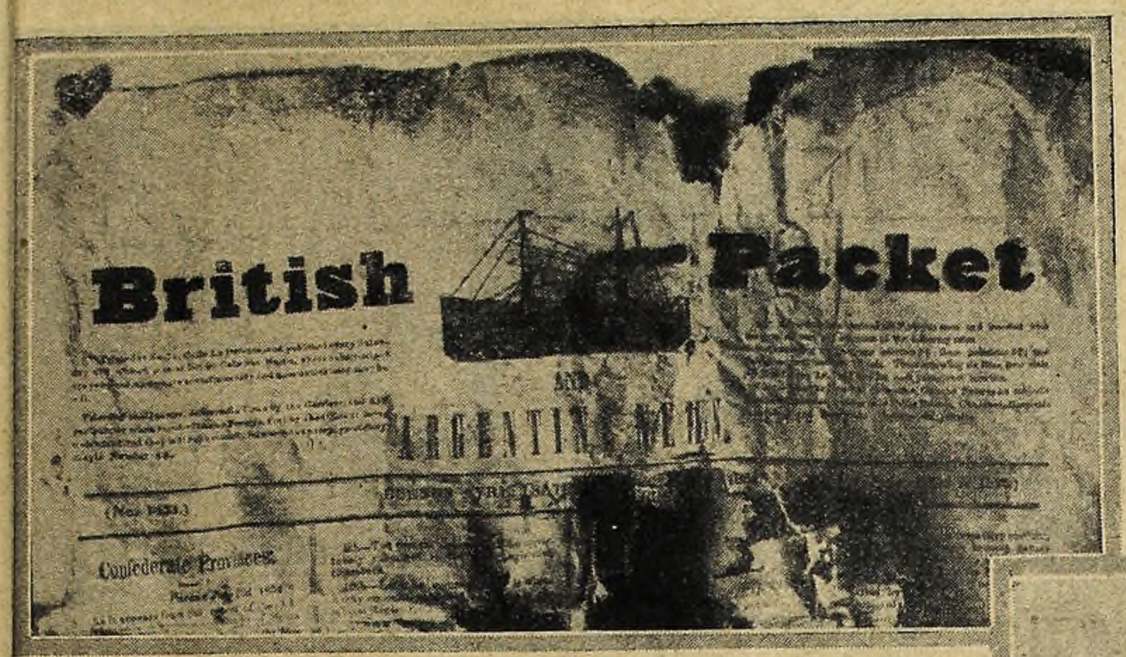


El Jamón del Diablo se vende en latas grandes, medianas y chicas. Así puede escogerse el tamaño más conveniente para la jira en auto, el paseo al campo o el uso en el hogar.

JAMÓN QUE SABE A JAMÓN

Busque el diablito en la lata.
De venta en los buenos almacenes.

JAMON DEL DIABLO
UNDERWOOD *Deviled* HAM



Trozo de un periódico inglés, editado en Buenos Aires el año 1854, hallado entre las paredes de un viejo edificio en la calle Balcarce

Del Buenos Aires que se derrumba

Por ISMAEL B. SCOTTO CARRANZA

CUANDO dentro de algunos años — no muchos por cierto — se eche una mirada sobre Buenos Aires, poco podrá reflejar la mirada de aquella gran aldea que fué la cuna de nuestros abuelos y el baluarte más vigoroso de la vida colonial.

La fantástica transformación de Buenos Aires no sorprende a los porteños, sin duda; porque tampoco sorprende a los padres el constante crecimiento de sus hijos; es que, día a día, hora por hora, en permanente contacto, no se advierte el desarrollo que a los de afuera provoca palabras de elogio. Así, para los que retornan a Buenos Aires después de alguna ausencia, basta una recorrida por sus calles principales, y aun por los suburbios, para tener la impresión de su adelanto. Las grandes avenidas diagonales, que darán el sello definitivo a la metrópoli, constituyen, sin duda alguna, el fundamento de la transformación que se está operando; los nuevos barrios que surgen de un año para otro, constituído por pequeñas propiedades, producto del esfuerzo tesonero de modestos empleados y trabajadores que realizan el soñado "ideal de la casa propia", complementan dignamente el cuadro de la gran capital del sur, orgullo de esta parte de América y estímulo para las ciudades de todo el continente.

En medio del corazón de la ciudad, un barrio permanece, sin embargo, como al margen de la corriente demoledora: es el viejo rincón de Santo Domingo y sus adyacencias, que conserva, a través de los años, su carácter colonial, con sus viejas casonas revestidas por el verde húmedo de los años adherido a sus paredes. En esas calles, como la histórica de la Defensa, se mantienen aún los palacios que fueron en otras épocas el explicable orgullo de la aldea colonial. Entre ellos, ha comenzado a caer bajo la clásica piqueta de los empujes la residencia del virrey Vértiz, situada en la calle Balcarce, a pocas cuadras de la plaza de Mayo, y que era como una prolongación de una época que no habrá de volver.

Las caballerizas del virrey Vértiz que acaban de pagar su tributo a la transformación de la metrópoli

Los interiores de aquella residencia, convertida hasta poco en depósitos, fueron en su tiempo las magníficas caballerizas del virrey, donde se albergaron carrozas y caballos dignos del ilustre representante del rey de España.

(Continúa en la pág. 67)

¡Guárdate de los resfriados!

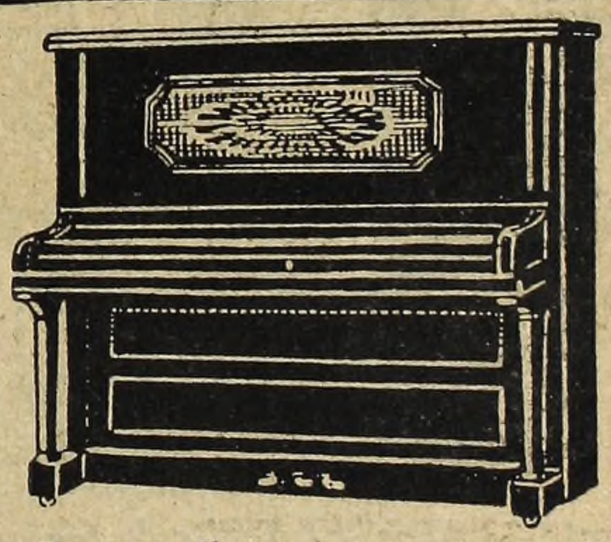
¡Fortalece tu organismo! ¡Tonifícate! Un cuerpo sano resiste mejor el peligro de una enfermedad que uno ya debilitado.

¡Toma por tanto Guayacose!

pues ella te protegerá de los resfriados y de las enfermedades de los órganos respiratorios con todas sus consecuencias.

La Guayacose es una combinación de guayacol y Somatose. El guayacol ejerce su acción terapéutica sobre los órganos de la respiración, mientras que la Somatose por su acción estimulante del apetito y favorecedora de la digestión produce la tonificación necesaria del organismo para la curación.

PIANOS



Sólo Marcas de Calidad

Las mayores facilidades de pago.

Solicítenos condiciones y nuestro catálogo "P".

ANTIGUA CASA BAÑA

C. PELLEGRINI 440

FOSFATINA FALIERES

asociada a la leche es el alimento más agradable y el que más se recomienda para los niños, sobre todo en el momento del destete.

Conviene a los estómagos delicados.

Exíjase la marca **FOSFATINA FALIÈRES.**

Desconfiad de las imitaciones a que sus éxitos han dado origen.

En todas las Farmacias, Droguerías y Tiendas de Comestibles

PARIS, 6, Rue de la Tacherie

PROTÉJASE EN LA LINEA DEL PELIGRO

DONDE LA ENCÍA TOCA EL DIENTE

Pequeñas trincheras que albergan a enemigos peligrosos

EN *La Linea del Peligro* — donde la encía toca el diente — se anidan partículas de comida que el cepillo de dientes no logra desalojar. Estas fermentan allí, produciendo ácidos bucales dañinos, que causan caries, enfermedades de las encías y hasta piorrea.

La Crema Dental Squibb combate estos enemigos con éxito. Contiene más de 50 por ciento de Leche de Magnesia Squibb, producto que neutraliza los ácidos eficazmente. Así se defienden los dientes en *La Linea del Peligro,* donde más protección necesitan.

La Crema Dental Squibb no contiene jabón, astringentes ni substancias ásperas que dañen el esmalte de los dientes. Al contrario, los embellece, los limpia y los *protege.*

Consulte a su dentista dos veces al año; él le aconsejará que use diariamente la Crema Dental Squibb, para conservar su dentadura en perfecto estado

E. R. SQUIBB & SONS, NEW YORK
Químicos Manufactureros establecidos en 1858

CREMA DENTAL SQUIBB

Elaborada con Leche de Magnesia Squibb

Representantes y Distribuidores: JORGE GLENZ & Cía., Sarmiento 580, B. Aires

Durante 33 Años, ¡El Aceite de Mejor Calidad Para Bicicletas

3-EN-UNO no tiene ningún aceite que lo iguale para aceitar todo mecanismo ligero "sobre ruedas". Las bicicletas aceitadas con **3-en-Uno,** corren como si tuvieran alas, con la menor fricción posible, sin chirridos, sin necesidad de darle fuertemente a los pedales.

Frote con **3-en-Uno** el manubrio niquelado de la bicicleta y las barras de acero, inmunizándola contra la herrumbre y manteniéndola limpia y lustrosa.

TRES-en-UNO

Impide el Moho-ACEITA-*Limpia, Lustra*

Use 3-en-Uno en todo vehículo de ruedas, bicicletas, motocicletas, velocípedos, cochecillos de niños y carretillas. Úselo para lubricar, limpiar y dar lustre, al mismo tiempo que para prevenir la herrumbre.

¡Recuerde! **3-en-Uno** no es un aceite barato y ordinario. ¡Pruébelo! Ud. notará pronto su superioridad sobre los aceites comunes.

3-en-Uno se vende en ferreterías, armerías, farmacias y bazares, en frascos de tres tamaños y en aceitera manuable.

GRATIS Pida un frasquito de muestra y un Diccionario de usos. Ambos son gratis.

THREE-IN-ONE OIL COMPANY
130 William Street. **Nueva York, E. U. A.**
Representada por **OTTO EBERSON**
Calle Bolívar 373, Buenos Aires

Olvidará sus penas leyendo

DON GOYO

el mejor periódico humorístico. Todos los martes. 20 centavos.

HIGIENE DEL TOCADOR

EN LAS FARMACIAS
Desconfíese de las imitaciones que sus éxitos han dado origen

Para conservar una sólida dentadura y mantener sana la boca, afirmar las encías y fortificar el cabello, así como para las abluciones higiénicas de las señoras, para el aseo de los niños de pecho, etc., está recomendado el uso del

Coaltar Saponiné Le Beuf

el cual posee las propiedades antisépticas y detersivas INDISPENSABLES que deben reunir los productos destinados a usos semejantes; a estas cualidades debe el Coaltar su admisión en los hospitales de París.

El arte de realizar elegancias económicas

Ideas de vestidos sencillos tan prácticos y elegantes como fáciles de hacer

Por MIGNON

LOS centenares de volúmenes que se han escrito acerca de lo que es la elegancia, pueden ser sintetizados en una frase brevísima: Discreción en el vestir, buen gusto en la elección de los modelos y, sobre todo, personalidad. Por cierto que no es indispensable poseer fortunas para que los trajes pongan en evidencia esas tres virtudes. El vestido más sencillo, acaso realizado merced al propio esfuerzo, es susceptible de dar a la mujer los prestigios de una suprema e indiscutible distinción.

Para el logro de efectos bonitos no son imprescindibles telas regias, ni adornos suntuosos, ni es necesario tampoco recurrir a los servicios de los maestros en el manejo de la tijera. Con un poco de ingenio, puesto al servicio de otro tanto de habilidad, cada mujer elegante puede resolver el problema de más de una toilette que luego ha de ser lucida con el orgullo y la satisfacción que da la propia obra.

Y este concepto, que no me cansaré de repetir, tiene una aplicación acaso más positiva en la temporada que se inicia. Primavera trae a la moda el triunfo de los trajes sencillos, cuyas encantadoras características son de facilísima interpretación. Tan admirablemente se prestan para la realización de elegancias económicas, que pronta estoy para afirmar que, lejos de desalentar, tentarán a las mujeres habilidosas que unen a su afán de elegancia un delicioso sentido de la economía bien entendida.

A esta certeza se debe que me decidiera a ofrecer a mis gentiles lectoras algunas insinuaciones de trajecitos sencillos, en cuya confección hallarán sin duda un vivísimo placer. Cada uno de los modelitos que ilustran esta página representa una idea distinta, aunque todos son igualmente bonitos, encantadores y prácticos.

El primero es un monísimo trajecito en crêpe georgette plisado, cuya sencilla distinción aparece subrayada por un cinturón de piel de serpiente. La boga de la piel de serpiente, para la que alguien vaticinó un éxito fugaz, se hace cada vez más intensa, y sus hermosos efectos sobre las telas sutiles le aseguran para la temporada de primavera la consagración definitiva.

El segundo modelo, de una deliciosa sencillez, que, sin duda, será grata a la coquetería femenina, es de crêpe mongol, y se distingue por el adorno de nido de abejas que la pollera lleva en la parte delantera, y por las dos tablas que, dispuestas a los costados, dan al traje la amplitud que dentro de la línea recta requiere la moda actual.

La trencilla es uno de los elementos decorativos a que con mayor frecuencia se recurre para adornar las toilettes modernas; pero es en las elegancias económicas donde tiene la más ventajosa utilización. Para probarlo, nada más vehemente que el modelito que figura en tercer término: es de crêpe de China color bleu cobalto, y lleva adornos de trencillas muy finitas en un tono más obscuro.

Ilustra esta página, por último, un elegante modelo de sweater, al que acompaña una bonita y práctica falda tableada; el supremo chic de esta creación aparece subrayado por un cinturón de gamo.

LA
TOS
Cualquiers que sea su origen
SE ALIVIA SIEMPRE INSTANTANEAMENTE
con el empleo de las
PASTILLES VALDA
ANTISÉPTICAS
PRODUCTO INCOMPARABLE
CONTRA
ENFRIAMIENTOS, DOLORES de la GARGANTA,
LARINGITIS reciente o inveterada,
BRONQUITIS agudas o crónicas, GRIPPE,
INFLUENCIA, ASMA, ENFISEMA, etc. etc.
FIJAOS BIEN
PEDID, EXIGID
EN TODAS LAS FARMACIAS
la CAJA de las VERDADERAS
PASTILLAS VALDA
llevando el nombre
VALDA

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL
25 DE MAYO 245 y 263
LEANDRO N. ALEM 232, 246 Y 260
BUENOS AIRES
SUCURSALES EN TODA LA REPUBLICA
LAS CEDULAS HIPOTECARIAS ARGENTINAS,
DEL 6 °/₀ DE INTERES ANUAL

Se hallan sólidamente garantizadas:

1º Por las propiedades gravadas en primera hipoteca a favor del Banco.
2º Por las reservas del Banco ($ 155.274.629,42).
3º Por la Nación (Art. 6º de la Ley Orgánica).

A estas condiciones económicas privilegiadas, debe agregarse la comodidad de que el Banco recibe las cédulas en depósito gratuito, responsabilizándose en todo riesgo y procede con la renta de acuerdo con las instrucciones que recibe el interesado, sin cargo alguno.

Además, el Banco se encarga de la compra-venta de las cédulas y hace anticipo de fondos en el acto que se le autoriza la venta.

PIDA FOLLETOS Y MAYORES DATOS EN LA OFICINA DE INFORMES DEL BANCO

¿Busca Vd. el purgante perfectamente suave, que refresca y estimula los órganos digestivos sin enflaquecerlos? Helo aquí—
"SAL DE FRUTA" ENO.
Marca de ENO'S "FRUIT SALT" Fábrica

ENFERMOS Y SANOS
La salud vale más que la fortuna, y las personas enfermas son las más infelices, por dinero que tengan. — Pidan Catálogo GRATIS a:
HERBORISTERÍA ANDINA "EL FÉNIX"
CALLE PASCO Nº 248 — BUENOS AIRES
TE "ARAUCANO" el mejor tónico digestivo. Paquete $ 2.—
Limaduras de hierro, oro y plata. LA PIEDRA IMÁN LEGÍTIMA y toda piedra preciosa.

Guia de la mujer práctica

(Continuación de la pág. 61)

Ya al lado de todas estas condiciones esenciales, ¡cuántas otras circunstancias fortuitas hay que considerar! Desde luego, hay que tener en cuenta que, aparte del menú familiar apropiado al tren cotidiano, existe el menú que ha de servir para las personas invitadas en el caso especial o para las que llegan de improviso, que reclaman en la mujer el arte especial de saber improvisar un menú que la salve del compromiso.

En una sartén inadherente, de doble fondo, nada se quema y todo se fríe perfectamente sin necesidad de mucha vigilancia

Este modelo de prensa puré es al mismo tiempo un magnífico descortezador para los porotos, las habas, las arvejas, para las frutas y los tomates, a los cuales les saca la piel y las semillas

Hay los almuerzos y comidas improvisadas en que se hace indispensable salir del paso con platos ligeros y fáciles; el almuerzo y comida fuera de hora de las personas que necesitan salir de casa temprano por su profesión. Se hace también necesario considerar los productos especiales de cada estación, la utilización de los restos de otras comidas, la necesidad de simplificar el servicio y de reducir en lo posible el cuidado de la vajilla cuando se trata de familias numerosas. Todo esto y muchas otras circunstancias más que no concretamos pero que deben surgir a la atención de una celosa dueña de casa, deben tener su influencia en la elección inteligente de un menú.

Nuestras lectoras advertirán que damos aquí una reseña de los puntos de vista generales que deben primar en la preparación de los menús domésticos.

Entrando ya en un orden de cosas más concreto, es el caso de consignar que en los menús cotidianos deben dominar los asados, las carbonadas sin salsas, las legumbres, las pastas cocidas en agua, sazonadas con el jugo de las viandas que acompañan o de manteca fundida por el propio calor, los budines hechos en casa; que no se debe abusar de las especias ni de las salsas, ni de las frituras, ni aun de los huevos. No hablemos de las trufas, champignons, foie-gras y otros comestibles de esta condición, cuyo elevado precio basta para prevenir contra el abuso, particularmente en los tiempos que corremos.

Conviene señalar la utilidad y conveniencia de las ensaladas y de las frutas, y de que es buena práctica añadir en cada menú a una legumbre verde otra farinácea.

Para la casa Las cortinas tendidas, que están a la moda, y que se interpretan en tul, en filet, en seda, etc., para las ventanas o para las puertas vidrieras, son de una ejecución tan sencilla y fácil, que se pueden hacer en casa evitándose el gasto de comprarlas hechas.

Ésta, como hemos dicho anteriormente, es de una sencillez elemental. Después de haber cortado la cortina teniendo en cuenta los frunces, es decir, doblando el largo del tamaño necesario según las dimensiones del espacio de la ventana o puerta que han de ocupar, se les marca un ancho dobladillo arriba y abajo, y disponiendo una cabeza de frunces proporcionada se coloca sobre la tela así doblada, un galón tubular por la que se pasará la varilla.

Si la cortina es de una tela fuerte, cretona, por ejemplo — sabido es que este estilo de cortinas rústicas, se usan mucho en cocinas, comedores, vestíbulos de casas de campo o recreo, — bastará aplicarles un galón sencillo sobre la tela, pasando la varilla entre la tela y el galón.

Sólo faltará después tender fuertemente la cortina. Cuanto más tendida esté, más elegante efecto surtirá.

ANTES DE PODER utilizarlos, es menester extraer el hierro u oro de la piedra mineral. Lo mismo puede decirse del aceite de hígado de bacalao. Sus virtudes no se encuentran en sus materias grasosas y mucho menos en su asqueroso sabor y olor. Ningún tísico o persona que padezca otra afección agotante, ha derivado importantes beneficios de lo que se llama aceite de hígado de bacalao en estado natural. Sus efectos sobre los nervios, la repugnancia con que lo recibe el estómago, son más que suficientes para contrarestar, en la mayoría de las gentes, sus buenos efectos como medicina. Sin embargo, siempre hemos tenido motivo para creer, que envuelto en los elementos que componen el aceite de hígado de bacalao, se encontraban propiedades curativas del más alto valor. Pero fué necesario separarlas de su nauseabunda matriz en que estaban combinados, y esto es lo que con gran éxito se ha efectuado en la elaboración de la PREPARACION de WAMPOLE en cuyo eficaz remedio, tan sabroso como la miel, tenemos una solución de un extracto que se obtiene de Hígados Puros de Bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto y Extracto Flúido de Cerezo Silvestre. En todas las enfermedades agotantes, como Clorosis, Gripe, Afecciones Pulmonares, jamás deja de proporcionar un alivio y vigorizar. El Dr. Nicolás Irianni, de Buenos Aires, dice: "Certifico haber empleado la Preparación de Wampole con muy buenos resultados." Eficaz desde la primera dosis. La original y genuina Preparación de Wampole, es hecha solamente por Henry K. Wampole & Cía., Inc., de Filadelfia, E. U. de A., y lleva la firma de la casa y marca de fábrica. Cualquier otra preparación análoga, no importa por quien esté hecha, es una imitación de dudoso valor. En las Boticas.

Labios Partidos
Piel reseca, manos ásperas y escamosas. Estas dolencias se alivian prontamente usando
MENTHOLATUM
Famoso por sus propiedades sanativas para el cutis.
EL MENTHOLATUM ha llegado a ser indispensable en todo hogar, para innumerables afecciones como quemaduras, golpes, resfriados, etc. Usado en todo el mundo.
De venta solamente en tubos y tarros de una onza y latitas de media onza. Rechace imitaciones

Una teoría peligrosa

Por

STEPHEN

¿ME trae usted alguna novedad? —me preguntó el director de la revista.

—Creo que sí —repuse con mi natural modestia.

—¿Y qué es ello?

—Es una tesis paradójica en apariencia, pero bastante seductora. Se trata de un individuo convencido de que la expectativa de un placer es, casi siempre, más agradable que su realización. Por mi parte pienso de ese modo, y aun creo que conseguir un propósito equivale a procurarse un desengaño.

—¿Podría usted ponerme un ejemplo?

—No uno, sino diez, ciento... A usted mismo ¿no le ha sucedido alguna vez entusiasmarse con la lectura de un prospecto y emprender viaje a un sitio especialmente recomendado? La perspectiva de una bella excursión, los preparativos de la marcha, el viaje mismo, le habrán hecho pasar ratos agradables. Pero, una vez en presencia de la esperada maravilla, de seguro habrá usted exclamado: "¿Y qué? ¿No era más que esto?" ¡Desilusión!

—Ese caso puede, en efecto, presentarse.

—Lo mismo suele suceder con un libro de éxito, una pieza teatral en boga, una exposición... Esto es verdad para las cosas pequeñas como para las grandes, y—no hablo por usted, ni que decir tiene, pero en fin, esto es frecuentísimo—¿acaso en todos los actos de la vida los únicos instantes dulces no son, por lo general, los que preceden al logro de una anhelada dicha?

—¿Adónde quiere usted ir a parar?

—A esto. Partiendo del principio indicado, el tipo que imagino arregla su vida en consecuencia. ¿Quiere fumar? Prepara cuidadosamente su papel y su tabaco. Con todas las reglas del arte lía un cigarrillo bien dosificado y perfectamente calibrado. Iguala los bordes, los humedece ligeramente; mira complacido su obra; en suma, hace durar el placer. Acaso llega hasta el punto de encender un fósforo. Después apaga éste y tira o deja a un lado el cigarrillo, sin volverse a ocupar de semejante cosa.

"¿Se trata de un viaje? Mil ocupaciones interesantes lo absorben. Cálculos de itinerario y de horario, listas de objetos que llevar y de visitas a los bazares. Se despide de los amigos, encarga el carruaje para la estación, pero todo queda en eso.

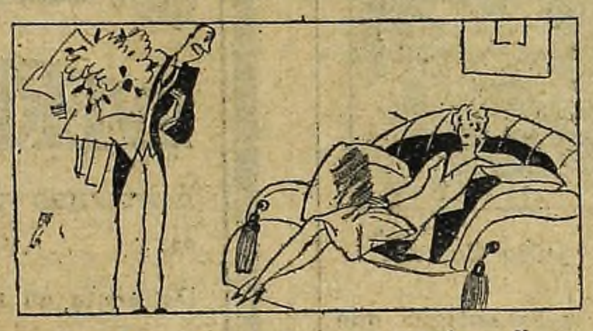
"Naturalmente, si piensa en casarse, tiene bastante con los preparativos; hará la corte a su novia, pasará hablando con ella ratos muy agradables; pero se guardará muy bien de formalizar sus relaciones.

"Observe usted que con ese sistema puede llegar a resultados prácticos muy sorprendentes. Por ejemplo, si tiene la ocasión de obligar a un amigo que le ha pedido dinero prestado, preparará la suma, la colocará cuidadosamente bajo un sobre de buen gusto, que lacrará con primor, y él mismo irá a visitar a su angustiado amigo, entregado a la íntima voluptuosidad de realizar una buena acción. Llegará así hasta la puerta de la calle o quizá del piso..., pero antes de tocar el timbre, volverá los talones y se acabó."

—La idea es tan ingeniosa como práctica —dijo el director, que parecía muy divertido. —Pienso ensayar el método en la primera ocasión. Vengan las cuartillas.

Me apresuré a entregarle el original. Lo leyó, haciendo signos de aprobación que me halagaron mucho, y por último lo puso sobre la mesa de despacho, colocando encima un pisapapeles.

—Está muy bien —añadió como último comentario.



"...Hará la corte a su novia..."

Sonreí satisfecho, esperando el desenlace. Pasaron algunos segundos, y al fin me determiné a romper el silencio, que se iba haciendo embarazoso, al menos para mí.

—¿De modo —dije al fin— que se publicará?

—¿Quién lo duda?

—Entonces podré extender el recibo.

—¿Qué recibo?

—El del importe de la colaboración.

El director me miró con aire de extrañeza.

—Veamos —preguntó: —el propósito de usted al traerme este artículo, que por cierto me ha gustado, ¿no era pasar a la caja?

—Sin duda.

—¿No se ha regocijado usted de antemano al pensar en el dulce momento en que embolsaría los billetes?

—¡Ay! Ya lo creo.

—Y bien; puede usted irse satisfecho. Yo adopto su teoría.

Me quedé sin saber qué decir, y como el director se absorbió en seguida en otras lecturas, salí de puntillas, más corrido que una mona.

A los dos días se publicó el artículo. Entonces me presenté al director.

—Señor —le dije; —con arreglo a mi teoría, que usted adoptó, ese artículo no debió ser publicado. A usted le gustaba; era, pues, inútil publicarlo...

Me dió la razón y lo cobré.

Del Buenos Aires que se derrumba

(Continuación de la pág. 63)

Allí acaba de encontrarse ahora, oculta en las paredes, una reliquia periodística, de cuya existencia muy pocos recordarán. Se trata de un diario inglés, el "British Packet and Argentine New", que se imprimía en el año 1854 en la calle de la Defensa, 75, y que tenía su redacción en la calle San Martín, 20. Este periódico inglés aparecía los sábados, y había comenzado a publicarse en el año 1826, acreditando su prestigio entre la colectividad, que ya comenzaba a llegar a la nueva y turbulenta república.

Este periódico inglés penetró en muchos hogares ingleses, remitido por los parientes que habían realizado a esta parte del mundo un viaje de exploración, y fué, por así decirlo, un eficiente factor para decidir a muchos a seguir la huellas de los primeros. De tal periódico no se conservan colecciones en

Dice un hombre de negocios

"La cuestión de estilo es lo que menos me preocupa porque cumplo con los siguientes preceptos: vestir sin ostentación, vestir correctamente, vestir bien. Corrección en el traje significa usar lo debido a su debido tiempo. En la oficina o en funciones de media etiqueta, siempre uso los lentes de oro macizo sin armazón de Bausch & Lomb. Y me siento satisfecho cuando sé que los principales detalles están perfectos.

De venta por ópticos de reputación

Agentes mayoristas:

MAYON Ltda.

Avenida de Mayo 1257 — Buenos Aires

Córdoba Montevideo Rosario

BAUSCH & LOMB OPTICAL Co. — Rochester, N. Y. E. U. A.

PIANOS

DESDE 36 PESOS MENSUALES

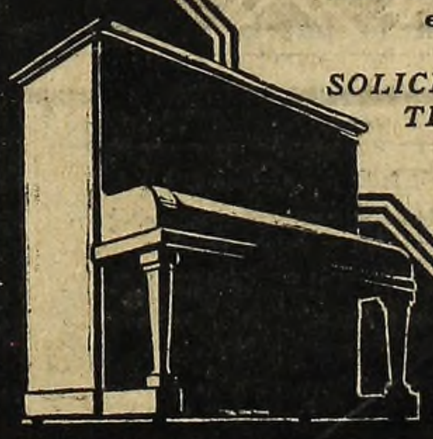
PLEYEL - GAVEAU - GUNTHER - STEINGRAEBER - NOESKE - KRAUSE SCHWARZ - ROSENBERG y WERTHER

De estilos sobriamente delineados y perfectos en su construcción mecánica. Todas y cada una de estas marcas de pianos representan un elevado exponente de méritos indiscutibles en el país.

Libres de gastos se entregan con aisladores y cubreteclado, a domicilio, en la Capital Federal o embalados sobre vagón Buenos Aires los pedidos del Interior.

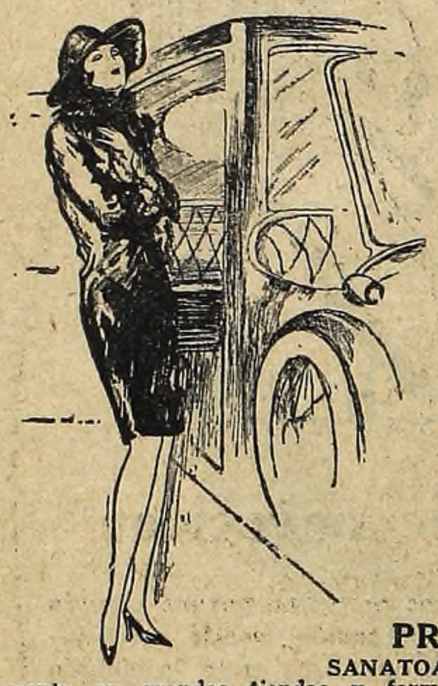
ROLLOS DE MUSICA, tenemos existencia permanente.

SOLICITE CATALOGO ILUSTRADO O VISITENOS



OBIGLIO e HIJOS
Bme MITRE 1215
BUENOS AIRES

¿Vive Vd. como una mujer moderna
.....o aún sigue las costumbres de la Edad Media?



Reconozcamos que hoy la vida de la mujer ha cambiado completamente. Su transformación en un ser activo que continuamente está fuera de su casa, tiene que modificar su vida íntima.

El antiguo sistema usado en los días de indisposición, no es propio para los vestidos livianos que obliga la moda y para completar la higiene íntima hemos ideado la

Sanatoalla

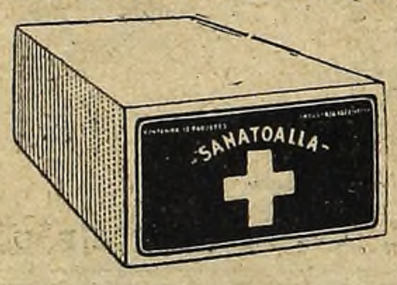
que por ser de una gran absorbencia y de poco volumen, asegura la tranquilidad de ánimo de las mujeres.

SANATOALLA, absorbe 16 veces su peso de líquido, es liviana, adaptable, muy suave, se quita por capas y se disuelve completamente en el agua. Las mejores familias tienen en uso SANATOALLA.

PRUÉBELA

SANATOALLA se halla en venta en grandes tiendas y farmacias, como ser: Casa Argentina Scherrer, Harrods, Comp. Nat. Consumo, Tienda San Juan, Tienda Inglesa Auld's, Farmacia Franco-Inglesa, Gibson, Brancato, Scannapieco, Achinelli, L'Aiglon, Tienda La Fama, Villa Devoto, etc., etc., al precio de $ 2.40 la Caja de una docena.

Si no halla SANATOALLA en su localidad, envíe $ 2.40 en giro postal, a cargo Oficina Central, por carta certificada a la siguiente dirección: Señora Nelly Morgan, calle Río de Janeiro 233, Buenos Aires, y se le remitirá a vuelta de correo una caja de 12 Sanatoallas.



En ROSARIO:
Tienda La Favorita

En TUCUMAN:
Santiago Sanz y Cía.

En CORDOBA:
Primitiva Mercería

En B. BLANCA:
Farmacia Simón

el país, y este solo ejemplar, cuidadosamente oculto en las viejas paredes de la caballeriza del virrey Vértiz, constituye en sí una reliquia periodística y el fiel reflejo del esfuerzo extranjero en la cultura argentina. La acción del tiempo, sin embargo, ha destruído en parte la hoja encontrada, pero en el texto que hemos podido leer puede advertirse el interés y el afecto con que la colectividad inglesa asistía sorprendida al desenvolvimiento de los hechos que habrían más tarde de cimentar nuestro prestigio como nación libre y organizada.

EL INICIADOR DE LA UNIÓN POSTAL

EL iniciador de la unión postal universal fué un danés, M. José Michalsen, que murió en Copenhague en mayo de 1908, cuando acababa de cumplir 82 años. Dirigía la oficina de correos en una pequeña ciudad danesa, y no tenía más de 30 años cuando concibió la idea de la unión postal universal. Su proyecto fué realizado en 1874. Hace algunos años se reconoció la iniciativa haciendo esculpir en mármol un busto de Michalsen y donándolo al museo de Frederiksborg.

Noticias y curiosidades literarias

(Continuación de la pág. 12)

Es el caso de preguntarnos: ¿valemos lo que nos pagan por estas regiones del Sur?

Tres pequeños tomos con artículos inéditos del llorado maestro de la crítica JULIO CEJADOR se han publicado bajo el nombre de *Cintarazos*.

FOTO N. N.
Julio Cejador

El relato de viaje más antiguo que se conoce es el contenido en un papiro de la colección Gorenischeff, de Leningrado.

El nombre del autor es desconocido, pero vivió probablemente en tiempo de la duodécima dinastía, cuando Egipto estaba principiando a ensanchar sus fronteras y a explorar el mundo exterior.

El viajero de quien se trata, hizo, por tanto, su excursión hace cuarenta siglos.

Su objeto fué buscar las minas de oro de Nubia, y refiere que la tripulación de su barco consistía en 50 marineros de los más valientes de la tierra de Egipto. Llegó a un gran océano y se acercó a una isla donde, al levantarse viento, las olas alcanzaban una altura de ocho codos. El buque se hizo pedazos y no se salvó nadie más que el jefe de la expedición. Arrojado a la costa, pasó tres días sin ver a nadie, y al hacer fuego para elevar un sacrificio a los dioses, escuchó un ruido parecido al trueno y se le presentó una inmensa serpiente con el cuerpo incrustado de oro y la piel de color lapislázuli.

DUMAS hijo era generoso y hasta pródigo.

Un día le prestó cien francos a un periodista muy conocido. Poco después este mismo periodista se lo encontró en la calle y le sacó otros cien francos.

A la semana se estrenó la obra de Dumas *"El Señor Alfonso"*.

Los periódicos la acogieron como un gran éxito, salvo uno de ellos, precisamente el del favorecido por el autor con los dos préstamos.

Al día siguiente, éste encontró a Dumas en la calle y le tendió la mano, pero el espiritual autor, sonriendo le dijo:

— Perdonad. No os doy la mano porque, precisamente en estos momentos, no llevo nada en ella.

Una linterna portatil muy conveniente

para cualquier propósito

Son fabricadas en diversos estilos y tamaños, incluyendo cuatro estilos enfocables. Estas proyectan una luz brillante y potente sobre distancias de 300, 400, 800, y 1000 hasta 1500 piés.

EVEREADY

Linternas y Baterías *duran más*

433

De venta en todas partes

Una Buena Alimentación es Esencial para el Estudio

La importancia de tomar un desayuno suficientemente nutritivo

Los niños que van a la escuela después de tomar un desayuno insuficiente, es natural que sientan pronto cansancio en el estudio, la misma mañana. Su energía se agota, su vitalidad se debilita, porque sus padres no tuvieron la precaución de darles por desayuno un alimento suficientemente nutritivo, capaz de sostenerlos hasta la hora de la comida. No solamente esta deficiencia afecta sus estudios y su adelanto en la escuela, sino que poco a poco mina su salud.

Un plato de Quaker Oats debería formar parte del desayuno de todos los niños. Quaker Oats es nutritivo y vigorizante. Es muy rico en proteína, carbohidratos y vitaminas; que son los elementos requeridos por la Naturaleza para la debida nutrición y desarrollo del cuerpo. Da fuerza y salud, ayuda a desarrollar los huesos y los músculos. Los experimentos efectuados en numerosas escuelas de muchos países demuestran de manera concluyente que los niños que comen Quaker Oats con regularidad en el desayuno, no sólo adelantan en sus estudios más rápidamente, sino que mejoran de salud.

Quaker Oats es, además, delicioso. Es un desayuno ideal para todos, lo mismo grandes que chicos. Es fácil de preparar, fácil de digerir y económico.

EL AHORRO
INSTITUCION ARGENTINA DE CREDITO
ESTABLECIDA EN EL AÑO 1911
LAVALLE 302 BUENOS AIRES

Util a la familia, a la sociedad y a la patria es toda persona que ahorra.

ABRA USTED SU CUENTA

en el Banco "El Ahorro". Sus economías se duplicarán rápidamente porque le abona el 8 % de interés anual desde el primer día.

Los depósitos y sus intereses pueden ser retirados en cualquier momento.

ACUERDA CRÉDITOS

A empleados, comerciantes, propietarios y sobre títulos.

TIENE DISPONIBLE

cualquier suma de dinero para colocar en hipoteca

Opera desde hace 17 años a completa satisfacción de sus clientes.

Vaseline
CHESEBROUGH
Marca de Fábrica

"Vaseline Chesebrough" debe usarse desde la más tierna infancia. Alivia pronto las quemaduras llagas y todas las irritaciones menores del cutis.

Rehúsense los substitutos. Búsquese el nombre de

CHESEBROUGH MFG. CO.
(CONSOLIDATED)
Nueva York Londres Montreal

De venta en todas las Boticas y Farmacias

FONOGRAFOS desde $ 15.-

Visiten nuestras vidrieras o pidan Catálogos a
CASA CHICA - Salta 676, Bs. As.
Grandes Importadores

CON sorprendente facilidad se elaboran pasteles deliciosos y tortitas exquisitas con el Royal Baking Powder (Polvo Royal para Hornear). Debido al costo de mantequilla, huevos, harina, sazón y otros ingredientes, es claro que no conviene arriesgar el horneo con otro polvo que el "Royal!" Hornéese con éste para más seguridad.

L. VAN BOKKELEN
Avda. Roque Saenz Peña 567
BUENOS AIRES

Para la gente menuda

Por LA ABUELITA

LOS ANIMALES SIENTEN SIMPATÍA POR EL HOMBRE

LAS bestias salvajes no son esquivas por naturaleza: lo son porque el hombre las obliga a serlo. Aves y cuadrúpedos se apresuran por igual a responder a la menor muestra de amistad.

Prueba bien clara de ello se ve en los parques de reserva, donde ciervos y antílopes son tan mansos y cariñosos como la más mansa de las vacas.

Hasta los osos, negros y grises, los seres más huraños que darse puede, llevan su docilidad en algunos sitios hasta el punto de hacerse molestos, y ha sido preciso en ciertos jardines zoológicos poner carteles que prohiben a la gente darle de comer, no porque sean feroces, sino por miedo de que el exceso de golosinas les produzca indigestiones.

Mientras es raro que el hombre que encontrando a un animal salvaje indefenso no lo persiga, es aun más raro que un animal ataque al hombre, si éste no lo provoca antes.

Hasta las aves de los bosques y de las lagunas olvidan la persecución sufrida durante muchas generaciones tan pronto como se las deja en paz.

Un verdadero amante de la naturaleza, que ha pasado una temporada en una plantación de Florida, donde está prohibido matar ni molestar a las aves, cuenta cosas muy interesantes sobre los volátiles, que reconociendo aquel lugar de refugio acuden a él, y son allí tan mansos como las aves de corral.

He aquí algunas de sus impresiones:

"Pasé una semana sin escopeta junto a una colonia de quince mil nidos de distintas variedades de grullas, ibis y otras aves. Antes de transcurrir la semana, me consideraban ya como un miembro de la colonia, y cada vez que me veían era recibido con las mayores muestras de cariño. Los pequeños ibis tomaban el desayuno en mi mano, y luego, posándose sin miedo en mi dedo, parecían darme órdenes para la comida.

"Día tras día los pájaros burlones venían a posarse encima de mi barca y cantaban para mí.

"Al acercarse la noche, verdaderos enjambres de golondrinas se paraban en el aparejo, y el gallardo halcón pescador bajaba a comer los restos de mi mesa."

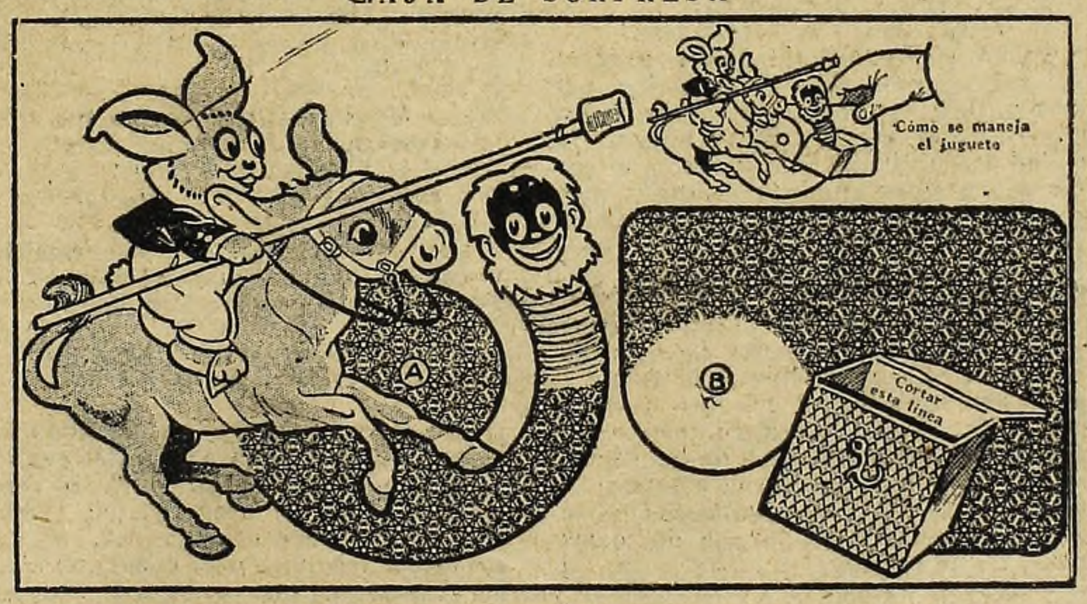
El mismo narrador cuenta que en una ocasión curó a un águila herida, y durante dos años la rapaz descendía del nido, situado en la cumbre de una montaña, cada vez que su bienhechor la llamaba.

Los bisontes, en las reservas destinadas a su conservación, son tan mansos como bueyes, y acuden en el invierno al llamamiento de los hombres encargados de suplir con forraje la falta de pastos.

La misma nutria, que es una de las alimañas más mordedoras, y hasta el gato montés, olvidan su fiereza si se los trata con dulzura y paciencia a la vez. Cítanse casos numerosos de nutrias perfectamente domesticadas.

NUESTRO JUGUETE SEMANAL

Caja de sorpresa



Las dos piezas del grabado van pegadas sobre cartón antes de ser recortadas.

Con el cortaplumas, ábrase la línea negra indicada en la caja, y por esta hendidura se hace entrar la cabeza del negrito.

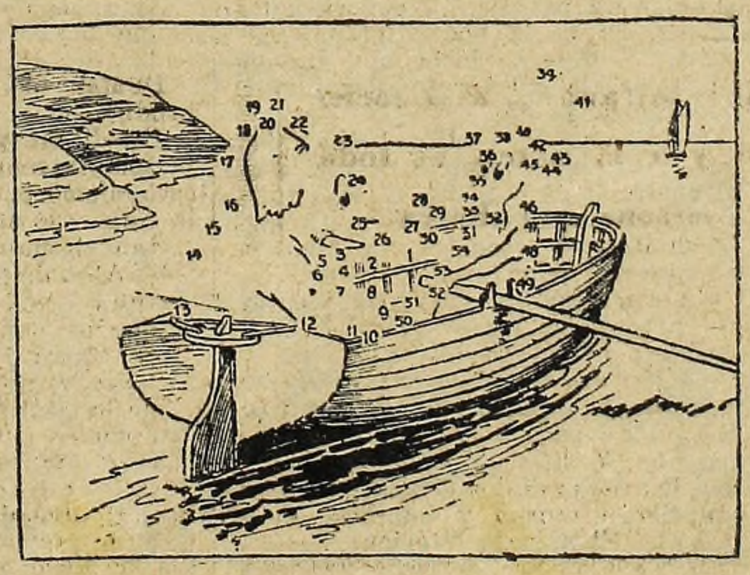
Hágase coincidir (A) sobre (B) y fíjese un broche.

Cuando se aprieta sobre una mesa el semicírculo de la base producese un efecto muy cómico.

SECCIÓN RECREATIVA

Remero invisible

Si queremos saber quién es el que maneja los remos de este bote, tendremos que unir mediante una línea todos los números a partir de 1 hasta 54.



A LOS PACIENTES DE INDIGESTIONES

Los dolores estomacales, ora se presenten durante la noche o pocas horas después de las comidas, son consecuencia, en general, de hiperclorhidrias, o, en términos vulgares, son debidos a un exceso de acidez en el jugo gástrico. Neutralícense los efectos nocivos de los ácidos excesivos y desaparecerán paulatinamente los ardores, así como los síntomas dolorosos, al mismo tiempo que la digestión se normalizará completamente. La Magnesia Bisurada es sin disputa el mejor antiácido conocido. La experiencia de muchos años ha demostrado su poder extraordinario para combatir los eructos agrios, flatulencias, acedías, indigestiones, dispepsias, etc., etc.

Tome Vd. media cucharadita de las de café de Magnesia Bisurada en un poco de agua después de las comidas o al menor síntoma de malestar y Vd. se convencerá inmediatamente del valor y eficacia incomparable de este medicamento. Los médicos recetan con éxito la Magnesia Bisurada.

ANEMIA

Depurativo y Fortificante

VINO ó JARABE NOURRY

IODOTÁNICO

Por su sabor agradable y su eficacia, el VINO ó JARABE NOURRY reemplazan ventajosamente al aceite de higado de bacalao en todos los casos de debilidad general.

De Venta en las Farmacias y Droguerias
COMAR y Cía — PARIS 1531

LINFATISMO

De La Leche

se obtiene el máximo valor nutritivo cuando se la emplea con

Brown & Polson's Corn Flour

(Fécula de Maíz)

La insubstituíble base para la confección de buenos postres.

De venta en todas partes y en todo el mundo. Pídala a su almacenero.

Únicos importadores:
WILFRED DIGGS & Cía.
Perú, 753 — Bs. Aires

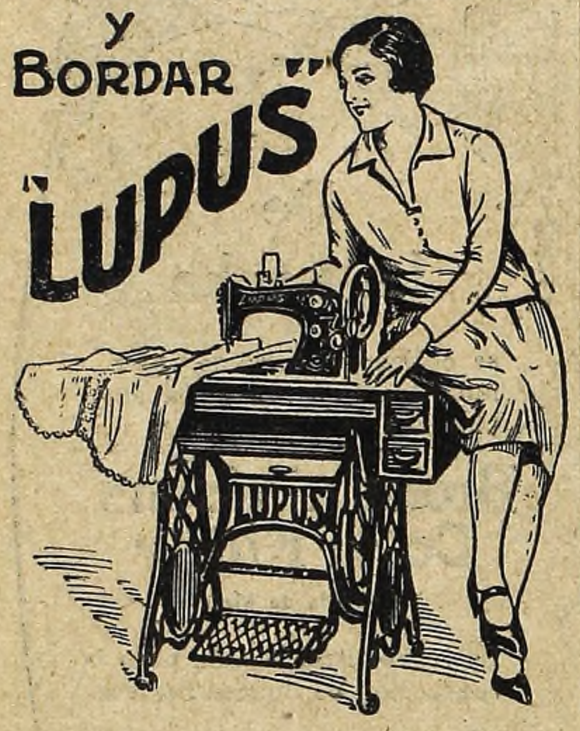
¿Por qué conservar ese maldito resfriado que le cansa a usted, cuando con la SOLUCIÓN PAUTAUBERGE puede usted verse libre de él al cabo de unos días?

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

L. PAUTAUBERGE

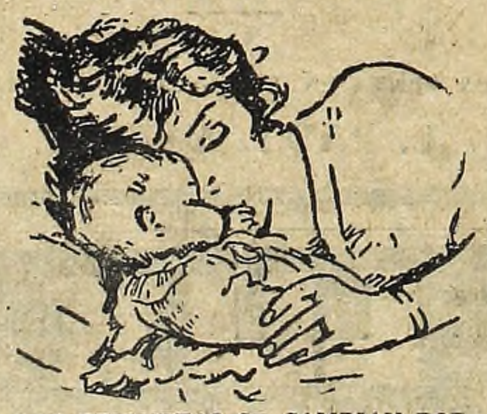
LUX
JABON EN ESCAMAS
Para lavar
LANAS
PUNTILLAS
SEDAS
No encoje las LANAS

EXIJA LA MEJOR MAQUINA de COSER y BORDAR "LUPUS"



UNICOS IMPORTADORES:
SOCIEDAD ANONIMA
SEGISMUNDO WOLFF Ltda.
DE IMPORTACIONES EN GENERAL
Av. de MAYO 1083 Buenos Aires

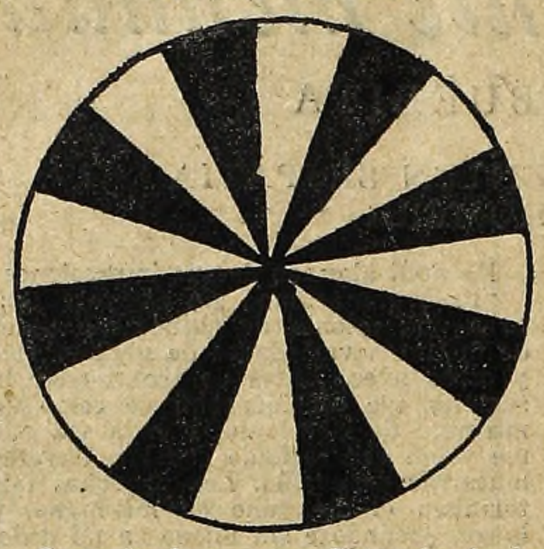
HARINA LACTEADA
NESTLE
Es el mejor alimento para los niños desde la época
DEL DESTETE



LAS ETIQUETAS SE CAMBIAN POR
JUGUETES, BIBERONES,
UTENSILIOS DE COCINA,
CHOCOLATES
COMPLETAMENTE GRATIS
DIRIGIRSE A LA
Casa Nestle
LAVALLE 130 — Buenos Aires

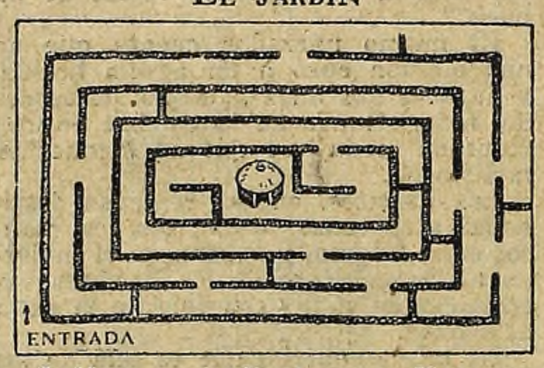
SECCIÓN RECREATIVA

Rueda mágica



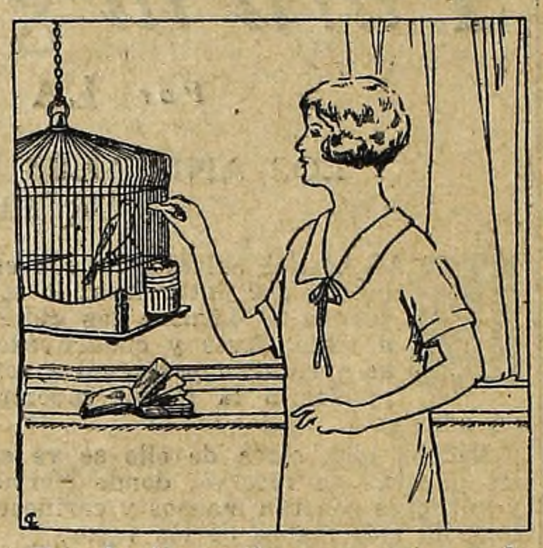
Sosteniendo a poca distancia de los ojos este grabado e imprimiéndole un movimiento rotatorio, no tarda en sufrirse una ilusión óptica: la rueda parece girar vertiginosamente, y la vista, fijada en el centro, percibe un espacio gris que no existe.

El jardín



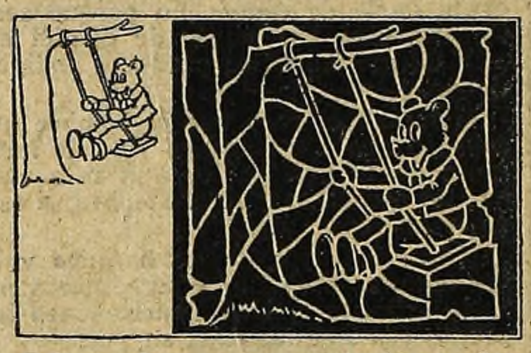
Indíquese, mediante una línea con lápiz, el camino que debe seguirse al penetrar en el jardín para llegar a la glorieta.

Cuadrito para colorido



Este bonito motivo se presta mucho al lucimiento de mis pequeños lectores. ¿Qué colores daremos al interesante diseño?

En la hamaca



Osito se hamaca con entusiasmo después de asegurarse las resistentes cuerdas en la rama de un árbol.

Pasen mis nietecitos una pluma con tinta negra sobre las líneas blancas que sobren en el grabado de la derecha, para destacar bien su figura.

¿Cómo se hace un cuadro?

(Continuación de la pág. 11)

Y agrega con modestia:

—*No puedo corregirme.*

Y en seguida, por dentro:

—*¡Ojalá nunca me corrigiera!*

Fáder — primer paisajista argentino, primer paisajista de América, primer paisajista contemporáneo del mundo — es una víctima de sí mismo. La mitad de su dinero lo invierte en adquirir sus propios cuadros juveniles para echarlos al fuego. Algunas telas las guarda en cajones, en su propia casa, negándose a venderlas... No se sabe por qué...

Al copiar un paisaje, lo hace siempre frente a frente del mismo paisaje. Jamás continúa o amplía en el taller la nota que tomó en el camino... Si ve una nota, se detiene a copiarla, y la fija para siempre, dentro de las dimensiones de la tela en que la comenzó. Si pinta en su taller reproduce los paisajes que ve desde allí. Nada de memoria. ¡Y qué paisajes! Surgen a los cuatro vientos, árboles y sierras, nubes y nieves, pájaros y flores...

Cerca del Cerro Colorado, nuestra caravana se detiene.

Fáder arma su caballete.

Unas cabritas bajan por la ladera. Los arbolitos parecen felpa de montaña. Por desgracia, ni los árboles, ni las cabritas, ni las sierras forman por sí solas un paisaje. El paisaje está en la luz. Se va la luz. Y el paisaje no existe... Delante de la tela, nos admira la gracia del boceto. Se adivina lo que saldrá de allí.

—*¡Porquería!* — dice Fáder, dejándonos perplejos. Rompe la tela. Astilla el armazón de madera. Arroja todo al fuego. Pone sobre aquella obra de arte en llamas, la pavita con agua para el mate. Sonríe. Mira el humo...

Luego, a la luz del fogón, extrae de su cartera una fotografía. Son dos chiquilines de belleza altiva:

—*Mis dos obras maestras*—exclama.

Y sonríe otra vez a las llamas entre las cuales, poco a poco va muriendo el paisaje. Y aun en la obscuridad, se ven las caras de los dos chiquilines que mantienen eterno y luminoso el otro paisaje. El paisaje interior...

Estilos, cifras y milongas

(Continuación de la pág. 15)

nativo criticaba la inhabilidad, siquier fuese momentánea, del extranjero o del mismo connacional de las ciudades. Tipo de esta sátira es "Un mozo bien" de Regules:

Un mozo, de gran honor
por ser de familia bien,
a la Estancia del Edén
fué por orden de un doctor...

¡Y vean luego si dice despropósitos y comete chambonadas el mozo bien! Por eso se merece que lo pifien:

¡Qué criollo... para un apuro!
¡Qué sienes... para un bozal!

En el compuesto "La Gringa", un hijo del país engaña a una italiana. Es un "Casamiento de Laucha" en verso.

El espíritu de progreso, en cambio, chanceábase del conservador, pero lo hacía bonachonamente: como que al cabo el chancero era un hijo de este suelo... El gaucho, en "ese carretón que llaman tranguay" o entrando al teatro, causaba la mar de gracia.

En la misma vida de la ciudad, el satírico modernizador halla de qué bromear, y relata entre otras cosas el bailecito de conventillo.

Más que de sátira, llenos están esos compuestos de lo chusco del contraste que las costumbres referidas hacen con las practicadas por el auditorio.

"Las chancletas de ña Juana" refiere cómo ese socorrido calzado descansa sólo los domingos, día en que su dueña, la criollaza del relato, calza "las de broche", o sea las botas condignas de una recepción, ya que ese día la visitan algunos extranjeros.

Algo de lo más interesante de la tertulia criolla de antaño es comprobar que sus cantos nos muestran las distintas fases de la evolución social rioplatense. Agréguesele a ello el sentimiento de la gente nueva que se formaba y la creación musical del estilo, y se reconocerá que esa tertulia se hace digna del interés del estudioso: que es cuanto hemos deseado insinuar en estos breves apuntes.

Para los Casos Imprevistos

Nunca debe faltar en un hogar una caja de Ungüento de Doan. Este ungüento es de una utilidad suma, especialmente en los casos imprevistos.

El Ungüento de Doan es altamente eficaz en los casos de eczemas y en los de almorranas ardorosas. Su acción calmante se hace sentir inmediatamente. A medida que se le usa, la inflamación y la comezón van desapareciendo y el cutis se aclara, recobrando su estado normal.

En los casos de herpes, urticaria, sabañones, picaduras de insectos y otras afecciones de la piel, el Ungüento de Doan obtiene inmejorables resultados. También es un excelente remedio contra los espinillos y los barros. Como remedio casero, es incomparable para las cortaduras, llagas y rasguños. Se le puede usar con toda confianza, pues no perjudica ni al más delicado de los cutis.

El Ungüento de Doan es curativo y antiséptico. Se lo expende en todas las farmacias.

De resultados positivos en los más distintos casos.

Ungüento DOAN
Fíjese en el nombre DOAN

No arriesgue
AFECCIONES del pecho y PULMONARES

Cuide la tos, catarros etc., desde las primeras indicaciones. Fortifique el organismo entero con este alimento concentrado, que sana y nutre al mismo tiempo.

Tome
Emulsión de Scott

Rica en vitaminas

Ventanas transparentes

Tarea sencilla y placentera es la de dejar los vidrios de las ventanas limpios y translúcidos con

Bon Ami
(Antes Noraya)

Algo sobre las ciencias ocultas

(Continuación de la pág. 25)

Frente ensanchada bajo las sienes	Imaginación, sentido artístico, genio.
— alta y combada en el medio	Espíritu de síntesis matemática.
— grande y recta	Inteligente y aplicado.
— más estrecha arriba que abajo	Sagaz, astuto, ladino.
— con dos protuberancias encima de las cejas	Satírico, revoltoso.
— estrecha y deprimida	Brutalidad y criminalidad.
Ojos que miran de frente	Lealtad, franqueza.
— pequeños y perspicaces	Disimulación, debilidad.
— pequeños y redondos	Astucia, inteligencia viva.
— castaños	Inteligencia, perspicacia.
— de color claro y rasgados	Dulzura, irreflexión.
Nariz griega	Poco talento, poca inteligencia.
— grande (delgada y larga)	Energía, ambición.
— de punta gruesa, poco prominente	Bondad, sin energía y poco talento.
— delgada	Movilidad, imaginación.
— corta, las ventanas anchas y movibles	Espíritu de observación, sensibilidad.
Labios carnosos	Temperamento sensual, afectivo.
— delgados	Sequedad, mordacidad.
— superior más saliente que el inferior	Afecto, dominación, desdén.
— inferior más saliente que el superior	Malicia, avaricia, maldad.
Dientes pequeños y cortos	Fuerza, penetración.
— salientes	Causticidad, falta de ingenio.
— grandes, anchos y blancos	Audacia, lealtad, amabilidad.
— agudos, fuertes y apretados	Desconfianza, infidelidad, envidia.
— irregulares	Astucia, prudencia, envidia.
Barba saliente	Energía, fuerza, testarudez.
— de vieja, puntiaguda y encorvada	Malignidad, genio fino y astuto.
— larga y estrecha	Brutalidad, fanatismo.
— deprimida y aplastada	Amor a la tranquilidad.

Consejos generales. — Se debe juzgar solamente sobre el conjunto del rostro, y tener en cuenta la influencia conectiva de cada uno de los rasgos sobre los demás. Una fisonomía delicada, algo borrosa, indica debilidad y dulzura. Los rasgos acentuados, un carácter viril, personal. Estudiar las costumbres, las manías: el andar resuelto indica energía; resbalando, disimulación o timidez extraordinaria; el hombre que golpea con el taco, dominación. Por último, hay que tener en cuenta también las deformaciones debidas a la profesión o al oficio que se ejerce.

LA QUIROMANCIA

LA Quiromancia, renovada por el capitán de Arpentigny y por Desbarolles, nos viene de los gitanos. Comprende: 1º, el estudio de la conformación de la mano y de los dedos; 2º, el estudio de las rayas que le surcan en el interior y sobre los dedos.

No se puede negar que la mano tiene una fisonomía propia: es la principal manifestación de la acción humana; por consiguiente, el estudio de su conformación ofrece al observador datos racionales sobre el temperamento del sujeto observado. Fuera de estas conclusiones del carácter general, es inútil decir que el estudio de las rayas, que permite pronosticar, por ejemplo, que Fulano morirá de muerte violenta a los veintiocho años, no puede seducir a gran número de personas.

Conformación de la mano. — Demasiado dura: falta de inteligencia, el cuerpo domina al espíritu; dura: actividad, fuerza, inteligencia, facilidad de trabajo (deductivos); blanda: pereza, imaginación, amor a lo maravilloso (intuitivos); blanda espatulada: pereza de inteligencia; blanda cuadrada: inteligencia tarda y obscura; blanda lisa: sueño, imaginación, arte; regordeta, carnosa, con los dedos lisos y delgados, sin nudos, con un monte de Venus (véase figura 3) muy pronunciado: voluptuoso, sensual, inteligencia activa, sólida; corta: falta de reflexión; larga: amante del detalle; firme: energía y perseverancia. La mano muy dura tiende a desaparecer de Europa de día en día; es la mano del ser no civilizado. Sólo se encuentran algunos ejemplares entre los individuos que han permanecido primitivos.

Dedos. — Los dedos están formados de tres falanges (núm. 1), reunidos por nudillos (núm. 2). En Quiromancia, estas tres falanges corresponden: la primera (la que parte de la palma de la mano), a los instintos materiales; la segunda, a las disposiciones intelectuales; la tercera, a las facultades morales.

Las tendencias indicadas por cada una de estas falanges varían en razón de su desarrollo relativo. En general, el nudillo de la falange indica, según que está más o menos marcado, que el sentimiento o el instinto señalado por la misma falange será más o menos acentuado. El primer nudillo: raciocinio, crítica, duda; el segundo: apetitos materiales; dedos largos y delgados (núm. 4): imaginación, invención, ideal; cuadrados (núm. 5): razón, orden, reflexión; en forma de espátula (núm. 6): acción, resolución, amor al bienestar.

Dedo pulgar. — Primera falange, larga y un poco oval (núm. 7): voluntad persistente; larga en forma de bola (núm. 10): orgullo; muy larga: tiranía; corta (núm. 8): debilidad, falta de voluntad, desconfianza de sí mismo; muy corta: abatimiento fácil, despreocupación. Segunda falange, larga: lógica, raciocinio; corta: falta de razón. Tercera falange (monte de Venus), larga y espesa (núm. 9): amor sensual. Las dos primeras falanges cortas indican, por regla general, en una mujer, la falta de sentido moral, bajo el punto de vista del pudor y de la virtud, a consecuencia de la falta de voluntad y de raciocinio y de abatimiento. La primera falange del pulgar vuelta puede también indicar la prodigalidad y lo inmoralidad.

Montes. — Protuberancias que se notan en la raíz de los dedos y que significan (núm. 3):

	MONTE PROMINENTE	MONTE NORMAL Y UNIDO
Júpiter	Orgullo, dominación, superstición.	Ambición, generosidad, alegría.
Saturno	Fatalidad.	Prudencia.
Apolo	Amor al lujo, ligereza, curiosidad.	Gloria, gracia, tolerancia.
Mercurio	Mentira, astucia, robo.	Amor al trabajo, ciencias, comercio.
Luna	Imaginación triste y desequilibrada.	Imaginación soñadora, castidad.
Venus	Libertinaje, coquetería.	Amor a lo bello, bondad.
Marte (plana de)	Violencia, crueldad.	Valor, abnegación.

El monte de Marte está representado en la mano por la plana de Marte (núm. 3); poco prominente, indica una diminución de las cualidades del monte normal.

Rayas o líneas. — Siempre se escoge la mano izquierda para el estudio de las rayas, porque están mejor marcadas que en la derecha, que generalmente se emplea más. Los signos sacados de las líneas de la mano derecha sirven a veces para corregir o fijar los signos de la mano izquierda.

Las rayas largas indican una exageración del signo; cortas o pálidas: la diminución del signo; dobles o encorvadas: exageración en bien; cortas: trabas, accidentes en ciertos casos.

A) *Raya o línea del corazón* (número 11). — El afecto en todos sus grados. Corta: sequedad del corazón; ausente: maldad, hipocresía; en cadena: inconstancia; encarnada: amor violento; pálida: libertinaje, instintos viles.

B) *Raya o línea de la cabeza* (nú-

¡Rejuvenecido completamente!

Puede volver a contemplar la vida con la valentía y la confianza que presta la juventud.

Encanecer es envejecer. Debemos conservar los atributos de la edad de las energías.

El Agua de Colonia Higiénica "LA CARMELA" hace desaparecer de una manera cómoda y sencilla las CANAS, devolviendo al cabello su color natural.

"LA CARMELA" se aplica al peinarse como una loción. Garantizamos que es completamente inofensiva.

FRASCO: $ 8.— INTERIOR: $ 8.50

Está en venta en todas las buenas Farmacias y Perfumerías del país.

SON LEGITIMOS los frascos que tengan pegada en el cuello esta estampilla. SON FALSIFICADOS los que no la tengan.

En el Uruguay: Agente Exclusivo: DROGUERIA AMERICANA, Ciudadela, 1475, Montevideo. En venta en todas las Farmacias y Perfumerías, a $ 3.50 o/u el frasco.

AGUA DE COLONIA HIGIENICA

"La Carmela"

CARLOS PELLEGRINI, 435 — J.L. CONDE & Cª — BUENOS AIRES

¿Cuáles son

los mejores Jugadores de Football de la República?

MUNDO ARGENTINO se propone, en su carácter de semanario popular y por ser **la revista de mayor circulación en la República,** obtener la opinión de los aficionados del país para seleccionar a los

once mejores footballers

con los cuales formar

El Team Campeón de Campeones de 1927

Lea usted **MUNDO ARGENTINO** donde hallará el cómputo de los votos recibidos hasta ahora, el cupón de esta interesante encuesta y una nutrida **información gráfica de los acontecimientos del domingo.**

"MUNDO ARGENTINO", todos los miércoles, a diez centavos en toda la República.

mero 12). — Larga: energía, inteligencia; corta: inteligencia modesta; confundiéndose con Saturno: infortunio; rota bajo Saturno, muy cerca de la línea del corazón: muerte violenta; descendiendo bruscamente hacia el monte de la Luna: ilusiones, mentira.

C) *Raya o línea de Saturno o de fatalidad* (núm. 13). — Larga: fortuna; quebrada: vida aventurera; ausente: vida nula; partiendo de la línea del corazón al monte de la Luna: riqueza por matrimonio, herencia o favor; cortada en la línea de la cabeza: vida feliz, echada a perder por un accidente o una calaverada.

D) *Raya o línea del hígado o de salud* (núm. 14). — Larga y clara: inteligencia y salud; tortuosa: salud comprometida.

Si esta raya se dirige acentuada hacia y por bajo del dedo pequeño o meñique, es un signo de intuición y aptitud para las ciencias naturales y ocultas.

A veces se encuentra entre la línea de Saturno y la del hígado otra que desemboca en el monte de Apolo. Su longitud indica las tendencias artísticas, y las pequeñas líneas que rayan el monte de Apolo son indicio de fortuna en las artes; si esta línea termina debajo de Apolo, en forma de horca, es un signo de gran fortuna.

Las líneas horizontales (núm. 19) entre la raíz de Mercurio y la línea del corazón indican el número de matrimonios que se harán; si son verticales y rectas (núm. 20), el número de hijos; tortuosas, el número de hijas que se tendrá.

E) *Pulsera o brazalete* (núm. 15). — Encadenada: obstáculos; tres líneas: fortuna; la primera corresponde al corazón, la segunda a la fortuna y la tercera a la felicidad.

Signos (núm. 21). — Los signos cruz, palma, dirigidos hacia lo alto de la mano son buenos; los círculos colocados sobre un monte, son muy felices; la cadena significa lucha; la reja: obstáculo, agitación; el cuadrado: inteligencia clara; el triángulo: aptitud para las ciencias.

Para determinar un retrato quiromántico hay que recoger con muchísimo cuidado todos los distintos pormenores indicados en la mano, encontrar la cantidad media por eliminaciones o adiciones y tener mucho cuidado de no dar indicación alguna sobre la salud o muerte probable del individuo. La escala quiromántica de la línea de vida (núm. 18) permitirá apreciar la época de los acontecimientos pronosticados.

La mentira de la civilización

(Continuación de la pág. 24)

plios hoyos, para descender después y vivir en ellos durante años.

Estos hombres habían abandonado hogares cómodos, esposas, hijos, parientes y amigos, para vadear, moverse y revolcarse en el barro, en el agua pestilente y en el cieno de esos pozos, verdaderas cavernas subterráneas, todas habitadas por estas hordas de hombres, viviendo así en la incomodidad y en el fango. Las enfermedades los diezmaban, los parásitos mordían su piel, los ratones retozaban sobre sus cuerpos mientras dormían, y le comían la cara al morir o cuando estaban muertos. Todo esto, quizá, no podía concebirlo la mente planetaria.

Y los planetarios, mirando con sus grandes telescopios, observaban que estos hombres en las trincheras ponían con frecuencia curiosas caretas sobre la cara.

Durante mucho tiempo todo eso debió confundir a los planetarios hasta que, por último lograron descubrir, posiblemente, que los otros hombres que tomaban parte en el juego precipitaban gases venenosos dentro de aquellos subterráneos; gases que se adherían y se mezclaban con el barro, con el agua, con todo, y permanecían allí; gases que sofocaban, quemaban, mataban o convertían a los jóvenes sanos y fuertes en idiotas, en maniáticos desesperados. Y ni los hombres de Marte, ni los gigantes de Júpiter pudieron tal vez nunca darse cuenta de todo eso.

Las naves aéreas, dejando caer bombas que destruían los asilos; los inmensos cañones que arrasaban las iglesias, y todas las numerosas invenciones de guerra desorientaban, de seguro, al pueblo planetario. Las destrucciones causadas por la guerra, la privación, los sacrificios, la crueldad, la sangre derramada; sus vapores flotantes y sus rugidos, sus terrores, torturas, tormentos y tribulaciones; los inválidos, los desfigurados, los ciegos, las viudas y los huérfanos; los proyectiles y las baterías; los campos ensangrentados; los hombres que en la agonía musitaban nombres de sus padres y de sus prometidas, mirando a las estrellas, sin esperanza, en la desesperación, convulsionados, luchando, muriendo... ¿Cómo pudieron descifrar los planetarios ese terrible cuadro terrestre?

Mientras tanto, los hombres sabios, graves, de edad madura (se les llama hombres de estado, notables por su talento), erguíanse en el parlamento de ambos bandos declarando solemnemente que aquella odiosa orgía de muerte debía continuar, como continuó, en efecto, por años — ¡continuó por el bien de la raza humana! — esta carnicería, esta brutalidad, esta bestial borrachera de los perturbadores! Y todo esto, muy posiblemente, engañó al entendimiento del pueblo planetario.

Pero lo llamamos civilización.

¿Es buena esta civilización? ¿Merece la pena ser civilizado? ¿Es la civilización mejor que la barbarie? Esas interrogaciones son aturdidoras. Todo el mundo contestará, indudablemente "sí". Pero, a veces, estamos en duda. El único y exclusivo propósito de la civilización es hacer que el hombre sea más feliz; más dichoso que cuando era un simple salvaje, y de no alcanzar eso es porque ha fracasado. ¿Hace la civilización más feliz al hombre? Observando, desde arriba abajo, el progreso de la escala social, cuanto más nos acercamos al fondo de la misma, más contento encontramos. El común hombre de negocios es más feliz que el capitán de la industria; el individuo de recursos moderados es más feliz que el multimillonario; el burócrata de un pueblo humilde es más feliz que el estadista célebre; el campesino indocto es más feliz que el gran propietario de tierra; y el bárbaro, es de presumir, se siente más feliz que el campesino.

Quizá el salvaje saque mejor provecho de la vida que el hombre civilizado. Aquél, en su libre albedrío, juega y jaranea en la vida y se deleita en la juventud, mientras el civilizado estudia y trabaja. A los diez y seis años, edad en que el civilizado termina su educación y empieza a "iniciarse en la vida", el salvaje ha vivido ya mucho y disfrutado más. A los doce años, en los trópicos, la naturaleza prepara a la muchacha para el matrimonio; y ella, obedeciendo a la naturaleza experimenta los arrebatamientos de la joven esposa, y a los trece conoce el júbilo de la maternidad. A los diez y siete años el joven salvaje es hombre, es su propio dueño, conoce la libertad, nunca fué esclavo de nada ni de nadie, y los grillos del convencionalismo jamás ligaron sus miembros.

A medida que crece el salvaje tiende la vista hacia el firmamento y se admira de la inmensidad de los cielos. Piensa en el Gran Espíritu, pero no lo comprende — ¡ni el filósofo tampoco! — Piensa sobre la eternidad, pero no saca nada en limpio! — ¿quién puede sacarlo?—Especula sobre el más allá, pero no puede determinarlo — ¡igual que los teólogos! — Pregunta cómo vino el universo a la existencia, y nadie le contesta, como tampoco se nos responde a nosotros. Se aterra ante la muerte, de idéntica manera que nos aterrámos nosotros mismos. Vive su vida y corre su carrera, y por último se resigna ¡a morir!, exactamente como lo hacemos nosotros los que nos llamamos civilizados.

¿Quién puede decir, entonces, que estamos en mejores condiciones que él? ¿Quién lo sabe?

Y si la civilización no nos hace más felices en la vida, ni mejores en la muerte, ¿merece la pena ser civilizado?

SARGOL, es Maravilloso

para ENGORDAR, FORTALECER y MEJORAR la DIGESTION

Contiene las Famosas VITAMINAS

Un especialista está preparando en forma de tabletas o pastillas, fáciles de tomar y que no requieren dieta, una combinación de 8 activos y poderosos ingredientes (entre ellos las famosas Vitaminas) a que da el nombre de SARGOL, y el cual, por medio de su acción química en el estómago, sirve para hacer aumentar las carnes y fuerzas y mejorar la digestión de cualquier persona. El aumento a menudo es a razón de 1 ó 2 kilos por semana.

Dice el citado especialista:

"Este preparado SARGOL, no es ningún misterio, ni se debe dudar de sus resultados, muy buenos por cierto. Todos sabemos que la formación de carnes, gordura y fuerza en el cuerpo humano depende del organismo de cada persona y de su digestión y asimilación. Muchos médicos son de opinión que las personas que digieren y asimilan bien sus alimentos son, por regla general, robustas, bien formadas y saludables. Si todo el mundo pudiese digerir y asimilar debidamente las comidas que lleva a su estómago, con seguridad que no habría tantos hombres, mujeres y niños delgados. SARGOL, una pastilla con cada comida, reacciona químicamente en el estómago, sirve de agente asimilativo y forma, como si dijésemos, el lazo de unión entre el comer y el digerir, engordar y fortalecer. Hombres y mujeres, niños y ancianos, que toman SARGOL con cada comida, pronto ven los buenos resultados y aumentan con frecuencia a razón de 1 ó 2 kilos por semana."

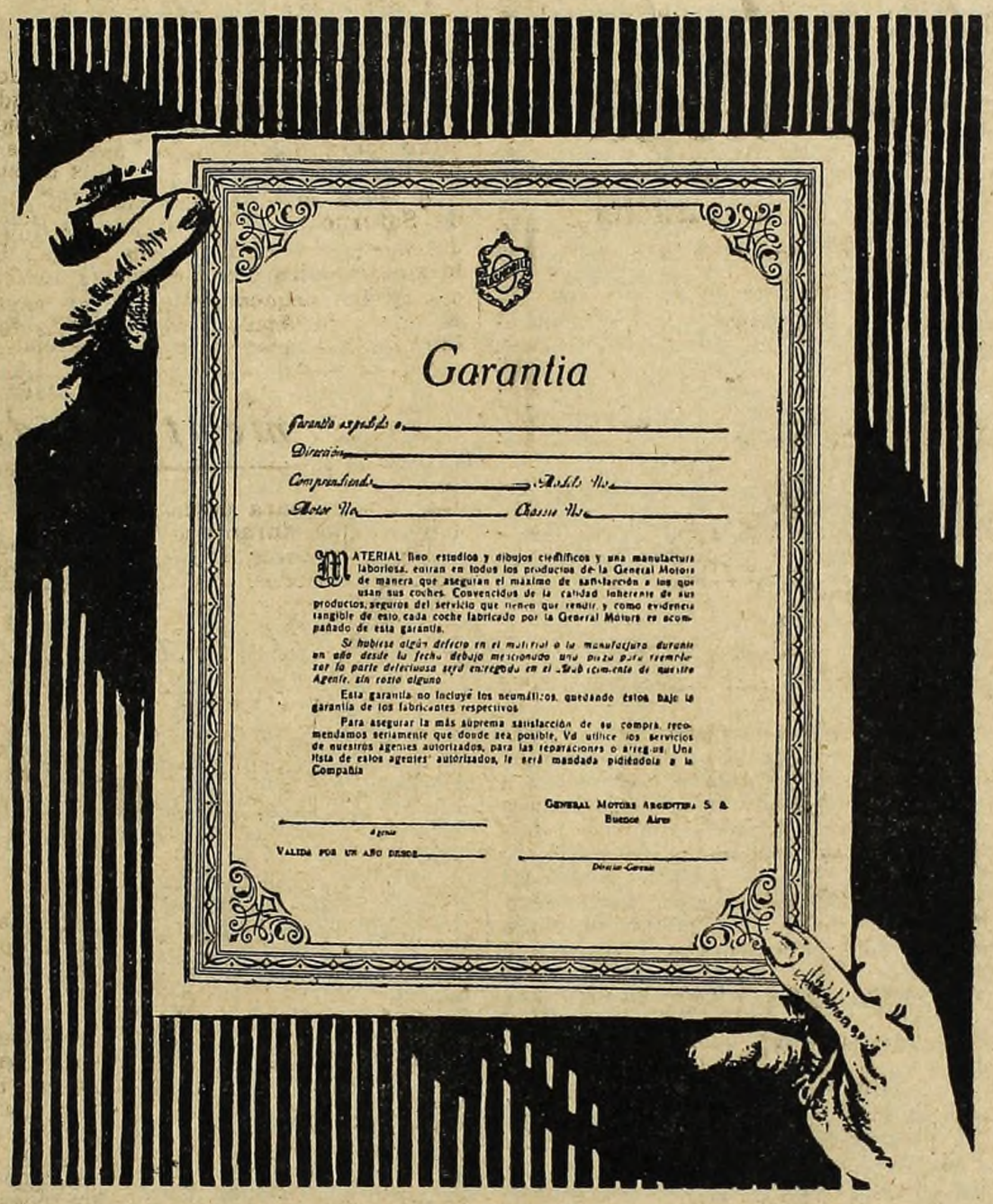
Si es Ud. una de las personas que desean engordar algunos kilos, hermoseando así sus formas y mejorando su digestión, haga como han hecho ya millares de otras: comience a tomar SARGOL. Cómprelo en cualquier botica.

ATENCION. SARGOL es un magnífico tónico reconstituyente, pero no debe de tomarse si no se desea engordar.

Importadores: Vda. DE MILANTA y Cía.
Rivadavia 1255 - Buenos Aires

La General Motors Argentina *garantiza* sus coches

Cadillac



La Salle

Buick

Vauxhall

Oakland

Oldsmobile

Los coches de la General Motors Argentina — "uno para cada uso dentro del presupuesto de cada uno" — se hallan garantizados por el término de un año contra cualquier defecto de fabricación o de material. De esta manera, la General Motors demuestra su confianza de que los coches que fabrica llevan en sí algo más que un valor corriente y un rendimiento común.

La garantía está firmada por la General Motors Argentina y por el Agente, como representante autorizado de aquélla. Constituye un símbolo de la fe que tiene la General Motors Argentina en el coche. Para el comprador es una evidencia de que ha hecho una sólida inversión de su dinero.

Pontiac

Es la prueba definitiva de que la General Motors Argentina no sólo se halla interesada en venderle un coche, sino que el comprador obtenga con el vehículo el valor que la General Motors desea brindarle.

Chevrolet

GENERAL MOTORS ARGENTINA S. A.

UN COCHE PARA CADA USO DENTRO DEL PRESUPUESTO DE CADA UNO

PARIS
LA MEJOR
ANILINA DEL MUNDO

No compre anilinas SUELTAS y sin marca: adquiera la marca "PARIS" para usos generales. Son las mejores y más eficaces. 20 hermosos, vivos y brillantes colores de alta novedad.

Concesionario exclusivo:
E. BONET - Constitución 3144

PIDA UNA CAJITA ANILINA "PARIS" A 0.20

Trastorno mental

Si Vd. tiene exceso de trabajo, ya sea por su labor o por los estudios, y si como consecuencia sufre intensos dolores de cabeza con embotamiento y malestar general, Vd. debe acudir en seguida a un remedio que le va a proporcionar alivio inmediato, como es la Citralgina, que levanta el ánimo, devuelve la energía mental y despeja el cerebro. Tenga en cuenta que es el analgésico más recetado por los médicos para combatir cualquier dolor, por sus efectos rápidos y seguros, porque no afecta el estómago ni deprime el corazón. En tubos de 20 tabletas, a $ 1.40, en todas las farmacias.

ADELGAZAR Sin dañar la salud. Con fricciones.
EMBELLECE - VIGORIZA
Escriba: "IODUROL" Lavalle 636, 5º Piso

LA BIBLIA

El libro que más se lee. Se vende en 840 idiomas y dialectos, a precio menor de su costo.

Por $ 2.- % le mandamos una Biblia bien encuadernada, en castellano o en cualquier otro idioma escrito.

Sociedad BIBLICA AMERICANA
Paraná 481 - Buenos Aires

RECOPILACION DE
LEYES USUALES
con sus Decretos reglamentarios. Nueva edición puesta al día, 1 tomo encuadernado: $ 30.—.
(Pídase el prospecto detallado)
J. LAJOUANE & Cía., editores - Bolívar, 270.

Desde el tailleur al traje de noche

(Continuación de la pág. 48)

seguridad de un buen gusto indiscutible, se presentan provistos de los mayores atractivos, que constituyen una grata visión, en la que se particulariza una infinidad de ideas nuevas interpretadas con un perfecto sentido artístico. La línea recta de esos trajes se distingue por una encantadora simplicidad, a veces subrayada por la coquetería de un cinturón, y casi siempre completada por los plisados o las tablas encontradas, que multiplican el supremo "cachet" de las faldas. Conjuntos netos, sin que ninguno de sus detalles disuene con la armonía general, evidencian en algunos modelos el capricho de acompañar a un saco liso con una pollera en una tela de fantasía.

Pero, ¿es que hemos de dedicar toda la crónica a los trajes de día? Cierto es que ellos nos brindan un tema inagotable, tanto que si quisiéramos profundizarlo un poco tendríamos que disponer de todo un libro en blanco; pero por hoy démonos por satisfechas con esa somera referencia, ya que este artículo está destinado a reflejar, en líneas generales, lo que la moda nos trae, en sus diversos capítulos, para satisfacer las exigencias de nuestra jamás satisfecha coquetería. Dediquemos también, pues, algunas palabras a las toilettes de noche.

Los trajes de noche mantienen las elevadas tradiciones de elegancia, belleza y delicada suntuosidad. El crêpe satin, en que el negro y el rosa se combinan admirablemente, y el crêpe georgette decorado con primorosos encajes, aparte del interminable desfile de telas preciosas, constituyen encantadores pretextos para la creación de modelos magníficos; los trajes en taffetas salpicados con pequeños motivos de strass añaden a las colecciones otras tantas notas, de las que fluye una gracia insuperable; la magia de los bordados es realmente fantástica; las perlas de cristal constituyen el tema de adornos exquisitos; los flecos gozan cada día de más favor, y se preconiza cada vez con más insistencia el empleo de moños, lazos y aplicaciones en telas mates sobre toilettes brillantes. La amplitud aparece siempre disimulada por medio de graciosos recogidos; el busto es grácil y las faldas, a veces constituídas por volados superpuestos y otras con sus ruedos artísticamente recortados, se presentan con la particularidad de ser más largas atrás que adelante.

Apresuradamente tomamos nota de las tendencias y características que revelan las nuevas colecciones. Y mientras realizamos tan grata tarea, continúa el desfile de modelos, y se nos ocurre pensar que asistimos a una apoteosis de un cuento de hadas. ¡Cuántas novedades, cuánta originalidad, cuánta belleza se han grabado en nuestra memoria! ¡Y cuánto sentimos que la tiranía del espacio no nos permita revelarlas todas de una vez, para satisfacción de nuestras gentiles lectoras!

El chico de la llama

(Continuación de la pág. 9)

Por eso, las noches eran para él paréntesis de bonanza en sus dolorosos sacudimientos cotidianos. Por eso, en el enigma negro de sus noches los ensueños suyos se abrían como las puertas de suntuosos palacios al toque de una varita mágica. ¡Ah, sus noches! Eran jardines preciosos, fantásticos, donde florecían, perfumando su alma, sus sueños de muchacho imaginativo y débil.

A veces, el frío contacto de una rata lo sacudía en un escalofrío de terror. Pero, muy pronto, la voluptuosidad de ilusionarse vencía el miedo.

...¡Ah, no vivir más con el Gino!... ¡No soportarlo más!... ¡No recibir más sus puntapiés y bofetones!... ¡Llegar a ser un detective célebre como ese señor Jack y ese señor Watson de las novelas que leía... Después, cuando fuera mayor, casarse con la Coquita..., poder ir a su casa..., a la casa de la Coquita! ¡Debía ser muy linda y muy grande su casa... un palacio, tal vez, con muchos jardines. Ah, sí, sí, el Gino, detrás de los cercos, lo vería, lleno de envidia y rabia. ¡Ja, ja, ja!... "Vení ahora, pegame ahora, viejo malvado. Mirá cuántas novelas..., mirá mis trajes... ¡Ja, ja, ja!... Vení, pegame ahora..." Y el padre de la Coquita, pasándole la mano por la cara, le diría: "Puedes quedarte aquí, al lado de la Coquita..., nada te faltará..."

Tirado allí, en el suelo, junto a la mesa de trabajo de Gino, impregnadas las narices de olor a betún, a cueros, a maderas viejas del piso, el Bobo soñaba. Se iba como llevado por corriente suave por los caminos de su imaginación.

¡Ah, sí!..., las opíparas comidas en casa de Coquita..., una mesa muy grande llena de confituras y postres deliciosos..., y ladrones barbudos que entraban a robarla..., y que él los perseguía...

Y así se dormía, caminando lejos. Caminando lejos por todos los caminos de su poderosa imaginación. Por todos los lugares y por todos los sitios que, seguramente, jamás habría de andar...

UN sol fuerte y bondadoso mitiga, como caricia de madre, el frío penetrante de la tarde invernal. Por todas partes voces de chiquillos que juegan. Por todas partes el coro de los pájaros que pueblan los árboles inmensos. De tanto en tanto, el trencito que pasa pone con su silbido una nota chillona en la armonía de la tarde.

Y por los caminos, niñeras, hombres, niños... Un chocolatinero... Más hombres, más mujeres, más niños...

Recostado contra el grueso tronco de un árbol, el Bobo continúa esperando. Hace varios días que espera. Que espera que la figura familiar y delicada de Coquita se perfile como otras veces, allá, por el recodo del camino central.

Mucha extrañeza le causa esta ausencia. Esta ausencia que él no acierta a comprender. La desazón parece pintarle más pronunciadamente las ojeras y el tinte tristísimo de sus pupilas.

Diríase que el Bobo hasta trabaja de mala gana. Cuando le toca hacer un viaje con su llama, se ocupa de que éste dure lo menos posible. En realidad, él quisiera quedarse todo el tiempo allí parado, con la mirada puesta en el recodo del camino central.

Quince días hace ya que la Coca ha dejado de concurrir al paseo. ¡Quince días! ¡Cuánto tiempo, sí! Él no sabe explicarse a ciencia cierta qué es lo que podrá ocurrir. ¿Habrá estado enferma, acaso? ¡Quién sabe!... Y ¿por qué, entonces, no han venido sus hermanitos y la inglesa gorda? ¡Ah, sí! Tal vez sus padres se la hayan llevado a otra ciudad. Los ricos hacen viajes... Y como ellos son ricos, quizá se hayan marchado de paseo a países lejanos...

El Bobo espera. Espera jugueteando con las riendas y acariciando los flancos del buen animal. A veces se dice: "Contaré hasta cien... Antes de terminar, ella aparecerá por... Uno, dos, tres... No, así no, más ligero... Uno, dos, tres..."

Y como eso no da los resultados que ansía, nuevamente piensa: "A ver..., antes que el viejo venda diez boletos..., sí, antes que venda diez boletos..." Y sin embargo...

Cuando ya a las seis el viejo de la boletería baja la ventanilla y sale con sus fajos de dinero, y él tiene que regresar al cuadro a desensillar, la tristeza va nublándole los ojos. Silenciosamente, le saca la montura, la acaricia...

—Hasta mañana, vieja...

Y en tanto los otros muchachos se van en compañía, riendo y bromeando, él se va solo. Se marcha camino de su casa. Solo con la desilusión, que lo hace caminar despacio, como cansado...

¡Ah, la Coquita! Ahora piensa que si él pasara por su casa... ¿Dónde quedará la casa?... Tal vez ella estuviera en el balcón..., él se sacaría la gorra, doblándola para no dejar ver el forro hecho jirones... Correría hacia ella: "¿Cómo le va, Coquita?. ¡Caramba, tan perdida por allá... Sí, siempre con mi llama..., le han comprado una montura nueva..." Y entonces...

—¡Eh, Bobo! ¿Qué hacés ahí?

Dos señoras, una de ellas que levanta en brazos un infante, esperan que el Bobo salga de su ensimismamiento y se digne servirlas.

—Ah, sí—dice él, por fin, medio tartajoseando... —Súbalo, señora, súbalo...

—Con cuidado, chico, que el nene es muy nervioso...

—Sí, señora, sí señora...

A los pocos minutos la llama que conduce el Bobo está de regreso. Los ojos del pequeño conductor, que venía distraído, se sorprenden de golpe. Se iluminan, pero muy fugazmente. Y es que el Bobo acaba de ver, sentada allá, en un banco próximo, a la inglesa Ketty, a los dos pequeños y a la niñera vestida con un traje color ceniza.

Casi automáticamente, el Bobo desciende a su pasajero. Busca entonces en el grupo amigo la presencia de Coquita. Pero la Coquita no está. Ah, no, la Coquita no está... Y dando vueltas al látigo entre sus manos, que no saben qué hacer, se queda mirando fijamente a la inglesa Ketty, a los dos hermanitos, a la niñera del traje color ceniza.

En ese momento, el mayor de los hermanitos, el de tres años, se aparta de

El tennis,

...mo toco deporte al aire libre es muy saludable, a condición de protegerse el rostro, los brazos y el escote con estos dos productos maravillosos:

CREMA LECHUGA (Beauchamps)
Polvo FLORES DE SAN ISIDRO

Conserva el cutis sano, fresco y adorable.

Pregunte a sus amigas.

El Polvo en la Capital cuesta $ 2.—

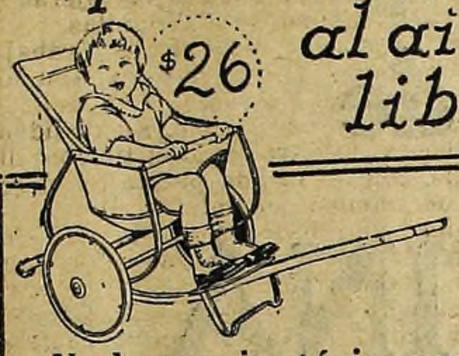
Venta en Farmacias y Perfumerías

Depositarios: Farmacia Danesa y Droguería Díaz Kelly
Cabildo 2171 — U. T. 0321 Belgrano - Buenos Aires.

Hay señoras que tienen la costumbre de decir:

He llegado a esta edad sin usar ninguna clase de cremas, y mi cutis, sin embargo, está lo mismo que en la juventud. Estas señoras tienen por naturaleza una epidermis que solamente poseen los hombres, y no han conocido todavía lo que significa tener un cutis verdaderamente fino. La crema Vasenol no hace imposibles, pero en todo caso permite tener siempre un rostro hermoso y lleno de salud. Venta en farmacias, droguerías y perfumerías.

Saque a su nene al aire libre.



No hay mejor tónico para los niños que el sol y el aire.

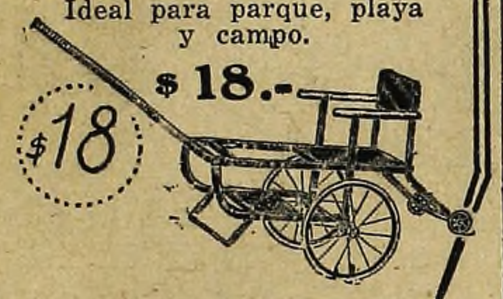
CASA GESELL tiene muchos artículos para recreo, ejercicio y descanso del bebé fuera de las habitaciones. Ofrecemos hoy un

SULKY

con respaldo, asiento y costados de fuerte lona especial y armazón metálico, ruedas a disco de 30 cm., con gruesas llantas de goma, para niños hasta 2 ½ años de edad. Es un vehículo seguro, cómodo y atrayente, **$ 26**

Sulky sólido, liviano, plegadizo, de metal charolado; ruedas de 25 ctms., con llantas de goma. Ideal para parque, playa y campo.

$ 18.-



CASA Gesell

Nueva dirección: Diagonal Norte 633

Encantador

se convierte el rostro femenino después de ONDULAR el cabello usando la Loción

ONDAX

Compre Vd. un frasco y **pruebe.** Quedará asombrada de su resultado. **Precio del frasco: $ 8.—**

En venta en todas las casas del ramo y farmacias.

Únicos Representantes de Ondax Manufacturing Cº

PALMER & Cía.

Sucesores de DONNELL & PALMER

574, Moreno — B. Aires

Agentes en Rosario: FLANAGAN & Cía. Santa Fe 1053

la niñera. Presuroso, avanza hacia el Bobo. Se le planta delante y lo mira. Lo mira con cierto aplomo e insolencia de niño rico. Es un rubio simpático, de mofletes amoratados por la fría temperatura de la tarde invernal.

El Bobo le sonríe. Sonríele y no se decide a preguntarle cosa alguna. Quisiera, eso sí, hacerle unas caricias e interrogarlo sobre la ausencia de la Coquita. Pero en aquel instante los ojos de la "nurse" están fijos en él.

—¿Cómo te va, che? —le dice el pequeño en su media lengua. Y, resueltamente, lo mira de arriba abajo.

El Bobo, acobardado por la mirada de la inglesa, que aún siente sobre él, no atina a contestarle.

—¿Cómo te va, che?

—Bien —susurra apenas el Bobo. Y, muy ligerito, agrega:—¿Y tu hermanita?..., ¿no viene hoy tu hermanita?

—¿La Coca?... Yo no sé... Se fe de casa, ¿sabé? Papito le compó un carrito má lindo, che... ¡Tenía má flore e carrito!...

—¿El qué? ¿El qué le compró?

—Un carrito... A mí me dijo Matilde...

Matilde, la niñera, que se ha acercado a ellos, toma a la criatura en sus brazos, y, sonriendo piadosa, descubre al Bobo la verdad horrible que hay en las palabras inocentes del pequeño.

Y el Bobo comprende, al fin. ¡Ah, sí, comprende! Mira a la niñera, que se aleja.

"Un carrito má lindo..., con má flore..."

Algo así como un calofrío interminable le pasea por las espaldas. Las riendas se le caen de las manos. Los ojos muy tristes, están todavía allá, en el banco, donde la inglesa, impávida, continúa su tejido.

De pronto, sin que el Bobo lo vea, uno de los muchachos, que ha estado observando el descuido del suyo, da un manotón a la llama. El animal se espanta. Y, bruscamente, se lanza en una desenfrenada carrera por el camino que lleva hasta el final del lago, donde están las jaulas de los leones. Al paso del animal, la gente se aparta con pánico. El Bobo ni ve siquiera cómo en el recodo del camino la llama se pierde entre la polvareda gris que sus patas levantan.

CHE, pasá por la Administración... El Bobo obedece. No sabe quién le ha dicho tal cosa. Pero está acostumbrado a obedecer...

—¿Has visto, cretino?... ¡Tu llama casi mata una mujer!

—Este..., ¿cómo dice, señor?...

—Digo que no se te precisa más... Vení mañana a cobrar los días...

Minutos después, por el camino central que enfoca la puerta de entrada, el Bobo se marcha a la calle. Va caminando despacio...

Comienza a declinar la tarde. En la puerta de salida, en las veredas, en las plazoletas de los tranvías, en todas partes se oyen voces infantiles, se ven blanquear los delantales de las niñeras...

Al Bobo no se le ocurre qué calle tomar para volver a su casa...

MUJERES DE CABELLOS ROJOS

LA mujer que posea cabello rojo, lejos de teñírselo o de tratar por otros medios de hacerlo cambiar de color, debe mostrarse satisfecha.

En el hombre, el cabello rojo es, sin duda alguna, un gran inconveniente; pero en la mujer, nada más encantador que esa aureola de oro que cubre su cabeza.

Ante todo, la mujer con cabello rojo conserva ese aire encantador de juventud hasta una edad en la cual rubias y morochas han dejado de ser jóvenes, y las primeras canas asoman, cual una amenaza de vejez prematura, entre las mechas negras o rubias.

Hay quien afirma que las personas con cabello rojo son raras, porque para ello es necesario que tanto el padre como la madre lo hayan tenido rojo también. Sin embargo, esta regla no es común, pues en muchos casos ninguno de los padres ha tenido el cabello rojo, sino algún remoto ascendiente.

Afírmase que el temperamento de las pelirrojas es irascible, pero esto no es motivo para asustar a los novios de señoritas con cabellos de oro.

En cuanto a las mujeres, no está demás recordarles que, desde Cleopatra hasta nuestros días, muchísimas de las bellezas célebres fueron pelirrojas.

El gran cuentista H. C. Andersen

(Continuación de la pág. 10)

por los críticos, quienes, no sin fundamento, reprochaban a Andersen su falta de plan, su poca profundidad en el tema, sobre todo al tratar problemas serios, y su descuido de la forma, que frecuentemente degeneraba hasta en negligencia del lenguaje. Pero a Andersen, que nada había perdido de su supersensibilidad, y cuyo carácter de niño mimado no contaba entre sus dones el de autocrítica, le amargaron las censuras y juicios adversos, fuera de toda razón. Consideróse perseguido, difamado, y cada vez que el público mostrábase frío o un crítico llamaba la atención sobre una debilidad de alguna obra suya, se lanzaba al extranjero, buscando en el viaje un solaz para su alma amargada. Así visitó, ya con pensiones del gobierno o de alguna institución, ya con el producto rendido por sus obras, a la mayor parte de los países europeos y hasta llegó al Asia Menor. Y no viajaba como un desconocido, lo que demuestra las relaciones y amistades que en ellos cultivaba con los príncipes y celebridades de la época. Los relatos que enviaba a su patria de lo que había visto constituyen varios bellos libros de imágenes multicolores.

También fué un resultado de esos viajes su primera y mejor novela: "El Improvisador", pintura exacta de la vida popular italiana, la cual fué recibida con gran entusiasmo en toda Escandinavia y llevó su nombre hasta Alemania e Inglaterra. Pero no era la novela el verdadero campo para su genio.

Para Navidad de 1835 apareció el primer librito titulado "Cuentos, contados para niños" de H. C. Andersen, cuyos sucesores anuales llegaban a ser esperados con ansia por el mundo entero. Son estos cuentos conocidos y gustados por todos los niños, ya vivan en las montañas nevadas de Noruega o en las sonrientes playas de la India. El genio de Andersen llega a la cumbre de su producción en ellos. Primero en el exterior, luego en su patria, lo reconocieron así, y en 1855 podía escribir las líneas ya citadas. Creía él que ya estaba en la cúspide de su gloria, y temía declinar. Pero sus cuentos seguían su marcha triunfal por el mundo entero, y en 1875, en su 70° cumpleaños, "El Cuento de una Madre" fué imprimido en quince idiomas diferentes. También asistió a la elección de una estatua suya, cuya colocación sin embargo no alcanzó a ver, puesto que la muerte le arrebató el 4 de agosto del año 1875.

El análisis más profundo y espiritual de los cuentos de Andersen lo ha dado su gran compatriota George Brandes. "...El nervio del arte de H. C. Andersen es la imaginación del niño que anima y personifica todo, con lo cual aparecen como seres humanos tanto el juguete como la planta, el animal como los vientos y las estaciones del año... Mas el alma de esta poesía es cierto don de niño y sin embargo superior al de éste... para transformar la imagen en alegoría, para trocar el sueño en mito, y por medio de una interpretación artística convertir cada caso maravilloso en el foco de toda la vida..."

LAVOL

Para el cutis enfermo

La misma acción enérgica

que podría producir la limpieza del cutis enfermo con un cepillo, si pudiera realizarse, se obtiene con el empleo de LAVOL en la desaparición de eczemas, prurito de la piel, acnés, manchas rojas, etc., tan perjudiciales a la salud y que causan tantas molestias en el cuerpo.

Alivio inmediato en la primera aplicación.

EN TODAS LAS FARMACIAS DE LA ARGENTINA Y URUGUAY

BAKÚ

es la paja de moda. Tenemos todos los colores.

Modas Select

SANTA FE 1917 U. T. Juncal 4727
BUENOS AIRES

Concurso

SUNSET

LO MEJOR PARA TEÑIR

CUARTETA PREMIADA

Si eres mujer precavida,
grabado en tu mente lleva:
que ropa descolorida
te quedará como nueva
si con "SUNSET" es teñida.

Hoy apareció el número 2 de

RIQUEZA ARGENTINA

El único *semanario* que
resume la actualidad

Económica

Financiera

Comercial

e Industrial

LEA USTED:

Las interesantes declaraciones del general Mosconi sobre la producción de petróleo argentino.

...

Pídalo todos los viernes en los quioscos y estaciones del subterráneo y ferrocarriles.

TREINTA CENTAVOS EL EJEMPLAR

TARIFA DE SUBSCRIPCIÓN:		Por semestre	Por año
	REPÚBLICA ARGENTINA: (Capital e Interior)...	$ 7.— c/l.	$ 12.— c/l.
	EXTERIOR	$ 4.— o/s.	$ 7.50 o/s.

La paja en el ojo ajeno...

Por

PESCATORE DI PERLE

TAS crónicas sociales de nuestros diarios me fastidian horriblemente. Y no por la razón, tantas veces repetida, de que ellas constituyen la más ridícula y pueblerina de las ferias de vanidades. Al fin y al cabo, la vanidad es un mal necesario para la humanidad. Lo ha dicho el doctor Gustavo Le Bon en la página 7 de sus *Aphorismes*. "La vanité est pour les imbéciles une puissante source de satisfaction. Elle leur permet de substituer aux qualités qu'ils n'acquerront jamais, la conviction de les avoir toujours possédés."

No: la vanidad de los demás no nos molesta a los periodistas. ¡Como que vivimos de ella! ¿Qué sería de nosotros, míseros ganapanes, el día en que la señora Fulana de Tal no se creyera lo más distinguido de nuestro gran mundo, y la Menganita de Cual la más atrayente de las actrices bonitas, y Zutano un poeta eminente, y Perengano el fénix de los literatos, o de los políticos, o de lo que sea? ¡Sería horroroso!

Los periodistas vivimos honestamente explotando sin discreción la estupidez de nuestros semejantes.

Pero — lo repito, — no es esto lo que me fastidia de las crónicas sociales. Lo que me da rabia es que en las de *La Nación* y *El Diario*, por ejemplo, desfilan gentes tan distinguidas, de posición social tan elevada, que no encuentro a un amigo ni a un conocido ni por casualidad. Lo mismo me ocurre con la aristocrática calle Parera: no conozco a ninguno de los que la habitan. ¡Figuraos si serán *bien*!

Con *La Razón*, ya es otra cosa. La leo, y a cada instante descubro amistades. En ciertas ocasiones, hasta me he encontrado a mí mismo. De aquí mi simpatía y mi afición por su lectura. Y de aquí que, en el número correspondiente al día 4, haya ojeado la crónica de cierta fiesta lindísima. Juzgad por estos detalles:

> ...**una** *fiesta de limitadas proporciones...* **un** *acontecimiento mundano... del que participó* **un** *grupo destacado de damas... en* **una** *de las moradas que hacen honor... Desde que se traspone la entrada, se observan* **unos** *detalles de ornamentación...* **una** *gran pieza tallada en mármol...* **un** *biombo, que destaca* **unas** *escenas pastoriles...* **una** *boisserie tallada...* **un** *artefacto central...* **una** *hermosa escultura... representa* **una** *de las notables obras... A* **uno** *de los costados se halla...* **una** *tela holandesa...* **una** *terracota que ostenta la figura de* **uno** *de los reyes de Francia... Por doquier se admiran* **unos** *maceteros... En los extremos del hall se han dispuesto* **unas** *piezas de hierro cincelado que dan acceso, la* **una** *al salón... se observó en todo instante* **una** *gran animación... En el salón... en* **uno** *de sus muros...* **una** *estufa tiene en la parte superior* **una** *vieja terracota...* **un** *bahú...* **una** *escultura en mármol...* **una** *colección de marfiles...* **unos** *lapislázulis...* **un** *escritorio... llama la atención* **un** *gran ramo de orquídeas... sobre* **un** *fondo color oro y adornado por* **una** *pieza central de plata... se ha colocado* **una** *gran tela que reproduce...* **una** *escena...* **una** *gran pieza artística... poniéndose de manifiesto* **una** *vez más...*

Uno, una, uno, una... ¿Verdad que dan ganas de tomar el lápiz y ponerse a sumar?

Y entretanto, la gramática sigue predicando en desierto: "El empleo innecesario del artículo indeterminado *un, una* es galicismo de que se abusa modernamente, como se ve en este ejemplo: *Puede muy bien cualquiera llegar a ser* UN *gran hombre sin estar dotado de* UN *talento ni de* UN *ingenio superior, con tal que tenga valor,* UN *juicio sano y* UNA *cabeza bien organizada.* En buen castellano sobran todos esos artículos indeterminados."

EN los *Ecos sociales*, de *La Prensa*, son más revolucionarios aún. Leo en el número del día 9:

> *El embajador de Italia y su señora, condesa de Martín Franklin, obsequió* **anoche** *con un* **almuerzo** *en su residencia...*

——— :: ———

EN el suplemento literario de *La Nación*, del 4, se publica un artículo de Matilde Serao titulado: "*Seigneur, vous m'avez fait puissant et solitaire*". ¿Por qué está en francés el título? La autora nos lo dice en el texto:

> *¿Recordáis el verso de* **Víctor Hugo**? "*Seigneur, vous m'avez fait puissant et solitaire?*" *Así es el héroe: solitario.*

5
libras esterlinas de premio
para los aficionados a la pesca
(a la pesca de libras)

Semanalmente se premiarán con **cinco** libras esterlinas a los que remitan las cinco mejores **perlas** a juicio de nuestro **Pescatore.** No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo, **e si non, non.**

Esta semana corresponden las áureas monedas a

LOS PREMIADOS:

Curioso impertinente, de esta capital.
Bandazos, de esta capital.
Ángel del Lago, de Rosario.
Don Serán, de La Plata..
Luce D. de Sundt, de esta capital.

De acuerdo: el héroe será como la lombriz. Pero no recordamos el verso de Víctor Hugo. Lo que sí recordamos es que Alfred de Vigny escribió un poema titulado *Moisés*, en honor de cierto legislador de la antigüedad, una especie de Rodolfo Moreno (hijo) de los hebreos. Y Vigny cuenta que Moisés:

> Il disait au *Seigneur*: "Ne finirai-je pas?
> Où voulez-vous encor que je porte mes pas?
> Je vivrai donc toujours *puissant et solitaire*?"

Y la frase se convierte en estribillo del resto del poema:

> ...Hélas! je suis, Seigneur, puissant et solitaire...
> ...Vous m'avez fait vieillir puissant et solitaire...
> ...O Seigneur! J'ai vécu puissant et solitaire...

Por cierto que es manía atribuirle versos y obras a Víctor Hugo. Versos y obras que no escribió jamás aquel genio del siglo XIX, de quien decía Renán que era tan *bruto como el Himalaya.*

En La Plata, por ejemplo, creen sinceramente que es el autor de *El Conde de Montecristo.*

Dice *El Argentino*, del 3:

> *La película* **Monte-Cristo**, *de la obra de* **Víctor Hugo**, *en doce actos...*

Y *La Opinión*, del 5:

> *"El Conde de Montecristo, la hermosa obra de* **Víctor Hugo**...

Aquí, en la capital federal, nos aproximamos algo más a la verdad. Nos aproximamos, nada más. Pues leo entre los avisos de cine de *La Nación*:

> *Noche, a las 21.30, gran reestreno: "El Conde de Montecristo", por John Gilbert y Estelle Taiylor, basada en la célebre novela de A. Dumas* **(hijo).**

Es muy bíblico, pero también muy injusto, esto de hacer recaer en los hijos las faltas de los padres.

——— :: ———

BAJO el título *La vida en anécdotas*, leo en *Caras y Caretas*, del 3:

> *Ambrosio Spínola, el famoso caudillo español, al pasar por París, en* **1664** *fué invitado a comer con el rey Enrique IV.*

Aparte la circunstancia de que *Ambrogio* Spinola era italiano, es muy difícil que se encontrara en París con Enrique IV en *1664*. En este año, sólo podían encontrarse ambos en los profundísimos infiernos, pues Ambrogio Spinola murió en Castelnuovo de Scrivia el 25 de septiembre de *1630*, y el bearnés fué apuñalado por el fanático Ravaillac, en París, el 14 de mayo de *1610*.

——— :: ———

De la revista *Para Ti*, del 30 de agosto:

> *Shakespeare era muy amigo de un vecino muy avaro y, ¡cosa rara!, poeta también.*
> *Habíanse prometido que* **el que muriese primero** *haría el epitafio del otro.*

Imaginad el dilema del que murió primero: no pudo mantener su palabra. ¿No es como para morirse?

——— :: ———

EN la misma revista y en el mismo número, empieza de esta manera un artículo:

> *Sea cual fuere su* **sexo**, *nacionalidad, edad, filosofía o religión,* **todo hombre** *aspira a ser feliz y a conservar su felicidad.*

Me llama la atención que se le atribuyan tantos sexos al hombre cuando, en realidad, la tendencia actual estriba en dejarlo sin ninguno. Y esta no es una audaz paradoja de mi cosecha, sino que lo dice un sacerdote muy reposado: el Padre Juan Mir y Noguera, de la Compañía de Jesús, en la página 787, del tomo II de su *Prontuario de Hispanismo y Barbarismo*. Y no reproduzco sus textuales palabras, porque cuando un sacerdote se indigna se parece a las escritoras austeras cuando defienden a la moral: ninguna persona como yo, de costumbres morigeradas, puede leerlos sin ruborizarse hasta el desfallecimiento.

——— :: ———

LA Biblioteca *Pam* ha publicado la obra *Retazo* de Darío Nicodemi. Y he aquí que en la página 47 se lee:

La niña tomó la gran cesta **bajo el brazo derecho**, *la caja* **bajo el izquierdo**, *y, mordisqueando una hermosa manzana colorada, salió del negocio.*

Lo bueno del caso es que, al verla tan cargada, alguien le dice a renglón seguido:

—¿Quieres que te preste un brazo, Retazo?

Y Retazo no contestó. Miró con desprecio al impertinente y, en silencio, le mostró el tercer brazo con el cual sostenía graciosamente la manzana colorada.

——— :: ———

A pesar de ser el nuestro un país eminentemente pacifista, tenemos en la actualidad dos terribles conflictos internacionales.

Uno de ellos es el boycott de los italianos a *La Prensa*. La cual, en su número del 9, dedica el editorial al asunto, y dice:

A Italia le falta mucho que hacer todavía respecto de su vida interna, seguridad y otros problemas, especialmente en Calabria, **Córcega** *y Sicilia.*

Es verdad. A Italia le falta mucho que hacer respecto a Córcega: le falta reconquistarla, ante todo. Pues lo cierto es que, en 1768, los genoveses le vendieron la isla a Francia en dos millones de francos. Una verdadera pichincha en materia de islas. ¡Al precio que están ahora!...

——— :: ———

EL otro conflicto internacional es el boycott a los productos norteamericanos. *La Razón*, del 8, lo comenta en una crónica ilustrada. Y dice:

...llevar a cabo un boycott a productos de origen norteamericano y aun a empresas que trabajan en el país pero a las que suponen **en base** *de capital norteamericano.*

La construcción *en base* no la ha inventado el colega. Ha surgido misteriosamente, hace poco tiempo, no se sabe de dónde.

Y como la construcción es viciosa, es fea, suena mal y se expresa peor, ha alcanzado gran éxito entre quienes cultivan amorosamente el mal gusto. Que son legión. Y el poeta bien pudo decir de las construcciones gramaticales aquello de "¡ay, infeliz de la que nace hermosa!", porque esa no prospera.

El vocablo *base* tiene una historia muy desdichada. Hay hasta quien le niega el derecho de existencia, y desterraría por francés y mal nacido al verbo *basar*, pues tiene el castellano equivalentes para dar y vender: *fundar, establecer, estatuir, instituir, apoyar, estribar, zanjar, asentar, descansar, afirmar, fijar, enquiciar, sustentar, sostener, cimentar, asegurar, arrimar, entibar, fundamentar, erigir, afianzar*, etc., etc.

Otros, como Baralt, Mir, Cuervo, etc., sostuvieron tremendas batallas contra la expresión *bajo la base*, de gran uso y abuso entre los grafómanos ignaros. No se debe decir *bajo la base*, sino *sobre la base*. El mismo consejo rezaba para una expresión semejante: *bajo el pie*, que debía ser *sobre el pie*. Y de la crítica de ambas frases *(bajo la base, bajo el pie)* creo que ha venido nuestra absurda *en base*. Pues dice Rufino José Cuervo, refiriéndose al conocido verso de Samaniego *se puso sobre un pie de economía*: "En lugar de *sobre* es admisible *en*; v. gr.: "El Piamonte, creyendo salvar su menguada existencia bajo el escudo de una íntima alianza, se mantenía *en* el mismo *pie* que antes." (Martínez de la Rosa)."

Alguien oyó esta recomendación de *en* para *pie*, y, atendiendo a que *pie* y *base* son sinónimos, aplicó sin discernimiento la preposición a *base*, con el resultado que ahora lamentamos.

Hay que tener mucho cuidado con los sinónimos. *Justo* y *equitativo* lo son. Y por no distinguir matices, se quejaba uno de que los zapatos le molestaban porque eran demasiado *equitativos*.

——— :: ———

LLEGA a mis manos un diario mejicano, que se publica en Torreón, y que se titula *El Siglo*. En el número correspondiente al 31 de julio último publican en la primera página, y en grandes letras, una noticia que dice así:

CASTIGÓSE A DOS DE LOS PLAGIARIOS DEL AMERICANO JOHNSON

MÉXICO, 30 de julio (P. U. de M.) — A un kilómetro de la ferrovía, cerca de Palmitas, Chihuahua, encontróse los cadáveres de un velador y un peón. El primero confesó la participación que tuvieron en el plagio del americano Rusell Johnson. Créese que murieron al intentar huir.

Se llamaban Juan José Molina y José Ruiz, siendo únicamente cómplices, pero se busca a los directores del plagio.

La *perla* consiste en que se encontró dos *cadáveres* y uno de ellos confesó, etc., etc. Perla frecuente esta en los anales policiales de Méjico, de la Argentina y de cualquier parte. Pero supongo que lo que más les ha llamado la atención a mis lectores es lo del *plagio*. ¿Es cosa tan horrenda y se castiga tan espantosamente en Méjico? ¿No existe, pues, la literatura en aquella lejana república? ¿No se escriben versos, no se estrenan obras teatrales, no se publican novelas, no se pronuncian discursos ni se catalogan pensamientos? ¿Acaso los compatriotas de Amado Nervo presumen de originales?

Nada de eso: En Méjico, como en todos los países verdaderamente civilizados, cualquier zoquete puede lucirse copiando lo que han dicho los demás. Lo que hay es que, para los mejicanos, *plagio* es la acción de apoderarse de una persona para obtener rescate por su libertad. En lo cual harán muy mal, pero respetan el sentido etimológico, pues en latín *plagium* se llama al delito del que compra, vende o tiene por esclavo al hombre libre, y del que persuade al esclavo ajeno a que huya de casa de su señor, o le encubre, compra o vende, sin saberlo éste. Como se ve, el *plagiarius* romano y el *plagiario* mejicano no están para perder el tiempo en pavaditas, sonetitos y comedietas: roban cosas de carne y hueso.

——— :: ———

LA revista *Neptunia* de esta capital, órgano informativo de deportes náuticos, publica en la portada del número correspondiente al mes de agosto, este cuadro del señor F. Coviello:

A cuyo pie se lee:

Horas **vespertinas** *(Mar del Plata)*

Las horas vespertinas son las de la tarde. Y en Mar del Plata el sol, por la tarde, jamás se ha ocultado por el lado del mar, sino por el opuesto. Al menos durante la temporada veraniega. En invierno, no sé. En invierno los únicos que se quedan en Mar del Plata son el Sol y el señor Juan Carlos Barla. ¡Y vaya a saber uno qué es lo que hacen!

——— :: ———

EN la página de *Deportes*, de *Caras y Caretas*, del 3, al pie de una fotografía:

Forrest Greene, ganador de la carrera standard que se disputó en el autódromo de San Martín, consiguiendo marcar un promedio de **117.800 kilómetros por hora.**

Al pie de otra fotografía:

Perla Nava, ganador de la primera categoría de coche europeo, con un promedio de **100.240 kilómetros por hora.**

¡Con razón ocurren tantos accidentes! ¡Es una velocidad fantástica la que han alcanzado los automóviles! Por ejemplo, cualquiera de estos señores Forrest Greene y Perla Nava pueden, en una hora, dar dos vueltas y media alrededor del mundo. Pues la circunferencia de la Tierra, por el Ecuador, apenas si alcanza a unos cuarenta mil kilómetros. Para tales velocidades, el autódromo de San Martín me resulta ridículamente pequeño. ¿Por qué no alquilan los anillos de Saturno?

——— :: ———

LA poesía moderna es desconcertante. Y no sólo por la ausencia de ritmo o por el jazz-band de las metáforas, sino por los asuntos en que se inspira. Soy el primero en reconocer que los antiguos acabaron por despoetizar los temas poéticos, y hoy el que le suelta unos versos a la ingrata, a los ojos de la amada, al dolor de la ausencia o a cómo quiere la madre a sus hijos está loco o está idiota. Pero la reacción contra la sensiblería fácil y cursi nos ha llevado al otro extremo. Ya, hace veinte años, el señor Salvador Rueda nos sorprendía desagradablemente cantándole a *El abanico eléctrico*, al *Microscopio*, a los *Organismos de vapor* y *Al Excelentísimo Concejo Alicantino*. Pero ahora resulta que Salvador Rueda es un lírico lilial comparado con *il nostro* Manuel Regueira, cuyo estro se inspira... ¡en el ministro de Obras Públicas de la Provincia de Buenos Aires!

En efecto, en el diario de La Plata *La Provincia*, publica a dos columnas una poesía que empieza así:

Una visión preclara — una mente profusa
de proyectos que hagan su provincia, colosa!
"¡Caminos por doquier!" El progreso, conclusa,
dice, — en la Vialidad — la Nación anchurosa
si no tiene caminos, torna tierra desierta
marcha a tumbos, ignara, es como hoja muerta
pues los pueblos se oprimen, pueblos patriar-
[cales
reacios a la Cultura de las civilizaciones,
¡Donde hay caminos buenos, hay glorifica-
[ciones,
pues circulan sonantes los símbolos mortales
y la correspondencia de los seres es tanta
que en aras del Idealismo y lazos comerciales
puede el Arte y la Ciencia y el Hombre se agi-
[ganta!"

Ya lo veis, puede haber poesía en todo: en la provincia colosa, en la mente profusa, en la vialidad conclusa, en la tierra ignara y en los símbolos mortales y sonantes. ¡Todo en aras del Idealismo con mayúscula y de los lazos comerciales con minúscula!

Y, a propósito de mayúsculas, ya adivinaréis vosotros, lectores viejos y peludistas, quién es ese Hombre que se agiganta en el último verso. El poeta lo nombra al final de su canto:

Caballero que ama todo esfuerzo profundo
su mirada es aquello que penetra e indaga
y sabe leer las almas y comprender el mundo
¡y está bien lo que diga! ¡y está bien lo que
[haga!
Cuando la lucha entable recias sus proyecció-
[nes
ya veréis lo que vale, si su experiencia oyen
sabrá secundar la Obra de Hipólito Irigoyen
y entonces la patria nuestra crecerá en pro-
[porciones!

Crecerá en proporciones la patria, y estará bien lo que diga y lo que haga el ministro de Obras Públicas de la Provincia de Buenos Aires, pero... Pero me quedo con mis poetas antiguos, castellanos viejos como el que decía:

Estábame yo en mi estudio,
estudiando la lición,
acordéme de mis amores...
no podía estudiar, non...

La Kodak perpetúa el recuerdo

Basta un "clic" para transferir el acto para siempre a la película

Al aire libre, todo invita a la Kodak; y en casa son también muchas las oportunidades de tomar retratos con Kodak.

Todas las Kodaks son Autográficas

Kodak Argentina, Ltd., 434 Paso 438, Buenos Aires

La Bombonería de "Los Dos Chinos"

exhibe permanentemente, en virtud de una constante renovación, todas las últimas y más hermosas creaciones de los artistas europeos consagrados a esta especialidad.

Por lo demás, sus bombones, que son elaborados a diario, tienen un sabor que de por sí obligan a que se les recuerde y prefieran siempre a partir del instante que se les prueba.

Y es que aparte también de la notable variedad, que alcanza a **cien clases distintas,** denuncian una elaboración tan delicada, tan exquisitamente "dosificados" todos sus componentes, que, lejos de empalagar, un bombón invita a que le sigan otros bombones. . .

Pídalos aun cuando sea por teléfono y verá usted hasta dónde es legítimo el orgullo que por esta especialidad siempre ha experimentado la

CONFITERIA
LOS DOS CHINOS
Chacabuco esq. Alsina.
Buenos Aires

En bonitas bomboneras y también a razón de $ 6 el kilogramo.

U. T. 37 Rivadavia 6096-97

PRECIO EN LA CAPITAL: **20** centavos

IMPRESO EN LOS TALLERES GRÁFICOS DE LA EMPRESA EDITORIAL HAYNES LDA. S. A.

PRECIOS: En el Interior: **30** centavos
En el Uruguay: **10** centésimos